



P.Z.E. br. 336

**HRVATSKI SABOR**

Klasa: 330-01/09-01/05

Urbroj: 65-09-02

Zagreb, 15. svibnja 2009.

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA  
HRVATSKOGA SABORA**

**PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA  
RADNIH TIJELA**

Na temelju članaka 137. i 153. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti potrošača, s Konačnim prijedlogom zakona*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora dostavila Vlada Republike Hrvatske, aktom od 14. svibnja 2009. godine uz prijedlog da se sukladno članku 161. Poslovnika Hrvatskoga sabora predloženi Zakon donese po hitnom postupku.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Damira Polančeca, potpredsjednika Vlade Republike Hrvatske i ministra gospodarstva, rada i poduzetništva, Tamaru Obradović Mazal, Tajaru Kesic Šapić, Lea Begovića i Miljenka Pavlakovića, državne tajnike Ministarstva gospodarstva, rada i poduzetništva, te Emu Culiju, ravnateljicu u Ministarstvu gospodarstva, rada i poduzetništva.

**PREDSJEDNIK**

**Luka Bebić**



# P.Z.E. br. 336

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Klasa: 330-01/09-01/04  
Urbroj: 5030105-09-1

Zagreb, 14. svibnja 2009.

REPUBLIKA HRVATSKA  
61 - HRVATSKI SABOR  
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| Primljeno:              | 15-05-2009  |
| Klasifikacijska oznaka: | Org. jed.   |
| 330-01/09-01/05         | 65          |
| Unutrašnji broj:        | Pril. Vrij. |
| 50-09-01                | 1-          |

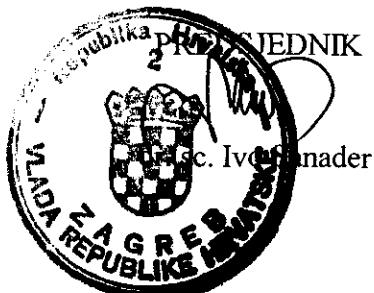
PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

Predmet: Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti potrošača, s Konačnim prijedlogom zakona

Na temelju članka 84. Ustava Republike Hrvatske i članaka 129., 159. i 161. Poslovnika Hrvatskoga sabora, Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti potrošača, s Konačnim prijedlogom zakona za hitni postupak.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Damira Polančeca, potpredsjednika Vlade Republike Hrvatske i ministra gospodarstva, rada i poduzetništva, Tamaru Obradović Mazal, Tajanu Kesić Šapić, Lea Begovića i Miljenka Pavlakovića, državne tajnike u Ministarstvu gospodarstva, rada i poduzetništva, te Emu Culiju, ravnateljicu u Ministarstvu gospodarstva, rada i poduzetništva.



**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

---

**PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O ZAŠTITI  
POTROŠAČA, S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

---

Zagreb, svibanj 2009.



## **PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O ZAŠTITI POTROŠAČA**

### **I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA**

Ustavna osnova za donošenje Zakona o zaštiti potrošača sadržana je u odredbi članka 2. stavka 4. podstavka 1. Ustava Republike Hrvatske („Narodne novine”, broj 41/01. i 55/01.)

### **II. OCJENA STANJA I OSNOVNA PITANJA KOJA SE TREBAJU UREDITI ZAKONOM, TE POSLJEDICE KOJE ĆE DONOŠENJEM ZAKONA PROISTEĆI**

#### **1. Ocjena stanja**

Uspostava sustava zaštite potrošača u Republici Hrvatskoj započinje donošenjem Zakona o zaštiti potrošača („Narodne novine”, broj 96/03) kao temeljnim zakonom, kojim se štite prava potrošača. Ovim zakonom Republika Hrvatska osigurala je svojim građanima primjerenu razinu zaštite njihovih prava i interesa prilikom kupnje proizvoda i usluga za osobne potrebe. Time je započeo postupak implementacije dijela pravne stečevine Europske unije u području zaštite potrošača u hrvatski pravni sustav, preuzimanjem europskih pravila ponašanja svih sudionika na tržištu.

Na taj način stvoren je pravni okvir politike zaštite potrošača kroz koji je implementirana većina direktiva kojima se štite prava potrošača i to:

- Direktiva o isticanju cijena 98/6/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. godine,
- Direktiva o prodaji izvan poslovnih prostorija 85/577/EEC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 1985. godine,
- Direktiva o prodaji na daljinu 97/7/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 1997. godine.
- Direktiva Vijeća 87/102/EEZ od 22. prosinca 1986. za usklađivanje zakona, uredbi i upravnih propisa država članica koji se odnose na potrošačke kredite
- Direktiva Vijeća 84/450/EEZ od 10. rujna 1984. koja se odnosi na usklađivanje zakona i drugih propisa država članica o zavaravajućem oglašavanju (uključujući i Direktivu 97/55/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. listopada 1997. o

izmjenama i dopunama Direktive 84/450/EEZ o zavaravajućem oglašavanju na način da se uključuje i komparativno oglašavanje,

-Direktiva o zaštiti kupaca u svezi s određenim aspektima ugovora vezanih uz otkup prava na korištenje nekretnina na određeno vrijeme 94/47/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 1994. godine,

-Direktiva o nepoštenim ugovornim odredbama 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. Vijeće Europe.

Zakonom o zaštiti potrošača iz 2007. godine ("Narodne novine" broj 79/07, 125/07), koji je u primjeni, osim već spomenutih, usvojene su još tri nove direktive iz dijela pravne stečevine Europske unije koje se odnose na područje zaštite potrošača i to :

-Direktiva o prodaji na daljinu financijskih usluga za potrošače 2002/65/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. godine.,

-Direktiva o nepoštenoj poslovnoj praksi 2005/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2005. godine.,

-Direktiva o sudskim nalozima 98/27/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 1998. godine.

Koristeći stručnu pomoć konzultanata iz Projekta CARDS 2004 „Daljnje jačanje kapaciteta u području zaštite potrošača“ kao i mišljenja stručnih tijela Europske komisije, identificirana su područja u okviru važećeg Zakona o zaštiti potrošača koja treba dodatno uskladiti.

To se prije svega odnosi na odredbe zakona koje uređuju kolektivnu zaštitu potrošača, nepoštenu poslovnu praksu, prodaju financijskih usluga na daljinu, timesharing, te prodaju na daljinu.

U trenutku donošenja važećeg Zakona, Direktiva o nepoštenoj poslovnoj praksi bila je potpuno nova i kao takva nije bila implementirana u zakonodavstva većine država članica Europske unije.

Slijedom toga, stručna je smatrala da bi navedene odredbe Zakona bilo potrebno odgoditi do prijama Republike Hrvatske u Europsku uniju, a kako bi se, u međuvremenu, stvorila određena sudska praksa u ovom području, radi boljeg razumijevanja ove vrlo zahtjevne problematike.

Zaštita potrošača predstavlja izuzetno dinamično područje, a uslijed sve jače konkurenциje na tržištu, postupci pojedinih trgovaca poprimaju obilježja nepoštene poslovne prakse.

Slijedom navedenog, ukazala se potreba za aktiviranjem predmetnih odredbi važećeg Zakona, a kako bi se mogla sankcionirati ovakva ponašanja pojedinih trgovaca.

Izmjena i dopuna *de lege lata* regulative o postupku za zaštitu kolektivnih interesa potrošača nužna je zbog uvođenja odredbi kojima će se detaljnije definirati postupak za zaštitu kolektivnih interesa potrošača, u smislu određivanja suda kao tijela pri kojem će se voditi ovi postupci, stvarne i mjesne nadležnosti suda, definiranja odluke suda kojom se usvaja tužbeni zahtjev, proširenje učinaka sudske odluke *erga omnes*, i slično.

Naime, Zakonom o zaštiti potrošača iz 2007. godine nadležnost za vođenje ovih postupaka bila je određena administrativno, odnosno pri Državnom inspektoratu. Iako je namjera bila osigurati što veću učinkovitost i efikasnost ovih postupaka, praksa u Europskoj uniji, ukazuje da je nadležnost administrativnih tijela za odlučivanje u postupcima za zaštitu kolektivnih interesa potrošača prihvaćena tek u malom broju država članica (uglavnom skandinavskim) u kojima, u pravilu, djeluje tzv. potrošački ombudsman koji je, između ostalog, nadležan da odlučuje u postupcima za zaštitu kolektivnih interesa potrošača.

Naime, Državnom inspektoratu se na taj način nalaže obveza prosuđivanja u ovim postupcima, a što je zapravo uloga sudova. Budući da Direktiva o sudskim nalozima ostavlja državama članicama opciju između sudske i administrativne nadležnosti predlagatelj je mišljenja da bi za postupke za zaštitu kolektivnih interesa potrošača u Hrvatskoj trebao odlučivati sud. Povrh toga, a s ciljem postizanja specijalizacije u rješavanju odnosnih sporova, predlagatelj smatra da odlučivanje o tužbama za zaštitu kolektivnih interesa potrošača treba staviti u nadležnost trgovačkih sudova.

U razdoblju od donošenja prvog Zakona o zaštiti potrošača iz 2003. godine, vezano uz isticanje cijena na proizvodima, nastoje se iznaci adekvatna rješenja a koja bi zadovoljila i potrošače i trgovce. U cilju bolje informiranosti potrošača u odnosu na cijenu proizvoda koje kupuju, a ne želeti trgovce opteretiti dodatnim troškovima, uvažavajući sve poteškoće koje danas imaju u ovom teškom razdoblju recesije, potrebno je pronaći najoptimalnije rješenje vezano uz obavezu isticanja cijene proizvoda kako za potrošače tako i za trgovce.

Isto tako, izvršeno je poboljšanje pravnog izričaja odredbi zakona na koje je tijekom dvogodišnje primjene ukazala praksa i pravna znanost, a izvršena je i jezična dorada pojedinih odredbi, te ispravljanje uočenih redakcijskih pogrešaka.

### **Osnovna pitanja koja se uređuju zakonom**

Slijedom navedenog, predloženim će se zakonom:

- vesti kolektivna zaštite potrošača kao učinkovit mehanizam zaštite kolektivnih interesa potrošača u postupku pred trgovačkim sudom,
- izvršiti dodatno uskladiti s Direktivom o prodaji izvan poslovnih prostorija 85/577/EEC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 1985. godine,

Direktivom o prodaji na daljinu 97/7/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 1997. godine, Direktivom o prodaji na daljinu finansijskih usluga za potrošače 2002/65/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. godine, Direktivom o nepoštenoj poslovnoj praksi 2005/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2005. godine, te Direktivom o sudskim nalozima 98/27/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 1998. godine.

- propisati obveza da se pravilnikom uredi način isticanja cijena za maloprodajnu cijenu i cijenu za jedinicu mjere proizvoda,
- brisati odredbe o komparativnom oglašavanju, obzirom da je ovaj način oglašavanja u odnosu na potrošače već ugrađen u dio važećeg Zakona kojim se uređuje nepoštena poslovna praksa.

Slijedom navedenog, izradio se Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama zakona o zaštiti potrošača.

### **Posljedice koje će donošenjem zakona proisteći**

Budući da se pravna zaštita potrošača u Europskoj uniji neprestano dopunjuje proširivanjem na nova područja, donošenjem ovoga Zakona o izmjenama i dopunama zakona o zaštiti potrošača unaprijedit će se postojeća zaštita potrošača u Republici Hrvatskoj, čime će se stvoriti i povoljniji uvjeti za daljnje poboljšanje sustava aktivne zaštite potrošača.

Na taj način će važeći Zakon zajedno s predstojećim izmjenama i dopunama zasigurno potrošačima u Republici Hrvatskoj pružiti visoku razinu zaštite njihovih prava, i time im osigurati jednaku pravnu zaštitu koja se pruža i potrošačima u Europskoj uniji.

Institut kolektivne zaštite potrošača omogućat će pojedinim osobama koje imaju opravdani interes kolektivne zaštite potrošača da, u svoje ime, a u interesu svih potrošača,(primjerice udruge za zaštitu potrošača) podizanje tužbe protiv onih trgovaca ili njihovih udruženja a čije je postupanje u suprotnosti s propisima zaštite potrošača.

Naime, potrebno je naglasiti da je svijest trgovaca u državama članicama na višoj razini nego u Republici Hrvatskoj, što znači da je u većini situacija dovoljno upozorenje trgovcu od strane ovlaštenih osoba o njegovom nedozvoljenom ponašanju na tržištu, a što rezultira prestankom takvog ponašanja.

Na taj način, nema potrebe za pokretanjem skupih i dugotrajnih sudskih postupaka.

Takva praksa ide u korist kako potrošačima, tako i trgovcima.

Iako će izmjene i dopune ovoga zakona omogućiti podnošenje ovakvih tužbi, potrebno je više raditi na podizanju svijesti trgovaca o zaštiti potrošača kao i njihovoj odgovornosti za djelovanje na tržištu, a što je u svakodnevnom životu, puno korisnije za potrošače.

Naravno, ukoliko pojedini trgovci, iako prethodno upozorenji, i dalje svjesno krše potrošačka prava, protiv njih se mora pokrenuti ovakav postupak.

Donošenjem Pravilnika kojim će se propisati način isticanje cijena za maloprodajnu cijenu i cijenu za jedinicu mjere proizvoda odredit će se liste proizvoda na kojima zbog njihove prirode nije moguće istaknuti cijenu na samom proizvodu (primerice duboko smrznuti proizvodi, sitni proizvodi i slično), te lista proizvoda za koje trgovci moraju, uz maloprodajnu cijenu, istaknuti i cijenu za jedinicu mjere proizvoda.

Time se omogućava bolja informiranost potrošača, temeljem čega će moći donijeti odluku o kupnji.

Sve se ovo provodi u cilju da se u Republici Hrvatskoj uspostavi kvalitetan sustav zaštite potrošača te da se isti približi standardima kakvi postoje u državama članicama Europske unije, a kako bi se zaštitila gospodarski slabija strana u poslovnim transakcijama na tržištu - potrošači.

Republika Hrvatska boljom pravnom uređenosti svih gospodarskih područja, uključujući i područje zaštite potrošača, nastoji postići primjerenu zaštitu svih sudionika na tržištu.

Stoga je jedna od osnovnih zadaća na ovom području stvaranje ravnoteže između trgovaca i potrošača na tržištu proizvoda i usluga. Odgovarajuća pravna uređenost i podizanje razine javne svijesti o pravima potrošača predstavljaju veliko jamstvo za ostvarivanje boljih gospodarskih učinaka i cjelokupnog razvoja gospodarstva.

### **III. OCJENA I IZVORI POTREBNIH SREDSTAVA ZA PROVOĐENJE ZAKONA**

Za provedbu ovog Zakona nije potrebno osigurati financijska sredstava u Državnom proračunu Republike Hrvatske.

### **IV. RAZLOZI DONOŠENJA ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU**

Odredbama članka 161. Poslovnika Hrvatskog Sabora („Narodne novine“, broj 71/00, 129/00, 117/01, 41/02, 91/03, 58/04, 39/08, 86/08) propisano je da se po hitnom postupku donose se zakoni koji se usklađuju s propisima Europske unije ako to zatraži predlagatelj. Imajući u vidu da ovaj Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama zakona o zaštiti potrošača predstavlja dodatno usklađivanje zakonodavstva Republike Hrvatske s zakonodavstvom Europske unije, predlaže se njegovo donošenje po hitnom postupku.

## KONAČNI PRIJEDLOG IZMJENA I DOPUNA ZAKONA O ZAŠTITI POTROŠAČA

### Članak 1.

U Zakonu o zaštiti potrošača („Narodne novine“ broj 79/07, 125/07) članak 3. mijenja se i glasi:

„(1) U smislu ovoga Zakona pojedini izrazi znače:

- „cijena za jedinicu mjere“ je konačna cijena u kunama, za jedan kilogram, jednu litru, jedan metar, jedan četvorni metar ili jedan kubni metar proizvoda ili neka druga jedinica količine koja se općenito ili uobičajeno koristi kod prodaje proizvoda na pojedinom području Republike Hrvatske, a koja uključuje porez na dodanu vrijednost,
- „maloprodajna cijena“ je konačna cijena u kunama za pojedini proizvod ili uslugu, odnosno određenu količinu proizvoda, uključujući porez na dodanu vrijednost,
- „obavijest o proizvodu“ je pisana obavijest u kojoj se navode osnovni podaci o proizvodu,
- »potrošač« je svaka fizička osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u svrhe koje nisu namijenjene njegovoj poslovnoj djelatnosti niti obavljanju djelatnosti slobodnog zanimanja,
- »proizvod« je svaka roba ili usluga, uključujući nekretnine, prava i obveze --»proizvod u slobodnom (rasutom ili »rinfuzom«) stanju« je proizvod koji je ponuđen na prodaju potrošačima, a koji nije prethodno zapakiran i koji je izmijeren u nazočnosti potrošača,
- „trajni medij“ je svaki instrument koji omogućava potrošaču da pohrani podatke koji su namijenjeni njemu osobno, na način da podaci ostanu dostupni za buduću uporabu tijekom razdoblja primjerenog svrsi informacije, te koji omogućava nepromijenjenu reprodukciju pohranjenih podataka,
- »trgovac« je bilo koja osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u okviru svoje poslovne djelatnosti ili u okviru obavljanja djelatnosti slobodnog zanimanja,
- „usluga s dodanom vrijednosti“ je svaka usluga koja zahtijeva obradu prometnih podataka ili podataka o lokaciji bez prometnih podataka izvan opsega nužnog za prijenos komunikacije ili za obračun i naplatu troškova,
- „zemlja podrijetla“ je zemlja u kojoj je proizvod proizveden, odnosno zemlja u kojoj je proizvod podvrgnut procesu koji je posljednji bitno promijenio njegova svojstva.“

(2) U smislu glave VI. dijela II. i dijela III. ovoga Zakona, trgovcem se smatra i osoba koja nastupa u ime ili za račun trgovca.

(3) U smislu dijela III. ovoga Zakona, pojedini izrazi znače:

- »nedopušteni utjecaj« je iskorištavanje premoći u odnosu prema potrošaču i to uporabom pritiska, bez obzira na to jesu li pritom uporabljeni sili ili prijetnja, na način kojim se u znatnoj mjeri ograničava sposobnost potrošača da doneše odluku utemeljenu na potpunoj obavijesti (informiranu odluku),
- »nositelj pravila postupanja trgovaca« je svaki subjekt, uključujući pojedinog trgovca ili skupinu trgovaca, koji je nadležan za sastavljanje i izmjenu pravila postupanja i/ili nadzor nad provođenjem tih pravila od strane onih koji su se obvezali provoditi ga,
- »poziv na kupnju« je svaki oblik poslovne komunikacije kojim se navode osnovne karakteristike proizvoda i njegova cijena, i to na način koji je prikladan sredstvu poslovne komunikacije koji se koristi, a čime se potrošaču daje mogućnost kupnje proizvoda,
- „odлуka o poslu“ je svaka odluka koju donosi potrošač, a koja se odnosi na to hoće li, kako i pod kojim uvjetima sklopiti posao, hoće li cijenu platiti u cijelosti ili u obrocima, hoće li proizvod zadržati ili s njime dalje raspolagati, hoće li se koristiti pravima koja ima na temelju ugovora, bez obzira na to je li potrošač odlučio djelovati ili suzdržati se od djelovanja,
- »poslovna praksa trgovca prema potrošaču« (u dalnjem tekstu: »poslovna praksa«) je svaka radnja, propuštanje, način ponašanja ili predstavljanja, poslovna komunikacija, uključujući oglašavanje i stavljanje proizvoda na tržiste, koju je poduzeo trgovac, a izravno je povezana s promidžbom, prodajom ili isporukom proizvoda potrošaču,
- »pravila postupanja trgovaca« je sporazum ili skup pravila koji nije donesen u obliku zakona ili nekog drugog propisa, a kojim je uređen način postupanja trgovaca koji su se obvezali poštivati ta pravila postupanja glede jedne ili više poslovnih praksi ili gospodarskih sektora,
- »profesionalna pažnja« je standard strukovnih sposobnosti i stupanj pažnje za koje se razumno očekuje da će ih trgovac primjenjivati u odnosu s potrošačem, a koje su u skladu s poštenom poslovnom praksom i načelom savjesnosti i poštenja na području djelovanja trgovca,
- »važan utjecaj na ekonomsko ponašanje potrošača« je korištenje poslovne prakse radi znatnog umanjivanja sposobnosti potrošača da doneše odluku utemeljenu na potpunoj obavijesti, što dovodi do toga da potrošač donosi odluku o poslu koju inače ne bi donio,
- »uređena profesija« je profesionalna djelatnost ili skupina profesionalnih djelatnosti za čije pokretanje, obavljanje ili određeni način obavljanja zakon ili drugi propis izravno ili neizravno zahtijeva određenu profesionalnu kvalifikaciju.“

## Članak 2.

U članku 5. stavci 2. i 3. mijenjaju se i glase:

„(2) U slučaju materijalnog nedostatka na proizvodu na odnose potrošača i trgovca primjenjuju se odredbe Zakona o obveznim odnosima o odgovornosti za materijalne nedostatke stvari te je u skladu s tim odredbama trgovac dužan prema izboru potrošača ukloniti nedostatak na proizvodu, predati drugi proizvod bez nedostatka, sniziti cijenu ili vratiti plaćeni iznos za proizvod, te ispuniti i druge obveze propisane tim odredbama.

(3) Odredba stavka 2. ovoga članka na odgovarajući se način primjenjuje i na odgovornost trgovca za obavljenu uslugu.”

Stavak 4. briše se.

Dosadašnji stavak 5. postaje stavak 4.

Dosadašnji stavak 6. koji postaje stavak 5. mijenja se i glasi:

„(5) Ako trgovac ili proizvođač da jamstvo za ispravnost prodanog proizvoda dužan je ispuniti obveze propisane odredbama Zakona o obveznim odnosima o jamstvu za ispravnost prodane stvari kao i obveze preuzete jamstvom.”

## Članak 3.

Članak 6. mijenja se i glasi:

„(1) Potrošači se ne mogu odreći prava koja stječu odredbama ovoga ili drugih zakona.

(2) Ugovorne odredbe kojima bi se odredbe o zaštiti potrošača, predviđene ovim ili drugim zakonom, mijenjale na štetu potrošača, ništetne su.”

## Članak 4.

U članku 7. stavku 4. riječ :”predračun” zamjenjuje se riječju: „ponudu”.

## Članak 5.

U članku 8. u stavku 1. iza riječi :”odgovoriti” dodaje se riječ:”najkasnije”.

Iza stavka 1. dodaje se novi stavak 2. koji glasi:

„(2) Trgovac je dužan u prodajnom prostoru vidljivo istaknuti obavijest o načinu podnošenja pisanih prigovora iz stavka 1. ovoga članka.”

Dosadašnji stavak 2. postaje stavak 3.

## Članak 6.

Članak 9. mijenja se i glasi:

„(1) Trgovac mora jasno, vidljivo i čitljivo istaknuti iznos utvrđene maloprodajne cijene i cijene za jedinicu mjere proizvoda ili usluge koje pruža.  
 (2) Na proizvodu ili na prodajnom mjestu, osim cijena iz stavka 1. ovoga članka, ne smiju se istaknuti druge cijene, osim u slučaju sniženja, odnosno rasprodaje.  
 (3) Cijenu za jedinicu mjere nije potrebno istaknuti ako je istovjetna s maloprodajnom cijenom proizvoda.  
 (4) Kod proizvoda u slobodnom (rasutom) stanju ističe se samo cijena za jedinicu mjere na prodajnome mjestu proizvoda.  
 (5) Trgovac cijenu mora istaknuti tako da ne oštećuje proizvod.  
 (6) Odredbe stavka 1 ovoga članka ne primjenjuju se na javne dražbe i prodaje umjetničkih djela i antikviteta te na cijene usluga uređene drugim propisima.  
 (7) Ministar nadležan za poslove zaštite potrošača propisat će pravilnikom način isticanja maloprodajne cijene i cijene za jedinicu mjere iz stavka 1.ovoga članka.”

### **Članak 7.**

Članak 10. mijenja se i glasi:

„Pri oglašavanju u kojem se spominje maloprodajna cijena proizvoda ili usluga, mora biti navedena i cijena za jedinicu mjere, a sukladno odredbama članka 9. ovoga Zakona”.

### **Članak 8.**

U članku 13. stavku 1. riječ:”propisane” i u stavku 3. riječ: „propisanih” brišu se.

### **Članak 9.**

Članak 17. mijenja se i glasi:

“(1) Obavijest o proizvodu, koja prati proizvod i dostupna je potrošaču, sadrži bitne podatke iz članka 111. stavka 4. ovoga Zakona koji su, ovisno o kontekstu i okolnostima slučaja, potrebni prosječnom potrošaču kako bi mogao donijeti odluku o kupnji.

(2) Ako poseban propis usklađen s pravilima Europske zajednice uređuje označavanje pojedinog proizvoda, obavijest o proizvodu za te proizvode sadrži podatke određene tim posebnim propisima.

(3) Obavijest o proizvodu sadrži i oznaku zemlju podrijetla.

(4) Podaci iz stavka 1.do 3. ovoga članka moraju biti jasni, vidljivi i čitljivi te napisani hrvatskim jezikom i latiničnim pismom, što ne isključuje mogućnost istodobne uporabe i drugih jezika i znakova lako razumljivih potrošaču.“

#### **Članak 10.**

Članak 18. briše se.

#### **Članak 11.**

U članku 21. riječi:”najkraći ili“ brišu se.

#### **Članak 12.**

Naslov iznad članka 22. i članak 22. brišu se.

#### **Članak 13.**

U članku 24. iza stavka 7. dodaje se novi stavak 8. koji glasi:

„(8) Iznimno od stavka 7. ovoga članka, za pojedine djelatnosti koje obavljaju trgovci koji imaju do pet zaposlenih može se pri Hrvatskoj obrtničkoj komori osnovati povjerenstvo za reklamacije potrošača u kojima će biti zastupljeni predstavnici udruga za zaštitu potrošača.“

U dosadašnjem stavku 8. koji postaje stavak 9. iza brojke:”7.” dodaju se riječi:” i 8.”

U dosadašnjem stavku 9. koji postaje stavak 10. riječi:”stalnim mjesecnim ili kvartalnim iznosima“ zamjenjuju se riječima:”jednakim vremenskim razmacima“.

#### **Članak 14.**

U članku 32. iza stavka 2. dodaje se novi stavak 3. koji glasi:

„ (3) Ukoliko je obavijest o pravu na raskid sastavni dio ugovora, tada mora biti posebno istaknuta i napisana na isti način (font, veličina, boja, podloga, oblik, itd.) kao i ostale odredbe ugovora.“

Dosadašnji stavci 3. i 4. postaju stavci 4. i 5.

#### **Članak 15.**

U članku 33. stavku 1. iza brojke :”14“ dodaje se riječ:”radnih“.

### **Članak 16.**

U članku 37. stavku 2. iza riječi: "televizija," dodaje se riječ: "internet".

### **Članak 17.**

U članku 38. stavku 1. riječ: "korisniku" zamjenjuje se riječju: "trgovcu".

Stavci 2., 3. i 4. mijenjaju se i glase:

„(2) Zabranjuje se objavljivanje oglasa u javnim glasilima za usluge s dodanom vrijednošću, ako se uz svaki objavljeni oglas za usluge s dodanom vrijednošću, ne objavi jasno, vidljivo i čitljivo, naziv i puna adresa trgovca, te telefonski broj, koji ne smije biti iz numeracije brojeva s dodanom vrijednosti i matični broj tvrtke koja pruža navedene usluge.

(3) Operatori koji u Republici Hrvatskoj pružaju usluge s dodanom vrijednošću, dužni su оформити javni telefonski imenik tih brojeva s naznakom usluge i njezine cijene, podacima o vlasniku broja, podacima o davatelju sadržaja usluga, matičnog broja operatora i davatelja sadržaja usluga, punom adresom, te telefonskim brojem, koji ne smije biti iz numeracije brojeva s dodanom vrijednosti.

(4) Usluge s dodanom vrijednošću ne mogu se pružati bez dostupnosti podataka iz stavka 2. i 3. ovoga članka.“

### **Članak 18.**

U članku 40. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Odredbe članaka 43. do 51. i članka 52. stavka 1. ovoga Zakona neće se primjenjivati na:

- ugovore o prodaji hrane i ostalih proizvoda namijenjenih svakodnevnoj uporabi i koje potrošaču na kućnu adresu, njegovo prebivalište ili njegovo radno mjesto dostavlja redoviti dostavljач,
- ugovore o smještaju, prijevozu i opskrbi pripremljenom hranom (catering), i uslugama za slobodno vrijeme kojima se trgovac obvezuje ispuniti svoju obvezu u točno određenom trenutku ili u točno određenom roku.“

### **Članak 19.**

Članak 41. mijenja se i glasi:

„Sredstvima daljinske komunikacije nije dopušteno sklapati ugovore o prodaji lijekova, medicinskih i veterinarsko-medicinskih proizvoda, eksploziva, duhanskih

proizvoda, oružja i ostalih proizvoda čija je zabrana prodaje na daljinu uređena posebnim propisom.”

#### **Članak 20.**

U članku 43. stavku 4. iza riječi:“obavijest” dodaju se riječi:“ iz stavka 1. ovoga članka”.

#### **Članak 21.**

U članku 44. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Potrošač mora dobiti potvrdu prethodne obavijesti u pisanom ili u nekom drugom, potrošaču dostupnom trajnom mediju, što je moguće prije, a najkasnije u trenutku isporuke proizvoda, odnosno najkasnije na dan početka pružanja usluge, ako mu potvrda prethodne obavijesti u tom obliku nije bila dostavljena prije sklapanja ugovora.”

#### **Članak 22.**

U članku 45. stavku 1. iza riječi:“sedam” dodaje se riječ:“radnih”.

#### **Članak 23.**

U članku 46. stavku 1. riječi:“ako trgovac nije potrošaču dostavio potvrdu prethodne obavijesti” zamjenjuju se rijećima: „ako trgovac nije ispunio svoje obveze”.

U stavku 4. iza brojke :”14” dodaje se riječ:“radnih”.

#### **Članak 24.**

U članku 48. stavku 3. iza riječi:“dužan,” dodaju se riječi:“ što je moguće prije, a najkasnije”.

#### **Članak 25.**

Naziv Glave VIII. mijenja se i glasi: “UGOVOR O PRODAJI FINANCIJSKIH USLUGA SKLOPLJEN NA DALJINU”.

#### **Članak 26.**

U članku 56. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Ugovor o prodaji financijskih usluga sklopljen na daljinu je ugovor između trgovca i potrošača, čiji je predmet pružanje financijskih usluga a sklopljen je u

okviru plana organizirane prodaje na daljinu proizvoda ili usluga trgovca koji prije i u vrijeme sklapanja ugovora, za potrebe sklapanja takvih ugovora, isključivo koristi jedno ili više sredstava daljinske komunikacije iz članka 37. ovoga Zakona.»

U stavku 3. i 4. iza riječi: "odvojenih usluga" dodaju se riječi: "iste prirode".

U stavku 5. riječi: ",sukladno odredbi stavka 4. ovoga članka," brišu se .

### **Članak 27.**

U članku 57. stavku 4. riječi: "dužan je", zamjenjuju se riječima: "je dužan".

### **Članak 28.**

U članku 58. stavku 1. iza riječi: "tvrtku", dodaju se riječi: "njegovu djelatnost".

### **Članak 29.**

Članak 61. mijenja se i glasi:

„Obavijest o načinu rješavanja sporova sadrži:

- naznaku je li predviđen određeni mehanizam izvansudskog rješavanja sporova i naknade štete koji je predviđen ugovorom sklopljenim na daljinu te na koji se način i pod kojim pretpostavkama potrošač može koristiti tim mehanizmom,
- naznaku je li predviđen određeni jamstveni fond ili neki drugi oblik obeštećenja potrošača koji nije obuhvaćen Zakonom o kreditnim institucijama i Zakonom o tržištu kapitala.“

### **Članak 30.**

U članku 62. stavku 1. iza riječi: "potrošaču" dodaju se riječi: "ugovorne odredbe i uvjete, te".

Stavak 2. mijenja se i glasi:

“(2) Ako je na izričit zahtjev potrošača ugovor sklopljen uporabom sredstva daljinske komunikacije koje ne omogućava da mu se ugovorne odredbe i uvjeti, te prethodna obavijest iz članka 57. ovoga Zakona dostave u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, trgovac će ispuniti svoju obvezu iz stavka 1. ovoga članka odmah nakon sklapanja ugovora.”

### **Članak 31.**

U članku 63. stavku 1. iza brojke: "14" dodaje se riječ: "radnih", a iza riječi: "osiguranju" briše se točka i dodaju se riječi: "i dobrovoljnom mirovinskom osiguranju."

U stavku 2. iza riječi: "osiguranju", dodaju se riječi: "odnosno dobrovoljnom mirovinskom osiguranju".

Stavak 3. mijenja se i glasi:

„(3) Ako je, sukladno odredbi članka 62. stavka 2. ovoga Zakona, ugovor sklopljen prije nego što su potrošaču dostavljeni ugovorne odredbe i uvjeti, te prethodna obavijest sa svim podacima iz članka 58. do 61. ovoga Zakona, rok za raskid ugovora iz stavka 1. ovoga članka, započinje teći od dana kad su mu ugovorne odredbe i uvjeti te prethodna obavijest dostavljeni sukladno članku 62. stavku 1. i 2. ovoga Zakona.“

U stavku 4. podstavak 1. mijenja se i glasi:

„- sklopljen ugovor o financijskim uslugama čija cijena ovisi o promjenama na financijskom tržištu koje su izvan utjecaja trgovca do čega može doći tijekom trajanja roka za raskid ugovora iz stavka 1. ovoga članka, kao što su usluge koje se odnose na kupoprodaju strane valute, instrumente novčarskog tržišta, prenosive obveznice, udjele u investicijskim fondovima, ročnice uključujući usporedive instrumente s ugovorenom gotovinskom namirom; kamatni terminski ugovor; kamatne, valutne i dioničke zamjene, te opcije stjecanja ili otuđenja nekog od prethodno navedenih instrumenata, uključujući ekvivalentne instrumente koji se namiruju gotovinskim sredstvima, a posebice opcije na valute i kamatne stope.“

U stavku 4. iza podstavka 3. dodaje se podstavak 4. koji glasi:

„- riječ o ugovoru o zajmu koji se raskida temeljem članka 50. i 94. ovoga Zakona.“

Stavak 5. briše se.

### **Članak 32.**

U članku 66. stavku 7. riječi: "dužan je" zamjenjuju se rijećima: "je dužan".

### **Članak 33.**

U članku 69. stavku 1. riječi: "dužan je" zamjenjuju se rijećima: "je dužan".

### **Članak 34.**

U članku 87. iza stavka 4. dodaju se novi stavci 5. i 6. koji glase:

„(5) Ako bi u slučaju iz stavka 4. ovoga članka ugovor bio sastavljen u više jezičnih inačica, svaka se jezična inačica smatra izvornikom.

(6) U slučaju spora, ako postoje razlike između jezičnih inačica ugovora iz stavka 4. ovoga članka, izvornikom će se smatrati ona jezična inačica ugovora koju odabere potrošač.”

Dosadašnji stavak 5. postaje stavak 7.

### **Članak 35.**

U članku 90. stavku 1. podstavak 12. mijenja se i glasi:

„odredbu kojom se uređuje mogućnost uključivanja u sustav zamjene ili prodaje prava na vremenski ograničenu uporabu nekretnine te kojom se navode troškovi u slučaju da je taj sustav organiziran od strane trgovca ili osobe koju on ugovorom na to ovlasti,”

### **Članak 36.**

U članku 92. stavku 1., točki a), d) i e) iza brojke:”14” dodaje se riječ:” radnih”.

### **Članak 37.**

U članku 98. riječ:” robe” zamjenjuje se riječju:” proizvoda”, a riječi:” koja predstavljaja” zamjenjuje se riječima:”koji predstavljaju”.

### **Članak 38.**

U članku 101. stavku 2. brojka:”103”, zamjenjuje se brojkom:”131.”.

### **Članak 39.**

Članak 103., 104. i 105. brišu se.

### **Članak 40.**

U članku 106. brojke:”103. do 105.” zamjenjuju se brojkama:”131., 132. i 136.”

### **Članak 41.**

U članku 107. stavku 4. na kraju teksta umjesto točke stavlja se zarez i dodaju se riječi: " pod pretpostavkom da su posebni propisi usklađeni s pravilima Europske zajednice kojima su uređeni pojedini aspekti nepoštene poslovne prakse."

### **Članak 42.**

U članku 109. stavak 1. podstavak 2. mijenja se i glasi:

„- ako, u smislu određenog proizvoda bitno utječe ili je vjerojatno da će bitno utjecati na ekonomsko ponašanje prosječnog potrošača kojemu je takva praksa namijenjena ili do kojega ona dopire, odnosno prosječnog člana određene skupine potrošača na koju je ta praksa usmjerena.“

U stavku 4. podstavcima 1. i 2. riječ: "utvrđena" zamjenjuje se riječju: "uređena".

### **Članak 43.**

U članku 110. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1)Poslovna praksa smatra se zavaravajućom ako sadrži netočne informacije, zbog čega je neistinita ili ako na neki drugi način, uključujući njezino cijelokupno predstavljanje, pa čak ako je informacija činjenično točna, zavarava ili je vjerojatno da će zavarati prosječnog potrošača u pogledu neke od okolnosti navedenih u stavku 2. ovoga članka, čime ga navodi ili je vjerojatno da će ga navesti da donese odluku o poslu koju inače ne bi donio.“

Stavak 2. se briše.

U dosadašnjem stavku 3. koji postaje stavak 2. brojka: "2." briše se.

Dosadašnji stavak 4. postaje stavak 3.

### **Članak 44.**

U članku 111. stavku 4. podstavku 3. riječ: "konačno" zamjenjuje se riječju: "maloprodajno".

U stavku 5. iza riječi: "propisa" dodaju se riječi: "usklađenih s pravilima Europske zajednice".

Stavak 6. briše se.

**Članak 45.**

U članku 113. stavak 2. briše se.

**Članak 46.**

U članku 115. u podstavku 3. iza riječi: "okolnostima" briše se zarez i dodaju se riječi: „koji su usklađeni s pravilima Europske zajednice,”

**Članak 47.**

Naziv Glave IV. Dijela II. i članci 116. do 120. brišu se.

**Članak 48.**

U članku 121. stavku 1. ispred riječi: "proračuna" dodaje se riječ: "Državnog".

**Članak 49.**

U članku 122. riječ: "svaki" zamjenjuje se riječju: "svako".

**Članak 50.**

U članku 123. stavak 1. mijenja se i glasi:

"(1) Vlada Republike Hrvatske osniva Nacionalno vijeće za zaštitu potrošača (u dalnjem tekstu: Vijeće) i imenuje članove i zamjenske članove vijeća na vrijeme od četiri godine. Vijeće čine predstavnici državnih tijela nadležnih za područje zaštite potrošača, Hrvatske gospodarske komore, Hrvatske obrtničke komore, Hrvatske udruge poslodavaca, Trgovačkog suda u Zagrebu, udruga za zaštitu potrošača i neovisni stručnjaci iz područja zaštite potrošača."

**Članak 51.**

U članku 126. podstavci 8. i 9. brišu se.

**Članak 52.**

U članku 127. stavku 1. riječi: "pružanje obavijesti i savjeta potrošačima" zamjenjuju se riječima: "edukaciju, informiranje, te savjetovanje potrošača," a iza riječi: "udruge" dodaju se riječi: "za zaštitu".

**Članak 53.**

U članku 128. stavci 1. i 2. mijenjaju se i glase:

„(1) Za organiziranu pomoć potrošačima, udruge za zaštitu potrošača mogu osnovati savjetovališta za zaštitu potrošača.

(2) Ministar nadležan za poslove zaštite potrošača izdat će odobrenje za rad Savjetovališta sukladno kriterijima iz javnog natječaja i potrebama utvrđenim Nacionalnim programom za određeno razdoblje.“

Iza stavka 2. dodaje se novi stavak 3. koji glasi:

„(3) Savjetovališta za zaštitu potrošača iz stavka 1. ovoga članka sufinanciraju se iz Državnog proračuna Republike Hrvatske.“

Dosadašnji stavak 3. postaje stavak 4.

U dosadašnjem stavku 4. koji postaje stavak 5. iza riječi: „Savjetovališta,“ umjesto zareza stavlja se točka, a riječi: „sredstva za rad osiguravaju se u državnom proračunu Republike Hrvatske.“ brišu se.

#### **Članak 54.**

Članak 130. mijenja se i glasi:

« (1) U slučaju spora između potrošača i trgovca, može se podnijeti prijava Sudu časti Hrvatske gospodarske komore, Sudu časti Hrvatske obrtničke komore ili prijedlog za mirenje centru za mirenje.

(2) Postupak pred sudovima časti iz stavka 1. ovoga članka provodi se sukladno Pravilniku o Sudu časti pri Hrvatskoj gospodarskoj komori i Pravilniku o Sudu časti pri Hrvatskoj obrtničkoj komori kojima se propisuje da su članovi vijeća tih sudova, osim nezavisnih pravnih stručnjaka i predstavnika trgovaca, i predstavnici potrošača.

(3) Mirenje pred centrom za mirenje iz stavka 1. ovoga članka provodi se sukladno odredbama Zakona o mirenju, te sukladno Pravilniku o mirenju centra za mirenje iz stavka 1. ovoga članka.

(4) Ministar nadležan za poslove zaštite potrošača temeljem javnog natječaja donosi odluku o finansijskoj potpori za naknadivanje troškova mirenja u potrošačkim sporovima, odnosno u postupcima pred sudovima časti iz stavka 1. ovoga članka, a sukladno kriterijima i potrebama iz Nacionalnog programa za određeno razdoblje.“

#### **Članak 55.**

Naslov Glave II dijela V. mijenja se i glasi: „ZAŠTITA KOLEKTIVNIH INTERESA POTROŠAČA“.

### **Članak 56.**

Dodaje se naslov iznad članka 131. koji glasi: "Tužba za zaštitu kolektivnih interesa potrošača".

Članak 131. mijenja se i glasi:

„(1) Svaka ovlaštena osoba ima pravo pokrenuti postupak za zaštitu kolektivnih interesa potrošača protiv osobe čije je postupanje u suprotnosti odredbama članka 30. do 115. ovoga Zakona, odredbama članka 400. do 429, 881. do 903. Zakona o obveznim odnosima, odredbama članka 8., 9. i 14. Zakona o elektroničkoj trgovini, odredbama članka 15., 17. do 18a i 34. Zakona o elektroničkim medijima i odredbama članka 5. do 15. Pravilnika o načinu oglašavanja i obavješćivanja o lijekovima, homeopatskim i medicinskim proizvodima.

(2) Postupak iz stavka 1. ovoga članka može se pokrenuti protiv pojedinog trgovca ili skupine trgovaca iz istog gospodarskog sektora čije je postupanje u suprotnosti s propisima iz stavka 1. ovoga članka, komorskih i interesnih udruga trgovaca koje promiču protupravno postupanje ili protiv nositelja pravila postupanja trgovaca kojima se promiče korištenje nepoštene poslovne prakse, kako je ona definirana odredbama dijela III. ovoga Zakona.”

### **Članak 57.**

Naslov iznad članka 132. mijenja se i glasi: "Osobe ovlaštene pokrenuti postupak za zaštitu kolektivnih interesa potrošača".

Članak 132. mijenja se i glasi:

(1) Postupak iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona mogu tužbom za zaštitu kolektivnih interesa potrošača pokrenuti ovlaštene osobe koje imaju opravdani interes za kolektivnu zaštitu potrošača, kao što su, primjerice, udruge za zaštitu potrošača, te državna tijela nadležna za zaštitu potrošača.

(2) Vlada Republike Hrvatske će na prijedlog ministra nadležnog za poslove zaštite potrošača uredbom odrediti osobe ovlaštene za pokretanje postupka za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona pred nadležnim sudom iz članka 132.c ovoga Zakona.

(3) Vlada Republike Hrvatske će na prijedlog ministra nadležnog za poslove zaštite potrošača uredbom iz stavka 2. ovoga članka odrediti i osobe ovlaštene za pokretanje postupka za zaštitu kolektivnih interesa potrošača pred nadležnim tijelom neke od država članice Europske unije.

(4) Uredba iz stavka 2. ovoga članka bit će dostavljena Europskoj komisiji na zahtjev osoba ovlaštenih za pokretanje postupka za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz stavka 3. ovoga članka.

(5) Ako je postupanje određenog trgovca ili skupine trgovaca sa sjedištem u Republici Hrvatskoj, u suprotnosti s odredbama ovoga Zakona i drugih propisa koji su navedeni u članku 131. stavku 1. ovoga Zakona i utječe ili može utjecati na položaj potrošača u nekoj državi članici Europske unije, postupak iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona može pokrenuti udrugu za zaštitu potrošača iz te države ili neko drugo neovisno državno tijelo koje je po propisima te države ovlašteno pokrenuti postupak za zaštitu kolektivnih interesa potrošača.

(6) Postupak iz stavka 5. ovoga članka može se pokrenuti i protiv trgovaca sa sjedištem izvan Republike Hrvatske, a čije ponašanje dovodi do povrede propisa iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona.

(7) Strane osobe iz stavka 5. ovoga članka ovlaštene su pokrenuti postupak iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona, ukoliko su uvrštene na popis osoba ovlaštenih za pokretanje postupka za zaštitu kolektivnih interesa objavljenu u Službenom listu Europske unije.

(8) Popis iz stavka 7. ovoga članka ovlaštena osoba dostaviti će sudu istodobno s tužbom za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz članka 131. ovoga Zakona u obliku preslike Službenog lista Europske unije u kojem je taj popis objavljen."

### **Članak 58.**

Iza članka 132. dodaju se naslovi i članci 132.a, 132.b i 132.c. koji glase:

*„Postupci koji prethode pokretanju sudskog postupka*

### **Članak 132 a.**

(1) Prije pokretanja postupka za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona ovlaštena osoba iz članka 132. ovoga Zakona dužna je trgovca ili drugu osobu iz članka 131. stavka 2. ovoga Zakona prethodno pisano upozoriti da će u slučaju da ne prekine s nedopuštenim ponašanjem protiv njega pokrenuti postupak iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona.

(2) Ovlaštena osoba ne može pokrenuti postupak iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona prije isteka roka od četrnaest dana od dana dostave prethodnog upozorenja iz stavka 1. ovoga članka.

### Članak 132 b.

(1) Prije pokretanja postupka iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona, stranke mogu pokrenuti postupak mirenja pred centrom za mirenje radi postizanja nagodbe.

(2) Mirenje iz stavka 1. ovoga članka provodi se sukladno odredbama Zakona o mirenju i Pravilnika o mirenju centra za mirenje iz stavka 1. ovoga članka.

### *Stvarna i mjesna nadležnost suda*

### Članak 132 c.

- (1) Za suđenje u postupcima iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona stvarno je nadležan trgovački sud.
- (2) Za suđenje u postupcima iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona mjesno je nadležan trgovački sud prema mjestu sjedišta, odnosno podružnice tuženika, a ukoliko tuženik nema sjedište ni podružnicu, mjesno je nadležan trgovački sud na čijem se području nalazi prebivalište tuženika.
- 3) Za suđenje u postupcima iz članka 131. ovoga Zakona, protiv osobe koja nema opću mjesnu nadležnost u Republici Hrvatskoj mjesno je nadležan trgovački sud kada je na njegovom području došlo ili je moglo doći do povrede propisa iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona, odnosno mjesno je nadležan trgovački sud na području kojeg su nastale štetne posljedice odnosne povrede."

### Članak 59.

U članku 135. stavku 1. riječi: "Državni će inspektorat ili drugo nadležno tijelo" zamjenjuju se riječima: "nadležni sud iz članka 132.c ovoga Zakona".

Stavak 2. mijenja se i glasi:

„ (2) Ako dokazi iz stavka 1. ovoga članka ne budu dostavljeni u roku predviđenim stavkom 1. ovog članka ili ako nadležni sud iz članka 132 c. ovoga Zakona smatra da su dostavljeni dokazi nepotpuni ili nedovoljni, smatra se da su činjenični navodi izneseni u okviru poslovne prakse neistiniti.”

### Članak 60.

Naslov iznad članka 136. mijenja se i glasi: "Odluka suda".

Članak 136. mijenja se i glasi:

„Ako utvrdi da je tužbeni zahtjev osnovan, sud će odlukom :

- 1) utvrditi čin povrede propisa o zaštiti potrošača iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona i precizno ga definirati,
- 2) naređiti tuženiku da prekine s postupanjem koje je protivno propisima o zaštiti potrošača iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona, te naređiti mu da, ukoliko je to moguće, usvoji mјere koje su potrebne za uklanjanje štetnih posljedica koje su nastale zbog njegovog protupravnog ponašanja i
- 3) zabraniti mu takvo ili slično ponašanje ubuduće.”

### **Članak 61.**

Iz članka 136. dodaje se naslov i članak 136.a koji glasi:

„*Objava sudske odluke*

### **Članak 136.a**

Sud će naložiti tuženiku da o svom trošku objavi cijelu ili dio odluke ukoliko njeno objavljivanje može doprinijeti da se ublaže ili u potpunosti isključe štetne posljedice povrede propisa o zaštiti potrošača iz članka 131 stavka 1. ovoga Zakona..”

### **Članak 62.**

Naslovi i članci 137. i 138. mijenjaju se i glase:

„*Sankcije za nepostupanje po odluci suda*

### **Članak 137.**

(1) Odlukom iz članka 136. ovoga Zakona kojom se usvaja tužbeni zahtjev, sud određuje rok za ispunjenje odluke.

(2) Sud će na zahtjev osobe ovlaštene za pokretanje postupka iz članka 131. ovoga Zakona odrediti u svojoj odluci novčanu kaznu za slučaj da tuženik dobrovoljno ne ispunji obvezu iz sudske odluke, odnosno ukoliko je obvezu ispunio sa zakašnjenjem, za svaki dan zakašnjenja i to ovisno o ozbiljnosti povrede prava zaštite potrošača.

(3) Na određivanje novčane kazne iz stavka 2. ovoga članka na odgovarajući će se način primijeniti odredbe Ovršnog zakona koje uređuju odmjeravanje i odlučivanje o novčanoj kazni kao osnovnom sredstvu ovrhe.

(4) Ukoliko sud odlukom obveže tuženika na isplatu određenog novčanog iznosa iz stavka 2. ovog članka, taj će iznos biti uplaćen u korist Državnog proračuna Republike Hrvatske.

*Učinak sudske odluke prema trećima*

**Članak 138.**

(1) Odluka kojom sud usvaja tužbeni zahtjev obvezuje tuženika da se u budućnosti suzdrži od istog ili sličnog protupravnog ponašanja u odnosu na sve potrošače.

(2) Ovrhu na temelju odluke iz stavka 1. ovoga članka može, osim tužitelja i ovlaštene osobe iz članka 132. stavka 2. ovoga Zakona, tražiti i svaki potrošač iz stavka 1. ovog članka."

**Članak 63.**

Iza članka 138. dodaje se naslov i članak 138.a koji glasi:

*„Obvezujuća snaga sudske odluke za ostale sudove*

**Članak 138 a.**

Odluka suda donesena u postupku za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona u smislu postojanja povrede propisa zaštite potrošača iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona obvezuje ostale sudove u postupku koji potrošač osobno pokrene radi naknade štete koja mu je uzrokovana postupanjem tuženika."

**Članak 64.**

Članak 139. mijenja se i glasi:

„(1) Sud može, do donošenja konačne odluke, odrediti privremenu mjeru kojom će narediti prekid određenog postupanja koje je suprotno odredbama članka 131. stavka 1. ovoga Zakona.

(2) Privremena mjeru iz stavka 1. ovoga članka može se odrediti bez dokazivanja uvjeta iz članka 298. stavka 1. Ovršnog zakona.”

**Članak 65.**

Iza članka 141. dodaje se naslovi i članci 141.a i 141. b koji glase:

*„Suradnja nacionalnih tijela nadležnih za provedbu propisa o zaštiti potrošača*

**Članak 141.a**

Vlada Republike Hrvatske, na prijedlog ministra nadležnog za poslove zaštite potrošača uredbom imenuje tijela koja će biti nadležna za provedbu Uredbe (EZ-a) br. 2006/2004 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 27. listopada 2004. o suradnji između nacionalnih tijela odgovornih za nadzor nad provedbom propisa o zaštiti potrošača.

*Podredna primjena općih propisa procesnog prava*

**Članak 141 b.**

U postupku povodom tužbe iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona nadležni će sud primjenjivati na odgovarajući način odredbe Zakona o parničnom postupku i Ovršnog zakona, ako ovim Zakonom nije drugčije određeno.”

**Članak 66.**

U članku 143. stavku 1. podstavak 2. mijenja se i glasi:

- maloprodajna cijena proizvoda i usluge i cijena za jedinicu mjere nije istaknuta jasno, vidljivo i čitljivo na način kako je to propisano člankom 9. ovoga Zakona,”

Podstavak 3. mijenja se i glasi:

„-ako potrošaču ne učini dostupnom obavijest o proizvodu, sukladno članku 17. ovoga Zakona,“

Podstavak 4. mijenja se glasi:

„-ako potrošaču ne učini dostupnim sve potrebne podatke sukladno članku 17. ovoga Zakona,

U podstavku 5. riječi:“odnosno akcijskoj prodaji“ brišu se.

Podstavak 8. briše se.

Dosadašnji podstavci 9. i 10 postaje podstavci 8. i 9.

U stavku 3. podstavci 2., 3. i 4. mijenjaju se i glase:

- u slučaju proizvoda s materijalnim nedostatkom nije prema izboru potrošača uklonio nedostatak na proizvodu, nije predao drugi proizvod bez nedostatka, nije snizio cijenu, nije vratio iznos plaćen za taj proizvod ili nije ispunio drugu obvezu koju je bio dužan ispuniti sukladno odredbama Zakona o obveznim odnosima o odgovornosti za materijalne nedostatke (članak 5. stavak 2.),
- u slučaju nedostatka u obavljanju usluge nije prema izboru potrošača uklonio nedostatak, nije snizio cijenu, nije vratio iznos plaćen za tu uslugu ili nije ispunio drugu obvezu koju je bio dužan ispuniti sukladno odredbama Zakona o obveznim odnosima o odgovornosti za materijalne nedostatke (članak 5. stavak 3.),
- proizvod za koji je dano jamstvo nije popravio u primjerenom roku ili ako to nije učinio, a umjesto toga nije potrošaču predao proizvod koji je ispravan ili nije ispunio drugu obvezu koju je bio dužan ispuniti sukladno odredbama Zakona o obveznim odnosima o jamstvu za ispravnost prodane stvari (članak 5. stavak 5.).

U stavku 3. u podstavku 5. riječ: "propisane" briše se.

### **Članak 67.**

U članku 144. stavku 1. podstavci 2., 3. i 4. mijenjaju se i glase:

- u slučaju proizvoda s materijalnim nedostatkom, prema izboru potrošača, ne ukloni nedostatak na proizvodu, ne predaj drugi proizvod bez nedostatka, ne snizi cijenu, ne vrati iznos plaćen za taj proizvod ili ne ispuni drugu obvezu koju je bio dužan ispuniti sukladno odredbama Zakona o obveznim odnosima o odgovornosti za materijalne nedostatke (članak 5. stavak 2.)
- u slučaju nedostatka u obavljanju usluge, prema izboru potrošača, ne ukloni nedostatak, ne snizi cijenu, ne vrati iznos plaćen za tu uslugu ili ne ispuni drugu obvezu koju je bio dužan ispuniti sukladno odredbama Zakona o obveznim odnosima o odgovornosti za materijalne nedostatke (članak 5. stavak 3.)
- proizvod za koji je dano jamstvo ne popravi u primjerenom roku ili ako to ne učini, umjesto toga ne predaj proizvod koji je ispravan ili ne ispuni drugu obvezu koju je bio dužan ispuniti sukladno odredbama Zakona o obveznim odnosima o jamstvu za ispravnost prodane stvari (članak 5. stavak 5.)

U podstavku 7. riječ: "predračun" zamjenjuje se riječju: "ponudu".

Podstavak 10. mijenja se i glasi:

„-maloprodajnu cijenu proizvoda i usluge i cijenu za jedinicu mjere ne istakne jasno, vidljivo i čitljivo na način kako je to propisano člankom 9. ovoga Zakona,“

U podstavku 18. riječi: "odnosno akcijskoj prodaji" brišu se.

U podstavku 19. riječi: "odnosno akcijskoj prodaji" i riječi: „vrijednosti“ brišu se.

U podstavku 20. riječi: "odnosno akcijskoj prodaji" brišu se.

Podstavak 39. briše se.

Stavak 4. briše se.

### **Članak 68.**

U članku 145. stavku 1. podstavku 6. iza brojke: "2." dodaju se riječi: " i 3."

Podstavak 9. mijenja se i glasi:

„- ako postupi suprotno odredbama članka 17.“

Iza podstavka 25. dodaje se novi podstavak 26. koji glasi:

„-ne obavijesti potrošača o nemogućnosti isporuke naručenog proizvoda ili pružanja naručene usluge (članak 52. stavak 2.),“

Dosadašnji podstavak 26. koji postaje podstavak 27. mijenja se i glasi:

„-ne postupi sukladno propisanom u članku 52. stavak 3.“

Dosadašnji podstavci 27. do 34. postaju podstavci 28. do 35.

Stavak 5. briše se.

### **Članak 69.**

Članak 146. briše se.

### **Članak 70.**

Članak 147. mijenja se i glasi:

„Nadležni inspektor iz članka 142. ovoga Zakona neće podnosići optužni prijedlog ili donositi prekršajni nalog za prekršaje iz članka 144. stavka 1. podstavka 1. do 6., podstavka 10., 14., 18., 20. i 21. ako trgovac tijekom nadzora ili najkasnije u roku od osam dana od dana provedenog inspekcijskog nadzora otkloni inspekcijskim nalazom utvrđene nepravilnosti, a za koje je inspektor utvrdio da ih je trgovac počinio u istom prodajnom objektu ili na prodajnom mjestu prvi put u roku od godine dana od dana provedenog nadzora.“

### **Članak 71.**

U članku 155. riječi: " osim članka 103., 104., 107., 108., 109., 110., 111., 112., 113., 114., 115., 131., 132., 133., 134., 135., 136., 137., 138., 139., 140. i 141." zamjenjuju se riječima: " osim članka 112. podstavka 8. i 23."

### **PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Članak 72.**

U Glavi VIII. i u članku 133. stavku 2. Zakona riječi: »davatelj finansijske usluge« zamjenjuju se riječju: »trgovac« u odgovarajućem broju i padežu.

### **Članak 73.**

- (1) Savjetovališta iz članka 53. ovoga Zakona nastavljaju s radom do donošenja novog Nacionalnog programa zaštite potrošača za razdoblje 2009-2013.
- (2) Subjektima koji provode izvansudsko rješavanje sporova osigurava se finansijska potpora iz Državnog proračuna Republike Hrvatske do objavljivanja javnog natječaja o finansijskoj potpori za naknadivanje troškova izvansudskog rješavanja sporova sukladno kriterijima i potrebama iz Nacionalnog programa za određeno razdoblje.

### **Članak 74.**

Danom pristupanja Republike Hrvatske u Europsku uniju u članku 17. stavak 3. prestaje važiti.

### **Članak 75.**

Vlada Republike Hrvatske donijet će uredbu iz članka 57. ovoga Zakona u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

### **Članak 76.**

Vlada Republike Hrvatske donijet će uredbu iz članka 141.a Zakona u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

### **Članak 77.**

Pravilnik za čije je donošenje ovlašten ovim Zakonom ministar nadležan za zaštitu potrošača je obvezan donijeti u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

**Članak 78.**

Do dana stupanja na snagu propisa iz članka 57. ovoga Zakona primjenjivat će se Uredba o određivanju pravnih osoba ovlaštenih za pokretanje postupka radi zaštite zajedničkih interesa potrošača (»Narodne novine«, broj 41/08) i Uredba o određivanju pravnih osoba ovlaštenih za podnošenje tužbe u vezi sa zabranom korištenja nepoštenih ugovornih odredaba u potrošačkim ugovorima (»Narodne novine«, broj 41/08).

**Članak 79.**

Ovlašćuje se Odbor za zakonodavstvo Hrvatskoga sabora da utvrdi i izradi pročišćeni tekst Zakona o zaštiti potrošača.

**Članak 80.**

- (1) Ovaj Zakon i odredbe članka 108., 112, podstavak 1. do 7. i 9. do 22., 114., 133. stavak 1. i 3., 134, 140. i 141. Zakona o zaštiti potrošača („Narodne novine“ 79/07, 125/07) stupaju na snagu osmoga dana od dana objave u „Narodnim novinama“.
- (2) Odredbe članka 57. ovoga Zakona, u dijelu koji se odnosi na odredbe članka 132. stavka 4. i 5. stupaju na snagu danom pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji.

## O B R A Z L O Ž E N J E

### **Uz članak 1.**

Ovim člankom kojim se mijenja članak 3. Zakona uređuju se pojmovi koji se koriste u ovom Zakonu na način da, osim što su posloženi abecednim redoslijedom, u stavku 1. dodani su pojmovi "maloprodajna cijena", "cijena za jednicu mjere", "proizvod", "trajni medij", "usluga s dodanom vrijednosti", te "zemlja podrijetla" a pojam "prethodno zapakirani proizvod" je brisan. Pojam "proizvod" je premješten iz stavka 3. u stavak 1 istoga članka obzirom na to da se taj pojam koristi kroz cijeli Zakon a ne samo u njegovom dijelu III..Pojmovi "maloprodajna cijena" i "cijena za jedinicu mjere" premješteni su iz članka 9. važećeg Zakona. koji uređuje isticanje cijena u članak 3. koji uređuje pojmove. "Prethodno zapakirani proizvod" je brisan iz članka 3. kao i odredba članka 9. vezana uz nj, obzirom da će se ova materija podrobnije urediti pravilnikom. Dodan je pojam "trajni medij" koji se navodi u glavi VII. Dijela II. važećeg Zakona kojom se uređuju ugovori o prodaji na daljinu, te glavi VIII. Dijela II. važećeg Zakona kojom se uređuje ugovor o financijskim uslugama na daljinu. Time se usklađuje s Direktivom o prodaji na daljinu 97/7/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 1997. godine I Direktivom o prodaji na daljinu financijskih usluga za potrošače 2002/65/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. godine

Nadalje, dodan je i pojam "usluga s dodanom vrijednošću" koja se spominje u izmjenama članka 38. važećeg Zakona.

Izmjenjen je i stavak 2. članka 3. važećeg Zakona na način da se trgovcem smatra i osoba koja djeluje i ime i za račun trgovca ne samo u smislu glave VI. dijela II važećeg Zakona koji se odnosi na prodaju izvan poslovnih prostorija trgovca, već i u dijelu III .važećeg Zakona koji se odnosi i na nepoštenu poslovnu praksu, a u cilju više razine zaštite potrošača.

Izmjenjen je i stavak 3. članka 3. važećeg Zakona na način da su pojmovi uređeni abecednim redom, a pojam "alternativno rješavanje sporova" je brisan, kao nepotreban obzirom da je iz članka 130. važećeg Zakona razvidno o kakvom se rješavanju sporova radi.

Stavak 4. članka 3. važećeg Zakona brisan je, sukladno izmjenama odredaba članka 144. stavka 4. i članka 145. stavka 5. važećeg Zakona.

### **Uz članak 2.**

Člankom 5. važećeg Zakona propisana je obveza trgovca u slučaju reklamacije potrošača glede proizvoda s nedostatkom. Prava potrošača vezana uz reklamacije, do donošenja važećeg Zakona, bila predviđena samo u Zakonu o obveznim odnosima. Međutim na temelju toga Zakona potrošač je ostvarivanje

svojih prava mogao tražiti jedino sudskim putem, odnosno na sudovima časti u Hrvatskoj obrtničkoj komori i Hrvatskoj gospodarskoj komori.

Unošenjem odredbi u važeći Zakon kojima su se dale šire ovlasti Državnom inspektoratu uspostavljeni su učinkoviti mehanizmi kojima potrošači mogu brže i efikasnije ostvariti svoja prava.

Kroz izmjene i dopune važećeg zakona, nisu se suzila prava potrošača odnosu na reklamacije, već se samo izvršilo izričajno i sadržajno usklađivanje s odredbama Zakona o obveznim odnosima, a na što je upozoravala struka.

Na ovaj način prava potrošača u odnosu na reklamacije proizvoda su sveobuhvatna, a čime je omogućena njihovo učinkovito ostvarivanje.

Naime, Zakon o obveznim odnosima kroz 30 članaka (odredbama člancima 400. – 429.) vrlo detaljno uređuje prava potrošača vezana uz materijalne nedostatke na proizvodu i jamstvo za ispravnost prodane stvari, a što je i usklađeno s Direktivom 1999/44/EC EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 25. svibnja 1999. o nekim aspektima prodaje robe široke potrošnje i popratnim jamstvima, čime se osigurava visoka razina zaštite prava i interesa potrošača.

Dakle, trgovac je dužan prema izboru potrošača ukloniti nedostatak na proizvodu, izvršiti zamjenu proizvoda, novim proizvodom bez nedostatka, sniziti cijenu ili vratiti plaćeni iznos za proizvod, te ispuniti i druge obveze propisane odredbama Zakona o obveznim odnosima.

Pri tome se trgovci i potrošači trebaju voditi načelom savjesnosti i poštenja, a što sve detaljno uređuje Zakon o obveznim odnosima koji se podredno primjenjuje, a potrošačima se omogućava učinkovitija zaštita njihovih prava kroz Državni inspektorat.

### **Uz članak 3.**

Odredbe članka 6. važećeg Zakona propisuju da se ništetnima smatraju sve ugovorne odredbe koje su protivne tome Zakonu.

Tako uređena pravna narav odredaba Zakona o zaštiti potrošača predstavlja zapreku jačoj razini zaštite potrošača, obzirom da trgovac može ugovorom s potrošačem predvidjeti još viši stupanj zaštite. Tako je, na primjer, odredbom članka 45. stavka 1. važećeg Zakona predviđeno da potrošač ima pravo svaki ugovor sklopljen sredstvom daljinske komunikacije raskinuti u roku od sedam dana. Ako bi, na primjer, u ugovoru između trgovca i potrošača bilo predviđeno da potrošač ima pravo raskinuti taj ugovor u roku od 10 dana, takva bi ugovorna odredba bila ništetna i to zato jer je suprotna zakonskoj odredbi.

Stoga je predložena izmjena članka na način da se ništetnima smatraju one ugovorne odredbe o zaštiti potrošača predviđene ovim ili drugim zakonima, a koje bi se mijenjale na štetu potrošača.

Time se osigurava da potrošači ostvare onu razinu zaštite koja je predviđena Zakonom, a da se pritom omogući ugovaranje još više razine njihove zaštite. Nadalje, propisano je i da se potrošači ne mogu odreći svojih prava koja stječu odredbama ovog ili nekog drugog propisa, a u cilji jače zaštite njihovih prava.

#### **Uz članak 4.**

Ovim člankom izvršena je jezična dorada odredbe. Pojam "predračun" se u praksi koristi kod prodaje proizvoda za koje trgovac zahtijeva plaćanje unaprijed, dok je za slučajevе koje uređuje stavak 4. članka 7. važećeg Zakona (radi se o uslugama popravaka i održavanja proizvoda), prikladniji pojam "ponuda".

#### **Uz članak 5.**

Sukladno odredbama članka 8. važećeg Zakona, trgovac je dužan potrošaču omogućiti podnošenje pisanih prigovora u prodajnom prostoru, te na njih odgovoriti u roku od najkasnije 15 dana od dana njihovog primitka.

Kroz provedbu Zakona ustanovilo se da je potrebno obvezati trgovce da unutar prodajnog prostora vidljivo istaknu da potrošači imaju mogućnost trgovcu dati pisani prigovor.

Slijedom navedenog, predlože se dopuna članka 8. važećeg Zakona na način da je trgovac dužan u prodajnom prostoru vidljivo istaknuti obavijest o načinu podnošenja pisanih prigovora.

#### **Uz članak 6.**

Ovim odredbama izmjenjuje se članak 9. važećeg Zakona kojim se uređuje isticanje cijena.

Ovim Prijedlogom Zakona propisuje se obveza trgovca da mora jasno, vidljivo i čitljivo istaknuti utvrđene maloprodajne cijene i cijene za jedinicu mjere proizvoda ili usluge koje pruža. Način isticanja maloprodajne cijene i cijene za jedinicu mjere proizvoda ministar nadležan za poslove zaštite potrošača propisat će pravilnikom.

Predmetnim će se pravilnikom detaljno odrediti liste proizvoda za koje trgovci moraju stavljati cijenu na svakom proizvodu, odnosno lista proizvoda za koje zbog svoje prirode trgovac nije u mogućnosti staviti cijenu na sam proizvod, pa će za takve proizvode cijena biti na polici i naravno u izlogu. Također će se pravilnikom urediti proizvodi za koje trgovac mora istaknuti cijenu po jedinici mjere.

Time se omogućava bolja informiranost potrošača, na način da jednostavnom metodom usporedbe cijena dobiju informaciju temeljem koje će donijeti odluku o kupnji.

Zbog velike količine proizvoda na tržištu za koje nije moguće istaknuti cijenu na samom proizvodu, kao i cijenu za jedinicu mjere, na ovakav će se način

omogućiti jednostavnije i jasnije provođenje ovih odredaba Zakona, kako od strane trgovaca, tako i od strane Državnog inspektorata.

Naime, sukladno članku 5. stavku 2. Direktivi o isticanju cijena 98/6/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. godine države članice mogu, ukoliko se radi o neprehrabbenim proizvodima, utvrditi popis proizvoda ili kategorija proizvoda za koje postoji obveza navođenja cijene za jedinicu mjere.

Nadalje, pojmovi "maloprodajna cijena" i "cijena za jedinicu mjere" premješteni su u članak 3. Zakona koji uređuje pojmove koji se koriste u Zakonu.

Brisane su odredbe koje uređuju da trgovac mora omogućiti potrošaču provjeru maloprodajne cijene i odredbe o neto težini, obzirom da će postati dio predmetnog Pravilnika.

#### **Uz članak 7.**

Ovim se odredbama jasnije uređuje isticanje cijena prilikom oglašavanja, na način da se pri oglašavanju u kojem se spominje maloprodajna cijena, mora svakako, osim maloprodajne cijene, biti navedena i cijena za jedinicu mjere, ukoliko se radi o proizvodu za koji je njeno navođenje obvezno, a sukladno članku 9. Zakona.

#### **Uz članak 8.**

U članku 13. važećeg Zakona kojim se uređuje da je trgovac dužan prigodom prodaje potrošaču predati, odnosno predočiti propisane isprave koje je pripremio proizvođač. Trgovci i proizvođači izdaju čitav niz različitih isprava koje potrošaču pružaju kvalitetnije informacije o proizvodu. Važećom odredbom trgovci nisu bili u obvezi spomenute isprave predati potrošaču, a proizvođač ih je namijenio upravo potrošačima u smislu njihove bolje informiranosti.

Slijedom navedenog, ovim se izmjenama predlaže brisati riječ propisane.

#### **Uz članak 9. i 10.**

Vezano uz obavijest o proizvodu, izmijenjene su odredbe članka 17. Zakona o isticanju informacija o proizvodu, na način da obavijest o proizvodu mora sadržavati podatke uredene posebnim propisima koji uređuju označavanje proizvoda, a usklađeni su s pravilima Europske zajednice. Za proizvode za koje ne postoji poseban propis koji uređuje označavanje proizvoda, obavijest o proizvodu sadrži i podatke koji se ovisno o kontekstu i okolnostima slučaja, u skladu s odredbama članka 111. Zakona, smatraju bitnim za prosječnog potrošača kako bi mogao donijeti odluku o kupnji.

Obavijest o proizvodu sadrži i oznaku zemlje porijekla.

Nadalje, briše se i članak 18. obzirom da su te odredbe djelomično sadržane u članku 9. kojim se izmjenjuje članak 17.

Naime, predstavnici Europske Komisije bili su mišljenja da su odredbe o obavijesti o proizvodu uređene Zakonom o zaštiti potrošača prenormirane u odnosu na zakonodavstvo Europske unije koje regulira ovo područje, te da na taj način predstavljaju prepreku slobodi kretanja roba kao jednog od osnovnih načela Europske unije.

#### **Uz članak 11.**

Predloženom je izmjenom izvršena nomotehnička dorada ove odredbe.

#### **Uz članak 12.**

Odredbe članka 22. važećeg Zakona kojim se uređuje fizičko odvajanje proizvoda na sniženju, odnosno rasprodaji brišu se, obzirom da su predstavnici Europske komisije bili mišljenja da su ove odredbe prenormirane u odnosu na Direktivu o nepoštenoj poslovnoj praksi, a koja predstavljaju maksimum implemetacije, što znači da države članice ne smiju strože urediti područje koje se uređuje predmetnom direktivom, a koja je implementirana u važeći Zakon člancima od 107. do 115.

#### **Uz članak 13.**

Ovim se člankom dorađuje odredba koja se odnosi na zastaru tražbine naknada za javne usluge i troškove kućanstva i to na način da se izričaj: "u stalnim mjesecnim ili kvartalnim iznosima" zamjenjuje s izričajem: "jednakim vremenskim razmacima". Obzirom da se poneki troškovi mogu se plaćati dvomjesečno ili tromjesečno, predlagatelj smatra se da je novi izričaj primjereniji.

Nadalje, obrtnicima koji obavljaju dimnjачarske usluge i usluge prijevoza pokojnika odredba stavka 7. članka 24. važećeg Zakona o obvezi osnivanja povjerenstva za reklamacije u praksi stvara izuzetne teškoće, odnosno gotovo je neprovediva. Naime, ove djelatnosti obavljaju obrtnici koji najčešće rade sami bez radnika, uz pomoć članova obitelji ili s najviše 1-2 zaposlena radnika. U takvim uvjetima obveza da svaki obrtnik ima osnovano povjerenstvo za pritužbe potrošača predstavlja prevelik teret za svakog pojedinog obrtnika. Isto tako maleni gospodarski subjekti nemaju niti ekonomске snage da bi rad članova povjerenstva plačali.

Predlaženom izmjenom navedene odredbe Zakona omogućilo bi se da se povjerenstvo za pritužbe potrošača organizira u sklopu komorskog sustava za veći broj obrtnika koji obavljaju javne usluge.

#### **Uz članak 14.**

Predloženom je izmjenom izvršena nomotehnička dorada ove odredbe. Isto tako, propisuje se da obavijest o pravu na raskid ugovora, mora biti posebno istaknuta i napisana na isti način kao i ugovorne odredbe, ako je sastavni dio ugovora.

**Uz članak 15.**

Odredbe o jednostranom raskidu ugovora od strane potrošača usklađuju s odredbama Direktive o prodaji izvan poslovnih prostorija 85/577/EEC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 1985. godine, na način da se rok za jednostrani raskid ugovora od strane potrošača, računa u radnim danima, a ne više u kalendarskim kako je to bilo do sada.

**Uz članak 16.**

Ovim člankom dodaje se u članak 37. stavak 2. važećeg Zakona i internet kao jedno od sredstava daljinske komunikacije.

**Uz članak 17.**

Ovim se člankom odredbe članka 38. stavka 1. važećeg Zakona izričajno usklađuju s odredbama Direktive o prodaji na daljinu 97/7/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 1997. godine, a odredbe stavka 2., 3. i 4. istoga članka izričajno se usklađuju s Pravilnikom o načinu i uvjetima obavljanja djelatnosti elektroničkih komunikacijskih mreža i usluga („Narodne novine“ 154/08).

**Uz članak 18.**

Ovim se člankom odredbe članka 40. važećeg Zakona usklađuju s odredbama Direktive o prodaji na daljinu 97/7/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 1997. godine vezano uz situacije kada se neće primjenjivati pojedine odredbe Zakona koje uređuju prodaju na daljinu.

**Uz članak 19.**

Ovim se člankom izmjenjuju odredbe članka 41. važećeg Zakona koje uređuju zabranu sklapanja ugovora o prodaji na daljinu.

**Uz članak 20.**

Predloženom je izmjenom izvršena nomotehnička dorada ove odredbe.

**Uz članak 21.**

Ovim se člankom odredbe članka 44. stavka 1. važećeg Zakona izričajno usklađuju s odredbama Direktive o prodaji na daljinu 97/7/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 1997. godine, na način da potrošač mora primiti pisanu obavijest, što znači da dostava od strane trgovca mora biti uspješna.

**Uz članak 22., 23. i 24.**

Ovim se člankom odredbe članaka 45., 46. i 48. važećeg Zakona nomotehnički dorađuju i izričajno usklađuju s odredbama Direktive o prodaji na daljinu 97/7/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 1997. godine.

**Uz članak 25.**

Ovim se člankom naslov glave VIII. izričajno usklađuje s odredbama Direktive o prodaji na daljinu financijskih usluga za potrošače 2002/65/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. godine, .

**Uz članak 26.**

Ovim se člankom odredbe članka 56. važećeg Zakona kojim se definira pojam "potrošački ugovor o financijskim uslugama sklopljen na daljinu" izričajno usklađuje s odredbama Direktiva o prodaji na daljinu financijskih usluga za potrošače 2002/65/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. godine, na način da se ističe da se ugovor o prodaji financijskim uslugama s potrošačem sklapa u okviru plana organizirane prodaje proizvoda ili usluga trgovca, kao i u slučaju da se na temelju ugovora o prodaji financijskih usluga sklopljen na daljinu potrošaču sukcesivno pruža određena usluga, odnosno da mu se pruža niz odvojenih usluga iste prirode, odredbe ove glave Zakona odnose se samo na početni ugovor.

**Uz članak 27.**

Ove se odredbe izričajno dorađuju.

**Uz članak 28.**

Ovim se člankom odredbe članka 58. važećeg Zakona kojim se propisuje sadržaj obavijesti o trgovcu usklađuje s odredbama Direktive o prodaji na daljinu financijskih usluga za potrošače 2002/65/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. godine na način da se u toj obavijesti mora navesti i djelatnost tog trgovca.

**Uz članak 29.**

Ovim se člankom odredbe članka 61. važećeg Zakona kojim se propisuje sadržaj obavijesti o načinu rješavanja sporova usklađuje s odredbama Direktive o prodaji na daljinu financijskih usluga za potrošače 2002/65/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. godine na način da se u toj obavijesti mora navesti i naznaka da li je predviđen jamstveni fond ili drugi oblik obeštećenja potrošača koji nije obuhvaćen Direktivom 94/19/EC o.. koja je prenesena u hrvatsko

zakonodavstvo kroz Zakon o kreditnim institucijama I Direktive 97/9/EC o koja je prenesena u hrvatsko zakonodavstvo kroz Zakon o tržištu kapitala.

**Uz članak 30.**

Ove se odredbe izričajno dorađuju i usklađuju s odredbama Direktive o prodaji na daljinu finansijskih usluga za potrošače 2002/65/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. godine.

**Uz članak 31.**

Ovim se člankom odredbe članka 63. važećeg Zakona koje uređuju pravo na jednostrani raskid ugovora usklađuju s odredbama Direktive o prodaji na daljinu finansijskih usluga za potrošače 2002/65/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. godine, na način da se rok za jednostrani raskid ugovora od strane potrošača, računa u radnim danima, a ne više u kalendarskim kako je to bilo do sada. Isto tako rok od 30 radnih dana za jednostrani raskid ugovora osim na ugovor o životnom osiguranju, odnosi se i na ugovor o dobrovoljnom mirovinskom osiguranju.

Nadalje, dopunjuje se stavak 4. članka 63. kojime se uređuju situacije kada potrošač nema pravo na jednostrani raskid ugovora na način se dodaju i opcije na valute i kamatne stope.

**Uz članak 32. i 33.**

Ove se odredbe izričajno dorađuju.

**Uz članke 34. do 36.**

Ovim se člankom odredbe članka 87. usklađuju s odredbama Direktive o zaštiti kupaca u svezi s određenim aspektima ugovora vezanih uz otkup prava na korištenje nekretnina na određeno vrijeme 94/47/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 1994. godine koje se odnose na situacije, ako dođe do spora, a postoji više jezičnih inačica ugovora.

Nadalje, odredbe članka 90. usklađuju se s odredbama predmetne Direktive vezano uz sadržaj ugovora ili predugovora a koje se odnose na uključivanje u sustav zamjene ili prodaje prava na vremenski ograničenu uporabu nekretnine. Odredbe članka 92. se mijenjaju na način da se rok za jednostrani raskid ugovora od strane potrošača, računa u radnim danima, a ne više u kalendarskim kako je to bilo do sada.

**Uz članak 37.**

Ove se odredbe izričajno dorađuju.

**Uz članke 38. do 40.**

Izmjene se predlažu zbog usklađivanja s odredbama članaka 55., 56. i 59. ovoga Zakona, a odnose se na Direktivu o nepoštenim ugovornim odredbama 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. Vijeće Europe.

**Uz članke 41. do 46.**

Ovim člancima se odredbe članaka 107. do 115. važećeg Zakona kojima se uređuje nepoštена poslovna praksa trgovca prema potrošaču, dopunjaju i izričajno usklađuju s Direktivom o nepoštenoj poslovnoj praksi 2005/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2005. godine.

**Uz članak 47.**

Ovim člankom se brišu odredbe članaka 116. do 120. važećeg Zakona koje uređuju komparativno oglašavanje, obzirom da je ovaj način oglašavanja u odnosu na potrošače već ugrađen u dio važećeg Zakona kojim se uređuje nepoštena poslovna praksa.

**Uz članke 48. i 49.**

Ove se odredbe izričajno dorađuju.

**Uz članak 50.**

Ovim se člankom dopunjuje članak 123. stavak 1. važećeg Zakona koji se odnosi na Nacionalno vijeće za zaštitu potrošača, na način da se predviđa da Vlada Republike Hrvatske, osim redovnih članova Nacionalnog vijeća imenuje i zamjenske članove. Predlagatelj je mišljenja da Hrvatska udruga poslodavaca kao jedan od socijalnih partnera Vlade Republike Hrvatske treba biti zastupljena u Nacionalnom vijeću za zaštitu potrošača, kao i Trgovački sud, obzirom da će biti nadležan za suđenje u postupcima kolektivne zaštite potrošača.

**Uz članke 51. do 53.**

Vezano uz rad savjetovališta za zaštitu potrošača predviđena je mogućnost sufinanciranja njihova rada, budući da su savjetovališta organizirana regionalno, tako da u svakodnevnoj komunikaciji s potrošačima vrlo dobro prepoznaju probleme na koje potrošači nailaze u određenim djelatnostima vezanim uz kupnju proizvoda i korištenje usluga. Na taj način otvara se mogućnost i lokalnoj samoupravi, da sukladno uočenim problemima i potrebama potrošača doprinose sustavnom provođenju zaštite prava potrošača.

Člankom 52. predviđa se mogućnost osnivanja savjetovališta radi pružanja organizirane pomoći potrošačima od strane udruga za zaštitu potrošača. Novim Nacionalnim programom zaštite potrošača koji će se donijeti za razdoblje od četiri godine, pobliže će se odrediti potrebe, aktivnosti i kriteriji za djelovanje savjetovališta, kao i mogućnost njihove specijalizacije u pojedinim područjima zaštite potrošača.

Odobrenje za rad savjetovališta donosi ministar nadležan za poslove potrošača.

#### **Uz članak 54.**

Ovim odredbama mijenja se članak 130. važećeg Zakona. Naime, predviđeno je da se u slučaju spora između potrošača i trgovca, može podnijeti prijava Sudu časti Hrvatske gospodarske komore, Sudu časti Hrvatske obrtničke komore ili prijedlog za mirenje nekom od centara za mirenje. U važećem Zakonu bila su predviđena samo tri centra za mirenje i to Centar za mirenje Hrvatske gospodarske komore, Centar za mirenje Hrvatske obrtničke komore i Centar za mirenje Hrvatske udruge poslodavaca. Međutim, obzirom da se iskazao interes i drugih centara za mirenje koji bi vršili postupak mirenju u okviru izvansudskog rješavanja potrošačkih sporova, predlagatelj je smatrao potrebnim da se temeljem javnog natječaja odluci o finansijskoj potpori izvansudskom rješavanju potrošačkih sporova sukladno kriterijima i potrebama koji će se detaljno odrediti Nacionalnim programom zaštite potrošača za određeno razdoblje.

#### **Uz članke 55. do 64.**

1. Odredbama članaka 55. do 64. Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama zakona o zaštiti potrošača intervenira se u postojeći tekst sadržan u Glavi II. (Kolektivna zaštita potrošača) Dijela V. (Zaštita potrošačkih prava) važećeg Zakona.
  
2. Izmjena i dopuna de lege lata regulative o tužbi za zaštitu kolektivnih interesa potrošača nužna je zbog:
  - a. potrebe potpune transpozicije europskog *acquisa* kojom se regulira tužba za zaštitu kolektivnih interesa potrošača, odnosno učinkovitije transpozicije Direktive o sudskim nalozima 98/27/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 1998. godine;
  - b. tehničkih korekcija postojećeg zakonskog teksta o tužbama za zaštitu kolektivnih interesa potrošača u smislu brisanja odredbi koje se ponavljaju na različitim dijelovima Zakona o zaštiti potrošača;
  - c. uvođenja odredbi kojima će se detaljnije definirati postupak za zaštitu kolektivnih interesa potrošača, u smislu ponovnog vraćanja ovih postupaka u nadležnost suda, određivanja stvarne i mjesne

nadležnosti suda, definiranja odluke suda kojom se usvaja tužbeni zahtjev, proširenje učinaka sudske odluke *erga omnes*, itd.

3. Analizirajući odredbe kojima Zakon o zaštiti potrošača regulira tužbu za zaštitu kolektivnih interesa potrošača, eksperti Europske komisije na tehničkom sastanku održanom u srpanju 2008. godine savjetovali su njihove izmjene i dopune, a sve s ciljem uspostavljanja učinkovitijeg mehanizma zaštite kolektivnih interesa potrošača.
4. Prvo, eksperti Europske komisije savjetovali su da se odredbe o kolektivnoj zaštiti potrošača moraju formulirati tako da se iz njih jasno i nedvosmisleno može iščitati tko može pokrenuti postupak za zaštitu kolektivnih interesa potrošača, u kojim slučajevima i pred kojim tijelom, što je i učinjeno prijedlozima rješenja sadržanim u odredbama članka 55., 56. i 57. Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama zakona o zaštiti potrošača.
5. Odredba članka 55. uvodi naslov odredbi članka 131. iz kojeg izričito proizlazi da zaštita kolektivnih interesa potrošača može provesti posebnom tužbom za zaštitu kolektivnih interesa potrošača.
6. Nadalje, ista odredba uvodi izmjene u stavku 1. članka 131. kojim se definiraju propisi o zaštiti potrošača u pogledu čije se povrede može podnijeti tužba za zaštitu kolektivnih interesa potrošača. Krug tih propisa se proširuje u odnosu na postojeću situaciju, budući da tu posebnu zaštitu dobivaju i propisi na koje ukazuje ne samo Direktiva o sudskim naložima već i propisi koje određuje Uredba (EZ- br. 2006/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. listopada 2004. o suradnji između nacionalnih tijela odgovornih za provedbu zakona o zaštiti potrošača.
7. Nadalje, jasno se određuje pojам osobe protiv koje se može podnijeti tužba za zaštitu kolektivnih interesa potrošača te se određuje krug osoba aktivno legitimiranih za pokretanje takvog postupka. U tom smislu izmijenjena je odredba stavka 1. članka 131., te odredba članka 132. važećeg Zakona.
8. Tako se odredbom članka 56. Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti potrošača mijenja sam naslov odredbe članka 132. u smislu da se njime određuje krug osoba aktivno legitimiranih za «pokretanje», a ne samo za «predlaganje» pokretanja postupka za zaštitu kolektivnih interesa potrošača.
9. Nadalje, odredbom članka 56. predmetnog Prijedloga proširuje se i krug situacija u kojima postupak za zaštitu kolektivnih interesa potrošača može pokrenuti osoba iz neke od država članica EU. Naime, uvodi se mogućnost da strana osoba može u Republici Hrvatskoj tužiti ne samo trgovca sa sjedištem u Republici Hrvatskoj već i trgovca koji nema sjedište na području Republike Hrvatske kada se njegovo ponašanje, a koje dovodi do povrede prava zaštite potrošača, manifestira na teritoriju Republike Hrvatske, a na kojem rješenju su insistirali eksperti EU.

10. Važne novine u pogledu zaštite kolektivnih interesa potrošača predlažu se u odredbi članka 57. predmetnog Prijedloga. Radi se o postupcima koji prethode pokretanju sudskog postupka za zaštitu kolektivnih interesa potrošača. Direktiva o sudskim naložima 98/27/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 1998. godine daje državama članicama na izbor da li će podnošenje tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača uvjetovati prethodnim konzultacijama s trgovcem koji svojim ponašanjem vrijeđa propise o zaštiti potrošača. Iako nije obvezatno, takvo su rješenje prihvatile mnoge države članice (kao na primjer, Austrija, Njemačka, Italija) s obrazloženjem da odnosni postupak prethodnih konzultacija može u konačnici rezultirati dogовором između osoba ovlaštenih za zaštitu kolektivnih interesa potrošača i trgovca, i time pokretanje skupog i dugotrajnog sudskog postupka učiniti nepotrebnim. U tom je smislu predložena nova odredba čl. 132.a.

Drugo, u slučaju da trgovac unatoč upozorenjima osoba ovlaštenih za zaštitu kolektivnih interesa potrošača ne prekine s ponašanjem koje je protivno pravu zaštite potrošača, stranke se, prije podnošenja tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača, mogu dogovoriti da pokušaju s mirenjem. U tom se smislu odredbom čl. 57. predmetnog Prijedloga predlaže usvajanje nove odredbe članka 132. b. koja upućuje stranke na mogući postupak mirenja. Iako se postupak mirenja može pokrenuti posve nezavisno o tome hoće li se u važeći Zakon uvrstiti takva odredba, čini se da bi takvo izričito zakonsko upućivanje stranaka na mirenja moglo povećati broj takvih slučajeva, a samim time smanjiti broj potencijalnih sudskih postupaka povodom tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača.

11. Jedna od bitnih izmjena koja se predlaže odredbom čl. 57. predmetnog Prijedloga tiče se izbora tijela koje je nadležno da odlučuje o tužbi za zaštitu kolektivnih interesa potrošača. Prema Zakonu o zaštiti potrošača od 2003. godine za odlučivanje po tužbama o kolektivnoj zaštiti potrošača isključivo su bili nadležni sudovi. Donošenjem 2007. godine novog Zakona o zaštiti potrošača ta se nadležnost proširila i na Državni inspektorat. Razlog širenja nadležnosti treba tražiti prvenstveno u mišljenju eksperata Europske komisije koji su smatrali da bi uvođenje paralelne sudske i administrativne nadležnosti moglo, u području zaštite kolektivnih interesa potrošača, imati za učinak podizanje razine zaštite kolektivnih interesa potrošača u Republici Hrvatskoj. Vrijeme je, međutim, pokazalo da uvođenje administrativne nadležnosti za ovu vrstu postupaka nije rezultiralo poboljšanjem zaštite kolektivnih interesa potrošača. Povrh toga, pokazalo se da Državni inspektorat nema ni personalnih ni institucijskih resursa koji bi opravdavali takvu nadležnost. Budući da već spomenuta Direktiva o sudskim naložima ostavlja državama članicama opciju između sudske i administrativne nadležnosti predlagatelj je mišljenja da bi za ovakve postupke bilo ipak mnogo pogodnije predvidjeti isključivo sudsku nadležnost. Naime, nadležnost administrativnih tijela za odlučivanje po tužbi za zaštitu kolektivnih interesa potrošača prihvaćena je u malom broju

država članica (uglavnom skandinavskim) u kojima u pravilu djeluje tzv. potrošački ombudsman koji je, između ostalog, nadležan da odlučuje po tužbama za zaštitu kolektivnih interesa potrošača. Razmotrivši moguća rješenja i njihove implikacije u hrvatskom pravnom sustavu, predlagatelj je mišljenja da o tužbi za zaštitu kolektivnih interesa potrošača u Hrvatskoj treba odlučivati sud, što je bila i intencija Zakona o zaštiti potrošača od 2003. godine. Povrh toga, a s ciljem postizanja specijalizacije u rješavanju odnosnih sporova, predlagatelj smatra da odlučivanje o tužbama za zaštitu kolektivnih interesa potrošača treba rezervirati za trgovačke sudove. Stoga se odredbom članka 57. predmetnog Prijedloga predlaže nova odredba članka 132.c. koja predviđa da je za suđenje u postupcima pokrenutim povodom tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača stvarno nadležan trgovački sud. Usporednopravna analiza rješenja pojedenih država članica EU pokazuje da se u nekim državama odlučivanje o ovim predmetima povjerilo specijaliziranim, trgovačkim sudovima. Čini se da bi takvo rješenje bilo prihvatljivo i za hrvatsko pravo budući da se postupci povodom tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača *rationae materiae* odnose na materiju koja i inače spada u nadležnost trgovačkih sudova, a to isto vrijedi kada se postupci za zaštitu kolektivnih interesa potrošača određuju *rationae materiae*. Naime, postupke za zaštitu kolektivnih interesa potrošača ne pokreću fizičke osobe već je za podnošenje tužbe ovlaštena isključivo udruga za zaštitu potrošača, državno tijelo ili, pak, komorska ili interesna udruga trgovaca. S druge strane, postupak se pokreće uvijek protiv trgovca, odnosno skupine trgovaca, te je stoga opravdano da zbog *rationae materiae* polja primjene tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača o tim tužbama odlučuju trgovački sudovi. U prilog stajalištu radne skupine treba istaknuti i posljednju novelu Zakona o parničnom postupku ("Narodne novine" 84/08) prema kojoj su trgovački sudovi nadležni odlučivati o svim sporovima između pravnih osoba, pa stoga odlučivanje o tužbi za zaštitu kolektivnih interesa potrošača samo po sebi spada u područje nadležnosti trgovačkih sudova.

12. S obzirom da se odredbom članku 57. predmetnog Prijedloga uvodi u Zakon o zaštiti potrošača nova odredba u stavku 1. članka 132.c. koja određuje da je za rješavanje po tužbi za zaštitu kolektivnih interesa potrošača stvarno nadležan trgovački sud, stavcima 2. i 3. istog članka predlažu se rješenja opće i posebne mjesne nadležnosti trgovačkog suda.
13. U stavku 2. i 3. članka 132.c. predmetnog Prijedloga sadržani su kriteriji opće i posebne mjesne nadležnosti trgovačkog suda za odlučivanje po tužbi za zaštitu kolektivnih interesa potrošača. Kriteriji opće mjesne nadležnosti su sjedište, odnosno podružnica trgovca, a kada se radi o tuženiku koji nema sjedište već isključivo prebivalište tada se mjesna nadležnost trgovačkog suda određuje prema prebivalištu tuženika.
14. Pri ustanovljavanju posebnog kriterija mjesne nadležnosti trgovačkog suda u postupku protiv osobe koja nema opću mjesnu nadležnost u Republici

Hrvatskoj pošlo od specifičnosti koncepta zaštite kolektivnih interesa potrošača. Kako se zaštita kolektivnih interesa potrošača garantira kako u području ugovornih tako i izvanugovornih odnosa, te kako je osnovna svrha tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz odredbe stavka 1. članka 131. isključivo preventivna, kao kriterij posebne mjesne nadležnosti trgovačkog suda ustanovljava se mjesto na kojem je došlo do povrede prava potrošača iz stavka 1. članka 131. odnosno mjesto na kojem su se mogle manifestirati štetne posljedice odnosne povrede.

15. Kako je dakle prihvaćeno stajalište da bi za rješavanje po tužbi za zaštitu kolektivnih interesa potrošača bio isključivo nadležan sud a ne i državni inspektorat, bilo je potrebno brisati odnosno izmijeniti odredbe iz Glave II. Dijela V. kojima su regulirana posebna pitanja vezana za nadležnost Državnog inspektorata. U tom smislu predlaže se izmjena odredbe članka 136. Zakona o zaštiti potrošača novom odredbom pod nazivom «Odluka suda».
16. *Ratio* odnosne odredbe je točno definirati elemente odluke kojom sud usvaja kao osnovanu tužbu za zaštitu kolektivnih interesa potrošača. Pri definiranju elementa odluke pošlo se prvenstveno od specifičnosti odnosno svrsi ove tužbe, a taj je da se njome prvenstveno ide ka zabrani ponašanja trgovca koje je protivno propisima o zaštiti potrošača, odnosno da se njome pruži preventivna zaštita kolektivnih interesa potrošača. U tom smislu odredbom članka 59. predmetnog Prijedloga predlaže se izmjena odredbe članka 136. kojom se određuju elementi odluka suda. Odluka kojom sud utvrđuje da je tužbeni zahtjev osnovan mora u svojem dispozitivu sadržavati tri elementa: utvrđenje da je došlo do povrede propisa o zaštiti potrošača, kondemnaciju, odnosno naredbu tuženiku da prekine s protupravnim postupanjem te konačno zabranu takvog ili sličnog ponašanja ubuduće. Naime, eksperți Europske komisije inzistirali su na unošenju u zakon o zaštiti potrošača rješenja kojim bi se osiguralo da trgovac neće ubuduće ponašati na nedopušten način, a koja zabrana garantira preventivni karakter tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača.
17. S istim se ciljem preventivne zaštite kolektivnih interesa potrošača odredbom članka 61. i 62. Prijedloga izmjena i dopuna zakona o zaštiti potrošača predlaže usvajanje novih odredbi članka 138 i članka 138.a.
18. Poseban značaj za zaštitu individualnih interesa potrošača ima rješenje kojim se predlaže da odluke suda djeluje *erga omnes* na sve potrošače (članak 138.) te rješenje kojim se određuje da odluka suda kojom se utvrđuje povreda prava o zaštiti potrošača obvezuje ostale sudove pred kojim će se voditi postupci za zaštitu individualnih prava potrošača, odnosno postupci za naknadu štete koju potrošač pretrpi zbog protupravnog ponašanja trgovaca (članak 138.a). *Ratio* obiju odredbi treba gledati u kontekstu svrhe zaštite kolektivnih interesa potrošača koja je prvenstveno preventivna. Kako se predlaže da se odluka suda, između ostalog, zabrani trgovcu protupravno ponašanje ubuduće, logično je da

takvoj odluci treba priznati učinak u odnosu na sve potrošače. S druge strane, odredbom članka 138.a. koja nalaže da odluka suda po tužbi za zaštitu kolektivnih interesa potrošača obvezuje ostale sudove pred kojima je potrošač u svoje ime pokrenuo postupak naknade štete uzrokovane ponašanjem trgovca koje je sud okvalificirao kao protupravno u smislu odredbe stavka 1. članka 131., nastoji se *res judicata* učinak sudske odluke proširiti i na osobe/potrošače koji nisu bili stranka u postupku povodom tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača. Osnovna svrha takvog rješenja jest pojednostaviti rješavanje u postupku povodom naknade individualne štete potrošača na način da sud ne mora ulaziti u odlučivanje o tome da li je ponašanje trgovca protupravno, ukoliko je o tome odluku već donio sud odlučujući po tužbi za zaštitu kolektivnih interesa potrošača. Odnosno rješenje ne samo da pojednostavljuje odlučivanje o naknadi štete, već smanjuje troškove postupka čime se potrošaču omogućuje ekonomičniji pristup pravosuđu. I konačno odnosno rješenje povećava pravnu sigurnost i uniformnost sudske odluke, što je od posebnog značaja za ostvarivanje osnovne svrhe tužbi za zaštitu kolektivnih interesa potrošača, koja se očituje u preventivnoj djelovanju na ponašanja trgovaca, odnosno i njenom djelomičnom regulatorom karakteru.

19. Jedno od novih rješenja u kontekstu postupaka za zaštitu kolektivnih interesa potrošača čije se usvajanje predlaže predmetnim Prijedlogom sadržano je u odredbi članka 61. Naime tom se odredbom određuje mogućnost da sud odlukom kojom se usvaja tužbeni zahtjev odredi i rok za ispunjenje odluke, a da na zahtjev osobe koja je ovlaštena na pokretanje postupka za zaštitu kolektivnih interesa potrošača odredi i novčanu kaznu za slučaj da tuženik dobrovoljno ne ispuni svoju obvezu iz odluke odnosno ukoliko obvezu izvrši sa zakašnjenjem. U tom se smislu upućuje na odredbe Ovršnog zakona kojim se uređuje novčana kazna kao posredno sredstvo ovrhe ako se tuženik ne pokori nalogu suda. Ovakvo rješenje veoma je važno za zaštitu kolektivnih interesa potrošača budući da novčana kazna treba djelovati preventivno navodeći trgovca da u budućnosti odustane od sličnih protupravnih aktivnosti ili pasivnog ponašanja koja su protivna pravu zaštite potrošača. Odnosno rješenje predviđa i spomenuta Direktiva o sudskim nalozima i prepušta državama članica odluku o tome da li će ga transponirati u svoje nacionalno zakonodavstvo. Brojne su države članice EU transponirajući u svoje, a s ciljem ustanovljavanja što učinkovitijeg mehanizma zaštite kolektivnih interesa potrošača, prihvatile odnosno rješenje iz Direktive o sudskim nalozima (na primjer, Italija, Njemačka, Austrija).
20. I konačno rukovodeći se rješenjima prisutnim u pravima država članica EU kao i specifičnostima zaštite kolektivnih interesa potrošača predmetnim se Prijedlogom, odnosno odredbom čl. 63. predlaže usvajanje rješenja kojima će se u kontekstu ovih postupaka određivanje privremene mjere od strane suda olakšati u smislu da sud može odrediti privremenu mjeru i bez uvjeta iz odredbe stavka 1. točke 3. članka 298. Ovršnog

zakona odnosno dokazivanja potrebe sprečavanja nastanka nenadoknadive štete. Naime, kako je svrha tužbe za zaštitu kolektivnih interesa prvenstveno usmjerena ka zabrani protupravnoga ponašanja trgovca, a nije usmjerena ka obeštećenju, predlagatelj je mišljenja da sud može odrediti privremenu mjeru i ukoliko nije ispunjena i prepostavka ili vjerojatnost nastanka nenadoknadive štete.

#### **Uz članak 65.**

Ovim se člankom uvode novi članci I to :

-Članak 141 a. kojim se propisuje da će Vlada Republike Hrvatske, na prijedlog ministra nadležnog za poslove zaštite potrošača uredbom imenovati tijela koja će biti nadležna za provedbu Uredbe (EZ-a) br. 2006/2004 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 27. listopada 2004. o suradnji između nacionalnih tijela odgovornih za provedbu zakona o zaštiti potrošača.

Naime, ovom je Uredbom potrebnom odrediti tijela koja su nadležna za nadzor nad provedbom Direktiva čiji se popis nalazi u Anexu Uredbe kao i jedinstveni ured za vezu. Direktive koje su sastavni dio Anexa Uredbe su implementirane u nacionalno zakonodavstvo Republike Hrvatske, izuzev Direktive o uslugama čija je implementacija u tijeku.

-Članak 141 b. kojim se upućuje na podrednu primjenu Zakona o parničkom postupku i Ovršnog zakona, kao općih propisa kojima se uređuju parnični i ovršni postupak.

#### **Uz članke 66., 67., 68. i 69.**

Izmjene se predlažu zbog usklađivanja s odredbama članaka 2., 4., 6., i 9. ovoga Zakona.

#### **Uz članak 70.**

U provedbi važećeg članka 147. kojim je inspektor nakon izvršenog nadzora i utvrđivanja povreda odredaba ovoga Zakona imao mogućnost izdavanja rješenja I omogućavanja trgovcu da u roku od osam dana ispravi nedostatak, uočena je sve raširenija pojava od strane pojedinih trgovaca čak i namjernog izigravanja ovakovih zakonskih odredaba i korištenja ove pogodnosti nesankcioniranja, a što je u konačnom nepovoljno utjecalo na adekvatnu zaštitu prava potrošača. Slijedom toga predložena je izmjena na način da se trgovca u istom prodajnom objektu ili mjestu kada se radi o prekršajima manjeg gospodarskog značaja (manje gospodarski štetni, odnosno manje štetni za kršenje potrošačkih prava) I kada ih trgovac počine prvi put, odmah ne sankcionira, već mu se pruži prilika da nedostatak ispravi, a prekršajno bi se sankcionirao u ponovljenim prekršajima. Ovakva pogodnost trgovcu može biti omogućena samo jednom u roku od 12 mjeseci. Obzirom na intenciju da se sukladno europskoj praksi vrlo restriktivno

kažnjavaju trgovci koji namjerno krše zakonske obveze, polazi se od stajališta pojačane prevencije, samo za one trgovce koji zbog svoje needuciranosti krše zakonske odredbe i pruža im se prilika da nedostatak isprave te ih se sankcionira tek u ponovljenim prekršajima.

### **Uz članak 71.**

U važeći Zakon implementirana je i Direktiva o nepoštenoj poslovnoj praksi koja je tada bila nova, te stoga nije postojala niti sudska praksa u ovom području unije.

Slijedom toga, odredbe članaka 107. do 115. važećeg Zakona koje uređuju nepoštenu poslovnu praksu odgođene su do prijama Republike Hrvatske u Europsku uniju.

Obzirom da zbog sve jače konkurenциje na tržištu, postupci pojedinih trgovaca poprimaju obilježja nepoštene poslovne prakse, nužno je aktivirati predmetne odredaba Zakona, a kako bi se mogla sankcionirati ovakva ponašanja pojedinih trgovaca.

U članku 155. važećeg Zakona, također je potrebno aktivirati sustav kolektivne zaštite potrošača a koje su ovim Zakonom izmjenjene i dopunjene, te u potpunosti uskladene s Direktivom o sudske nalozima koja regulira kolektivnu zaštitu potrošača.

Naime, namjera predlagatelja je da se do prijama Republike Hrvatske u Europsku uniju, člankom 132. stavkom 4. i 5. važećeg Zakona odgodi samo odredbe koje se odnose na podnošenje tužbe radi kolektivne zaštite potrošača u odnosu na postupanje određenog trgovca ili skupine trgovaca sa sjedištem u Republici Hrvatskoj od strane inozemnih udruga za zaštitu potrošača, odnosno drugih neovisnih tijela koja po propisima država članica imaju ovlaštenje podnosići tužbu za zaštitu kolektivnih interesa potrošača, a člankom 112. podstavkom 8. i 23. važećeg Zakona da se odgode odredbe kojima se upućuje na države članice Europske unije.

### **Uz članak 72.**

U Glavi VIII dijela II. važećeg Zakona pojam "davatelj financijske usluge" zamjenjuje se pojmom "trgovac". Obzirom da je odredbom članka 3. važećeg Zakona predviđena iznimno široka definicija trgovca na način da se trgovcem smatra bilo koja osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u okviru svoje poslovne djelatnosti ili u okviru obavljanja djelatnosti slobodnog zanimanja, predlagatelj je mišljenja da je kao takva dovoljno široka da obuhvaća i pojam davatelja financijske usluge na daljinu.

### **Uz članak 73.**

Ovim člancima propisane su prijelazne odredbe u odnosu na rad savjetovališta za zaštitu potrošača i subjekte koji provode izvansudsko rješavanje sporova.

### **Uz članak 74.**

Ove odredbe stavljuju se danom ulaska Republike Hrvatske u Europsku uniju van snage obzirom da prema stajalištima Europske Komisije kao i sudske praksi Europskog suda pravde nametanje obveze trgovcima isticanja zemlje podrijetla predstavlja povrede članka 28. do 30. Ugovora o Europskoj zajednici te time predstavlja mjeru s jednakim učinkom količinskog ograničenja na jedinstvenom tržištu Europske unije.

Naime, isticanje zemlje podrijetla može biti samo na dragovoljnoj osnovi.

### **Uz članke 75. do 77.**

Ovim člancima propisuje se donošenje podzakonskih akata, odnosno Uredbe Vlade Republike Hrvatske kojom će se odrediti osobe koje imaju aktivnu legitimaciju za pokretanje sudskega postupka predviđenih ovim Zakonom, te Uredbe kojom će Vlada Republike Hrvatske imenovati tijela koja će biti nadležna za provedbu Uredbe (EZ-a) br. 2006/2004 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 27. listopada 2004. o suradnji između nacionalnih tijela odgovornih za provedbu zakona o zaštiti potrošača. Pritom, predviđeno je da Uredba kojom će se odrediti osobe koje imaju aktivnu legitimaciju za pokretanje postupaka kolektivne zaštite potrošača bude donesena u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovog Zakona, dok će se Uredba kojom će Vlada Republike Hrvatske imenovati tijela koja će biti nadležna za provedbu Uredbe (EZ-a) br. 2006/2004 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 27. listopada 2004. o suradnji između nacionalnih tijela odgovornih za provedbu zakona o zaštiti potrošača donijeti u roku od 6 mjeseci od dana stupanja na snagu ovog Zakona. Nadalje, predviđeno je i donošenje pravilnika kojim će se propisati način isticanja maloprodajne cijene i cijene za jedinicu mjere iz članka 6. ovoga Zakona, u roku od 6 mjeseci od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

### **Uz članke 78. do 80.**

Isto tako, člankom 78. propisano je da će se do donošenja Uredbe kojom će se odrediti osobe koje će biti ovlaštene pokretati postupak kolektivne zaštite potrošača, primjenjivati Uredba o određivanju pravnih osoba ovlaštenih za pokretanje postupka radi zaštite zajedničkih interesa potrošača (»Narodne novine«, broj 41/08) i Uredba o određivanju pravnih osoba ovlaštenih za podnošenje tužbe u vezi sa zabranom korištenja nepoštenih ugovornih odredaba u potrošačkim ugovorima (»Narodne novine«, broj 41/08).

Člankom 79. propisano da je Odbor za zakonodavstvo Hrvatskog sabora utvrdi i izradi pročišćeni tekst Zakona o zaštiti potrošača.

Člankom 80. propisano je stupanje na snagu ovoga Zakona. Predviđen je uobičajeni, osmodnevni *vacatio legis*, osim u pogledu odredbe članka 56. u dijelu koji se odnosi na odredbe članka 132. stavak 4. i 5. Zakona, za koje se predviđa stupanje na snagu danom prijama Republike Hrvatske u Europsku uniju. Riječ je o odredbama kojima se aktivna legitimacija za pokretanje sudske postupaka pred hrvatskim sudovima daje nekim stranim subjektima. Budući da će hrvatski subjekti imati pravo takve postupke pokretati pred sudovima država članica Europske unije tek po ulasku Republike Hrvatske u Europsku uniju, sukladno načelu reciprociteta, predviđeno je da će od tog trenutka i strani subjekti steći aktivnu legitimaciju za pokretanje postupaka pred hrvatskim sudovima.

## TEKST VAŽEĆEG ZAKONA O ZAŠTITI POTROŠAČA (ČLANCI KOJI SE MIJENJAJU, ODNOŠNO DOPUNJUJU)

Tekst odredbi Zakona o zaštiti potrošača („Narodne novine“, broj 79/07., 125/07) koje se mijenjaju i dopunjaju dostavlja se u prilogu ovog Konačnog prijedloga zakona.

### ***Definicije***

#### Članak 3.

(1) U smislu ovoga Zakona pojedini izrazi znače:

- »potrošač« je svaka fizička osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u svrhe koje nisu namijenjene njegovoj poslovnoj djelatnosti niti obavljanju djelatnosti slobodnog zanimanja,
- »trgovac« je bilo koja osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u okviru svoje poslovne djelatnosti ili u okviru obavljanja djelatnosti slobodnog zanimanja,
- »obavijest o proizvodu« je pisana obavijest u kojoj se navode osnovni podaci o proizvodu,
- »proizvod u slobodnom (rasutom ili »rinfuza«) stanju« je proizvod koji je ponuđen na prodaju potrošačima, a koji nije prethodno zapakiran i koji je izmjerен u nazočnosti potrošača,
- »prethodno zapakirani proizvod« je prodajna cjelina proizvoda i ambalaže koja se, bez daljnje obrade, predaje krajnjem potrošaču.

(2) U smislu glave 6. dijela II. ovoga Zakona, trgovcem se smatra i osoba koja nastupa u ime ili za račun trgovca.

(3) U smislu dijela III. ovoga Zakona, pojedini izrazi znače:

- »proizvod« je svaka roba ili usluga, uključujući nekretnine, prava i obveze,
- »poslovna praksa trgovca prema potrošaču« (u daljem tekstu: »poslovna praksa«) je svaka radnja, propuštanje, način ponašanja ili predstavljanja, poslovna komunikacija, uključujući oglašavanje i stavljanje proizvoda na tržište, koju je poduzeo trgovac, a izravno je povezana s promidžbom, prodajom ili isporukom proizvoda potrošaču,
- »važan utjecaj na ekonomsko ponašanje potrošača« znači korištenje poslovne prakse radi znatnog umanjivanja sposobnosti potrošača da donese odluku utemeljenu na potpunoj obavijesti, što dovodi do toga da potrošač donosi odluku o poslu koju inače ne bi donio,
- »pravila postupanja trgovaca« znači sporazum ili skup pravila koji nije donezen u obliku zakona ili nekog drugog propisa, a kojim je uređen način postupanja trgovaca koji su se obvezali poštivati ta pravila postupanja glede jedne ili više poslovnih praksi ili gospodarskih sektora,
- »nositelj pravila postupanja trgovaca« je svaki subjekt, uključujući pojedinog trgovca ili skupinu trgovaca, koji je nadležan za sastavljanje i

- izmjenu pravila postupanja i/ili nadzor nad provođenjem tih pravila od strane onih koji su se obvezali provoditi ga,
- »*profesionalna pažnja*« je standard strukovnih sposobnosti i stupanj pažnje za koje se razumno očekuje da će ih trgovac primjenjivati u odnosu s potrošačem, a koje su u skladu s poštenom tržišnom praksom i načelom savjesnosti i poštenja na području djelovanja trgovca,
  - »*poziv na kupnju*« je svaki oblik poslovne komunikacije kojim se navode osnovne karakteristike proizvoda i njegova cijena, i to na način koji je prikladan sredstvu poslovne komunikacije koji se koristi, a čime se kupcu daje mogućnost kupnje proizvoda,
  - »*nedopušteni utjecaj*« je iskorištavanje premoći u odnosu prema potrošaču i to uporabom pritiska, bez obzira na to jesu li pritom uporabljene sile ili prijetnja, na način kojim se u znatnoj mjeri ograničava sposobnost potrošača da doneše odluku utemeljenu na potpunoj obavijesti (informiranu odluku),
  - »*uređena profesija*« znači profesionalnu djelatnost ili skupinu profesionalnih djelatnosti za čije pokretanje, obavljanje ili određeni način obavljanja zakon ili drugi propis izravno ili neizravno zahtijeva određenu profesionalnu kvalifikaciju,
  - »*alternativno rješavanje sporova*« predstavlja rješavanje sporova između potrošača i trgovaca nastalih zbog povrede dobroih poslovnih običaja koje potrošači mogu pokrenuti pred Centrom za mirenje Hrvatske gospodarske komore, Centrom za mirenje Hrvatske obrtničke komore ili Centrom za mirenje Hrvatske udruge poslodavaca, kao i pred Sudom časti Hrvatske gospodarske komore i Sudom časti Hrvatske obrtničke komore, a radi zaštite svojih prava zajamčenih zakonom i drugim propisima.
- (4) U smislu dijela VII. ovoga Zakona, pojedini izrazi znače:
- »*radnik*« je fizička osoba koja obavlja određene poslove za poslodavca kod kojeg je u radnom odnosu.

### ***Obveza trgovca***

#### **Članak 5.**

- (1) Trgovac je dužan potrošaču ispuniti ugovor u skladu s odredbama ovoga Zakona i propisima obveznog prava.
- (2) Trgovac je dužan, na zahtjev i prema izboru potrošača, proizvod koji ima nedostatak zamijeniti novim ispravnim proizvodom ili mu vratiti iznos plaćen za taj proizvod, odnosno sniziti cijenu ili, uz suglasnost potrošača, otkloniti nedostatak na proizvodu.
- (3) Trgovac je u slučaju nedostatka kod obavljene usluge dužan, na zahtjev potrošača, vratiti iznos plaćen za tu uslugu, sniziti cijenu usluge ili otkloniti nedostatak obavljene usluge.
- (4) Potrošač može u slučaju iz stavka 2. i 3. ovoga članka zahtijevati povrat plaćenog iznosa samo ako je prethodno dao trgovcu primjereni rok za ispunjenje ugovora.

(5) Nedostatak na proizvodu, odnosno obavljenoj usluzi, kada je to nužno, dokazuje se vještačenjem u za to ovlaštenim ustanovama ili uz pomoć ovlaštenog sudskog vještaka, a troškove vještačenja snosi potrošač ili trgovac, ovisno o rezultatu vještačenja.

(6) Trgovac je dužan, u tijeku jamstvenog roka, popraviti u primjerenom roku neispravan proizvod potrošaču koji je predao jamstveni (garancijski) list, ili, ako to nije moguće, umjesto istoga predati mu proizvod koji je ispravan.

*Pravna narav zakonskih odredbi kojima se uređuju potrošački ugovori*

**Članak 6.**

Ugovorne odredbe protivne odredbama ovoga Zakona ništetne su.

**OPĆE ODREDBE O PRODAJI NA MALO**

*Uvjeti prodaje proizvoda i pružanja usluga*

**Članak 7.**

(1) Ako se izlaganje proizvoda na prodajnome mjestu, prema općim propisima obveznog prava, ne smatra ponudom, trgovac može odbiti s potrošačem sklopiti ugovor o prodaji proizvoda koji izlaže na prodajnome mjestu samo ako to proizlazi iz okolnosti slučaja ili običaja. Trgovac može odbiti pružiti uslugu koja je predmet njegovog poslovanja, samo ako to proizlazi iz okolnosti slučaja ili običaja.

(2) Trgovac mora svoje prodajne uvjete jasno, vidljivo i čitljivo istaknuti u prodajnom prostoru. Posebne uvjete koje trgovac daje za pojedine proizvode mora jasno, vidljivo i čitljivo istaknuti na prodajnim mjestima tih proizvoda. Ako trgovac pojedinim skupinama potrošača odobrava posebne uvjete (rodilje, mladenci, invalidi, umirovljenici i dr.), ti uvjeti trebaju biti jasno i vidljivo objavljeni u prodajnom prostoru.

(3) Trgovcu se zabranjuje davanje osobnih podataka potrošača bilo kojoj trećoj osobi bez prethodnog izričitog i pisanih odobrenja potrošača, osim ako je na to obvezan zakonom ili odlukom nadležnog tijela vlasti.

(4) Za usluge popravaka i održavanja proizvoda čija je vrijednost veća od 500,00 kuna trgovac mora ispostaviti potrošaču predračun i radni nalog s opisom radova te upotrijebljenog materijala i dijelova za popravak. Radni nalog potpisuje trgovac i potrošač, a jedan primjerak radnog naloga mora se predati potrošaču.

(5) Ako se, u slučajevima iz stavka 4. ovoga članka, tijekom popravka pojavi potreba za dodatnim radovima i ugradnjom dodatnih dijelova

(proširenje radnog naloga), trgovac mora za to dobiti prethodni pisani pristanak potrošača, osobno ili putem sredstava daljinske komunikacije, ako se proširenjem radnog naloga cijena povisuje za više od 10 posto.

### Članak 8.

- (1) Svaki trgovac je dužan potrošačima omogućiti podnošenje pisanih prigovora, bilo u prodajnom prostoru ili putem pošte, telefaks uređaja ili elektroničke pošte, te je na njih dužan odgovoriti u roku od 15 dana od dana zaprimljenog prigovora.
- (2) Svaki trgovac, dužan je voditi i čuvati pisano evidenciju prigovora potrošača iz stavka 1. ovoga članka najmanje godinu dana od dana primitka prigovora potrošača.

### *Isticanje cijena proizvoda i pružanja usluga*

#### Članak 9.

- (1) Trgovac mora jasno, vidljivo i čitljivo istaknuti iznos utvrđene maloprodajne cijene i cijene za jedinicu mjere proizvoda ili usluge koje pruža i rezervnih dijelova koje prodaje s uslugom te označiti da je cijena u kunama. Uz isticanje cijene u kunama, trgovac može cijenu istaknuti i u drugim valutama.
- (2) Pod maloprodajnom cijenom podrazumijeva se konačna cijena za pojedini proizvod ili uslugu, odnosno određenu količinu proizvoda, uključujući porez na dodanu vrijednost.
- (3) Trgovac je dužan omogućiti potrošaču provjeru maloprodajne cijene iz stavka 2. ovoga članka.
- (4) Pod cijenom za jedinicu mjere podrazumijeva se konačna cijena, za jedan kilogram, cijena za jednu litru, jedan metar, jedan četvorni metar ili jedan kubni metar proizvoda ili neka druga jedinica količine koja se općenito ili uobičajeno koristi kod prodaje proizvoda na pojedinom području Republike Hrvatske, uključujući porez na dodanu vrijednost.
- (5) Kod proizvoda u slobodnom (rasutom) stanju ističe se samo cijena za jedinicu mjere na prodajnome mjestu proizvoda.
- (6) Cijenu za jedinicu mjere nije potrebno istaknuti ako je istovjetna s maloprodajnom cijenom proizvoda.
- (7) Ako je drugim propisima određeno isticanje podatka o neto težini, za prethodno zapakirane proizvode, dovoljno je istaknuti cijenu za neto jedinicu mjere.
- (8) Maloprodajna cijena i cijena za jedinicu mjere prethodno zapakiranog proizvoda mora biti istaknuta na proizvodu, odnosno ambalaži ili na prodajnom mjestu, kao i u izlogu. Na proizvodu ili na prodajnom mjestu, osim cijena iz stavka 1. ovoga članka, ne smiju se istaknuti druge cijene, osim u slučaju rasprodaje, sniženja te stečaja tvrtke.
- (9) Trgovac cijenu mora istaknuti tako da ne oštećuje proizvod.
- (10) Odredbe stavka 8. ovoga članka ne primjenjuju se na javne dražbe i prodaje umjetničkih djela i antikviteta te na cijene usluga uređene drugim propisima.

***Isticanje cijene pri oglašavanju***  
**Članak 10.**

Pri oglašavanju u kojem se spominje maloprodajna cijena proizvoda ili usluga i cijena za jedinicu mjere proizvoda, ta cijena mora biti istovjetna cijeni kako je definirano odredbama članka 9. ovoga Zakona.

***Isprave koje prate proizvod***

**Članak 13.**

- (1) Trgovac mora prigodom prodaje proizvoda potrošaču predati, ili ako je riječ o proizvodima u rasutom stanju predočiti, propisane isprave koje je proizvođač priredio radi lakše i sigurnije uporabe proizvoda (jamstvo, tehničku uputu, uputu za sklapanje, uputu za uporabu, popis ovlaštenih servisa, upozorenje o mogućoj opasnosti pri uporabi, izjavu o sukladnosti proizvoda i sl.).
- (2) Isprave iz stavka 1. ovoga članka moraju biti napisane jasno, vidljivo i čitljivo na hrvatskom jeziku i latiničnim pismom.
- (3) Prijevod propisanih isprava koje je proizvođač pripremio radi lakše i sigurnije uporabe proizvoda, iz stavka 1. mora biti istovjetan izvorniku.

**OBAVIEST O PROIZVODU**

**Članak 17.**

- (1) Obavijest o proizvodu podrazumijeva sve pisane oznake, trgovačku oznaku, zaštitni znak, naziv marke, slikovni prikaz ili simbol koji se odnosi na proizvod, a stavlja se na ambalažu, naljepnicu ili privjesnicu, na dokumente te obavijesti koji prate ili se odnose na taj proizvod.
- (2) Obavijest o proizvodu obvezna je za svaki proizvod i mora sadržavati najmanje sljedeće podatke:
  - proizvođački naziv proizvoda, ime pod kojim se proizvod prodaje,
  - tip i model proizvoda te oznaku mjere proizvoda, ako je to bitno obilježje proizvoda,
  - datum proizvodnje i rok uporabe, ako je to propisano,
  - za domaće proizvode naziv i sjedište proizvođača te zemlju podrijetla,
  - za uvozne proizvode naziv i sjedište uvoznika, naziv proizvođača te zemlju podrijetla.
- (3) Uz podatke iz stavka 2. ovoga članka, obavijest o proizvodu mora sadržavati i podatke utvrđene posebnim propisima.
- (4) Iznimno, odredba stavka 2. ovoga članka ne primjenjuje se na proizvode za koje su pravila o obavijesti o proizvodu određena odredbama Zakona o hrani i na njemu temeljenim provedbenim propisima.
- (5) Proizvođački naziv proizvoda iz stavka 2. podstavka 1. ovog članka pod kojim se proizvod prodaje je oznaka ili opis proizvoda i ako je

potrebno, njegove uporabe koja je dovoljno precizna da potrošaču omogući prepoznavanje traženog proizvoda i razlikovanje od drugih sličnih proizvoda s kojima bi ga se moglo zamijeniti.

(6) Sjedište iz stavka 2. podstavka 4. i 5. ovoga članka obvezno sadrži mjesto, ulicu i kućni broj.

(7) Zemljom podrijetla iz stavka 2. podstavka 4. i 5. ovoga članka smatra se zemlja u kojoj je proizvod proizведен, odnosno zemlja u kojoj je proizvod podvrgnut procesu koji je posljednji bitno promjenio njegova svojstva.

### Članak 18.

(1) Obavijest o proizvodu mora se nalaziti na proizvodu ili ambalaži, a za njezino postojanje na proizvodu i potpunost odgovoran je trgovac.

(2) Svi podaci iz obavijesti o proizvodu iz članka 17. stavka 2. ovoga Zakona moraju biti istiniti, jasni, vidljivi i čitljivi te napisani hrvatskim jezikom i latiničnim pismom, što ne isključuje mogućnost istodobne uporabe i drugih jezika i znakova lako razumljivih potrošaču. Za podatke iz obavijesti o proizvodu odgovoran je proizvođač, a za uvozne proizvode uvoznik.

(3) Obavijest o proizvodu mora biti lako uočljiva, općerazumljiva, jednoznačna, čitljiva, neizbrisiva i ne smije biti prekrivena drugim tekstom ili slikovnim materijalom.

(4) Za proizvode u rasutom stanju obavijest o proizvodu mora se istaknuti na ambalaži u kojoj se proizvod stavlja u prodaju ili na prodajnom mjestu ako se proizvod ne drži u posebnoj ambalaži.

(5) Obavijest o proizvodu mora biti istaknuta tako da ne ošteće proizvod.

### Članak 21.

Proizvod koji je na sniženju, odnosno rasprodaji jer mu istječe rok uporabe mora dodatno imati jasno, vidljivo i čitljivo istaknut najkraći ili krajnji rok uporabe.

### Članak 22.

Trgovac mora fizički odvojiti proizvode koje je stavio na sniženje, odnosno rasprodaju od proizvoda koji nisu na sniženju, odnosno rasprodaji te jasno, vidljivo i čitljivo istaknuti da je riječ o sniženju, odnosno *rasprodaji*.

### Članak 24.

(1) U smislu ovoga Zakona javnim uslugama smatraju se distribucija električne energije, opskrba električnom energijom, distribucija plina, opskrba plinom, distribucija toplinske energije, opskrba toplinskom energijom, opskrba pitkom vodom, odvodnja i pročišćavanje otpadnih voda, prijevoz putnika u javnom prometu, poštanske usluge, održavanje čistoće, odlaganje komunalnog otpada, održavanje groblja i krematorija i prijevoz pokojnika, obavljanje dimnjačarskih poslova i javne telekomunikacijske usluge.

- (2) Prodaja potrošačima javnih usluga mora biti obračunata primjenom cijena utvrđenih posebnim propisima.
- (3) Prodaja potrošačima javnih usluga, kada to priroda javne usluge dopušta, mora biti obračunata prema potrošnji.
- (4) Uslugu očitanja mjernih uređaja nije dopušteno naplaćivati, osim u slučaju kada potrošač zahtjeva nestandardno očitanje propisano posebnim propisom.
- (5) Trgovac mora potrošaču omogućiti upoznavanje unaprijed sa svim uvjetima korištenja javnih usluga i te uvjete javno objaviti u medijima.
- (6) Tijela koja odlučuju o pravima i obvezama potrošača javnih usluga, moraju osnovati savjetodavna tijela u koja će biti uključeni predstavnici udruga potrošača, a odluke će donositi nakon mišljenja savjetodavnog tijela, na transparentan, objektivan i nediskriminirajući način.
- (7) Trgovac koji pruža javnu uslugu dužan je osnovati povjerenstvo za reklamacije potrošača u kojem trebaju biti zastupljeni predstavnici udruga za zaštitu potrošača. Povjerenstvo mora pisano odgovoriti potrošačima na zaprimljene reklamacije u roku od 30 dana od dana zaprimanja reklamacije.
- (8) Savjetodavna tijela iz stavka 6., ovoga članka, odnosno povjerenstva za reklamacije potrošača iz stavka 7. ovoga članka financiraju tijela koja ih osnivaju sukladno svojim internim aktima.
- (9) Tražbina naknada za javne usluge, kao i za sve troškove kućanstava koji se plaćaju u stalnim mjesecnim ili kvartalnim iznosima, zastarijeva za jednu godinu.

### *Obavijest o pravu na raskid ugovora*

#### Članak 32.

- (1) U slučaju sklapanja ugovora iz ove glave Zakona, trgovac je dužan potrošaču dati pisani obavijest o njegovu pravu na raskid ugovora prema članku 33. ovoga Zakona.
- (2) Obavijest mora sadržavati ime, odnosno tvrtku ili naziv trgovca, njegovu adresu, datum slanja obavijesti, podatke potrebne radi identifikacije ugovora, poglavito naznaku ugovornih strana te predmet ugovora i njegovu cijenu, kao i rok za raskid ugovora iz članka 33. stavka 1. ovoga Zakona.
- (3) Obavijest mora biti uručena potrošaču najkasnije u trenutku sklapanja ugovora.
- (4) U slučaju spora trgovac je dužan dokazati da je potrošaču na vrijeme predao obavijest iz stavaka 1. do 3. ovoga članka.

### *Raskid ugovora*

#### Članak 33.

- (1) Potrošač ima pravo, ne navodeći razloge za to, jednostrano raskinuti ugovor iz ove glave Zakona u roku od 14 dana od dana primitka pisane obavijesti iz članka 32. ovoga Zakona.
- (2) Ugovor se raskida pisanom obaviješću o raskidu.
- (3) Ugovor je raskinut u trenutku kada je trgovac primio obavijest o

raskidu.

(4) Smatra se da je ugovor raskinut na vrijeme ako je obavijest o raskidu upućena unutar roka iz stavka 1. ovoga članka.

### ***Sredstva daljinske komunikacije***

#### **Članak 37.**

- (1) Sredstva daljinske komunikacije jesu ona sredstva koja su pogodna za sklapanje ugovora između trgovca i potrošača bez istodobne fizičke nazočnosti trgovca i potrošača na jednome mjestu.
- (2) Sredstva iz stavka 1. ovoga članka, među ostalim, jesu: adresirani i neadresirani tiskani materijali, standardna pisma i dopisnice, tiskana promidžbena poruka s narudžbenicom, katalog, telefon s ljudskim posredovanjem i bez njega, radio, videofon, videotekst, telefaks uredaj, televizija i elektronička pošta.

### ***Operator sredstva daljinske komunikacije***

#### **Članak 38.**

- (1) Operator sredstva daljinske komunikacije je bilo koja osoba čiji posao, zanimanje ili djelatnost uključuje i omogućavanje korisniku uporabu jednog ili više sredstava daljinske komunikacije.
- (2) Zabranjuje se objavljivanje oglasa u javnim glasilima za 060 brojeve, ako se uz svaki objavljeni oglas za telefonske usluge 060, ne objavi naziv i puna adresa trgovca, te fiksnii telefonski broj i matični broj tvrtke koja pruža navedene usluge.
- (3) Telekomunikacijske tvrtke koje u Republici Hrvatskoj pružaju usluge 060 brojeva, dužne su оформити javni telefonski imenik tih brojeva s naznakom usluge i njezine cijene, imenom tvrtke koja je vlasnik navedenog broja, matičnim brojem tvrtke, punom adresom i fiksniim telefonskim brojem.
- (4) Bez dostupnosti navedenih podataka trgovci ne mogu pružati usluge 060 brojeva.

### ***Isključenje primjene pojedinih odredaba ove glave Zakona***

#### **Članak 40.**

- (1) Odredbe članaka 43. do 51. i čl. 52. stavka 1. ovoga Zakona neće se primjenjivati na:
  - ugovore o kontinuiranoj dostavi hrane, pića i ostale robe namijenjene svakodnevnoj uporabi u kućanstvu ili na radnome mjestu potrošača,
  - ugovore o organiziranju putovanja,
- (2) Kod ugovora o pružanju usluga razonode na otvorenome trgovac može

ugovorom isključiti od primjene na taj ugovor odredbu članka 52. stavka 2. ovoga Zakona u pojedinim, ugovorom određenim, situacijama.

### **Zabrana sklapanja određenih ugovora sredstvima daljinske komunikacije**

#### **Članak 41.**

Sredstvima daljinske komunikacije nije dopušteno sklapati ugovore o prodaji lijekova, medicinskih i veterinarskih proizvoda, eksploziva, oružja i ostalih proizvoda za koje je prije stavljanja u promet potrebno izdati odobrenje nadležnog ministarstva.

#### **Prethodna obavijest**

#### **Članak 43.**

(1) U primjerenom roku prije sklapanja ugovora potrošač mora biti obaviješten o:

- imenu, tvrtki ili nazivu, matičnom broju i sjedištu trgovca ili osobe kojoj potrošač može iznijeti svoje prigovore,
- proizvodu ili usluzi koji se nude te njihovu nazivu,
- glavnim svojstvima proizvoda ili usluge,
- cjeni proizvoda ili usluge, uključujući sva porezna i druga davanja,
- troškovima dostave proizvoda,
- načinu plaćanja te načinu i roku isporuke proizvoda ili pružanja usluge,
- uslugama koje se nude nakon prodaje (servisiranje i prodaja zamjenskih dijelova),
- jamstvima koja se daju uz proizvod ili uslugu,
- pravu potrošača na raskid ugovora iz članka 45. ovoga Zakona i roku za raskid,
- situacijama u kojima je isključeno pravo potrošača na raskid ugovora,
- prepostavkama i postupku otkaza ugovora sklopljenog na neodređeno vrijeme ili za razdoblje dulje od godinu dana,
- troškovima uporabe sredstava daljinske komunikacije kada se taj trošak ne zaračunava po osnovnoj tarifi,
- razdoblju u kojem ponuda ili cijena vrijede,
- ako je riječ o ugovorima o kontinuiranoj prodaji proizvoda ili ugovorima o kontinuiranom pružanju usluga, najkraćem vremenu na koje trgovac pristaje sklopiti ugovor.

(2) Obavijest iz stavka 1. ovoga članka mora sadržavati jasno istaknuto komercijalnu namjeru trgovca, te mora biti jednoznačna, jasna, lako razumljiva i prilagođena sredstvu daljinske komunikacije koja se koristi.

(3) U slučaju uporabe telefona, identitet trgovca, kao i komercijalna svrha poziva moraju biti izričito navedeni prilikom započinjanja razgovora.

(4) Obavijest mora sadržavati upozorenje da ugovor u ime i za račun maloljetnika ili potpuno poslovno nesposobne osobe mogu sklopiti samo njihovi zakonski zastupnici, odnosno upozorenje da djelomično poslovno sposobne osobe mogu sklopiti ugovor samo uz suglasnost njihova zakonskog zastupnika.

***Potvrda prethodne obavijesti***

**Članak 44.**

- (1) Najkasnije u trenutku isporuke proizvoda, odnosno najkasnije na dan početka pružanja usluge potrošaču mora biti predana potvrda prethodne obavijesti u pisanim ili u nekom drugom, potrošaču dostupnom, trajnom mediju.
- (2) Potvrda prethodne obavijesti mora sadržavati sve podatke koje sadrži i prethodna obavijest.
- (3) U slučaju sklapanja ugovora o usluzi koja se pruža jednokratnom uporabom sredstava daljinske komunikacije i koju naplaćuje operator sredstava daljinske komunikacije, trgovac neće biti dužan izdati potvrdu prethodne obavijesti iz stavka 1. ovoga članka, međutim potrošač mora u svakom slučaju biti obaviješten o sjedištu trgovca ili drugoj adresi na koju može nasloviti prigovor.
- (4) U slučajevima u kojima je dužan izdati potvrdu prethodne obavijesti, teret dokaza izdavanja te obavijesti je na trgovcu.

***Pravo na raskid ugovora***

**Članak 45.**

- (1) Svaki ugovor sklopljen sredstvom daljinske komunikacije na koji se primjenjuju pravila sadržana u ovoj glavi Zakona potrošač može, ne navodeći za to razlog, raskinuti u roku od sedam dana.
- (2) U slučaju sklapanja ugovora o prodaji proizvoda, rok iz stavka 1. ovoga članka počinje teći od dana kada je potrošač primio proizvod, uz pretpostavku da je prije toga potrošaču bila dostavljena potvrda prethodne obavijesti iz članka 44. ovoga Zakona.
- (3) U slučaju sklapanja ugovora o pružanju usluge, rok iz stavka 1. ovoga članka počinje teći od dana sklapanja ugovora, odnosno, ako do trenutka sklapanja ugovora potrošaču nije bila dostavljena potvrda prethodne obavijesti, od dana primitka potvrde prethodne obavijesti.

***Rok za raskid ugovora ako potvrda prethodne obavijesti nije dostavljena***

**Članak 46.**

- (1) Ako trgovac nije potrošaču dostavio potvrdu prethodne obavijesti iz članka 44. ovoga Zakona, potrošač će imati pravo raskinuti ugovor u roku od tri mjeseca.
- (2) U slučaju sklapanja ugovora o prodaji proizvoda, rok iz stavka 1. ovoga članka počinje teći od dana primitka proizvoda.
- (3) U slučaju sklapanja ugovora o pružanju usluge, rok iz stavka 1. ovoga članka počinje teći od dana sklapanja ugovora.
- (4) Ako trgovac, u roku iz stavka 1. ovoga članka, dostavi potrošaču potvrdu prethodne obavijesti iz članka 44. ovoga Zakona, potrošač ima pravo raskinuti ugovor u roku od 14 dana od dana primitka potvrde prethodne obavijesti.

### ***Posljedice raskida ugovora***

#### **Članak 48.**

- (1) U slučaju raskida ugovora, potrošač je dužan o svom trošku vratiti proizvod trgovcu.
- (2) Potrošač ne odgovara za štetu koju je trgovac pretrpio zbog raskida ugovora.
- (3) Trgovac je dužan, u roku od 30 dana od dana primitka pisane obavijesti o raskidu, vratiti potrošaču cijelokupan iznos koji je potrošač do trenutka raskida platio na temelju ugovora, uvećan za zatezne kamate po kamatnoj stopi poslovne banke trgovca za oročene štedne uloge na tri mjeseca za cijelo razdoblje, računajući od primitka pisane obavijesti o raskidu do isplate.

### **Glava VIII.**

#### **POTROŠAČKI UGOVOR O FINANCIJSKIM USLUGAMA SKLOPLJEN NA DALJINU**

#### ***Pojam***

#### **Članak 56.**

- (1) Potrošački ugovor o financijskim uslugama sklopljen na daljinu ugovor je između trgovca – davatelja financijske usluge (u dalnjem tekstu: davatelj financijske usluge) i potrošača. Predmet ugovora je pružanje financijskih usluga a sklopljen je u okviru organizirane prodaje proizvoda ili usluga davatelja financijske usluge koji prije i u vrijeme sklapanja ugovora, za potrebe sklapanja takvih ugovora, isključivo koristi jedno ili više sredstava daljinske komunikacije iz članka 37. ovoga Zakona.
- (2) Financijske usluge na koje se odnosi ugovor iz stavka 1. ovoga članka jesu bankovne usluge, usluge kreditiranja, usluge osiguranja, uključujući usluge dobrovoljnog mirovinskog osiguranja, investicijske usluge, usluge stambene štednje te usluge platnog prometa.
- (3) U slučaju da se na temelju potrošačkog ugovora o financijskim uslugama potrošaču sukcesivno pruža određena usluga, odnosno da mu se pruža niz odvojenih usluga, odredbe ove glave Zakona odnose se samo na početni ugovor.
- (4) U slučaju da se potrošaču sukcesivno pružaju određene usluge, odnosno da mu se pruža niz odvojenih usluga, a da između njega i davatelja financijske usluge nije sklopljen početni ugovor, odredbe članaka 57. do 62. ovoga Zakona primjenjivat će se samo kad se ta usluga pruža prvi put.
- (5) Ako, u slučaju iz stavka 4. ovoga članka, usluga određene vrste potrošaču nije pružena u razdoblju od godinu dana, sljedeća usluga iste vrste smatrati će se prvom uslugom te će se, sukladno odredbi stavka 4. ovoga članka, na tu uslugu primjenjivati odredbe članaka 57. do 62. ovoga Zakona.

### ***Prethodna obavijest***

#### **Članak 57.**

- (1) U primjerenom roku prije sklapanja ugovora potrošač mora biti obaviješten o davatelju finansijske usluge, finansijskoj usluzi koja je predmet ugovora, pojedinostima ugovora te načinu rješavanja sporova.
- (2) Prethodna obavijest iz stavka 1. ovoga članka mora sadržavati podatke koji su predviđeni člancima 58. do 61. ovoga Zakona.
- (3) Prethodna obavijest iz stavka 1. ovoga članka mora sadržavati jasno istaknuto komercijalnu namjeru davatelja finansijske usluge, mora biti jednoznačna, jasna, lako razumljiva i prilagođena sredstvu daljinske komunikacije koje se rabi.
- (4) U slučaju uporabe telefona, identitet davatelja finansijske usluge, kao i komercijalna svrha poziva moraju biti izričito navedeni prilikom započinjanja razgovora. Uz izričiti pristanak potrošača, osoba koja u ime davatelja finansijske usluge kontaktira s potrošačem, dužna je obavijestiti ga o svom identitetu, kao i o prirodi odnosa između nje i davatelja finansijske usluge te podacima predviđenim člankom 59. podstavcima 1., 2. i 5. te člankom 60. podstavkom 1. ovoga Zakona. Osoba koja kontaktira s potrošačem obavijestiti će ga o tome da mu na njegov zahtjev mogu biti dostavljene daljnje obavijesti te će ga obavijestiti o tome kakve su prirode te obavijesti. U svakom slučaju, davatelj finansijske usluge dužan je dostaviti potrošaču obavijest koja sadrži sve podatke iz članka 58. do 61. ovoga Zakona prilikom ispunjenja svoje obvezе iz članka 62. ovoga Zakona.
- (5) Obavijesti o ugovornim obvezama potrošača, koje su mu dostavljene prije sklapanja ugovora, moraju biti sukladne ugovornim obvezama koje bi za potrošača proizlazile iz primjene prava koje će biti mjerodavno za taj ugovor, ako on naknadno bude sklopljen.
- (6) Uz podatke koji su navedeni u stvcima 1. do 5. ovoga članka te člancima 58. do 61. ovoga Zakona, potrošač mora biti obaviješten i o svim ostalim podacima predviđenim propisima kojima se uređuju pojedine finansijske usluge koje su predmet ugovora između potrošača i davatelja finansijske usluge.

#### **Članak 58.**

- (1) Obavijest o davatelju finansijske usluge sadrži: njegovo ime, naziv ili tvrtku, punu adresu njegovog prebivališta ili sjedište, bilo koju drugu adresu koja utječe na njegov odnos s potrošačem te njegov matični broj i registar u kojem je upisan.
- (2) Ako je djelatnost davatelja finansijske usluge podložna izdavanju određene dozvole ili dopuštenja od strane tijela javne vlasti, obavijest o davatelju usluge uključuje i navođenje pojedinosti te dozvole ili dopuštenja, poput navođenja tijela koje je izdalo dozvolu ili dopuštenje, na koji je rok i s kojim sadržajem izdana ta dozvola ili dopuštenje.
- (3) Ako davatelj finansijske usluge u Republici Hrvatskoj ima svog predstavnika, obavijest o davatelju finansijske usluge uključuje i ime, naziv ili tvrtku tog predstavnika, kao i punu adresu koja utječe na odnos potrošača s tim

predstavnikom.

(4) Ako potrošač stupa u ugovorni odnos s davateljem financijske usluge putem neke druge osobe, koja nije njegov predstavnik, obavijest o davatelju financijske usluge uključuje i ime, naziv ili tvrtku te osobe, svojstvo u kojemu ona djeluje, te sjedište ili drugu adresu koja utječe na odnos potrošača s tom osobom.

### Članak 59.

Obavijest o financijskoj usluzi koja je predmet ugovora sadrži:

- opis osnovnih obilježja financijske usluge,
- ukupnu cijenu koju je potrošač dužan platiti za tu uslugu, uključujući sve poreze, pristojbe, naknade i ostale troškove, odnosno, kad točan iznos ukupne cijene nije moguće utvrditi, elemente za izračun ukupne cijene koji omogućavaju potrošaču da sam utvrdi cijenu,
- ako je to potrebno, naznaku da financijska usluga uključuje financijske instrumente povezane s posebnim rizikom koji proizlazi iz specifičnosti tog instrumenta, odnosno financijske usluge koja se nudi,
- ako je to potrebno, naznaku da cijena ili rezultati financijske usluge ovise o promjenama na financijskom tržištu na koje davatelj financijske usluge nema utjecaja te naznaku da dosadašnja cijena i rezultati financijske usluge nisu pokazatelj buduće cijene i budućih rezultata te financijske usluge,
- naznaku o postojanju mogućnosti da potrošač bude obvezan na plaćanje nekih dodatnih poreza ili troškova, u skladu s poreznim propisima koje ne plaća davatelju financijske usluge, odnosno koje ne plaća putem davatelja financijske usluge,
- bilo koje vremensko ograničenje valjanosti obavijesti,
- pojedinosti glede plaćanja cijene i ispunjenja financijske usluge,
- naznaku bilo kojeg dodatnog troška koji je potrošač dužan platiti za uporabu sredstava daljinske komunikacije.

### Članak 60.

Obavijest o pojedinostima ugovora sadrži:

- naznaku postoji li ili ne postoji pravo potrošača na jednostrani raskid ugovora prema članku 63. ovoga Zakona te, kada to pravo postoji, naznaku roka u kojem se to pravo može ostvariti, prepostavke pod kojima se ono može ostvariti, uključujući i naznaku iznosa na čije bi plaćanje potrošač mogao biti obvezan na temelju članka 66. stavka 3. ovoga Zakona, kao i naznaku posljedica neostvarivanja prava na jednostrani raskid ugovora,
- minimalno trajanje ugovora o financijskoj usluzi, ako je riječ o usluzi koja se pruža trajno ili ponavljano,
- naznaku o pravu na ugovorni jednostrani raskid ili otkaz ugovora prije isteka vremena na koje je ugovor sklopljen, kao i naznaku ugovorne kazne ili bilo kojeg drugog oblika obeštećenja predviđenog ugovorom za te slučajevе,
- praktične upute za ostvarivanje prava na jednostrani raskid prema članku 63. ovoga Zakona, uključujući adresu na koju se obavijest o raskidu dostavlja,

- naznaku države čije je pravo mjerodavno za uređenje odnosa davatelja finansijske usluge i potrošača prije sklapanja ugovora,
- naznaku ugovorne odredbe o određivanju prava mjerodavnog za ugovor o finansijskoj usluzi, kao i naznaku ugovorne odredbe o određivanju suda nadležnog za rješavanje sporova iz tog ugovora,
- naznaku jezika na kojem ili na kojima su sastavljeni ugovor i prethodna obavijest te naznaku jezika na kojem ili na kojima će, uz pristanak potrošača, davatelj usluga u vrijeme trajanja ugovora komunicirati s potrošačem.

### Članak 61.

Obavijest o načinu rješavanja sporova sadrži:

- naznaku je li predviđen određeni mehanizam izvansudskog rješavanja sporova koji mogu proizaći iz ugovora te na koji se način i pod kojim pretpostavkama potrošač može koristiti tim mehanizmom,
- naznaku je li predviđen određeni jamstveni fond ili neki drugi oblik obeštećenja potrošača.

### *Oblik prethodne obavijesti*

### Članak 62.

(1) U primjerenom roku prije sklapanja ugovora ili predugovora davatelj finansijske usluge dostaviti će potrošaču prethodnu obavijest iz članka 57. ovoga Zakona koja sadrži sve podatke navedene u člancima 58. do 61. ovoga Zakona, u pisanim oblicima ili na nekom drugom, potrošaču dostupnom, trajnom mediju.

(2) Ako je na izričit zahtjev potrošača ugovor sklopljen uporabom sredstva daljinske komunikacije koje ne omogućava da mu se dostavi obavijest o svim podacima koji su navedeni u člancima 58. do 61. ovoga Zakona, davatelj finansijske usluge ispuniti će svoju obvezu iz stavka 1. ovoga članka odmah nakon sklapanja ugovora.

(3) U svakom slučaju, potrošač je bilo u kojem trenutku tijekom trajanja ugovornog odnosa ovlašten zahtijevati da mu se dostavi primjerak ugovora koji je sklopio s davateljem finansijske usluge. Potrošač je isto tako ovlašten promijeniti sredstvo daljinske komunikacije kojim se koristi, osim ako je to nespojivo sa sklopljenim ugovorom ili prirodom finansijske usluge koja mu se pruža.

### *Pravo na jednostrani raskid ugovora*

### Članak 63.

(1) Svaki potrošački ugovor o finansijskim uslugama sklopljen sredstvom daljinske komunikacije potrošač može, ne navodeći za to razloge, raskinuti u roku od 14 dana, odnosno u roku od 30 dana ako je riječ o ugovoru o životnom osiguranju.

(2) Rok za raskid ugovora iz stavka 1. ovoga članka započinje teći od dana

sklapanja ugovora, odnosno, u slučaju sklapanja ugovora o životnom osiguranju, od dana kada je potrošač obaviješten da je ugovor sklopljen.

(3) Ako je, sukladno odredbi članka 62. stavka 2. ovoga Zakona, ugovor sklopljen prije nego što je potrošaču dostavljena prethodna obavijest sa svim podacima iz članka 58. do 61. ovoga Zakona, rok za raskid ugovora iz stavka 1. ovoga članka, započinje teći od dana kad mu je ta obavijest dostavljena sukladno članku 62. stavku 2. ovoga Zakona.

(4) Potrošač nema pravo na jednostrani raskid ugovora predviđen stavkom 1. ovoga članka ako je:

- sklopljen ugovor o financijskim uslugama čija cijena ovisi o promjenama na financijskom tržištu koje su izvan utjecaja davatelja financijske usluge, kao što su usluge koje se odnose na kupoprodaju strane valute, instrumente novčarskog tržišta, prenosive obveznice, udjele u investicijskim fondovima, ročnice uključujući usporedive instrumente s ugovorenom gotovinskom namirom; kamatni terminski ugovor; kamatne, valutne i dioničke zamjene,
- sklopljen ugovor o osiguranju putnika i prtljage ili neka druga kratkoročna polica osiguranja koja se sklapa na rok kraći od mjesec dana,
- ugovor u potpunosti ispunjen na izričit zahtjev potrošača prije nego što je potrošač iskoristio svoje pravo na raskid ugovora iz ovoga članka.

(5) Odredbe ovoga članka ne odnose se na ugovor o zajmu predviđen člankom 94. ovoga Zakona koji je sklopljen radi plaćanja cijene iz ugovora o pravu na vremenski ograničenu uporabu nekretnine.

### ***Oblik jednostranog raskida ugovora***

#### **Članak 64.**

(1) Ugovor se raskida obaviješću u pisanom obliku ili na nekom drugom, primatelju dostupnom, trajnom mediju, posланом prije isteka roka za raskid ugovora, predviđenog člankom 63. ovoga Zakona, s time da je potrošač dužan slijediti upute za ostvarivanje prava na jednostrani raskid koje su mu dane u prethodnoj obavijesti iz članka 57. ovoga Zakona.

(2) Smatra se da je ugovor raskinut na vrijeme ako je obavijest o raskidu upućena unutar rokova iz članka 63. stavka 1. ovoga Zakona.

(3) Ugovor je raskinut u trenutku kad je ovlaštena osoba primila obavijest o raskidu.

### ***Početak ispunjenja ugovora***

#### **Članak 65.**

(1) Davatelj financijske usluge može započeti s ispunjenjem ugovora prije isteka roka za jednostrani raskid ugovora iz članka 63. ovoga Zakona jedino uz izričit pristanak potrošača.

(2) Davatelj financijske usluge nije ovlašten zahtijevati ispunjenje potrošačeve

obveze iz ugovora prije isteka roka za jednostrani raskid ugovora, predviđenog člankom 63. ovoga Zakona.

***Posljedice jednostranog raskida ugovora***

**Članak 66.**

- (1) U slučaju jednostranog raskida ugovora iz članka 63. ovoga Zakona, potrošač ne odgovara za štetu koju je davatelj finansijske usluge zbog toga pretrpio te nije dužan platiti nikakvu kaznu ili naknadu za raskid ugovora.
- (2) U slučaju raskida ugovora, svaka je strana dužna vratiti drugoj ono što je na temelju tog ugovora primila od druge strane.
- (3) Ako se priroda pružene usluge protivi vraćanju, potrošač je dužan platiti cijenu dijela usluge koji mu je pružen do trenutka raskida ugovora.
- (4) Iznos koji bi potrošač bio dužan platiti davatelju finansijske usluge na temelju stavka 3. ovoga članka mora biti proporcionalan pruženoj usluzi te ni u kojem slučaju ne smije biti takav da ga se može ocijeniti kao kaznu ili naknadu za raskid ugovora.
- (5) Davatelj finansijske usluge nema pravo zahtijevati od potrošača plaćanje bilo kojeg iznosa na temelju stavka 3. ovoga članka ako nije u stanju dokazati da je o mogućnosti tog plaćanja potrošač bio obaviješten u prethodnoj obavijesti iz članka 57. ovoga Zakona, na način predviđen člankom 60. stavkom 1. podstavkom 1. ovoga Zakona.
- (6) Davatelj finansijske usluge nema pravo zahtijevati od potrošača plaćanje cijene dijela usluge koji je ispunjen prije jednostranog raskida ugovora iz članka 63. ovoga Zakona, ako je usluga pružena suprotno odredbi članka 65. stavka 1. ovoga Zakona.
- (7) Raskine li potrošač ugovor na temelju članka 63. ovoga Zakona, davatelj finansijske usluge dužan je bez odgađanja, a najkasnije u roku od 30 dana od dana kad je ovlaštena osoba obaviještena o raskidu ugovora, vratiti potrošaču sve što je na temelju tog ugovora od njega primio, umanjeno za iznos koji je davatelj finansijske usluge ovlašten, na temelju stavka 3. ovoga članka, naplatiti od potrošača.
- (8) Raskine li potrošač ugovor na temelju članka 63. ovoga Zakona, dužan je bez odgađanja, a najkasnije u roku od 30 dana od dana odašiljanja obavijesti o raskidu, vratiti davatelju finansijske usluge ono što je od njega primio na temelju tog ugovora.

***Utjecaj raskida potrošačkog ugovora o finansijskoj usluzi na druge ugovore***

**Članak 67.**

Iskoristi li potrošač svoje pravo na jednostrani raskid ugovora iz članka 63. ovoga Zakona, raskidom ugovora o finansijskoj usluzi raskida se i svaki drugi ugovor koji je, na temelju ili u svezi s ugovorom o finansijskoj usluzi, potrošač sklopio s

davateljem finansijske usluge ili nekom drugom osobom koja je ugovor s potrošačem sklopila na temelju prethodnog sporazuma s davateljem finansijske usluge.

***Postupanje protivno odredbama ove glave Zakona***

**Članak 68.**

- (1) Ako davatelj finansijske usluge ne ispuni bilo koju obvezu predviđenu ovom glavom Zakona, potrošač ima pravo raskinuti ugovor bilo u kojem trenutku.
- (2) U slučaju iz stavka 1. ovoga članka, potrošač neće biti dužan nadoknaditi davatelju finansijske usluge štetu koju je ovaj zbog raskida pretrpio, niti mu platiti bilo koju drugu naknadu za raskid ugovora.

***Teret dokaza***

**Članak 69.**

- (1) U parničnom postupku pokrenutom glede sporova vezanih za ugovore iz ove glave Zakona davatelj finansijske usluge dužan je dokazati da je ispunio svoju obvezu prethodnog obaveštavanja potrošača te da je potrošač pristao sklopiti ugovor, odnosno pristao na to da mu davatelj finansijske usluge počne pružati ugovorenu uslugu prije isteka roka za jednostrani raskid ugovora iz članka 63. ovoga Zakona.
- (2) Ugovorna odredba kojom je predviđeno da će teret dokaza glede činjenica navedenih u stavku 1. ovoga članka biti na potrošaču, smatrat će se nepoštenom ugovornom odredbom, u smislu odredaba glave 11. ovoga Zakona.

**UGOVOR O PRAVU NA VREMENSKI OGRANIČENU UPORABU NEKRETNINE**

***Područje primjene***

**Članak 87.**

- (1) Odredbama ove glave Zakona uređuju se jedan ili više ugovora koji se sklapaju za razdoblje koje ne može biti kraće od tri godine, a kojim trgovac, izravno ili neizravno, za potrošača osniva ili na njega prenosi pravo uporabe jedne ili više nekretnina, odnosno jednog ili više posebnih dijelova nekretnine tijekom određenog ili odredivog dijela godine, dok se potrošač obvezuje za to platiti mu ukupnu cijenu.
- (2) Odredbe ove glave Zakona primjenjivat će se i kad su zaobiđene drukčijim formulacijama ugovornih odredaba te bez obzira na to je li, po mjerodavnom pravu, pravo iz stavka 1. ovoga članka stvarnopravne ili obveznopravne prirode.
- (3) Ugovor iz stavka 1. ovoga članka mora biti u pisanim obliku.
- (4) Ugovor iz stavka 1. ovoga članka mora biti napisan na službenom jeziku

države u kojoj potrošač ima prebivalište ili boravište, odnosno, prema potrošačevu izboru, službenom jeziku države čiji je on državljanin te na službenom jeziku države na čijem se području nekretnina nalazi.

(5) Najmanje tri primjerka ugovora moraju biti uručena potrošaču.

### ***Sadržaj ugovora ili predugovora***

#### **Članak 90.**

- (1) Ugovor o pravu na vremenski ograničenu uporabu nekretnine, kao i predugovor kojim se strane obvezuju sklopiti taj ugovor treba sadržati sljedeće:
- ime, tvrtku ili naziv te prebivalište ili sjedište stranaka,
  - pravo na temelju kojega trgovac raspolaže nekretninom na način predviđen člankom 87. stavkom 1. ovoga Zakona,
  - ime, tvrtku ili naziv te prebivalište ili sjedište vlasnika nekretnine, ako trgovac koji s potrošačem sklapa ugovor iz ove glave Zakona nije vlasnik nekretnine,
  - pravnu narav prava koje je predmet ugovora iz ove glave Zakona te ovlaštenja koja za potrošača proizlaze iz tog prava, kao i pretpostavke pod kojima se u državi u kojoj se nekretnina nalazi to pravo može izvršavati te navod jesu li te pretpostavke ostvarene, a ako nisu, koje se pretpostavke tek trebaju ispuniti,
  - ako je nekretnina ugovorom određena, točan opis nekretnine i njezinu lokaciju,
  - komunalne usluge, poput primjerice električne energije, vode, održavanja, telefona, odvoza smeća, koje stoje potrošaču na raspolaganju, kao i pretpostavke pod kojima mu te usluge stoje na raspolaganju,
  - zajedničke prostorije, poput primjerice bazena ili saune, kojima se potrošač ima pravo koristiti te pretpostavke pod kojima ima pravo koristiti se zajedničkim prostorijama,
  - pravila o održavanju i upravljanju nekretninom,
  - točno vremensko razdoblje unutar kojeg potrošač može koristiti nekretninu te datum od kojeg potrošač može početi koristiti nekretninu,
  - ugovorenu cijenu, okvirni iznos troškova uporabe zajedničkih prostorija i komunalne usluge, podatke za izračun troškova vezanih za uporabu nekretnine, obvezatna zakonska davanja, poput poreza i pristojbi, iznos troškova za održavanje nekretnine i njezino upravljanje,
  - odredbu kojom trgovac izjavljuje da uporaba nekretnine nije povezana ni sa kakvim drugim troškovima osim onih navedenih u ugovoru,
  - odredbu o tome je li dopušteno zamijeniti ili prodati pravo na vremenski ograničenu uporabu nekretnine, kao i odredbu o troškovima u slučaju da zamjenu ili prodaju tog prava provodi trgovac, odnosno osoba koju on ugovorom na to ovlasti,
  - obavijest o pravu potrošača na jednostrani raskid ugovora iz članka 91. ovoga Zakona, načinu raskida te roku za raskid, osobi kojoj se pisana obavijest o raskidu treba poslati te prirodi i iznosu troškova koje će potrošač, u slučaju raskida ugovora, biti dužan platiti,
  - način raskida ugovora o zajmu sklopljenom u svezi s ugovorom o pravu na vremenski ograničenu uporabu nekretnine,

– datum i mjesto potpisivanja ugovora svake ugovorne strane.

(2) Ako u vrijeme sklapanja ugovora ili predugovora na nekretnini još nije izgrađena zgrada, uz podatke navedene u stavku 1. ovoga članka, ugovor o pravu na vremenski ograničenu uporabu nekretnine, kao i predugovor kojim se strane obvezuju sklopiti taj ugovor mora sadržavati sljedeće:

- stanje dovršenosti zgrade,
- razumnu procjenu roka završetka zgrade,
- broj građevinske dozvole te naziv i adresu tijela koje ju je izdalo,
- stanje dovršenosti električne, plinovodne, vodovodne i telekomunikacijske mreže,
- jamstvo da će zgrada biti izgrađena na vrijeme te jamstvo kojim se trgovac obvezuje da će, u slučaju da zgrada ne bude izgrađena na vrijeme, potrošaču vratiti iznos koji je ovaj na temelju ugovora platio, kao i pretpostavke pod kojima se ta jamstva mogu ostvariti.

### ***Pravo potrošača na jednostrani raskid ugovora***

#### **Članak 92.**

(1) Potrošač može, iz bilo kojeg razloga, raskinuti ugovor ili predugovor, i to pisanim obaviješću poslane osobi navedenoj u prethodnoj obavijesti, ugovoru ili predugovoru:

- a) u roku od 14 dana od dana sklapanja ugovora ili predugovora, bez navođenja razloga,
- b) u roku od tri mjeseca od dana sklapanja ugovora ili predugovora, kada ugovor ili predugovor ne sadrži sve podatke propisane člankom 90. ovoga Zakona,
- c) u roku od jednog mjeseca od dana sklapanja ugovora ili predugovora, ako mu trgovac nije uručio prethodnu obavijest s podacima iz članka 89. stavka 1. ovoga Zakona,
- d) ako unutar roka od tri mjeseca, računajući od dana sklapanja ugovora ili predugovora, trgovac pisano priopći potrošaču podatke koji su u trenutku potpisa ugovora ili predugovora nedostajali, potrošač, ako u međuvremenu već nije poslao obavijest o raskidu, ima pravo raskinuti ugovor ili predugovor u roku od 14 dana računajući od dana kada mu je zadnji podatak koji nedostaje pisano priopćen,
- e) ako potrošač ne zaprimi podatke koji nedostaju u roku od tri mjeseca od dana sklapanja ugovora ili predugovora, ima pravo raskinuti ugovor u roku od 14 dana od proteka roka od tri mjeseca.

(2) Smatra se da je obavijest o raskidu pravodobna ako je poslana unutar rokova iz stavka 1. ovoga članka.

(3) U slučaju raskida ugovora ili predugovora iz stavka 1. točke a) ovoga članka, potrošač je dužan trgovcu nadoknaditi samo troškove ovjere ugovora ili predugovora, ako je to ugovorom izričito određeno.

(4) U slučaju raskida ugovora ili predugovora iz stavka 1. točke od b) do e) ovoga članka, potrošač nije dužan trgovcu nadoknaditi nikakve troškove.

***Okojnosi koje se uzimaju u obzir prilikom ocjene ugovora***

**Članak 98.**

Prilikom ocjene je li određena ugovorna odredba poštena uzimat će se u obzir narav robe ili usluge koja predstavljaja predmet ugovora, sve okolnosti prije i prilikom sklapanja ugovora, ostale ugovorne odredbe, kao i neki drugi ugovor koji, s obzirom na ugovor koji se ocjenjuje, predstavlja glavni ugovor.

***Tumačenje ugovora***

**Članak 101.**

- (1) Dvojbene ili nerazumljive ugovorne odredbe tumače se u smislu koji je povoljniji za potrošača.
- (2) Pravilo iz stavka 1. ovoga članka ne primjenjuje se u postupcima pokrenutim na temelju članka 103. ovoga Zakona.

***Zahtjev da se zabrani korištenje nepoštenih ugovornih odredaba***

**Članak 103.**

- (1) Svaka ovlaštena osoba ima pravo zahtijevati od suda da zabrani korištenje određene ugovorne odredbe u standardnim ugovorima koja je nepoštena u smislu ove glave Zakona, i to bez obzira na to jesu li tim odredbama povrijeđena prava i interesi potrošača u Republici Hrvatskoj ili u nekoj državi članici Europske unije.
- (2) Postupak iz stavka 1. ovoga članka može se pokrenuti protiv pojedinog trgovca ili skupine trgovaca iz istog gospodarskog sektora koji u svojim standardnim ugovorima koriste određenu nepoštenu odredbu, protiv komorskih i interesnih udruga trgovaca koje promiču korištenje određenih nepoštenih odredaba te protiv tvorca pravila postupanja trgovaca postupanja kojim se promiče korištenje nepoštenih ugovornih odredaba.

**Članak 104.**

- (1) Tužbu kojom se postavlja zahtjev iz članka 103. ovoga Zakona mogu podignuti tijela i organizacije koje imaju opravdani interes za kolektivnu zaštitu potrošača, kao što su, primjerice, udruge za zaštitu potrošača, državna tijela nadležna za zaštitu potrošača te komorska i interesna udruženja trgovaca.
- (2) Vlada Republike Hrvatske će na prijedlog ministra nadležnog za zaštitu potrošača uredbom odrediti osobe koje imaju opravdani interes za kolektivnu zaštitu potrošača.
- (3) Uredbu iz stavka 2. ovoga članka Vlada Republike Hrvatske će objaviti u »Narodnim novinama« te je dostaviti Komisiji Europske unije.
- (4) Ako nepoštene odredbe u standardnim ugovorima određenog trgovca ili

skupine trgovaca koji imaju sjedište u Republici Hrvatskoj, utječu ili mogu utjecati na položaj potrošača u nekoj državi članici Europske unije, postupak iz članka 103. ovoga Zakona može pokrenuti udruga za zaštitu potrošača iz te države ili neko drugo neovisno tijelo koje je po propisima te države osnovano radi zaštite kolektivnih interesa potrošača.

(5) U slučaju iz stavka 4. ovoga članka, svoje ovlaštenje na pokretanje postupka iz članka 103. ovoga Zakona ovlaštena će osoba dokazati popisom osoba koje imaju opravdani interes za kolektivnu zaštitu potrošača koji je sastavila Komisija Europske unije, a u kojem je navedena i ta osoba.

(6) Popis iz stavka 5. ovoga članka ovlaštena osoba dostavit će zajedno sa tužbom sudu u obliku preslike Službenog lista Europskih zajednica u kojemu je taj popis objavljen, uz ovjereni prijevod na hrvatski jezik.

### Članak 105.

Ako sud presudom zabrani korištenje određene nepoštene ugovorne odredbe, naredit će tuženiku da o svom trošku objavi tu presudu u sredstvima javnog priopćavanja.

### Članak 106.

Odredbe članaka 103. do 105. ovoga Zakona ne utječu na primjenu pravila međunarodnog privatnog prava glede određivanja mjerodavnog prava.

## III. NEPOŠTENA POSLOVNA PRAKSA

### Glava I. OPĆE ODREDBE

#### *Područje primjene*

### Članak 107.

(1) Odredbe ovog dijela Zakona primjenjuju se na nepoštenu poslovnu praksu trgovca u odnosu prema potrošaču, kako je ona određena člancima 109. do 115. ovoga Zakona, a koju trgovac koristi prije, u vrijeme i nakon sklapanja pravnog posla u vezi s određenim proizvodom.

(2) Odredbe ovog dijela Zakona ne utječu na:

- primjenu pravila ugovornog prava, poglavito pravila o sklapanju, valjanosti i pravnim učincima ugovora,
- primjenu propisa kojima se uređuje zdravstvena ispravnost i sigurnost proizvoda,
- primjenu propisa kojima se određuje nadležnost sudova,
- primjenu propisa kojima se određuju uvjeti zasnivanja ili sustavi odobravanja uređenih profesija, kao ni na primjenu propisom predviđenih deontoloških pravila određenih profesija ili nekih drugih posebnih pravila kojima se uređuju uređene

profesije, a kojima je svrha održati visok stupanj profesionalnog integriteta tih profesija.

(3) Odredbe ovog dijela Zakona ne odnose se na primjenu zakona i drugih propisa koji se odnose na izdavanje potvrda i označavanje čistoće predmeta izrađenih od plemenitih kovina.

(4) Ako su pojedini aspekti nepoštene poslovne prakse uređeni posebnim propisima, odredbe ovog dijela Zakona neće se primjenjivati na te aspekte nepoštene poslovne prakse.

### ***Pojam nepoštene poslovne prakse***

#### **Članak 109.**

(1) Poslovna praksa je nepoštena:

- ako je suprotna zahtjevima profesionalne pažnje i
- ako, u smislu određenog proizvoda, bitno utječe ili je vjerojatno da će bitno utjecati na ekonomsko ponašanje prosječnog potrošača kojemu je ta praksa namijenjena ili dopire do prosječnog člana određene skupine potrošača na koju je takva praksa usmjerena.

(2) Poslovna praksa koja će vjerojatno bitno utjecati na ekonomsko ponašanje samo jasno odredive skupine potrošača koji su zbog tjelesnih ili duševnih mana, dobi ili lakomislenosti posebno osjetljivi na određenu poslovnu praksu ili određeni proizvod, i to na način koji je trgovac mogao razumno predvidjeti, procjenjivat će se iz perspektive prosječnog člana te skupine potrošača.

(3) Odredba stavka 2. ovoga članka ne utječe na dopuštenost korištenja uobičajene i zakonite promidžbene prakse preuveličavanja ili davanja izjava za koje se ne očekuje da budu shvaćene doslovno.

(4) Nepoštenom poslovnom praksom posebno se smatra:

- zavaravajuća poslovna praksa, kako je utvrđena u člancima 110. do 112. ovoga Zakona i
- agresivna poslovna praksa, kako je utvrđena u člancima 113. do 115. ovoga Zakona.

### **ZAVARAVAJUĆA POSLOVNA PRAKSA**

#### ***Zavaravajuće radnje***

#### **Članak 110.**

(1) Poslovna praksa smatra se zavaravajućom ako sadrži netočne informacije glede okolnosti navedenih u stavku 3. ovoga članka, zbog čega je neistinita ili na neki drugi način, uključujući cjelokupan dojam, zavarava ili je vjerojatno da će zavarati prosječnog potrošača, čime ga dovodi ili je vjerojatno da će ga dovesti da donese odluku koju inače ne bi donio.

(2) Poslovna praksa iz stavka 1. ovoga članka smatra se zavaravajućom unatoč tomu što je informacija glede jedne ili više okolnosti navedenih u stavku 3. ovoga

članka točna, ako dovede ili je vjerojatno da će dovesti prosječnog potrošača da donese odluku o poslu koju inače ne bi donio.

(3) Okolnosti iz stavka 1. i 2. ovoga članka na koje se zavaravajuća poslovna praksa odnosi jesu:

- postojanje ili priroda proizvoda,
- osnovna obilježja proizvoda, kao što su njegova dostupnost, koristi, rizici, izvedba, sastav, pripaci, postojanje postprodajne pomoći potrošaču i sustava rješavanja pritužbi, metode i datum izrade ili nabave, dostava, podobnost za ostvarivanje svrhe, način korištenja, količina, specifikacija, zemljopisno ili tržišno podrijetlo, rezultati koji se očekuju od njegove uporabe ili rezultati i bitni pokazatelji testova ili provjera provedenih na proizvodu,
- opseg obveza trgovca, motivi trgovačke prakse te priroda postupka prodaje, bilo koja izjava ili simbol koji se odnosi na izravno ili neizravno sponzorstvo ili odobrenje trgovca ili proizvoda,
- cijena proizvoda ili način na koji je ona izračunata ili postojanje određene pogodnosti glede cijene,
- potreba servisiranja, rezervnih dijelova, zamjene ili popravka,
- priroda, obilježja i prava trgovca ili njegovog zastupnika, kao što su njegov identitet, imovina, kvalifikacije, status, odobrenja, članstvo u određenim udruženjima ili povezanost s nekim drugim subjektima, njegovo industrijsko, komercijalno ili intelektualno vlasništvo, nagrade i priznanja,
- prava potrošača, uključujući prava koja potrošač ima na temelju pravila o odgovornosti za materijalne nedostatke,
- rizici kojima potrošač može biti izložen.

(4) Poslovna praksa, se isto tako smatra zavaravajućom ako, u konkretnom slučaju uzimajući u obzir sva obilježja i okolnosti slučaja, prosječnog potrošača navede ili je vjerojatno da će ga navesti da donese odluku o poslu koju inače ne bi donio, a uključuje:

- bilo koji oblik stavljanja proizvoda na tržište, uključujući i komparativno oglašavanje koje dovodi do poistovjećivanja tog proizvoda s nekim drugim proizvodom, zaštićenim znakom, zaštićenim imenom ili drugim znakom raspoznavanja konkurenta na tržištu,
- nepoštivanje obveza, od strane trgovca, koje proizlazi iz pravila postupanja trgovaca koja ga obvezuju, pod pretpostavkom da ta obveza ne predstavlja tek namjeru već je riječ o čvrstoj obvezi koju je moguće provjeriti te pod pretpostavkom da je trgovac u okviru poslovne prakse naznačio da je vezan tim pravilima postupanja.

### **Zavaravajuća propuštanja**

#### **Članak 111.**

(1) Poslovna praksa smatra se zavaravajućom ako u konkretnom slučaju, uzimajući u obzir sva obilježja i okolnosti slučaja, kao i ograničenja konkretnog sredstva komunikacije, ne sadrži važne obavijesti koje su, ovisno o kontekstu, potrebne prosječnom potrošaču kako bi mogao donijeti odluku o poslu

utemeljenu na potpunoj obavijesti i time ga navede ili je vjerojatno da će ga navesti da donese odluku o poslu koju inače ne bi donio.

(2) Uzimajući u obzir okolnosti iz stavka 1. ovoga članka, zavaravajućim se propuštanjem isto tako smatra:

- ako trgovac skriva obavijesti iz stavka 1. ovoga članka ili ako su pružene obavijesti nejasne, nerazumljive, dvomisljene ili nepravodobne,
- ako trgovac ne navede poslovnu svrhu poslovne prakse, a ona nije razvidna iz konteksta, a u oba slučaja, takva praksa, prosječnog potrošača navede ili je vjerojatno da će ga navesti da donese odluku o poslu koju inače ne bi donio.

(3) Kada trgovac pri prenošenju poslovne prakse koristi konkretno sredstvo komunikacije koje je ograničeno vremenom ili prostorom, prilikom ocjene je li određena važna obavijest izostavljena vodit će se računa o tim ograničenjima, kao i o ostalim mjerama koje je trgovac poduzeo kako bi se te obavijesti dostavile potrošaču na neki drugi način.

(4) U slučaju poziva na kupnju, ako to već nije razvidno iz konteksta, bitnim će se smatrati informacije o:

- osnovnim obilježjima proizvoda u mjeri koja je prikladna proizvodu i komunikacijskom sredstvu koje se koristi,
- sjedištu i identitetu trgovca, kao što su njegova tvrtka, naziv ili ime te, ako je to potrebno, adresa i identitet osobe u čije ime nastupa,
- konačnoj cijeni proizvoda, ili kad narav proizvoda ne omogućava da cijena bude izračunata unaprijed, o načinu na koji će cijena biti izračunata, kao i, gdje je potrebno, o dodatnim poštanskim troškovima te troškovima prijevoza i dostave, a kada ti troškovi ne mogu biti izračunati unaprijed, naznaku da se plaćaju i ti dodatni troškovi,
- uvjetima plaćanja, dostave, ostalim elementima ispunjenja ugovora, kao i o sustavu rješavanja pritužbi, ako ti elementi odstupaju od zahtjeva profesionalne pažnje,
- postojanju prava na raskid ili otkaz ugovora, ako je riječ o proizvodima ili pravnim poslovima glede kojih su predviđena i ta prava.

(5) Bitnim se smatraju i one informacije koje je, na temelju ovoga Zakona i ostalih propisa, trgovac dužan pružiti potrošaču prilikom bilo koje vrste poslovne komunikacije, uključujući oglašavanje i stavljanje proizvoda na tržiste.

(6) Odluka o poslu iz stavka 1. i 2. ovoga članka odnosi se na svaku odluku koju donosi potrošač, a koja se odnosi na to hoće li, kako i pod kojim uvjetima sklopiti posao, hoće li cijenu platiti u cijelosti ili u obrocima, hoće li proizvod zadržati ili njime dalje raspolagati, hoće li se koristiti određenim pravima koja ima na temelju ugovora, i to bez obzira na to je li potrošač odlučio djelovati ili se suzdržati od djelovanja.

## AGRESIVNA POSLOVNA PRAKSA

### ***Pojam***

#### Članak 113.

(1) Poslovna praksa smatra se agresivnom ako u konkretnom slučaju, uzimajući u obzir sva obilježja i okolnosti slučaja korištenjem uznemiravanja, prisile, uključujući fizičku silu ili prijetnju te nedopušten utjecaj, u bitnoj mjeri umanjuje ili je vjerojatno da će umanjiti slobodu izbora ili postupanja prosječnog potrošača glede proizvoda te ga time navede ili je vjerojatno da će ga navesti da donese odluku o poslu koju inače ne bi donio.

(2) Odluka o poslu iz stavka 1. ovoga članka odnosi se na svaku odluku koju donosi potrošač, a koja se odnosi na to hoće li, kako i pod kojim uvjetima sklopiti posao, hoće li cijenu platiti u cijelosti ili u obrocima, hoće li proizvod zadržati ili njime dalje raspolagati, hoće li se koristiti određenim pravima koja ima na temelju ugovora, i to bez obzira na to je li potrošač odlučio djelovati ili suzdržati se od djelovanja.

### ***Postupci koji predstavljaju agresivnu poslovnu praksu***

#### Članak 115.

Agresivnom poslovnom praksom u svakom se slučaju smatraju sljedeći postupci:

- stvaranje dojma da potrošač ne može napustiti poslovni prostor sve dok ne sklopi ugovor,
- posjećivanje potrošača u njegovu domu, ignorirajući pritom zahtjev potrošača da se napusti njegov dom ili da ga se više ne posjećuje, osim u slučaju i u mjeri u kojoj je to opravданo radi propisima predviđenog prisilnog ispunjenja ugovorne obveze,
- ustrajno i neželjeno komuniciranje s potrošačem putem telefona, telefaks-uređaja, elektroničke pošte ili drugog sredstva daljinske komunikacije, osim u slučajevima i u mjeri u kojoj je to opravданo zbog propisima predviđenog prisilnog ispunjenja ugovorne obveze. Ova odredba ne utječe na primjenu pravila ovoga Zakona ili drugih propisa o ograničenju ili zabrani korištenja određenih sredstava daljinske komunikacije u određenim okolnostima,
- traženje od potrošača koji postavlja odšteti zahtjev na temelju police osiguranja da dostavi određene dokumente koji, po razumnoj ocjeni, nisu relevantni za ocjenu opravdanosti tog zahtjeva ili sustavno izbjegavanje davanja odgovora na ustrajno dopisivanje potrošača, s namjerom da ga se odvrati od ostvarivanja prava koja mu pripadaju na temelju ugovora,
- oglašavanje kojim se djecu izravno navodi na to da kupe oglašavani proizvod ili da nagovore svoje roditelje ili ostale punoljetne osobe da im kupe oglašavani proizvod,
- zahtijevanje plaćanja proizvoda odmah ili s odgodom ili vraćanja ili čuvanja proizvoda koji je trgovac nabavio, a potrošač ga uopće nije naručio,

- izravno obavještavanje potrošača da će posao ili opstanak trgovca biti ugrožen ako potrošač ne kupi proizvod,
- stvaranje lažne predodžbe da je potrošač osvojio, ili da će osvojiti, bezuvjetno ili uz ispunjenje određene činidbe, određenu nagradu ili neku drugu odgovarajuću korist, kada u stvarnosti nikakva nagrada ili druga odgovarajuća korist nije predviđena ili kada je u stvarnosti poduzimanje bilo kakve radnje usmjerene na ostvarivanje te nagrade ili druge koristi uvjetovano određenim plaćanjem od strane potrošača ili kod potrošača uzrokuje troškove.

#### Glava IV.

#### KOMPARATIVNO OGLAŠAVANJE

##### Članak 116.

- (1) Za potrebe ove glave Zakona, oglašavanje proizvoda i usluga jest svako očitovanje bilo u kojem obliku koje netko daje u okviru svog zanimanja ili poslovne djelatnosti, a usmjereno je na promociju nekog proizvoda ili usluge.
- (2) Komparativno oglašavanje jest svako oglašavanje koje, u svrhu promocije nekog proizvoda ili usluge, izravno ili neizravno upućuje na konkurenta na tržištu, odnosno koje, izravno ili neizravno, upućuje na konkurentski proizvod ili uslugu.
- (3) Komparativno oglašavanje dopušteno je samo uz ispunjenje pretpostavki iz članka 117. stavka 1. ovoga Zakona.

##### *Pretpostavke dopuštenog komparativnog oglašavanja*

##### Članak 117.

- (1) Komparativno oglašavanje dopušteno je:
  - ako nije zavaravajuće u smislu odredbe članka 112. ovoga Zakona,
  - ako se uspoređuju proizvodi ili usluge koje zadovoljavaju iste potrebe ili ako se uspoređuju proizvodi ili usluge iste namjene,
  - ako su objektivno uspoređene odlike različitih proizvoda ili usluga koje su materijalne, bitne, usporedive i provjerljive,
  - ako ne stvara zabunu na tržištu glede odnosa oglašivača i njegovih konkurenata, odnosno ne stvara zabunu na tržištu glede odnosa proizvoda ili usluge koja se oglašava te konkurentskog proizvoda ili usluge,
  - ako ne obezvrađuje konkurenta na tržištu, njegove aktivnosti, njegove proizvode, njegove usluge, njegove žigove ili zaštićena imena,
  - ako se, kod proizvoda s oznakom podrijetla, uspoređuju proizvodi istog podrijetla,
  - ako nije usmjereno na nepošteno iskorištavanje ugleda žiga, zaštićenog imena ili drugih obilježja konkurenta na tržištu, njegovog proizvoda ili usluge,
  - ako nije usmjereno na nepošteno iskorištavanje oznake podrijetla konkurentskog proizvoda ili usluge,
  - ako se ne odnosi na proizvod ili uslugu koja se oglašava kao imitacija

proizvoda ili usluge sa zaštićenim znakom ili imenom.

(2) Ako se komparativno oglašavanje odnosi na proizvod ili uslugu koji se nude u okviru posebne ponude, u oglasu mora, na jasan i nedvojben način, biti istaknuto vremensko razdoblje unutar kojeg vrijedi posebna ponuda te ovisi li kupnja proizvoda ili usluge pod uvjetima iz posebne ponude o njihovoj raspoloživosti.

#### ***Zahtjev za prekid ili zabranu nedopuštenog komparativnog oglašavanja***

##### **Članak 118.**

(1) Osobe koje za to imaju opravdani interes mogu od Državnog inspektorata ili drugog nadležnog tijela zahtijevati da naredi prekid nedopuštenoga komparativnog oglašavanja.

(2) Ako oglas još nije objavljen, ali je njegovo objavljivanje izvjesno, osobe koje za to imaju opravdani interes mogu od nadležnog tijela iz stavka 1. ovoga članka zahtijevati zabranu objavljivanja nedopuštenog komparativnog oglašavanja.

(3) Na zahtjev stranke, nadležno tijelo iz stavka 1. ovoga članka može, uz nalog da se prekine nedopušteno komparativno oglašavanje, naređiti da se o trošku oglašivača objavi presuda u cijelosti ili djelomično, odnosno naređiti da se o trošku oglašivača objavi ispravak oglasa.

#### ***O čemu se ne raspravlja***

##### **Članak 119.**

Prilikom odlučivanja o zahtjevima iz članka 118. ovoga Zakona nadležno tijelo neće uzimati u obzir je li spornim oglašavanjem nekome počinjena šteta, odnosno je li vjerojatno da će nekome biti počinjena šteta, kao niti je li oglašivač kriv što je komparativno oglašavanje nedopušteno.

#### ***Predmjnijeva netočnosti navoda u oglasu***

##### **Članak 120.**

(1) Nadležno tijelo iz članka 118. stavka 1. ovoga Zakona može zahtijevati od oglašivača da, u roku od sedam dana, dostavi dokaze koji potvrđuju točnost spornih činjeničnih navoda iznesenih u oglasu.

(2) Ako oglašivač ne dostavi tražene dokaze u roku iz stavka 1. ovoga članka ili ako nadležno tijelo iz članka 118. stavka 1. ovoga Zakona smatra da su dostavljeni dokazi nepotpuni, smatra se da su sporni činjenični navodi izneseni u oglasu netočni.

## NACIONALNI PROGRAM ZAŠTITE POTROŠAČA

### Članak 121.

- (1) Nacionalnim programom zaštite potrošača određuju se temelji politike zaštite potrošača i obavlja izbor i opseg prioritetnih poslova na području zaštite potrošača koji će se financirati iz proračuna Republike Hrvatske.
- (2) Nacionalni program zaštite potrošača donosi Hrvatski sabor na prijedlog Vlade Republike Hrvatske za razdoblje od četiri godine.
- (3) Vlada Republike Hrvatske izvješćuje Hrvatski sabor o ostvarivanju politike zaštite potrošača iz Nacionalnog programa zaštite potrošača.
- (4) Poslove vezane za provođenje politike zaštite potrošača i koordinaciju rada svih nositelja zaštite potrošača u vezi s provedbom Nacionalnog programa zaštite potrošača provodi ministarstvo nadležno za poslove zaštite potrošača.

### Glava II. NOSITELJI ZAŠTITE POTROŠAČA

### Članak 122.

Nositelji zaštite potrošača su: Hrvatski sabor, Vlada Republike Hrvatske, ministarstvo nadležno za poslove zaštite potrošača, Državni inspektorat i druge nadležne inspekcije, Nacionalno vijeće za zaštitu potrošača, tijela jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave, Hrvatska gospodarska komora, Hrvatska obrtnička komora, Hrvatska udruga poslodavaca i ostala tijela javne vlasti svaki iz svoje nadležnosti za područje zaštite potrošača te udruge za zaštitu potrošača.

### *Nacionalno vijeće za zaštitu potrošača*

### Članak 123.

- (1) Vlada Republike Hrvatske osniva i imenuje Nacionalno vijeće za zaštitu potrošača (u dalnjem tekstu: Vijeće) na vrijeme od četiri godine. Vijeće čine predstavnici državnih tijela nadležnih za područje zaštite potrošača, Hrvatske gospodarske komore, Hrvatske obrtničke komore, udruga za zaštitu potrošača i neovisni stručnjaci iz područja zaštite potrošača.
- (2) Predsjedatelja Vijeća imenuje Vlada Republike Hrvatske na vrijeme od četiri godine. Predsjedatelj Vijeća mora biti stručnjak iz područja zaštite potrošača.
- (3) Vlada Republike Hrvatske može na prijedlog većine članova Vijeća razriješiti člana Vijeća prije isteka mandata i predložiti imenovanje novog člana.
- (4) Vijeće je savjetodavno tijelo Vlade Republike Hrvatske.
- (5) Vijeće ima tajnika koji obavlja stručne poslove za potrebe Vijeća. Tajnika imenuje Vlada Republike Hrvatske.
- (6) Administrativne poslove za Vijeće obavlja ministarstvo nadležno za poslove zaštite potrošača.

(7) Vijeće sudjeluje u izradi Nacionalnog programa za zaštitu potrošača i izvješća o ostvarivanju Nacionalnog programa za zaštitu potrošača, potiče izmjene i dopune postojećih te donošenje novih propisa iz područja zaštite potrošača, sudjeluje u kreiranju politike zaštite potrošača i izvješćuje Vladu Republike Hrvatske o slučajevima kršenja dobrih poslovnih običaja.

(8) Rad Vijeća je javan. Vijeće donosi poslovnik o svom radu uz suglasnost Vlade Republike Hrvatske.

(9) Vijeće podnosi Vladi Republike Hrvatske godišnje izvješće o svom radu.

(10) Vlada Republike Hrvatske odlukom određuje visinu naknade za rad članova Vijeća i tajnika Vijeća koja se osigurava u državnom proračunu Republike Hrvatske.

### ***Poslovi udruga***

#### **Članak 126.**

Udruge za zaštitu potrošača mogu na području zaštite potrošača obavljati osobito sljedeće poslove:

- pružati preventivnu zaštitu putem pružanja obavijesti i savjeta potrošačima u svrhu edukacije potrošača,
- pružati informacije potrošačima o njihovim pravima i obvezama te pojavama na tržištu,
- provoditi, putem akreditiranih laboratorijskih usporednih testova proizvoda i rezultate objavljivati u medijima,
- provoditi preko akreditiranih laboratorijskih usporednih testova proizvoda stavljenih na tržište,
- pružati pomoći oštećenom potrošaču u nastupu prema trgovcu,
- voditi evidencije o primljenim prijavama potrošača i postupcima poduzetim za njihovo rješavanje,
- davati primjedbe i prijedloge kod donošenja propisa koji se odnose na područje zaštite potrošača,
- inicirati pred nadležnim tijelom pokretanje postupaka iz članka 131. ovoga Zakona,
- pokretati pred nadležnim sudom postupke kojima od suda traži da određenom trgovcu, skupini trgovaca iz istog sektora gospodarstva ili njihovim interesnim udrugama zabrani korištenje nepoštenih ugovornih odredbi u standardnim ugovorima,
- obavljati i druge poslove iz područja zaštite potrošača.

#### **Članak 127.**

(1) Poslove na području zaštite potrošača određene Nacionalnim programom zaštite potrošača, osobito pružanje obavijesti i savjeta potrošačima, obavljaju udruge potrošača u suradnji s nadležnim tijelima državne uprave i tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave.

(2) Ministar nadležan za poslove zaštite potrošača na temelju javnog natječaja

odlukom dodjeljuje finansijska sredstva udrugama za zaštitu potrošača, za projekte kojima je cilj promicanje zaštite potrošača, a osobito za obavljanje poslova iz članka 126. ovoga Zakona.

### **Savjetovališta za zaštitu potrošača**

#### **Članak 128.**

- (1) Ministar nadležan za poslove zaštite potrošača, radi pružanja organizirane pomoći potrošačima osnovat će Savjetovališta za zaštitu potrošača (u dalnjem tekstu: Savjetovalište) i izdati odobrenja za rad Savjetovališta, sukladno potrebama utvrđenim Nacionalnim programom za određeno razdoblje.
- (2) Savjetovališta za zaštitu potrošača pružaju stručne savjete potrošačima, vode evidenciju o broju i vrsti pruženih savjeta te o svom radu izvješćuju ministarstvo nadležno za poslove zaštite potrošača i nadležna inspekcijska tijela, svaka tri mjeseca.
- (3) Ministarstvo nadležno za poslove zaštite potrošača daje ocjenu stručne sposobljenosti osoba za rad u Savjetovalištu sukladno pravilniku o postupku ocjenjivanja stručne sposobljenosti osoba za rad u Savjetovalištu koji će propisati ministar nadležan za poslove zaštite potrošača.
- (4) Jedinica lokalne, odnosno područne (regionalne) samouprave u mjestu rada Savjetovališta dužna je osigurati prostor za rad Savjetovališta, a sredstva za rad osiguravaju se u državnom proračunu Republike Hrvatske.

### **IZVANSUDSKO RJEŠAVANJE POTROŠAČKIH SPOROVA**

#### **Članak 130.**

- (1) U slučaju spora između potrošača i trgovca, može se podnijeti prijedlog za mirenje Centru za mirenje Hrvatske gospodarske komore, Centru za mirenje Hrvatske obrtničke komore ili Centru za mirenje Hrvatske udruge poslodavaca, kao i prijavu Sudu časti Hrvatske gospodarske komore i Sudu časti Hrvatske obrtničke komore.
- (2) Mirenje pred centrima za mirenje iz stavka 1. ovoga članka provodi se sukladno Pravilniku o mirenju Hrvatske gospodarske komore, Pravilniku o mirenju Hrvatske obrtničke komore, te Pravilniku o mirenju Hrvatske udruge poslodavaca.
- (3) Postupak pred sudovima časti iz stavka 1. ovoga članka provodi se sukladno Pravilniku o Sudu časti pri Hrvatskoj gospodarskoj komori i Pravilniku o Sudu časti pri Hrvatskoj obrtničkoj komori kojima se treba propisati da u vijećima tih sudova osim nezavisnih pravnih stručnjaka moraju ravnopravno biti zastupljeni predstavnici trgovaca i potrošača.
- (4) Hrvatska gospodarska komora, Hrvatska obrtnička komora i Hrvatska udruga poslodavaca će uz suglasnost ministra nadležnog za zaštitu potrošača donijeti Odluku o troškovima mirenja u potrošačkim sporovima, odnosno u postupcima pred Sudom časti Hrvatske gospodarske komore i Sudom časti Hrvatske

obrtničke komore kojom će odrediti visinu naknada, nagrada i ostalih troškova mirenja i postupaka iz stavka 1. ovoga članka.

(5) Nagodba koja se sklopi u postupku mirenja pred centrima iz stavka 1. ovoga članka ima svojstvo ovršne isprave.

(6) Sredstva za troškove mirenja pred Centrom za mirenje Hrvatske gospodarske komore, Centrom za mirenje Hrvatske obrtničke komore ili Centrom za mirenje Hrvatske udruge poslodavaca i postupke pred Sudom časti Hrvatske gospodarske komore i Sudom časti Hrvatske obrtničke komore iz stavka 1. ovoga članka, osigurat će se u državnom proračunu.

## Glava II. KOLEKTIVNA ZAŠTITA POTROŠAČA

### Članak 131.

(1) Svaka ovlaštena osoba ima pravo predložiti Državnom inspektoratu ili drugom nadležnom tijelu pokretanje postupka u kojem će se narediti prestanak postupanja koje je u suprotnosti s odredbama članaka 30. do 95., odredbama članaka 107. do 120. ovoga Zakona, odredbama članaka 400. do 429. i odredbama članaka 881. do 903. Zakona o obveznim odnosima te odredbama Pravilnika o načinu oglašavanja i obavlješćivanja o lijekovima, homeopatskim i medicinskim proizvodima, i to bez obzira na to jesu li tim postupanjem povrijeđena prava i interesi potrošača u Republici Hrvatskoj ili u nekoj državi članici Europske unije.

(2) Postupak iz stavka 1. ovoga članka može se pokrenuti protiv pojedinog trgovca ili skupine trgovaca iz istog gospodarskog sektora koji postupaju u suprotnosti s odredbama ovog Zakona i drugih propisa koji su navedeni u stavku 1. ovoga članka, komorskih i interesnih udruga trgovaca koje promiču protupravno postupanje ili protiv tvorca pravila postupanja trgovaca kojima se promiče korištenje nepoštene poslovne prakse, kako je ona definirana odredbama dijela III. ovoga Zakona.

(3) Protiv operatora sredstva daljinske komunikacije koji ne djeluje u skladu odredbama članaka 36. do 55. ovoga Zakona, ovlaštena osoba ima pravo predložiti Državnom inspektoratu ili drugom nadležnom tijelu da pokrene postupak iz stavka 1. ovoga članka.

(4) Odredbama stavaka 1. do 3. ovoga članka ne dovodi se u pitanje ovlaštenje Državnog inspektorata ili drugog nadležnog tijela da samoinicijativno pokrene postupak protiv osoba navedenih u stvcima 1. do 3. ovoga članka koje postupaju suprotno odredbama ovog Zakona i drugih propisa navedenih u stavku 1. ovoga članka.

***Osobe ovlaštene predložiti pokretanje postupka***

**Članak 132.**

- (1) Pokretanje postupka iz članka 131. ovoga Zakona ovlaštena su predložiti tijela i organizacije koje su osnovane u skladu s propisima kojima se uređuje osnivanje i djelatnost tih osoba, a koje imaju opravdani interes za kolektivnu zaštitu potrošača, kao što su, primjerice, udruge za zaštitu potrošača, državna tijela nadležna za zaštitu potrošača te komorska i interesna udruženja trgovaca.
- (2) Vlada Republike Hrvatske će na prijedlog ministra nadležnog za poslove zaštite potrošača uredbom odrediti osobe koje imaju opravdani interes za kolektivnu zaštitu potrošača.
- (3) Uredba iz stavka 2. ovoga članka bit će objavljena u »Narodnim novinama« te će biti dostavljena Komisiji Europske unije.
- (4) Ako je postupanje određenog trgovca ili skupine trgovaca sa sjedištem u Republici Hrvatskoj, u suprotnosti s odredbama ovoga Zakona i drugih propisa koji su navedeni u članku 131. ovoga Zakona i utječe ili može utjecati na položaj potrošača u nekoj državi članici Europske unije, pokretanje postupka iz članka 131. ovoga Zakona može predložiti udruga za zaštitu potrošača iz te države ili neko drugo neovisno tijelo koje je po propisima te države osnovano radi zaštite kolektivnih interesa potrošača.
- (5) U slučaju iz stavka 4. ovoga članka, svoje ovlaštenje da predloži pokretanje postupka iz članka 131. ovoga Zakona, ovlaštena će osoba dokazati popisom osoba koje imaju opravdani interes za kolektivnu zaštitu potrošača koji je sastavila Komisija Europske unije, a u kojem je navedena i ta osoba.
- (6) Popis iz stavka 5. ovoga članka ovlaštena osoba dostavit će istodobno s prijedlogom za pokretanje postupka (članak 131.) Državnom inspektoratu ili drugom nadležnom tijelu u obliku preslike Službenog lista Europske zajednice u kojem je taj popis objavljen, uz ovjereni prijevod na hrvatskom jeziku.

***Predmnjeva netočnosti činjeničnih navoda***

**Članak 135.**

- (1) Ako je postupak iz članka 131. ovoga Zakona pokrenut povodom povrede odredaba članaka 107. do 115. ovoga Zakona, Državni će inspektorat ili drugo nadležno tijelo, ako je to primjereno s obzirom na okolnosti slučaja te uzimajući u obzir opravdane interese trgovca, zahtijevati od trgovca protiv kojeg se postupak vodi da u roku od sedam dana dostavi dokaze koji potvrđuju istinitost činjeničnih navoda iznesenih u okviru poslovne prakse.
- (2) Ako dokazi iz stavka 1. ovoga članka ne budu dostavljeni Državnom inspektoratu ili drugom nadležnom tijelu u ostavljenom roku ili ako Državni inspektorat ili drugo nadležno tijelo smatra da su dostavljeni dokazi nepotpuni ili nedovoljni, smatra se da su činjenični navodi izneseni u okviru poslovne prakse neistiniti.

***Rješenje***

**Članak 136.**

- (1) Ako nadležni inspektor u provođenju inspekcijskog nadzora utvrdi da je osoba protiv koje se vodi postupak postupala suprotno odredbama ovoga Zakona i drugih propisa koji su navedeni u članku 131. ovoga Zakona, rješenjem će naređiti toj osobi da prestane s takvim postupanjem te da otkloni utvrđene nepravilnosti određujući ujedno rok u kojem se nepravilnosti moraju otkloniti.
- (2) Ako se postupak iz članka 131. ovoga Zakona vodi povodom povrede odredaba članaka 107. do 115. ovoga Zakona, a osoba protiv koje se postupak vodi još nije započela s određenom poslovnom praksom, ali je započinjanje te poslovne prakse izvjesno, nadležni će inspektor, ako utvrdi da je ta poslovna praksa nepoštena u smislu odredaba dijela III. ovoga Zakona, rješenjem zabraniti osobi protiv koje se postupak vodi korištenje tom poslovnom praksom.
- (3) Ako se postupak iz članka 131. ovoga Zakona vodi povodom povrede odredaba članaka 400. do 429. Zakona o obveznim odnosima, nadležni će inspektor rješenjem naređiti osobi protiv koje se postupak vodi da ispunи svoju obvezu prema potrošaču jedino ako je na temelju okolnosti konkretnog slučaja nesporno da potrošaču u konkretnom slučaju pripadaju prava predviđena tim odredbama.

***Objavljivanje rješenja ili ispravka***

**Članak 137.**

Ako nadležni inspektor rješenjem naredi prestanak postupanja koje je suprotno odredbama ovoga Zakona i drugih propisa, navedenih u članku 131. ovoga Zakona, ili ako zabrani takvo postupanje, naređit će osobi protiv koje se postupak vodi da o svom trošku javno objavi to rješenje, odnosno ispravak netočnih obavijesti, ako se povreda sastojala od objavljivanja zavaravajućih obavijesti.

***Žalba***

**Članak 138.**

- (1) Protiv rješenja iz članka 136. ovoga Zakona osoba protiv koje se vodi postupak može u roku od osam dana od dana dostave rješenja izjaviti žalbu.
- (2) Žalba protiv rješenja iz članka 136. ovoga Zakona odgađa izvršenje.

***Privremene mjere***

**Članak 139.**

- (1) Nadležni inspektor ovlašten je rješenjem privremeno, do donošenja konačne odluke, naređiti prekid određenog postupanja za koje postoji opravdana sumnja

da je suprotno odredbama ovoga Zakona i drugih propisa, navedenih u članku 131. ovoga Zakona.

(2) Žalba protiv rješenja iz stavka 1. ovoga članka ne odgađa izvršenje.

### Članak 143.

(1) U provedbi inspekcijskog nadzora inspektor će rješenjem trgovcu privremeno zabraniti prodaju proizvoda i pružanje usluga do otklanjanja nalazom utvrđenih nepravilnosti ako:

- uvjeti prodaje nisu istaknuti jasno, vidljivo i čitljivo u prodajnom prostoru, a posebni uvjeti prodaje za pojedine proizvode nisu istaknuti jasno, vidljivo i čitljivo na prodajnim mjestima tih proizvoda (članak 7. stavak 2.),
- cijena proizvoda i usluge nije istaknuta na način kako je to propisano člankom 9. ovoga Zakona,
- se obavijest o proizvodu ne nalazi na proizvodu ili ambalaži (članak 18. stavak 1.),
- obavijest o proizvodu ne sadrži sve potrebne podatke (članak 17. stavak 2.) ili podaci na obavijesti o proizvodu nisu istiniti, jasni, vidljivi i čitljivi te ako nisu napisani hrvatskim jezikom i latiničnim pismom (članak 18. stavak 2.)
- proizvod na sniženju, rasprodaji, odnosno akcijskoj prodaji nije jasno, vidljivo i čitljivo označen cijenom prije i cijenom nakon sniženja, cijenom prije i cijenom tijekom rasprodaje odnosno akcijske prodaje (članak 20. stavak 1.),
- najveći postotak sniženja cijena na proizvodu ne iznosi najmanje jednu petinu vrijednosti svih proizvoda na početku sniženja, rasprodaje, odnosno akcijske prodaje (članak 20. stavak 2.),
- proizvod koji je na sniženju, rasprodaji, odnosno akcijskoj prodaji jer mu uskoro istječe rok uporabe, nema jasno, vidljivo i čitljivo istaknut najmanji ili krajnji rok uporabe proizvoda (članak 21.),
- trgovac nije fizički odvojio proizvode na sniženju, rasprodaji odnosno akcijskoj prodaji od ostalih proizvoda i jasno, vidljivo i čitljivo istaknuo da je riječ o sniženju, rasprodaji, odnosno akcijskoj prodaji (članak 22.),
- trgovac prodaje proizvod koji ima grešku, a nije ga fizički odvojio od ostalih proizvoda i jasno vidljivo i čitljivo obilježio na proizvodu i na prodajnome mjestu da je riječ o prodaji proizvoda s greškom (članak 23.),
- prodaju javne usluge ne obračunava po posebnim propisima (članak 24. stavak 2.).

(2) Nadležni inspektor će trgovcu rješenjem zabraniti obavljanje poslovne prakse koja se u smislu dijela III. ovoga Zakona smatra nepoštenom.

(3) Nadležni inspektor će rješenjem narediti trgovcu otklanjanje utvrđene nepravilnosti određujući rok u kojem se ta nepravilnost mora ukloniti ako tijekom inspekcijskog nadzora utvrdi da:

- bez opravdanog razloga nije potrošaču ispunio ugovor (članak 5. stavak 1.),
- proizvod koji ima nedostatak nije zamjenio novim proizvodom ili potrošaču nije vratio iznos plaćen za taj proizvod, odnosno nije snizio cijenu ili uz suglasnost potrošača nije otklonio nedostatak na proizvodu, a bio je dužan to učiniti (članak 5. stavak 2.),

- u slučaju nedostatka u obavljanju usluge, nije vratio iznos koji je potrošač platio za tu uslugu, nije snizio cijenu ili nije otklonio nedostatak, a bio je dužan to učiniti (članak 5. stavak 3.),
- proizvod za koji je predao jamstveni (garancijski) list potrošaču nije popravio u razumnom roku ili ako to nije učinio, a umjesto toga nije potrošaču predao proizvod koji je ispravan (članak 5. stavak 6.),
- uz proizvode trgovac nije potrošaču predao i predočio propisane isprave (članak 13.) ovoga Zakona,
- nije predao proizvod potrošaču koji je namijenjen za nagradu (članak 15.),
- zahtijeva ili izričito uvjetuje kupnju proizvoda ili pružanje usluge s djelomičnim ili ukupnim predujmom i isporuči proizvod ili pruži uslugu nakon primitka predujma, te potrošaču nakon isporuke proizvoda ili pružene usluge nije obračunao i isplatio kamate po kamatnoj stopi poslovne banke trgovca za oročene štedne uloge na tri mjeseca, ako je rok isporuke bio dulji od jednog mjeseca (članak 29.),
- potrošaču nije predao obavijest sukladno člancima 32., 43., 44., 57. i 62. ovoga Zakona,
- ugovor o potrošačkom zajmu ne sadrži sve podatke sukladno članku 74. ovoga Zakona,
- nije obavijestio potrošača sukladno članku 77. ovoga Zakona,
- oglašavanje nije istaknuto sukladno odredbama članka 78. ovoga Zakona,
- u slučaju vraćanja zajma od strane potrošača prije roka određenog za vraćanje postupi suprotno odredbi članka 79. ovoga Zakona,
- nije obavijestio potrošača sukladno odredbi članaka 85., 86. i 89. ovoga Zakona,
- ugovor ne sadrži podatke sukladno članku 90. ovoga Zakona.

(4) Nadležni inspektor će rješenjem narediti trgovcu:

- vraćanje više naplaćenog iznosa oštećenom potrošaču ako utvrdi da se nije pridržavao propisanih ili utvrđenih cijena i uvjeta prodaje (članak 12. stavak 3.),
- vraćanje cijelokupno uplaćenog iznosa uvećanog za zatezne kamate ako utvrdi da trgovac nije vratio u roku cijelokupan iznos koji je potrošač platio na temelju ugovora, uvećan za zatezne kamate kako je propisano člankom 35. stavkom 3., člankom 48. stavkom 3. i člankom 52. stavkom 3.

(5) Žalba izjavljena protiv rješenja iz stavaka 3. i 4. ovoga članka ne odgađa izvršenje rješenja.

(6) Rješenje iz stavaka 1. i 2. ovoga članka inspektor neće donositi ako su utvrđene nepravilnosti otklonjene tijekom inspekcijskog nadzora, odnosno do donošenja rješenja, što će inspektor utvrditi i navesti u zapisniku o obavljenom inspekcijskom nadzoru.

## VII. PREKRŠAJNE ODREDBE

### Članak 144.

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 10.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba ako:

- bez opravdanog razloga ne ispunii ugovor sklopljen s potrošačem ili ga ne

ispuni na vrijeme (članak 5. stavak 1.),

– na zahtjev potrošača proizvod koji ima nedostatak ne zamijeni novim proizvodom ili potrošaču ne vrati iznos plaćen za taj proizvod, odnosno ne snizi cijenu ili uz suglasnost potrošača ne otkloni nedostatak na proizvodu, a bio je dužan to učiniti (članak 5. stavak 3.),

– u slučaju nedostatka u obavljanju usluge, na zahtjev potrošača ne vrati iznos koji je potrošač platio za tu uslugu, ne snizi cijenu ili ne otkloni nedostatak, a bio je dužan to učiniti (članak 5. stavak 2.),

– na zahtjev potrošača proizvod za koji mu je predao jamstveni (garancijski) list i u tijeku jamstvenog roka ne popravi u razumnoj roku ili umjesto toga nije predao proizvod koji je ispravan (članak 5. stavak 6.),

– bez opravdanog razloga odbije s potrošačem zaključiti ugovor o prodaji proizvoda koji izlaže na prodajnome mjestu ili usluge koja je predmet njegova poslovanja (članak 7. stavak 1.),

– uvjete prodaje ne istakne jasno, vidljivo i čitljivo u prodajnom prostoru, a posebne uvjete za pojedine proizvode ne istakne jasno, vidljivo i čitljivo na prodajnim mjestima tih proizvoda (članak 7. stavak 2.),

– za usluge popravaka i održavanja proizvoda čija je vrijednost veća od 500,00 kuna, trgovac ne ispostavi potrošaču predračun i radni nalog s opisom radova, upotrijebljenog materijala, dijelova za popravak i ako nepotpisani radni nalog uruči potrošaču (članak 7. stavak 4.),

– tijekom popravka proširi radni nalog bez prethodnoga pisanog pristanka potrošača osobno ili putem sredstava daljinske komunikacije (članak 7. stavak 5.),

– postupi suprotno odredbama članka 8.,

– prodajnu cijenu proizvoda i usluge ne istakne na način kako je to propisano člankom 9. ovoga Zakona,

– oglašavanje ne sadrži cijenu na način propisan člankom 10. ovoga Zakona,

– potrošaču ne omogući provjeru ispravnosti zaračunatog iznosa u odnosu na kupljene proizvode ili pružene usluge (članak 12. stavak 2.),

– se ne pridržava prodajne cijene proizvoda ili usluga i uvjeta prodaje (članak 12. stavak 3.),

– cijenu posebnog papira za zamatanje i uporabu dodatnih ukrasa te usluge zamatanja ne istakne jasno, vidljivo i čitljivo (članak 14. stavak 2.),

– ne postupi sukladno odredbi članka 14. stavka 3. ovoga Zakona

– na zahtjev potrošača ne zadrži ambalažu prodanog proizvoda (članak 14. stavak 4.),

– postupi suprotno odredbi članka 16. ovoga Zakona,

– proizvod na sniženju, rasprodaji, odnosno akcijskoj prodaji nije jasno, vidljivo i čitljivo označen cijenom prije i cijenom nakon sniženja, cijenom prije i cijenom tijekom rasprodaje, odnosno akcijske prodaje (članak 20. stavak 1.),

– najveći postotak sniženja cijena proizvoda na sniženju, rasprodaji, odnosno akcijskoj prodaji ne iznosi najmanje jednu petinu vrijednosti svih proizvoda na početku sniženja, rasprodaje odnosno akcijske prodaje (članak 20. stavak 2.),

– proizvod koji je na sniženju, rasprodaji, odnosno akcijskoj prodaji jer mu uskoro istječe rok uporabe, nema jasno, vidljivo i čitljivo istaknut najmanji ili krajnji rok

uporabe (članak 21.),

- prodaje proizvod koji ima grešku, a nije ga fizički odvojio od ostalih proizvoda i jasno vidljivo i čitljivo obilježio na proizvodu i na prodajnome mjestu da je riječ o prodaji proizvoda s greškom (članak 23.),
  - potrošač najkasnije u trenutku zaključivanja ugovora ne dobije pisano obavijest o njegovom pravu na otkazivanje ugovora zaključenog izvan poslovnih prostorija trgovca (članak 32. stavak 3.),
  - vraćeni novac potrošaču ne uveća za zatezne kamate po kamatna stopau poslovne banke trgovca za oročene štedne uloge na tri mjeseca za cijelo razdoblje, računajući od trenutka primitka pisane obavijesti u raskidu ugovora do isplate (članak 35. stavak 3.),
  - naplati uporabu sredstava daljinske komunikacije suprotno odredbi članka 42. stavka 3. ovoga Zakona,
  - ne postupi sukladno članku 45. ovoga Zakona,
  - potrošaču zaračunava troškove, kamate ili kaznu, suprotno propisanom u članku 51. ovoga Zakona,
  - postupi protivno odredbama članka 54. ovoga Zakona,
  - potrošaču ne uputi prethodnu obavijest ili ako je prethodna obavijest upućena nepravodobno (članak 57. stavak 1.),
  - prethodna obavijest ne sadrži podatke propisane člankom 57. stavkom 2. ovoga Zakona,
  - postupi suprotno odredbi članka 66. stavaka 7. i 8. ovoga Zakona,
  - u pisanom obliku ne obavijesti potrošača prije zaključenja ugovora o odredbama iz članka 77. stavka 1. ovoga Zakona,
  - postupi suprotno odredbama članka 81. ovoga Zakona,
  - onemogućuje potrošaču da dođe do podataka kojima može dokazati poseban odnos između zajmodavca i trgovca (članak 83. stavak 1.),
  - postupi suprotno odredbama članka 86. ovoga Zakona,
  - ugovor nije zaključen sukladno odredbama članka 87. stavka 3. i 4. ovoga Zakona,
  - osobi koja traži obavijest ne dostavi obavijest ili je ne dostavi sukladno članku 89. ovoga Zakona,
  - ugovor ne sadrži podatke sukladno članku 90. ovoga Zakona,
  - zahtijeva od potrošača plaćanja suprotno propisanom u članku 95. ovoga Zakona,
  - nameće nepoštene ugovorne odredbe u smislu članka 96. ovoga Zakona.
  - se koristi praksom koja je nepoštena u smislu odredaba dijela III. ovoga Zakona.
- (2) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom od 10.000,00 do 15.000,00 kuna.
- (3) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba novčanom kaznom od 5.000,00 do 15.000,00 kuna.
- (4) Za prekršaje iz stavka 1., podstavaka 1., 5., 7., 8., 10., 12., 13., 16., 18., 20., 21., 22., 24., 27. i 28. ovoga članka inspektor može kazniti na mjestu počinjenja prekršaja radnika novčanom kaznom u iznosu od 500,00 kuna.

### Članak 145.

- (1) Novčanom kaznom u iznosu od 15.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba ako:
- pruži podatke o potrošaču bilo kojoj trećoj osobi, osim ako to potrošač odobri u pisanom obliku (članak 7. stavak 3.),
  - potrošaču ne prizna da je račun plaćen sukladno odredbama članka 11. ovoga Zakona,
  - potrošaču ne izda točan, neizbrisiv te jasno vidljiv i čitljivo ispisani račun (članak 12. stavak 1),
  - naplati izdavanje računa (članak 12. stavak 4.),
  - prigodom prodaje potrošaču ne predaje ili ne predaje isprave iz članka 13. stavka 1. ovoga Zakona,
  - isprave koje prate proizvod nisu napisane sukladno članku 13. stavku 2. ovoga Zakona,
  - stavi u promet proizvod čija je ambalaža škodljiva za zdravlje ili nije prilagođena obliku i masi proizvoda te dovodi u zabludu potrošača glede mase i veličine proizvoda (članak 14. stavak 1.),
  - ne predaje proizvod potrošaču koji je namijenjen za nagradu sukladno odredbi članka 15. ovoga Zakona,
  - ako fizički ne odvoji proizvode na sniženju, rasprodaji, odnosno akcijskoj prodaji od ostalih proizvoda i ne istakne da je riječ o sličnosti, rasprodaji, odnosno akcijskoj prodaji ili ako odbije upoznati potrošača u čemu se sastoji greška na proizvodu (članak 22.),
  - prodaju javnih usluga, potrošaču ne obračuna sukladno propisanom u članku 24. stavku 3. ovog Zakona
  - ne omogući potrošaču upoznavanje unaprijed sa svim uvjetima korištenja javnih usluga i te uvjete javno ne objavi u medijima (članak 24. stavak 5.),
  - za odluke o pravima i obvezama potrošača javnih usluga ne osnuje savjetodavna tijela u koja su uključeni predstavnici udrug potrošača te ako odluke donosi bez pribavljenog mišljenja savjetodavnog tijela ili odluke ne donosi na transparentan, objektivan i nediskriminirajući način (članak 24. stavak 6.)
  - pruža javnu uslugu a ne osnuje povjerenstvo za reklamacije potrošača te ako u povjerenstvu za reklamacije potrošača nisu zastupljeni predstavnici udrug za zaštitu potrošača (članak 24. stavak 7.),
  - ako trgovac koji pruža javnu uslugu iz članka 24. stavka 1. ovoga Zakona ne omogući potrošaču priključak na distribucijsku mrežu i uporabu priključka i mreže te pružanje usluga pod nediskriminirajućim, unaprijed poznatim i ugovorenim uvjetima (članak 25.),
  - postupi suprotno odredbama članka 26. ovoga Zakona,
  - ne održava kvalitetu pružene javne usluge u skladu s pravilima struke (članak 27.),
  - zahtijeva ili izričito uvjetuje kupnju proizvoda ili pružanje usluge s djelomičnim ili ukupnim predujmom i isporuči proizvod ili pruži uslugu

nakon primitka predujma te potrošaču nakon isporuke proizvoda ili pružene usluge ne obračuna i ne isplati kamate po kamatna stopau poslovne banke trgovca za oročene štedne uloge na tri mjeseca, ako je rok isporuke dulji od jednog mjeseca (članak 29.),

- nema identifikacijsku karticu (članak 30. stavak 3.),
- potrošaču ne predaje ili predaje nepotpunu obavijest o pravu na raskid ugovora (članak 32. stavak 1. i 2.),
- postupi suprotno odredbama članka 38. stavka 2., 3. i 4. ovoga Zakona,
- bez prethodnog pristanka potrošača prema potrošaču uporabi pojedinačna sredstva daljinske komunikacije (članak 42. stavak 1.),
- prije sklapanja ugovora na daljinu putem sredstva za daljinsku komunikaciju ne obavijesti potrošača o svim odredbama iz članka 43. stavka 1. ovoga Zakona
- prethodna obavijest nije u skladu s odredbama iz članka 43. stavaka 2., 3. i 4. ovoga Zakona,
- potrošaču ne predaje potvrdu prethodne obavijesti sukladno članku 44. ovoga Zakona,
- potrošaču ne vrati plaćeni iznos novca u roku od 30 dana po primitku obavijesti potrošača da raskida ugovor (članak 48. stavak 3.),
- potrošaču ne uveća vraćeni iznos novca uvećan za zatezne kamate od primitka pisane obavijesti o raskidu do isplate (članak 52. stavak 3.),
- zlouporni kreditnu ili debitnu karticu potrošača kojom potrošač plaća ugovorenim proizvod ili uslugu (članak 53.),
- ugovor o potrošačkom zajmu nije sklopljen u pisanom obliku (članak 73.),
- ugovor o potrošačkom zajmu ne sadrži potrebne podatke (članak 74.)
- potrošača ne obavijesti na način kako je to propisano člankom 77. stavkom 2. i 3. ovoga Zakona,
- oglašavanje kojim trgovac nudi odobravanje potrošačkog zajma ne sadrži nominalnu godišnju kamatnu stopu i navod o svim drugim troškovima zajma te navod o efektivnoj kamatnoj stopi (članak 78.),
- onemogući potrošača da svoje obaveze iz ugovora o potrošačkom zajmu ispunji prijevremeno ili mu ne omogući razmjerno sniženje ukupnih troškova zajma (članak 79.),
- ne postupi sukladno propisanom u članku 85. ovoga Zakona,
- zahtijeva od potrošača plaćanje suprotno propisanom u članku 95. ovog Zakona.

(2) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom od 10.000,00 do 15.000,00 kuna.

(3) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba novčanom kaznom od 5.000,00 do 15.000,00 kuna.

(4) Za prekršaj iz stavka 1. podstavka 12. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u tijelu jedinice lokalne samouprave novčanom kaznom od 5.000 do 15.000 kuna.

(5) Za prekršaje iz stavka 1., podstavaka 3., 4., 5., 8., 9., 18., 19., 23. i 26.

ovoga članka inspektor može kazniti radnika na mjestu počinjenja prekršaja novčanom kaznom u iznosu od 500,00 kuna.

#### Članak 146.

- (1) Novčanom kaznom u iznosu od 80.000,00 do 200.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna osoba ako stavi u prodaju proizvod koji nema obavijest o proizvodu ili ako obavijest o proizvodu ne sadrži sve podatke propisane u člancima 17. i 18. ovoga Zakona.
- (2) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se i odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom od 10.000,00 do 15.000,00 kuna.
- (3) Za prekršaje iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se fizička osoba novčanom kaznom od 5.000,00 do 15.000,00 kuna.

#### Članak 147.

Nadležni inspektor iz članka 142. ovoga Zakona neće podnijeti zahtjev za pokretanje prekršajnog postupka ako trgovac najkasnije u roku od osam dana od dana provedenog inspekcijskog nadzora otkloni utvrđene nepravilnosti sukladno uputama iz rješenja nadležnog inspektora.

#### Članak 155.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«, osim članka 103., 104., 107., 108., 109., 110., 111., 112., 113., 114., 115., 131., 132., 133., 134., 135., 136., 137., 138., 139., 140. i 141. koji stupaju na snagu na dan prijema Republike Hrvatske u Europsku uniju.

**IZJAVA O USKLAĐENOSTI (NACRTA) PRIJEDLOGA PROPISA S PRAVNOM STEČEVINOM EUROPSKE UNIJE I PRAVNIM AKTIMA Vijeća Europe**

**1. Tijelo državne uprave–stručni nositelj izrade (nacrta) prijedloga propisa**  
Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva.

**2. Naziv (nacrta) prijedloga propisa**

Prijedlog Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti potrošača

**3. Usklađenost (nacrta) prijedloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica i Republike Hrvatske**

**a) odredba Sporazuma koja se odnosi na normativni sadržaj (nacrta) prijedloga propisa**

Glava I (Opća načela), članak 5.

Glava VI (Usklađivanje prava, provedba prava i pravila tržišnog natjecanja), članak 74. (zaštita potrošača)

**b) prijelazni rok za usklađivanje zakonodavstva prema odredbama Sporazuma**  
Najkasnije 6 godina od stupanja na snagu Sporazuma.

**c) u kojoj se mjeri (nacrtom) prijedloga propisa ispunjavanju obveze koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma**

U potpunosti se ispunjavaju obveze o postupnom usklađivanju zakonodavstva Republike Hrvatske sa pravnom stečevinom Zajednice.

**d) razlozi za djelomično ispunjavanje odnosno neispunjavanje obveza koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma**

**e) veza s Nacionalnim programom Republike Hrvatske za pridruživanje Europskoj uniji**

Predviđeno Nacionalnim programom Republike Hrvatske za pridruživanje Europskoj uniji za 2008. godinu, Dodatak A, 3.28. Zaštita potrošača i zdravlja za I kvartal 2009.

**4. Usklađenost (nacrta) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe**

**a) odredbe primarnih izvora prava EU**

Ugovor o osnivanju Europske zajednice, Glava XIV (bivša Glava XI) – Zaštita potrošača - Članak 153.

**b) odredbe sekundarnih izvora prava EU**

Direktiva o sudskim nalozima 98/27/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 1998. godine.

Directive 98/27/EC of the European Parliament and of the Council of 19 May 1998 on injunctions for the protection of consumers' interests 31998L0027.

Direktiva o prodaji na daljinu 97/7/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 1997. godine.

Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council of 20 May 1997 on consumer protection in respect of distance contracts 31997L0007.

Direktiva o prodaji izvan poslovnih prostorija 85/577/EEC Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 1985. godine.

Directive 85/577EC of the European Parliament and of the Council of 20 December 1985 to protect the consumer in respect of contracts negotiated away from business premises 31985L0577.

Direktiva o prodaji na daljinu finansijskih usluga za potrošače 2002/65/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. godine.

Directive 2002/65/EC of the European Parliament and of the Council of 23 September 2002 concerning the distance marketing of consumer financial services 32002L0065.

Direktiva o nepoštenim ugovornim odredbama 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. Vijeće Europe.

Council directive 93/13/EEC of 5 April 1993 on unfair terms in consumer contracts 31993L0013.

Direktiva o nepoštenoj poslovnoj praksi 2005/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2005. godine.

Directive 2005/29/EC of the European Parliament and of the Council of 11 May 2005 concerning unfair business-to-consumer commercial practices in the internal market 32005L0029.

Direktiva o zaštiti kupaca u svezi s određenim aspektima ugovora vezanih uz otkup prava na korištenje nekretnina na određeno vrijeme 94/47/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 1994. godine.

Directive 94/47/EZ of the European Parliament and the Council of 26 October 1994 on the protection of purchasers in respect of certain aspects of contracts relating to the purchase of the right to use immovable properties on a timeshare basis 31994L0047.

Direktivka o isticanju cijena 98/6/EC Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. godine.

Directive 98/6/EC of the European Parliament and of the Council of 16 February 1998 on consumer protection in the indication of the prices of products offered to consumers 31985L0577.

Potpuno uskladeno.

c) ostali izvori prava EU

d) pravni akti Vijeća Europe

e) razlozi za djelomičnu uskladenost odnosno neusklađenost

f) rok u kojem je predviđeno postizanje potpune uskladenosti (nacrt) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe

5. Jesu li gore navedeni izvori prava EU, odnosno pravni akti Vijeća Europe, prevedeni na hrvatski jezik?

Da.

6. Je li (nacrt) prijedloga propisa preveden na neki službeni jezik EU?

Nacrt prijedloga zakona o izmjenama i dopunama zakona o zaštiti potrošača preveden je na engleski jezik.

**7. Sudjelovanje konzultanata u izradi (nacrta) prijedloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti**

Konzultanti gosp. Dirk Seichter i gosp. Joerg Rosenow sudjelovali su u prvoj fazi izrade Nacrta prijedloga propisa u okviru Projekta CARDS 2004 „Daljnje jačanje kapaciteta na području zaštite potrošača“. U prijedlog Zakona implementirane su i primjedbe zaprimljene od strane Europske komisije.

**8. Prijedlog za izradu pročišćenog teksta propisa**

Potpis koordinatora za Europsku uniju tijela državne uprave stručnog nositelja, datum i pečat

Državna tajnica

mr. sc. Tamara Obradović Mazal

16. veljače 2009.

Potpis državnog tajnika za europske integracije Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija, datum i pečat

Državni tajnik

dr. sc. Davor Božinović



## **USPOREĐNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EU / PRAVNOG AKTA VIJEĆA EVROPE S INACRITOM PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O ZASTITI POTROŠAČA**

### **1. Naziv propisa EU / pravnog akta VE te predmet i cilj njegova uređivanja**

Direktiva 98/6/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. o zaštiti potrošača prilikom isticanja cijena ponuđenih proizvoda

Predmet direktive je propisati isticanje maloprodajne cijene i cijene za jedinicu mjere proizvoda, a cilj zaštita potrošača na način da se poboljša obaviještenost potrošača olakšavanjem usporedbe cijena.

Direktiva Vijeća 85/577/EEZ, od 20. prosinca 1985. o zaštiti potrošača u pogledu ugovora sklopljenih izvan poslovnih prostorija  
Predmet direktive su propisi o ugovorima koji su sklopljeni izvan poslovnih prostorija trgovaca, a cilj zaštita potrošača u pogledu ugovora koji su sklopljeni izvan prostorija trgovaca.

Direktiva 97/7/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 1997. godine o zaštiti potrošača vezano na ugovore na daljinu  
Predmet direktive su propisi ugovorima koji su sklopljeni na daljinu, a cilj direktive je bolja zaštita potrošača kod sklapanja ugovora na daljinu.

Direktiva 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. o prodaji na daljinu potrošačkih financijskih usluga i o izmjeni Direktive Vijeća 90/619/EEZ i Direktive 97/7/EZ i 98/27/EZ)  
Predmet direktive su propisi u svezi s oglašavanjem na daljinu financijskih usluga za potrošače, a cilj zaštita potrošača u slučajevima sklapanja potrošačkih financijskih ugovora na daljinu.

Direktiva 94/47/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada listopada 1994. o zaštiti stjecatelja u pogledu određenih vidova ugovora koji se odnose na stjecanje prava uporabe nekretnina na temelju timeshare-a  
Predmet direktive su propisi u vezi s ugovorima koji se odnose na stjecanje prava uporabe jedne ili više nekretnina na temelju timeshare-a, a cilj zaštita potrošača (stjecatelja) u pogledu određenih vidova ugovora koji se odnose na stjecanje prava uporabe jedne ili više nekretnina na temelju timeshare-a.

Direktiva Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepoštenim ugovornim odredbama u potrošačkim ugovorima  
Predmet direktive su propisi o nepoštenim odredbama u ugovorima koji su skopljeni između trgovca i potrošača, a cilj zaštita potrošača u odnosu na nepoštene odredbe u potrošačkim ugovorima.

Direktiva 2005/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2005. u pogledu nepoštenih poslovnih djelovanja trgovaca prema potroščaima na unutarnjem tržištu i o izmjeni Direktive 84/450/EEZ, Direktiva 97/7/EZ, 98/27/EZ and 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EZ) 2006/2004 Europskog parlamenta i Vijeća („Direktiva o nepoštenoj poslovnoj praksi“)  
Predmet direktive su propisi o nepoštenim poslovnim djelovanjima, a cilj je da se pridonese urednom funkcioniranju unutarnjeg tržišta i postigne visok stupanj zaštite potrošača od nepoštenih poslovnih djelovanja koja štete gospodarskim interesima potrošača.

Direktiva 98/27/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 1998. o sudskim nalozima za zaštitu interesa potrošača  
Predmet direktive su propisi o tužbama kojima se traži sudski nalog, a cilj zaštita zajedničkih interesa potrošača prema, a u svrhu osiguranja nesmetanog funkcioniranja unutrašnjeg tržišta.

## **2. Naziv (nacrta) prijedloga propisa te predmet i cilj njegova uređivanja**

Nacrt Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti potrošača  
Predmet uređivanja predmetnog Prijedloga zakona je zaštita prava i interesa potrošača prilikom kupnje roba i usluga za osobne potrebe, kao određivanje mjerodavnih tijela koja štite prava i interese potrošača, a cilj istog je usklađivanje njegovih odredbi sa pravnim aktima Vijeća Europe i pravnom stečevinom Europske Unije.

## **3. Usklađenost s primarnim izvorom prava EU**

| a)   | b)  | c)   | d)  | e)  |
|--|---|--|---|---|
| Odredbe i zahtjevi propisa EU (članak, stavak, točka) / pravnog akta VE  | Odredbe (nacrta) prijedloga propisa (glava, odjeljak, članak, stavak, točka itd.)     | Usklađenost odredbe (nacrta) prijedloga propisa s odredbom propisa EU / pravnog akta VE (usklađeno, djelomično usklađeno, neusklađeno) | Razlozi za djelomičnu usklađenost ili neusklađenost | Predviđeni datum za postizanje potpune usklađenosti |
| Direktiva 98/6/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. o zaštiti potrošača prilikom isticanja cijena ponuđenih proizvoda   |   |  |   |   |
| Članak 1.<br>Svrha je ove Direktive urediti oznake prodajne cijene i cijene po jedinici mjere proizvoda ponuđenih od strane trgovaca potrošačima u cilju boljeg informiranja potrošača i lakše usporedbe cijena. |   | odredba nije predmet usklađivanja  |   |   |
| Članak 2.<br>U smislu ove Direktive:<br>(a) prodajna cijena je konačna cijena za jedinicu  | Članak 1.<br><br>Članak 3. mijenja se i glasi:<br>„(1) U smislu ovoga Zakona pojedini | usklađeno  |   |   |

|   |   |   |  |  |
|---|---|---|--|--|
| <p>proizvoda, ili određenu količinu proizvoda, uključujući PDV i sve druge poreze;</p> <p>(b) jedinična cijena je konačna cijena, uključujući PDV i sve druge poreze, za kilogram, litru, metar, kvadratni metar ili kubični metar proizvoda ili drugu jedinstvenu količinsku jedinicu, koja se općenito i uobičajeno koristi u predmetnoj državi članici pri stavljanju pojedinih proizvoda u promet;</p> <p>(c) proizvodi koji se prodaju u rasutom stanju su proizvodi koji nisu unaprijed pakirani i mjere se u prisutnosti potrošača;</p> <p>(d) trgovac je svaka fizička ili pravna osoba koja prodaje ili nudi na prodaju proizvode koji ulaze u okvir njegove komercijalne ili stručne djelatnosti;</p> <p>(e) potrošač je svaka fizička osoba koja kupuje proizvod u svrhe koje su</p> | <p>izrazi znače:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „<i>maloprodajna cijena</i>“ je konačna cijena u kunama za pojedini proizvod ili uslugu, odnosno određenu količinu proizvoda, uključujući porez na dodanu vrijednost.</li> <li>- „<i>cijena za jedinicu mjere</i>“ je konačna cijena, za jedan kilogram, cijena za jednu litru, jedan metar, jedan četvorni metar ili jedan kubni metar proizvoda ili neka druga jedinica količine koja se općenito ili uobičajeno koristi kod prodaje proizvoda u pojedinom području Republike Hrvatske, koja uključuje porez na dodanu vrijednost.</li> <li>- „<i>proizvod u slobodnom (rasutom ili »rinfuza«) stanju</i>“ je proizvod koji je ponuđen na prodaju potrošačima, a koji nije prethodno zapakiran i koji je izmјeren u nazočnosti potrošača.</li> <li>- „<i>trgovac</i>“ je bilo koja osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u okviru svoje poslovne djelatnosti ili u okviru obavljanja djelatnosti slobodnog zanimanja;</li> <li>- „<i>potrošač</i>“ je svaka fizička osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u svrhe koje nisu namijenjene njegovoj poslovnoj djelatnosti niti obavljanju djelatnosti slobodnog zanimanja</li> </ul> | <p>usklađeno</p> <p>usklađeno</p> <p>usklađeno</p> <p>usklađeno</p> |  |  |
|---|---|---|--|--|

|  |   |           |  |  |
|--|---|-----------|--|--|
| izvan okvira njegove komercijalne ili stručne djelatnosti..  |   |           |  |  |
| <b>Članak 3.</b><br>1. Prodajna cijena i jedinična cijena moraju se navesti za sve proizvode iz članka 1, pri čemu navođenje jedinične cijene podliježe odredbama članka 5. Jedinična cijena ne mora se navesti ako je jednaka prodajnoj cijeni.         | <b>Članak 7.</b><br><br><b>Članak 9.</b> mijenja se i glasi:<br><br>(1) Trgovac mora jasno, vidljivo i čitljivo istaknuti iznos utvrđene maloprodajne cijene i cijene za jedinicu mjere proizvoda ili usluge koje pruža.<br><br>(3) Cijenu za jedinicu mjere nije potrebno istaknuti ako je istovjetna s maloprodajnom cijenom proizvoda.<br><br><br><br>(6) Odredba stavka 1. ovoga članka ne primjenjuje se na javne dražbe i prodaje umjetničkih djela i antikviteta te na cijene usluga uređene drugim propisima. | usklađeno |  |  |
| 2. Države članice mogu odlučiti da neće primjenjivati stavak 1. na:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>- proizvode koji se nabavljaju u tijeku pružanja usluge,</li> <li>- prodaju dražbom i prodaju umjetničkih dijela i antikviteta.</li> </ul> | (4) Kod proizvoda u slobodnom (rasutom) stanju ističe se samo cijena za jedinicu mjere na prodajnome mjestu proizvoda.  | usklađeno |  |  |

|  |  |                  |  |  |
|--|--|------------------|--|--|
| <p>3. Za proizvode u rasutom stanju, mora se navesti samo jedinična cijena.</p> <p>4. U svakom oglasu u kojem se navodi prodajna cijena proizvoda iz članka 1. mora se navesti i jedinična cijena u skladu s člankom 5.</p>  | <p>Članak 8.</p> <p>Članak 10. mijenja se i glasi:</p> <p>„Pri oglašavanju u kojem se spominje maloprodajna cijena proizvoda ili usluga, mora biti navedena i cijena za jedinicu mjere sukladno odredbama članka 9. ovoga Zakona”.</p> | <p>uskladeno</p> |  |  |
| <p><b>Članak 4.</b></p> <p>1. Prodajna cijena i jedinična cijena moraju biti nedvosmislene, lako utvrđive i jasno čitljive. Države članice mogu odrediti da je najviši broj cijena koje se mogu navesti ograničen.</p> <p>2. Jedinična cijena odnosi se na deklariranu količinu u skladu s odredbama nacionalnih propisa i propisa Zajednice. Ako se odredbama nacionalnih propisa ili propisa Zajednice traži</p> | <p>Članak 7.</p> <p>Članak 9. mijenja se i glasi:</p> <p>(1) Trgovac mora jasno, vidljivo i čitljivo istaknuti iznos utvrđene maloprodajne cijene i cijene za jedinicu mjere proizvoda ili usluge koje pruža.</p>                      | <p>uskladeno</p> |  |  |

|  |   |           |  |  |
|--|---|-----------|--|--|
| oznaka neto mase i neto mase suhe tvari za određene unaprijed pakirane proizvode, dovoljno je naznačiti jediničnu cijenu neto mase suhe tvari.   |   |           |  |  |
| <b>Članak 5.</b><br>1. Države članice mogu se odreći obveze navođenja jedinične cijene proizvoda kod kojih ta oznaka ne bi bila korisna zbog prirode ili svrhe proizvoda ili bi mogla dovesti do zabune.<br>2. U svezi s provedbom stavka 1. države članice mogu, u slučaju neprehrambenih proizvoda, utvrditi popis proizvoda ili kategorija proizvoda za koje i dalje vrijedi obveza navođenja jedinične cijene. | (3) Cijenu za jedinicu mjere nije potrebno istaknuti ako je istovjetna s maloprodajnom cijenom proizvoda.<br><br>(7) Ministar nadležan za poslove zaštite potrošača propisat će pravilnikom način isticanja maloprodajne cijene i cijene za jedinicu mjere iz stavka 1.ovoga članka." | usklađeno |  |  |
| <b>Članak 6.</b><br>Ako obveza navođenja jedinične cijene predstavlja pretjerano opterećenje za određene trgovine na malo zbog broja proizvoda u prodaji, prodajnog prostora, prirode prodajnog prostora, posebnih uvjeta prodaje  |   |           |  |  |

|   |   |                  |  |  |
|---|---|------------------|--|--|
| <p>kod kojih proizvod nije izravno dostupan potrošaču ili određenih oblika poslovanja, poput određenih vrsta putujuće prodaje, države članice mogu, tijekom prijelaznog razdoblja nakon roka iz članka 11, stavka 1. utvrditi da ne vrijedi obveza navođenja jedinične cijene proizvoda osim onih u rasutom stanju, koji se prodaju u navedenim trgovinama, sukladno članku 12.</p> |   |                  |  |  |
| <p><b>Članak 7.</b><br/>Države članice dužne su provesti odgovarajuće mјere radi izvještavanja svih zainteresiranih osoba o nacionalnim propisima koji preuzimaju odredbe ove Direktive.</p>  |   |                  |  |  |
| <p><b>Članak 8.</b><br/>Države članice dužne su propisati kazne za povredu odredaba nacionalnih propisa donesenih radi primjene ove Direktive, te</p>   | <p>Članak 67.<br/>U članku 144. stavku 1.<br/>Podstavak 10. mijenja se i glasi:</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>poduzeti sve potrebne mjere kako bi osigurale da se iste provode. Te kazne moraju biti efikasne, primjerene i preventivnog učinka.</p>   | <p>„-maloprodajnu cijenu proizvoda i usluge i cijenu za jedinicu mjere ne istakne jasno, vidljivo i čitljivo na način kako je to propisano člankom 9. ovoga Zakona.“</p> |  |  |  |
| <p><b>Članak 9.</b></p> <p>1. Prijelazno razdoblje od devet godina iz članka 1. Direktive 95/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. studenoga 1995. kojom se mijenja Direktiva 79/581/EEZ o zaštiti potrošača prilikom navođenja cijena prehrambenih proizvoda i Direktiva 88/314/EEZ o zaštiti potrošača prilikom navođenja cijena proizvoda koji nisu prehrambeniprodužava se do datuma navedenog u članku 11 (1) ove Direktive.</p> <p>2. Direktive 79/581/EEZ i 88/314/EEZ ukidaju se, a ukidaju se sa danom iz članka 11. stavka 1. ove Direktive.</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 10.</b></p>  |  |  |  |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| Ova Direktiva ne sprječava države članice da donose ili provode povoljnije odredbe u svezi s informiranjem potrošača i usporedbom cijena, bez utjecaja na njihove obveze iz Ugovora.  |  |  |  |
| <p><b>Članak 11.</b></p> <p>1. Države članice će donijeti potrebne zakone i druge propise kako bi se uskladili s odredbama ove Direktive najkasnije do 18. ožujka 2000. One će o tome odmah obavijestiti Komisiju. One primjenjuju te odredbe od tog datuma. Kada države članice budu donosile ove mjere, te će mjere prilikom njihove službene objave sadržavati uputu na ovu Direktivu ili će se uz njih navesti takva uputa. Načine toga upućivanja predviđjet će države članice.</p> <p>2. Države članice će Komisiji dostaviti tekst odredaba nacionalnoga</p> |  |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>prava koji će donijeti u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> <p>3. Države članice dužne su Komisiju obavijestiti o odredbama o kaznama iz članka 8. i svim kasnijim izmjenama i dopunama.</p>  |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 12.</b></p> <p>Komisija je dužna, u roku od tri godine od datuma iz članka 11, stavak 1. dostaviti Europskom parlamentu i Vijeću opsežan izvještaj o primjeni ove Direktive, a posebno o primjeni članka 6. zajedno s prijedlogom.</p> <p>Europski parlament i Vijeće, na temelju toga, ponovno razmatraju odredbe članka 6. i postupaju prema Ugovoru u roku od tri godine od kad Komisija dostavi prijedlog iz prvog stavka.</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 13.</b></p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu danom objave u</p>   |  |  |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| Službenom listu Europskih zajednica.  |  |  |  |  |
| Članak 14.<br>Ova je Direktiva upućena državama članicama.  |  |  |  |  |
| Direktiva Vijeća<br>85/577/EEZ, od 20.<br>prosinca 1985. o zaštiti potrošača u pogledu ugovora sklopljenih izvan poslovnih prostorija   |  |  |  |  |
| Članak 1<br>1. Ova direktiva se primjenjuje na ugovore prema kojima trgovac dostavlja robu ili pruža usluge potrošaču i koji su sklopljeni: - za vrijeme izleta organiziranog od strane trgovca izvan njegovih poslovnih prostorija, ili - za vrijeme posjete trgovca (i) domu potrošača ili domu drugog potrošača; (ii) radnom mjestu potrošača; gdje do posjeta nije došlo na izričiti zahtjev potrošača. |  |  |  |  |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>2. Ova Direktiva će se također primjenjivati na ugovore za nabavu robe ili pružanje usluga izuzev onih za koje je potrošač tražio posjet trgovca, pod uvjetom da potrošač, kada je tražio posjet, nije znao ili opravdano nije mogao znati, da je ponuda ovih drugih roba ili usluga sastavni dio komercijalne ili profesionalne djelatnosti trgovca.</p> <p>3. Ova Direktiva će se također primjenjivati na ugovore vezano na koje je potrošač dao ponudu pod uvjetima sličnim onima opisanim u stavku 1. ili stavku 2., iako ponuda nije obavezivala potrošača prije nego što ju je trgovac prihvatio.</p> <p>4. Ova Direktiva će se također primjenjivati na ugovorne ponude od strane potrošača pod uvjetima sličnim onima opisanim u stavku 1. ili stavku 2., gdje</p> |  |  |  |
|--|--|--|--|

|   |  |           |  |  |
|---|--|-----------|--|--|
| potrošača obvezuje<br>njegova ponuda.   |  |           |  |  |
| <p><b>Članak 2.</b><br/> <b>Za potrebe ove Direktive:</b><br/>         „potrošač“ znači fizičku osobu koja, u transakcijama obuhvaćenim ovom Direktivom, djeluje u svrhu koja se može smatrati da je izvan njegove struke ili zvanja;<br/>         „trgovac“ znači fizičku ili pravnu osobu koja, u transakciji o kojoj je riječ, djeluje u svom komercijalnom ili profesionalnom svojstvu, kao i svakoga tko djeluje u ime ili u korist trgovca.</p> | <p><b>Članak 1.</b><br/> <b>Članak 3. mijenja se i glasi:</b><br/>         „(1) U smislu ovoga Zakona pojedini izrazi znače:<br/>         „potrošač“ je svaka fizička osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u svrhe koje nisu namijenjene njegovoj poslovnoj djelatnosti niti obavljanju djelatnosti slobodnog zanimanja;<br/>         „trgovac“ je bilo koja osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u okviru svoje poslovne djelatnosti ili u okviru obavljanja djelatnosti slobodnog zanimanja;</p> | usklađeno |  |  |
| <p><b>Članak 3.</b><br/>         1. Države članice mogu odlučiti da će se ova Direktiva primjenjivati samo na one ugovore čije plaćanje treba izvršiti potrošač, a prelazi određeni iznos. Taj iznos ne smije biti veći od 60 ECU. Vijeće, postupajući po prijedlogu Komisije, mora razmotriti, i ako je</p>  |  |           |  |  |

potrebno, ispraviti ovaj iznos, po prvi put najkasnije četiri godine od obavijesti o Direktivi, a nakon toga svake dvije godine vodeći računa o ekonomskim i monetarnim kretanjima u Zajednici.

2. Ova se Direktiva se ne primjenjuje na:

(a) ugovore o gradnji, prodaji i iznajmljivanju nekretnina ili ugovore koji se odnose na druga prava vezana uz nekretnine.

Ugovori za nabavu robe i njihovu ugradnju u nekretnine ili ugovori za obnavljanje nekretnina ulaze u djelokrug ove Direktive;

(b) ugovore za nabavu prehrabnenih proizvoda ili pića ili drugih roba namijenjenih za potrošnju u kućanstvu i koju dobavljaju redovni dostavljaci;

(c) ugovore za nabavu robe ili pružanje usluga, pod uvjetom da su ispunjena sva tri sljedeća uvjeta: (i)

ugovor je sklopljen na temelju kataloga trgovca kojeg je potrošač mogao pročitati na odgovarajući način u slučaju kad nema trgovačkog zastupnika, (ii) da postoji namjera kontinuiranog ugovora između trgovačkog zastupnika i potrošača s obzirom na ovu ili bilo koju drugu sljedeću transakciju, (iii) i katalog i ugovor jasno informiraju potrošača o njegovom pravu da vrati robu dobavljaču u roku koji nije kraći od sedam dana od primitka ili u protivnom može otkazati ugovor u tom roku bez ikakve obveze osim da na razuman način vodi brigu o robi;

(d) ugovore o osiguranju;

(e) ugovore za vrijednosne papire.

3. Odstupanjem od članka 1. stavka 2., države članice se mogu suzdržati od primjene ove Direktive na ugovore za nabavu robe ili pružanje usluga koji su neposredno vezani s

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| robom ili uslugama za koje je potrošač tražio posjet trgovca.   |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 4.</b></p> <p>U slučaju transakcija u okviru članka 1., od trgovaca se traži da potrošačima daju obavijest u pisanom obliku o njihovom pravu na otkazivanje ugovora u roku određenom u članku 5., zajedno s imenom i adresom osobe na čiji račun se to pravo može ostavariti.</p> <p>Takva obavijest treba sadržavati datum i pojedinosti po kojima se može identificirati ugovor.</p> <p>Treba je dati potrošaču</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) u slučaju članka 1. stavka 1.u vrijeme sklapanja ugovora;</li> <li>(b) u slučaju članka 1. stavka 2., ne kasnije od vremena sklapanja ugovora;</li> <li>(c) u slučaju članka 1. stavka 3.i 4., kada ponudu</li> </ul> |  |  |  |  |

|   |  |           |  |  |
|---|--|-----------|--|--|
| daje potrošač.<br><br>Države članice će se pobrinuti da njihovo nacionalno zakonodavstvo propiše odgovarajuće mjere za zaštitu potrošača u slučajevima kada ne postoje informacije na koje upućuje ovaj članak.   |  |           |  |  |
| <b>Članak 5.</b><br>1. Potrošač ima pravo odustati od učinaka preuzetih obveza slanjem obavijesti u roku od najmanje sedam dana od dana primitka obavijesti iz članka 4., sukladn postupku koji je propisan domaćim pravom. Dovoljno je da obavijest bude poslana prije isteka toga roka.<br>2. Slanje obavijesti ima učinak oslobođenja protošača svih obaveza iz otkazanog ugovora. | Članak 15.<br><br>U članku 33. stavku 1. iza brojke : "14" dodaje se riječ: "radnih".    | uskladeno |  |  |
| <b>Članak 6.</b><br>Potrošač se ne može odreći prava koja su mu dana ovom Direktivom.   | Članak 3.<br><br>Članak 6. mijenja se i glasi:<br>„(1) Potrošači se ne mogu odreći prava | uskladeno |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
|   | <p>koja stječu odredbama ovoga ili drugih zakona.</p> <p>(2)Ugovorne odredbe kojima bi se odredbe o zaštiti potrošača, predviđene ovim ili drugim zakonom, mijenjale na štetu potrošača, ništetne su.”</p> |  |  |  |
| <b>Članak 7.</b><br>Ako potrošač iskoristi svoje pravo na odustanak, pravni učinak tog odustanka bit će uređen domaćim pravom, poglavito u pogledu povrata onoga što je plaćeno za isporučenu robu ili pružene usluge te u pogledu vraćanja primljene robe. |  |  |  |  |
| <b>Članak 8.</b><br>Direktiva ne sprječava države članice da usvoje ili zadrže povoljnije odredbe za zaštitu potrošača za područje koje ona pokriva.  |  |  |  |  |
| <b>Članak 9.</b><br>1. Države članice moraju poduzeti potrebne mјere kako bi se pridržavale ove Direktive i to u roku od 24 mјeseca od njezine notifikacije (1). O tome će odmah obavijestiti   |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| Komisiju. 2. Države članice će se pobrinuti da se Komisiji dostave tekstovi glavnih odredbi nacionalnog zakona koje će usvojiti u području koje pokriva ova Direktiva.                                   |  |  |  |  |
| <b>Članak 10.</b><br>Direktiva je upućena državama članicama.  |  |  |  |  |
| <b>Direktiva 97/7/EZ<br/>Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 1997. godine o zaštiti potrošača vezano na ugovore na daljinu</b>  |  |  |  |  |
| <b>Članak 1.</b><br>Cilj ove Direktive jest uskladiti zakone, propise i administrativne odredbe pojedinih zemalja članica koje se odnose na ugovore na daljinu sklopljene između potrošača i dobavljača. |  |  |  |  |
| <b>Članak 2.</b><br>Definicije<br>Za potrebe ove Direktive:<br>(1) 'ugovor na daljinu' znači bilo koji ugovor koji se  |  |  |  |  |

|  |  |                  |  |
|--|--|------------------|--|
| <p>odnosi na robu i usluge, a koji je sklopljen između dobavljača i potrošača u okviru organiziranog oblika prodaje robe ili pružanja usluga na daljinu, a kojeg vodi dobavljač, koji, za potrebe ugovora, ima isključivo pravo na uporabu jednog ili više načina komuniciranja na daljinu sve do i trenutka i uključivo trenutak zaključivanja ugovora;</p> <p>(2) 'potrošač' je bilo koja fizička osoba koja, u ugovorima koje obuhvaća ova Direktiva, nastupa sa svrhom koja je izvan njegovog/njezinog zvanja, zaposlenja ili zanimanja;</p> <p>(3) 'dobavljač' je bilo koja fizička ili pravna osoba koja, u ugovorima koje pokriva ova Direktiva, nastupa u skladu sa svojim poslovnim ili profesionalnim interesima;</p> <p>(4) 'načini komunikacije na daljinu' označavaju bilo koji</p> | <p>Članak 1.</p> <p>Članak 3. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) U smislu ovoga Zakona pojedini izrazi znače:</p> <p>„potrošač“ je svaka fizička osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u svrhe koje nisu namijenjene njegovoj poslovnoj djelatnosti niti obavljanju djelatnosti slobodnog zanimanja;</p> <p>„trgovac“ je bilo koja osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u okviru svoje poslovne djelatnosti ili u okviru obavljanja djelatnosti slobodnog zanimanja;</p> | <p>usklađeno</p> |  |
|--|--|------------------|--|

|  |  |                  |  |  |
|--|--|------------------|--|--|
| <p>način komunikacije pomoću kojeg se mogu uspješno sklopiti ugovori između dobavljača i potrošača bez njihove istovremene prisutnosti. Lista mogućih načina komunikacije na daljinu koje pokriva ova Direktiva, nalazi se u Aneksu I;</p>                 |  |                  |  |  |
| <p>(5) 'operater načina komuniciranja' je bilo koja javna ili privatna fizička ili pravna osoba čiji posao, zanimanje ili zaposlenje podrazumijevaju dobavljaču omogućuju jedan ili više načina komuniciranja na daljinu.</p>                              | <p><b>Članak 17.</b><br/>U članku 38. stavku 1. riječ "korisniku" zamjenjuje se riječju "trgovcu".</p> | <b>usklađeno</b> |  |  |
| <p><b>Članak 3.</b><br/>1. Ova Direktiva se ne odnosi na ugovore:<br/>           - koji uključuju finansijske službe, čija je nepotpuna lista navedena u Aneksu II,<br/>           - koji su zaključeni pomoću automata za prodaju ili automatiziranih</p> |  |                  |  |  |

|   |  |                  |  |  |
|---|--|------------------|--|--|
| <p>komercijalnih procesa,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- koji se zaključeni pomoću telekomunikacijskih operatera uporabom javnih govornica;</li> <li>- koji su zaključeni u cilju izgradnje i prodaje nekretnina ili koji se odnose na ostala prava vezana uz nekretnine, osim na iznajmljivanje;</li> <li>- koji su zaključeni na javnoj dražbi.</li> </ul> <p><b>2. Članci 4., 5., 6. i 7.</b></p> <p>stavak 1. ne odnose se na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ugovore koji se odnose na dobavljanje hrane i pića ili ostalih proizvoda koji služe za svakodnevnu upotrebu i koje dostavljajući dostavljaju na kućnu adresu potrošača, na mjesto prebivališta ili na radno mjesto;</li> <li>- ugovore koji osiguravaju smještaj, prijevoz, ugostiteljskih usluga ili provođenje slobodnih aktivnosti, u kojima se dobavljač obvezuje da će, po zaključenju ugovora,</li> </ul> | <p>Članak 18.</p> <p>U članku 40. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Odredbe članaka 43. do 51. i čl. 52. stavka 1. ovoga Zakona neće se primjenjivati na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-ugovore o prodaji hrane i ostalih proizvoda namijenjenih svakodnevnoj uporabi i koje potrošaču na kućnu adresu, njegovo prebivalište ili njegovo radno mjesto dostavlja redoviti dostavljach</li> <li>- ugovore o smještaju, prijevozu i opskrbi pripremljenom hranom i pićem (catering), i uslugama za slobodno vrijeme kojima se trgovac obvezuje ispuniti svoju obvezu u točno određenom trenutku ili u točno određenom roku.“</li> </ul> | <p>usklađeno</p> |  |  |
|---|--|------------------|--|--|

|   |   |                  |  |  |
|---|---|------------------|--|--|
| <p>osigurati gore navedene usluge na određen datum ili unutar određenog vremenskog razdoblja; iznimno, ako se radi o vanjskim slobodnim aktivnostima, može dobavljač zadržati pravo da u određenim okolnostima ne primjeni Članak 7 stavak 2.</p>   |   |                  |  |  |
| <p><b>Članak 4.</b></p> <p>1. U odgovarajućem roku prije zaključivanja bilo kojeg ugovora na daljinu potrošač će biti obaviješten o sljedećem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) o identitetu dobavljača i, ukoliko ugovor zahtijeva plaćanje unaprijed, o njegovoj adresi;</li> <li>(b) glavnim karakteristikama robe i usluga;</li> <li>(c) cijenama robe i usluga, uključujući i sve poreze;</li> <li>(d) troškovima dostave, ako je potrebno;</li> <li>(e) dogovorima oko</li> </ul> | <p><b>Članak 20.</b></p> <p>U članku 43. stavku 4. iza riječi: "obavijest" dodaju se riječi: "iz stavka 1. ovoga članka".</p> | <p>uskladeno</p> |  |  |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>plaćanja, dostave ili pružanja usluga;</p> <p>(f) mogućnosti prava na odustajanje, osim u slučajevima koje navodi članak 6. stavak 3.;</p> <p>(g) troškovima korištenja komunikacije na daljinu u slučajevima kada se ne radi o osnovnoj tarifi;</p> <p>(h) razdoblju u kojem su cijena i ponuda važeći;</p> <p>(i) tamo gdje je to potrebno, o minimalnom trajanju ugovora u slučaju kada su ugovori o dobavljanju roba ili usluga dugoročni ili se ponavljaju.</p> <p>2. Podaci koji su navedeni u stavki 1, a čija komercijalna namjena mora biti jasno izražena, moraju biti jasni i razumljivi i u skladu s načinom komunikacije na daljinu koji se koristi, te, posebice, u skladu s načelima poštenog trgovanja, i</p> |  |  |  |
|--|--|--|--|

|  |   |                  |  |  |
|--|---|------------------|--|--|
| <p>načelima zaštite svih onih koji nisu u mogućnosti, prema zakonima zemalja članica, dati svoj pristanak, kao što su to, primjerice, maloljetnici.</p> <p>3.Nadajte, u slučaju komuniciranja putem telefona, identitet dobavljača i komercijalna namjena tog poziva moraju se izričito istaknuti na početku svakog razgovora s potrošačima.</p>   |   |                  |  |  |
| <p><b>Članak 5.</b><br/> <b>Pismena potvrda ili informacija</b></p> <p>1. Potrošač mora primiti pismenu potvrdu, ili potvrdu na nekom drugom trajnom mediju koji je njemu dostupan, o svim onim podacima koji su navedeni u članku 4. stavku 1. (a) do (f), u odgovarajućem periodu za vrijeme trajanja ugovora, ili najkasnije u trenutku dostave, ukoliko se ne radi o robni namijenjenoj za daljnju</p> | <p><b>Članak 21.</b></p> <p>U članku 44. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Potrošač mora dobiti potvrdu prethodne obavijesti u pisanih ili u nekom drugom, potrošaču dostupnom trajnom mediju, što je moguće prije, a najkasnije u trenutku isporuke proizvoda, odnosno najkasnije na dan početka pružanja usluge, ako mu potvrda prethodne obavijesti u tom obliku nije bila dostavljena prije sklapanja ugovora.“</p> | <p>uskladeno</p> |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>prodaju, a sve to ako ti podaci već nisu dostavljeni potrošaču prije zaključivanja ugovora u pisanom obliku ili na nekom drugom trajnom mediju koji je njemu dostupan.</p> <p>U svakom slučaju, mora biti dostupno sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pisane informacije o uvjetima i postupcima za upražnjavanje prava odustajanja, u skladu sa člankom 6., uključujući i slučajeve koji su navedeni pod prvom točkom članka 6. stavka 3.,</li> <li>- adresa mjesta poslovanja dobavljača na koju potrošač može uputiti moguće pritužbe,</li> <li>- informacije o postojećim servisima i garancijama,</li> <li>- odluku o poništenju ugovora ako je on neodređenog trajanja ili trajanja koje premašuje 1 godinu.</li> </ul> <p>2. Stavak 1. neće se odnositi na službe koje se</p> |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|

|  |  |                  |  |  |
|--|--|------------------|--|--|
| <p>obavljaju korištenjem raznih vidova komunikacije na daljinu, kada se one koriste samo jednokratno i koje naplaćuje operater takve komunikacije na daljinu. Bez obzira na to u svim slučajevima potrošaču mora biti dostupna poslovna adresa dobavljača kako bi mogao uputio eventualne pritužbe.</p>  |  |                  |  |  |
| <p><b>Članak 6.</b><br/><b>Pravo odustajanja</b><br/>1. Kod svakog ugovora na daljinu potrošač će u razdoblju od barem sedam radnih dana imati pravo odustati od ugovora bez ikakvih posljedica a da za to ne ponudi valjani razlog. Jedini trošak koji bi potrošač mogao snositi zbog korištenja svog prava na odustajanje bio bi direktni trošak povrata robe.<br/>Rok za korištenja tog prava započet će:<br/>- od dana primanja robe od strane potrošača, u slučaju da su ispunjene obvezе</p> | <p><b>Članak 22.</b><br/>U članku 45. stavku 1. iza riječi: "sedam" dodaje se riječ: "radnih".</p> <p><b>Članak 23.</b><br/>U članku 46. stavku 1. riječi: "ako trgovac nije potrošaču dostavio potvrdu prethodne obavijesti" zamjenjuju se riječima: "ako trgovac nije ispunio svoje obveze".</p> | <p>uskladeno</p> |  |  |

|   |  |                  |  |  |
|---|--|------------------|--|--|
| <p>navedene pod člankom 5., ako se radi o robi</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- od dana zaključivanja ugovora ili od dana zadovoljavanja svih obveza iz članka 5., ako su one zadovoljene nakon zaključivanja ugovora, pod uvjetom da to razdoblje ne premaši tromjesečno razdoblje o kojem govori slijedeća pod-stavka, ako se radi o uslugama.</li> </ul> <p>Ako dobavljač nije ispunio obveze navedene u članku 5., to razdoblje će trajati tri mjeseca. Razdoblje će započeti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- od dana kada potrošač primi robu, ako se radi o robi,</li> <li>- od dana zaključivanja ugovora, ako se radi o uslugama.</li> </ul> <p>Ako su podaci navedeni u članku 5. dostavljeni u roku od tri mjeseca, tim trenutkom započinje rok od sedam radnih dana koje navodi prva pod-stavka.</p> | <p>U stavku 4. iza brojke : "14" dodaje se riječ:"radnih".</p> <p><b>Članak 24.</b></p> <p>U članku 48. stavku 3. iza riječi:"dužan," dodaju se riječi:" što je moguće prije, a najkasnije".</p> | <p>uskladeno</p> |  |  |
|---|--|------------------|--|--|

2. Kada potrošač koristi svoje pravo odustajanja prema odredbama ovog Članka, dobavljač mora u potpunosti nadoknaditi iznos koji je potrošač uplatio. Jedini trošak koji bi potrošač mogao snositi zbog korištenja svog prava odustajanja bio bi direktni trošak povrata robe. Dobavljač mora refundirati traženi iznos što je prije moguće, a svakako unutar 30 dana.

3. Ukoliko se stranke ne dogovore drugačije, potrošač ne može koristiti i pravo odustajanja navedeno u stavci 1, kod ugovora:

- o pružanju usluga, ako je njegova provedba, uz pristanak potrošača, započela unutar razdoblja od sedam radnih dana koje navodi stavka 1,
- o dostavljanju roba i

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>usluga čija cijena ovisi o kretanjima na finansijskim tržištima, a na koja dobavljač ne može utjecati;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- o dobavljanju robe koja je posebno izrađena po specifikacijama potrošača ili koja je vrlo očigledno rađena po mjeri, ili koja, po svojim karakteristikama, ne može biti vraćena ili je podložna kvarenju i raspadanju,</li> <li>- o dobavljanju audio ili video snimaka ili kompjutorskog softvera a čije je pakovanje potrošač otvorio,</li> <li>- o dobavljanju novina ili časopisa,</li> <li>- o lutriji i igram na sreću.</li> </ul> <p>4. Zemlje članice će u svoja zakonodavstva uvrstiti odredbe koje će garantirati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ako je cijena roba ili usluga djelomično ili u cijelosti pokrivena kreditom koji je odobrio dobavljač, ili</li> <li>- ako je ta cijena djelomično ili u cijelosti pokrivena kreditom koji je</li> </ul> |  |  |  |
|--|--|--|--|

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>potrošaču odobren od treće strane, a na temelju sporazuma između treće strane i dobavljača, da ta kreditna obveza bude u potpunosti poništena bez ikakvih neželjenih posljedica ako potrošač koristi svoje pravo odustajanja od ugovora u skladu sa stavkom 1. Zemlje članice će odrediti detaljna pravila poništenja kreditne obveze.</p>   |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 7.</b></p> <p>1. Ukoliko se stranke drugačije ne dogovore, dobavljač mora ispuniti svoje obveze u roku od najviše 30 dana od dana kada je potrošač dostavio svoju narudžbu dobavljaču.</p> <p>2. U slučaju da dobavljač ne uspije ispuniti svoje obveze zato što su naručena roba ili usluge nedostupni, potrošač o tome mora biti obaviješten i mora mu biti izvršen povrat iznosa kojeg je uplatio što je prije moguće prije ali</p> |  |  |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>najkasnije u roku od 30 dana.</p> <p><b>3. Usprkos tome, države članice mogu odlučiti da dobavljač potrošaču isporuči robu ili usluge iste kvalitete i cijene, pod uvjetom da je ta mogućnost ponuđena prije zaključivanja ugovora ili da je ona dana u samom ugovoru. Potrošač će biti obaviješten o toj mogućnosti na jasan i razumljiv način. U tom slučaju troškove povrata robe, nakon iskorištenja prava na odustajanje, snosi sam dobavljač a potrošač će o tome biti obaviješten. U tim slučajevima dobavljanje robe ili usluga neće se smatrati prodavanjem bez pristanka, kako je to navedeno u Članku 9</b></p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 8.</b></p> <p>Zemlje članice će osigurati odgovarajuće mjere koje će omogućiti potrošačima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- da zahtijevaju poništenja plaćanja u</li> </ul>   |  |  |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>slučaju zlouporaba kartica koje su u njihovom vlasništvu, a u svezi sa ugovorima na daljinu koje obuhvaća Direktiva, da,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- u slučaju zlouporabe njihove kartice, budu kreditirani za uplaćene iznose, odnosno da im oni budu vraćeni.</li> </ul>  |  |  |  |  |
| <p><i>Članak 9.</i><br/>Zemlje članice će poduzeti mјere koje su potrebne kako bi se:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zabranila dostava roba ili usluga potrošačima bez prethodne narudžbe od strane potrošača, ukoliko takva dostava zahtijeva i plaćanje,</li> <li>- izuzelo potrošače od bilo kakvih obveza u slučaju neželjene dostave, s naznakom da nedostatak odgovora ne znači pristanak.</li> </ul> |  |  |  |  |
| <p><i>Članak 10.</i><br/>1. Korištenje slijedećih načina komunikacije od strane dobavljača zahtijeva prethodni pristanak</p>  |  |  |  |  |

|   |   |                  |  |  |
|---|---|------------------|--|--|
| <p>potrošača:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- automatski sustav pozivanja bez intervencije čovjeka (automatska sekretarica),</li> <li>- faks.</li> </ul> <p>2. Zemlje članice moraju osigurati da se načini komunikacije na daljinu, osim onih navedenih u stavci 1. koji dozvoljavaju individualnu komunikaciju, koriste samo u slučajevima kada ne postoji izričita zabraba od strane potrošača.</p> |   |                  |  |  |
| <p><b>Članak 12.</b></p> <p>1. Potrošač se ne može odreći svojih prava prenošenjem ove Direktive u nacionalna zakonodavstva.</p> <p>2. Države članice mogu poduzeti mjere koje će garantirati da potrošač ne izgubi svoja prava navedena u Direktivi, u slučaju da zemlja koja nije članica EU-a izabere vlastiti zakon kao zakon koji se</p>   | <p><b>Članak 3.</b></p> <p><b>Članak 6.</b> mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Potrošači se ne mogu odreći prava koja stječu odredbama ovoga ili drugih zakona.</p> <p>(2)Ugovorne odredbe kojima bi se odredbe o zaštiti potrošača, predviđene ovim ili drugim zakonom, mijenjale na štetu potrošača, ništetne su.“</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |

|  |  |                  |  |  |
|--|--|------------------|--|--|
| <p>primjenjuje na ugovor, ako ona ima bliske veze s područjem jedne ili više država članica.</p>   |  |                  |  |  |
| <p><b>Članak 13.</b></p> <p>1. Odredbe ove Direktive primijeniti će se samo u onoj mjeri u kojoj ne postoje određene odredbe u zakonima Zajednice, a koje se u cijelosti odnose na različite vrste ugovora na daljinu.</p> <p>2. Tamo gdje pravila Zajednice sadrže odredbe koje se odnose samo na određene aspekte dobavljanja roba i usluga, koristit će se upravo te odredbe, a ne odredbe ove Direktive.</p> |  |                  |  |  |
| <p><b>Članak 14.</b></p> <p>Države članice mogu, na području koje pokriva ova Direktiva, uvesti i primjenjivati i strože mjere koje su u skladu s Ugovorom, a s ciljem osiguranja više razine zaštite potrošača. Takve odredbe mogu, tamo gdje</p>   | <p><b>Članak 19.</b></p> <p><b>Članak 41.</b> mijenja se i glasi:</p> <p>Sredstvima daljinske komunikacije nije dopušteno sklapati ugovore o prodaji lijekova, medicinskih i veterinarsko-medicinskih proizvoda, eksploziva,</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>to odgovara situaciji, obuhvaćati, u javnom interesu, i zabranu reklamiranja određenih medicinskih proizvoda putem ugovora na daljinu na svom području, uz potrebno poštivanje Ugovora.</p>  | <p>duhanskih proizvoda, oružja i ostalih proizvoda čija je zabrana prodaje na daljinu uređena posebnim propisom.</p> |  |  |  |
| <p><b>Članak 15.</b></p> <p>1. Države članice moraju uvesti zakone, propise i administrativne odredbe koje su potrebne kako bi se postupalo u skladu s Direktivom, i to u roku od tri godine od njenog stupanja na snagu. O tome će pravodobno izvijestiti Komisiju.</p> <p>2. Nakon što države članice usvoje mjere navedene u stavki 1, one će se pozivati na ovu Direktivu, ili će upućivanje na Direktivu biti obuhvaćeno prilikom njihove službene objave. Način tog upućivanja odrediti će države članice.</p> <p>3. Države članice moraju Komisiji podnijeti izvještaj s tekstom odredbi</p> |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>nacionalnih zakona koje su usvojile na području koje pokriva ova Direktiva.</p> <p>4. U roku od četiri godine od stupanja na snagu ove Direktive, Komisija će podnijeti izvještaj o njenoj provedbi Europskom parlamentu i Vijeću, koji će biti popraćen, ukoliko je to potrebno, prijedlogom za njezinu dopunu.</p>                        |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 16.</b><br/>           Informiranje potrošača<br/>           Države članice moraju poduzeti potrebne mjere kako bi informirale potrošače o nacionalnim zakonima koji proizlaze iz ove Direktive i potaknuti će, tamo gdje to bude potrebno, profesionalne organizacije da informiraju potrošače o svojim načinima djelovanja.</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 17.</b><br/>           Komisija će proučiti mugućnost uspostavljanja djelotvornih načina rješavanja pritužbi potrošača koje se odnose na prodaju na daljinu. U</p>  |  |  |  |  |

|  |   |           |  |  |
|--|---|-----------|--|--|
| roku od dvije godine od uvođenja ove Direktive, Komisija će Europskom parlamentu i Vijeću podnijeti izvještaj o rezultatima istraživanja, koji će obuhvaćati i potrebne prijedloge.  |   |           |  |  |
| <b>Članak 18.</b><br>Ova Direktiva stupa na snagu na dan objave u Službenom listu Europskih zajednica.   |   |           |  |  |
| <b>Članak 19.</b><br>Ova direktiva je upućena državama članicama.  |   |           |  |  |
| <b>ANEKS I</b><br><br>Načini komunikacije koje obuhvaća Članak 2 (4)<br>- Neadresirani tiskani materijal<br>- Adresirani tiskani materijal<br>- Standardno pismo<br>- Novinski oglas s narudžbenicom<br>- Katalog<br>- Telefon s posredovanjem čovjeka | Članak 16.<br><br>U članku 37. stavku 2. iza riječi: "televizija," dodaje se riječ: "internet". | uskladeno |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Telefon bez ljudskog sudjelovanja (automatske sekretatice, audiotext)</li> <li>- Radio</li> <li>- Videofon</li> </ul> <p>(mikrokompjutor i televizijski ekran) s tipkovnicom i aktivnim ekranom</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Elektronska pošta</li> <li>- Fax</li> <li>- Televizija (teleshoping)</li> <li>-</li> </ul>  |  |  |  |  |
| <p><b>ANEKS II</b></p> <p>Financijske službe koje obuhvaća Članak 3(1)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- službe ulaganja</li> <li>- osiguranja</li> <li>- banke</li> <li>- Službe koje se bave transakcijama i dionicama</li> </ul> <p>Takve službe uključuju i:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- službe ulaganja koje se navedene u Aneksu Direktive 93/22/EEC (1); službe zajedničkog ulaganja,</li> <li>- službe koje pokrivaju djelovanja od zajedničke važnosti koje su navedena</li> </ul> |  |  |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>u Aneksu Direktive<br/>89/646/EEC (2);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- djelovanja koja pokrivaju službe osiguranja i re-osiguranja koja su navedena u:</li> <li>- Aneksu 1 Direktive 73/239/EEC (3),</li> <li>- Aneksu Direktive 79/267/EEC (4),</li> <li>- Direktivi 64/225/EEC (5),</li> <li>- Direktivama 92/49/EEC (6) i 92/96/EEC (7).</li> </ul> <p>(1) OJ No L 141,<br/>11.6.1003, p.27<br/>(2) OJ No L 386,<br/>30.12.1989., p. 1. Direktiva posljednji put izmijenjena i dopunjena Direktivom 92/30/EEC (OJ No L 110, 28.4.1992., p. 52)<br/>(3) OJ No L 228,<br/>16.8.1973., p.3. Direktiva posljednji put izmijenjena i dopunjena Direktivom 92/49/EEC (OJ No L 228, 11.8.1992., p.1.)<br/>(4) OJ No L 63,<br/>13.3.1979., p.1. Direktiva posljednji put izmijenjena i</p> |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>dopunjena Direktivom<br/>90/619/EEC (OJ No L 330,<br/>29.11.1990., p. 50).<br/> (5) OJ No 56, 4.4.1964.,<br/>p. 878/64. Direktiva<br/>posljednji put izmijenjena i<br/>dopunjena Zakonom o<br/>pristupu iz 1973.<br/> (6) OJ No L 228,<br/>11.8.1992., p.1.<br/> (7) OJ No L 360,<br/>9.12.1992., p.1.<br/> Izjava Vijeća i Parlamenta<br/>– Članak 6 (1)<br/> Vijeće i Parlament izjavljuju<br/>da će Komisija istražiti<br/>mogućnost i potrebu<br/>usklađivanje metoda<br/>izračunavanja vremena<br/>smirivanja pod postojećim<br/>zakonima koji se odnose<br/>na zaštitu potrošača,<br/>posebice Direktivom<br/>85/557/EEC od 20.<br/>prosinca 1985. o zaštiti<br/>potrošača u odnosu na<br/>ugovore koji su sklopljeni<br/>izvan komercijalnih<br/>institucija (prodaja vrata-<br/>do-vrata) (1).<br/> (1) OJ No L 372,<br/>31.12.1985., p. 31.</p> |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| Izjava Komisije – Članak 3 (1), prva točka<br>Komisija prepoznaje važnost zaštite potrošača u odnosu na ugovore na daljinu, a koji se tiču finansijskih službi, te je izdala Zelenu knjigu pod naslovom 'Finansijske službe: kako odgovoriti na zahtjeve potrošača'. U svjetlu reagiranja na Zelenu knjigu Komisija će proučiti načine uključivanja zaštite potrošača u politiku finansijskih službi i moguće zakonske implikacije, te će, ukoliko to bude potrebno, podnijeti i odgovarajuće prijedloge. |  |  |  |  |
| Direktiva 2002/65/EZ<br>Europskog parlamenta i<br>Vijeća od 23. rujna 2002.<br>o prodaji na daljinu<br>potrošačkih finansijskih<br>usluga i o izmjeni Direktive<br>Vijeća 90/619/EEZ i<br>Direktive 97/7/EZ i<br>98/27/EZ)  |  |  |  |  |
| Članak 1.   |  |  |  |  |

|   |   |                  |  |  |
|---|---|------------------|--|--|
| <p>1. Cilj je ove Direktive usklađenje zakona i drugih propisa država članica u svezi s oglašavanjem na daljinu finansijskih usluga za potrošače.</p> <p>2. U slučaju ugovora o finansijskim uslugama koji sadrže početni sporazum o uslugama, za kojim slijede uzastopne operacije odnosno niz odvojenih operacija iste prirode koje se izvode tijekom vremena, odredbe ove Direktive primjenjuju se samo na početni ugovor.</p> <p>U slučaju da ne postoji početni sporazum o uslugama, nego se uzastopne operacije odnosno odvojene operacije iste prirode koje se izvode tijekom vremena provode između istih ugovornih stranaka, članci 3. i 4. primjenjuju se samo nakon što je izvedena prva operacija. Međutim, ako se operacija iste prirode izvodi dulje od jedne godine,</p> | <p><b>Članak 26.</b></p> <p>U stavku 3. i 4. iza riječi: "odvojenih usluga" dodaju se riječi: "iste prirode".</p> <p>U stavku 5. riječi: ",sukladno odredbi stavka 4. ovoga članka," brišu se .</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |
|---|---|------------------|--|--|

|   |   |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
| sljedeća se operacija smatra prvom u novom nizu operacija te se, shodno tome, primjenjuju članci 3. i 4.  |   |  |  |  |
| <p><b>Članak 2.</b><br/> <b>Za potrebe ove Direktive:</b><br/>           a) 'ugovor na daljinu' označava svaki ugovor o financijskim uslugama, sklopljen između dobavljača i potrošača u okviru organizirane daljinske prodaje ili sheme pružanja usluga dobavljača koji, za potrebe tog ugovora, isključivo koristi jedno ili više sredstava daljinske komunikacije do trenutka i uključujući trenutak kad je ugovor sklopljen;<br/>           b) 'financijska usluga' označava svaku uslugu koja ima prirodu bankovne, kreditne ili osiguravajuće usluge, usluge osobne mirovine, ulaganja ili plaćanja;<br/>           c) 'dobavljač' označava</p> | <p><b>Članak 26.</b><br/>           U članku 56. stavak 1. mijenja se i glasi:<br/>           „(1) Ugovor o prodaji financijskih usluga sklopljen na daljinu je ugovor između trgovca i potrošača, čiji je predmet pružanje financijskih usluga a sklopljen je u okviru plana organizirane prodaje na daljinu proizvoda ili usluga trgovca koji prije i u vrijeme sklapanja ugovora, za potrebe sklapanja takvih ugovora, isključivo koristi jedno ili više sredstava daljinske komunikacije iz članka 37. ovoga Zakona.»</p> <p><b>Članak 25.</b><br/>           Naziv Glave VIII. mijenja se i glasi:<br/>           "UGOVOR O PRODAJI FINANCIJSKIH USLUGA SKLOPLJEN NA DALJINU".</p> | usklađeno<br><br><br><br><br><br>usklađeno |  |  |

|   |   |                                   |  |  |
|---|---|-----------------------------------|--|--|
| <p>svaku fizičku ili pravnu osobu, javnu ili privatnu koja je djelujući u svom komercijalnom odnosno stručnom svojstvu,<br/>ugovorni pružatelj usluga koje se ugovaraju ugovorima na daljinu;<br/>d) 'potrošač' označava svaku fizičku osobu koja u ugovorima na daljinu obuhvaćenima ovom Direktivom djeluje s ciljevima koji su izvan njene trgovачke djelatnosti, poslovanja odnosno struke;</p> <p>e) 'sredstva daljinske komunikacije' odnose se na sva sredstva koja se, bez istovremene fizičke prisutnosti dobavljača i potrošača, mogu koristiti za oglašavanje usluga na daljinu između te dvije strane;</p> <p>f) 'trajni medij' označava svaki instrument koji omogućava potrošaču da pohrani informacije</p> | <p><b>Članak 1.</b></p> <p><b>Članak 3. mijenja se i glasi:</b></p> <p>„(1) U smislu ovoga Zakona pojedini izrazi znače:</p> <p>„trgovac“ je bilo koja osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u okviru svoje poslovne djelatnosti ili u okviru obavljanja djelatnosti slobodnog zanimanja;</p> <p>„potrošač“ je svaka fizička osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u svrhe koje nisu namijenjene njegovoj poslovnoj djelatnosti niti obavljanju djelatnosti slobodnog zanimanja;</p> <p><b>Članak 1.</b></p> <p><b>Članak 3. mijenja se i glasi:</b></p> <p>„(1) U smislu ovoga Zakona pojedini</p> | <p>usklađeno</p> <p>usklađeno</p> |  |  |
|---|---|-----------------------------------|--|--|

|  |   |                  |  |  |
|--|---|------------------|--|--|
| <p>namijenjene njemu osobno, na način da tim informacijama može pristupiti kad se u budućnosti pojavi potreba, tijekom razdoblja primjerenoг svrsi informacije, odnosno instrument koji omogućava neizmijenjenu reprodukciju pohranjenih informacija; g) 'operater ili dobavljač sredstva daljinske komunikacije' označava svaku javnu ili privatnu, fizičku ili pravnu osobu, čija trgovina, poslovanje odnosno struka obuhvaća i stavljanje na raspolaganje jednog ili više sredstava daljinske komunikacije dobavljačima.</p> | <p>izrazi znače:</p> <p>- „<i>trajni medij</i>“ je svaki instrument koji omogućava potrošaču da pohrani podatke koji su namijenjeni njemu osobno, na način da podaci ostanu dostupni za buduću uporabu tijekom razdoblja primjerenoг svrsi informacije, te koji omogućava nepromijenjenu reprodukciju pohranjenih podataka,</p> | <p>uskladeno</p> |  |  |
| <p><b>Članak 3.</b></p> <p>1. U primjerenuм roku prije nego što se potrošač obveže ugovorom ili ponudom na daljinu, moraju mu se pružiti sljedeće informacije u svezi sa:</p>  | <p>Članak 17.</p> <p>U članku 38. stavku 1. riječ: "korisniku" zamjenjuje se riječju: "trgovcu".</p>  |                  |  |  |

|   |  |                  |  |  |
|---|--|------------------|--|--|
| <p>1) dobavljačem</p> <p>a) naziv i glavno poslovanje dobavljača, zemljopisna adresa nastana dobavljača i bilo koja druga zemljopisna adresa od važnosti za odnose potrošača s dobavljačem;</p> <p>b) naziv predstavnika dobavljača s nastanom u državi članici u kojoj potrošač ima prebivalište, kao i zemljopisna adresa od važnosti za odnos potrošača s predstavnikom, u slučaju da takav predstavnik postoji;</p> <p>c) ako potrošač posluje s bilo kojom stručnom osobom koja nije dobavljač, ime te osobe, svojstvo u kojem djeluje prema potrošaču te zemljopisna adresa od važnosti za odnos potrošača s tom osobom;</p> <p>d) ako je dobavljač registriran u trgovačkom ili sličnom javnom registru, naziv trgovačkog registra u kojemu je dobavljač registriran, kao i njegov</p> | <p><b>Članak 28.</b></p> <p>U članku 58. stavku 1. iza riječi: "tvrtku", dodaju se riječi: "njegovu djelatnost".</p> | <p>uskladeno</p> |  |  |
|---|--|------------------|--|--|

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>registerski broj, odnosno odgovarajuće sredstvo identifikacije u tom registru;</p> <p>e) ako je aktivnost dobavljača podložna službenom odobrenju, pojedinosti mjerodavnog nadzornog tijela;</p> <p>2) finansijskom uslugom</p> <p>a) opis glavnih obilježja finansijske usluge;</p> <p>b) ukupna cijena koju potrošač mora platiti dobavljaču za finansijsku uslugu, uključujući sve povezane naknade, pristojbe i troškove, kao i poreze plaćene preko dobavljača odnosno, ako točnu cijenu nije moguće naznačiti, osnovu za izračun cijene koju potrošač može potvrditi;</p> <p>c) ako je potrebno, obavijest koja naznačuje da je finansijska usluga vezana uz instrumente posebnih rizika zbog svojih specifičnih obilježja ili operacija koje treba provesti, odnosno</p> |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

instrumente čija cijena ovisi o kretanjima na finansijskim tržistima izvan kontrole dobavljača, te da dosadašnje poslovanje nije pokazatelj budućeg;

d) obavijest da je moguće postojanje drugih poreza i/ili troškova koji se ne plaćaju preko dobavljača odnosno koje ne nameće dobavljač;

e) svako ograničenje razdoblja u kojem je dana informacija valjana;

f) načine plaćanja i poslovanja;

g) svaki specifični dodatni trošak potrošača za korištenje sredstva daljinske komunikacije, ako se takav dodatni trošak zaračunava;

3) ugovorom na daljinu

a) postojanje odnosno nepostojanje prava istupanja u skladu s člankom 6. te, ako pravo istupanja postoji, njegovo trajanje i uvjeti njegova ostvarivanja, uključujući i

podatke o iznosu čije se plaćanje može zahtijevati od potrošača na temelju članka 7., stavka 1., kao i o posljedicama neostvarivanja toga prava; b) minimalno trajanje ugovora na daljinu u slučaju finansijskih usluga koje se obavljaju trajno odnosno s ponavljanjima; c) podaci o svim pravima koja strankama stoje na raspolaganju za prijevremeni odnosno jednostrani raskid ugovora na temelju uvjeta ugovora na daljinu, uključujući i kazne koje ugovor nameće u takvim slučajevima; d) praktične upute za ostvarivanje prava istupanja, uključujući, između ostalog, adresu na koju treba poslati obavijest o istupanju; e) država članica odnosno države članice, čije zakone dobavljač uzima kao osnovu uspostave odnosa s potrošačem prije sklapanja ugovora na

daljinu;  
f) sve ugovorne odredbe o pravu primjenjivom na ugovore na daljinu i/ili o nadležnom sudu;  
g) jezik, odnosno jezici, na kojima su sastavljeni ugovorni uvjeti i prethodne informacije iz ovog članka, kao i jezik, odnosno jezici, na kojima dobavljač uz pristanak potrošača komunicira tijekom trajanja ugovora na daljinu;

4) izvanrednim pravnim lijekovima

a) naznaka postoji li mehanizam izvansudske žalbe i izvanrednih pravnih lijekova za potrošača koji je stranka u ugovoru na daljinu te, ako postoji, metode pristupa takvom mehanizmu;

b) postojanje jamstvenih sredstava odnosno drugih mehanizama kompenzacije, koji nisu obuhvaćeni Direktivom 94/19/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 30.

### Članak 29.

Članak 61. mijenja se i glasi:

„Obavijest o načinu rješavanja sporova sadrži:

-naznaku je li predviđen određeni mehanizam izvansudskog rješavanja sporova i naknade štete koji je predviđen ugovorom sklopljenim na daljinu te na koji se način i pod kojim prepostavkama potrošač može koristiti tim mehanizmom  
naznaku je li predviđen određeni jamstveni fond ili neki drugi oblik obeštećenja potrošača koji nije obuhvaćen Zakonom o kreditnim institucijama i Zakonom o tržištu kapitala.“

usklađeno

svibnja 1994. o shemama  
jamstava na depozite i  
Direktivom 97/9/EZ  
Europskog parlamenta i  
Vijeća od 3. ožujka 1997. o  
kompenzacijskim shemama  
za ulagače.

2. Informacije iz stavka 1,  
čija komercijalna svrha  
mora biti jasno istaknuta,  
trebaju biti jasne i  
razumljive te prilagođene  
korištenom sredstvu  
daljinske komunikacije,  
uzimajući u obzir posebice  
načela dobre vjere u  
komercijalnim  
transakcijama i načela  
zaštite onih koji, prema  
zakonodavstvu država  
članica, nisu u mogućnosti  
dati svoj pristanak,  
primjerice maloljetne  
osobe.

3. U slučaju uporabe  
telefona

a) naziv dobavljača i  
komercijalna svrha poziva  
koji je potaknuo dobavljač,  
mora biti izričito naveden  
prilikom započinjanja  
razgovora s potrošačem;

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>b) uz uvjet izričite suglasnosti potrošača potrebno je dati jedino sljedeće podatke:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— ime osobe koja održava kontakt s potrošačem i njegova veza s dobavljačem,</li> <li>— opis glavnih obilježja finansijske usluge,</li> <li>— ukupna cijena koju potrošač mora platiti dobavljaču za finansijsku uslugu uključujući sve poreze plaćene preko dobavljača odnosno, ako točnu cijenu nije moguće naznačiti, osnovu za izračun cijene koju potrošač može potvrditi,</li> <li>— obavijest da je moguće postojanje drugih poreza i/ili troškova koji se ne plaćaju preko dobavljača odnosno koje ne nameće dobavljač,</li> <li>— postojanje odnosno nepostojanje prava istupanja u skladu s člankom 6. te, ako pravo istupanja postoji, njegovo trajanje i uvjeti njegova</li> </ul> |  |  |  |
|--|--|--|--|

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>ostvarivanja, uključujući i podatke o iznosu čije se plaćanje može zahtijevati od potrošača na temelju članka 7., stavka 1.</p> <p>Dobavljač je dužan izvjestiti potrošača o tome da su ostale informacije raspoložive na zahtjev te o prirodi tih informacija. U svakom slučaju, dobavljač je dužan pružiti potpunu informaciju nakon što ispuni obveze iz članka 5.</p> <p><b>4. Informacije o ugovornim obvezama, koje se potrošaču moraju dati prije sklapanja ugovora,</b> trebaju biti u skladu s ugovornim obvezama koje bi proizašle iz zakona, čija se primjenjivost pretpostavlja za ugovore na daljinu, u slučaju da su ti ugovori sklopljeni.</p> |  |  |  |
| <p><b>Članak 4.</b></p> <p><b>Uvjeti dodatnih informacija</b></p> <p><b>1. Ako u zakonodavstvu Zajednice postoje odredbe o finansijskim uslugama, a</b></p>  |  |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>one sadrže uvjete koji se odnose na prethodne informacije povrh onih iz članka 3., stavka 1., ti se uvjeti nastavljaju primjenjivati.</p> <p>2. U očekivanju dalnjeg usklađivanja, države članice mogu zadržati odnosno uvesti strože odredbe o uvjetima prethodnih informacija, ako su odredbe u skladu s pravom Zajednice.</p> <p>3. Države članice izvijestit će Komisiju o nacionalnim odredbama o uvjetima prethodnih informacija prema stavcima 1. i 2. ovog članka, ako se radi o dodatnim uvjetima u odnosu na one iz članka 3., stavka 1. Komisija će uzeti u obzir nacionalne odredbe prilikom sastavljanja izvješća iz članka 20., stavka 2.</p> <p>4. Komisija će u cilju postizanja visokog stupnja transparentnosti svim raspoloživim sredstvima</p> |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|

|   |  |                  |  |  |
|---|--|------------------|--|--|
| <p>osigurati da informacije o nacionalnim odredbama koje su joj priopćile države članice budu raspoložive potrošačima i dobavljačima.</p>   |  |                  |  |  |
| <p><b>Članak 5.</b></p> <p>1. Dobavljač je dužan izvijestiti potrošača o svim ugovornim uvjetima i informacijama iz članka 3., stavka 1. i stavka 4., na papiru ili drugom trajnom mediju raspoloživom i dostupnom potrošaču u primjerenom roku prije nego što se potrošač obveže ugovorom ili ponudom na daljinu.</p> <p>2. Dobavljač će ispuniti svoje obveze iz stavka 1. neposredno nakon sklapanja ugovora, ako je ugovor sklopljen na zahtjev potrošača i korištenjem sredstva daljinske komunikacije koje ne omogućava izvještavanje o ugovornim uvjetima i informacijama u skladu sa stavkom 1.</p> | <p><b>Članak 30.</b></p> <p>U članku 62. stavku 1. iza riječi: "potrošaču" dodaju se riječi: "ugovorne odredbe i uvjete, te".</p> <p>Stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>"(2) Ako je na izričit zahtjev potrošača ugovor sklopljen uporabom sredstva daljinske komunikacije koje ne omogućava da mu se ugovorne odredbe i uvjeti te prethodna obavijest iz članka 57. ovog Zakona dostave u skladu sa stavkom 1. ovog članka, trgovac će ispuniti svoju</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |

|  |   |                  |                  |  |
|--|---|------------------|------------------|--|
| <p>3. U bilo kojem trenutku tijekom trajanja ugovornog odnosa potrošač ima pravo na svoj zahtjev primiti papirnatu obavijest o ugovornim uvjetima. Osim toga, potrošač ima pravo promijeniti sredstvo daljinske komunikacije, osim kad to ne bi bilo u skladu sa sklopljenim ugovorom odnosno prirodnom pružene finansijske usluge.</p>  | <p>obvezu iz stavka 1. ovoga članka odmah nakon sklapanja ugovora."</p>   |                  |                  |  |
| <p><b>Članak 6.</b><br/>         1. Države članice dužne su osigurati da potrošač ima na raspolaganju 14 kalendarskih dana za istupanje iz ugovora bez kazne i bez navođenja razloga. Međutim, to se razdoblje prodlužuje na 30 kalendarskih dana u slučaju ugovora na daljinu o životnom osiguranju obuhvaćenih Direktivom 90/619/EEZ kao i operacija vezanih uz osobnu mirovinu.<br/> <b>Razdoblje istupanja počinje</b></p> | <p><b>Članak 31.</b><br/>         U članak 63. stavku 1. iza brojke: "14" dodaje se riječ: "radnih", a iza riječi: "osiguranju" briše se točka i dodaju se riječi: "i dobrovrijnom mirovinskom osiguranju."<br/>         U stavku 2. iza riječi: "osiguranju", dodaju se riječi: "odnosno dobrovrijnom mirovinskom osiguranju".</p> | <p>usklađeno</p> | <p>usklađeno</p> |  |

|  |   |                                   |  |  |
|--|---|-----------------------------------|--|--|
| <p>teći:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— ili od dana sklapanja ugovora na daljinu, osim u navedenom slučaju životnog osiguranja u kojem vrijeme počinje teći od trenutka kad je potrošač obaviješten o sklapanju ugovora na daljinu, ili</li> <li>— od dana na koji potrošač primi obavijest o ugovornim uvjetima i informacijama u skladu s člankom 5, stavkom 1. ili 2, ako je to kasnije od dana iz prve alineje.</li> </ul> <p>Države članice, osim prava istupanja, mogu odrediti da se provedivost ugovora o investicijskim uslugama suspendira na vremensko razdoblje iz ovog stavka.</p> <p>2. Pravo istupanja ne primjenjuje se na:</p> <p>a) financijske usluge čija cijena ovisi o kretanjima na financijskim tržištima izvan kontrole dobavljača, a koje se mogu dogoditi tijekom razdoblja istupanja, primjerice usluge vezane</p> | <p>Stavak 3. mijenja se i glasi:</p> <p>„(3) Ako je, sukladno odredbi članka 62. stavka 2. ovoga Zakona, ugovor sklopljen prije nego što su potrošaču dostavljeni ugovorne odredbe i uvjeti te prethodna obavijest sa svim podacima iz članka 58. do 61. ovoga Zakona, rok za raskid ugovora iz stavka 1. ovoga članka, započinje teći od dana kad su mu ugovorne odredbe i uvjeti te prethodna obavijest dostavljeni sukladno članku 62. stavku 1. i 2. ovoga Zakona.“</p> | <p>usklađeno</p> <p>usklađeno</p> |  |  |
|--|---|-----------------------------------|--|--|

|   |   |                  |  |  |
|---|---|------------------|--|--|
| <p><b>uz:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— mijenjanje valuta,</li> <li>— instrumente novčanog tržišta,</li> <li>— prenosive vrijednosnice,</li> <li>— jedinice kolektivnih investicijskih poduzeća,</li> <li>— ugovore o ulaganju u vrijednosnice koje se isporučuju na neki budući datum (futures), uključujući ekvivalentne instrumente koji se namiruju gotovinskim sredstvima,</li> <li>— sporazume o terminskim kamatnim stopama (FRA),</li> <li>— zamjene kamatnih stopa, valuta i vlasničkih uloga,</li> <li>— opcije stjecanja ili otuđenja nekog od instrumenata iz ove točke, uključujući ekvivalentne instrumente koji se namiruju gotovinskim sredstvima. Ova kategorija obuhvaća posebice opcije na valute i kamatne stope;</li> <li>b) police osiguranja putovanja i prtljage odnosno slične kratkoročne police osiguranja, trajanja</li> </ul> | <p><b>Članak 31.</b></p> <p>U stavku 4. podstavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„- sklopljen ugovor o financijskim uslugama čija cijena ovisi o promjenama na financijskom tržištu koje su izvan utjecaja trgovca do čega može doći tijekom trajanja roka za raskid ugovora iz stavka 1. ovoga članka, kao što su usluge koje se odnose na kupoprodaju strane valute, instrumente novčarskog tržišta, prenosive obveznice, udjele u investicijskim fondovima, ročnice uključujući usporedive instrumente s ugovorenom gotovinskom namirom; kamatni terminski ugovor; kamatne, valutne i dioničke zamjene, te opcije stjecanja ili otuđenja nekog od prethodno navedenih instrumenata, uključujući ekvivalentne instrumente koji se namiruju gotovinskim sredstvima, a posebice opcije na valute i kamatne stope.“</p> <p>U stavku 4. iza podstavka 3. dodaje se podstavak 4. koji glasi:</p> <p>„-riječ o ugovoru o zajmu koji se raskida temeljem članka 50. i 94. ovoga Zakona.“</p> <p>Stavak 5. briše se.</p> | <p>uskladeno</p> |  |  |
|---|---|------------------|--|--|

|   |  |           |  |  |
|---|--|-----------|--|--|
| <p>kraćeg od jednog mjeseca;</p> <p>c) ugovore čije su izvršavanje u potpunosti dovršile obje stranke na izričit zahtjev potrošača prije nego što je potrošač ostvario svoje pravo istupanja.</p> <p>3. Države članice mogu urediti da se pravo istupanja ne primjenjuje na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) svaki kredit namijenjen prvenstveno stjecanju ili zadržavanju prava vlasništva nad zemljištem ili postojećom ili planiranom građevinom, odnosno renoviranju ili poboljšanju građevine, ili</li> <li>b) svaki kredit osiguran bilo hipotekom na nepokretnu imovinu bilo pravom vezanim uz nepokretnu imovinu, ili</li> <li>c) izjave potrošača koji koriste usluge službenika, uz uvjet da službenik potvrди da su potrošaču zajamčena prava prema članku 5., stavku 1.</li> </ul> <p>Ovaj stavak ne dovodi u pitanje pravo na vrijeme za</p> |  | usklađeno |  |  |
|---|--|-----------|--|--|

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <p>razmišljanje u korist potrošača koji prebivaju u onim državama članicama u kojima takvo pravo postoji u trenutku usvajanja ove Direktive.</p> <p>4. Države članice koje koriste mogućnost iz stavka 3. izvijestit će o tome Komisiju.</p> <p>5. Komisija će informacije koje su joj priopćile države članice dati na raspolaganje Europskom parlamentu i Vijeću te će osigurati da su one također dostupne potrošačima i dobavljačima koji ih zatraže.</p> <p>6. Ako potrošač ostvari svoje pravo istupanja, on će, prije isteka mjerodavnog roka, to obznaniti slijedeći praktične upute koje su mu dane u skladu sa člankom 3., stavkom 1., točkom 3., alinejom d, i to načinima koji mogu biti dokazani prema nacionalnom pravu. Smatra se da je rok poštovan ako je obavijest,</p> |  |  |  |
|---|--|--|--|

ukoliko stoji na papiru ili drugom trajnom mediju raspoloživom i pristupačnom primatelju, poslana prije isteka roka.

7. Ovaj se članak ne primjenjuje na kreditne aranžmane opozvane prema uvjetima iz članka 6., stavka 4. Direktive 97/7/EZ odnosno članka 7. Direktive 94/47/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 1994. o zaštiti kupaca u svezi s određenim aspektima ugovora o kupnji prava korištenja nepokretnе imovine na vremenskoj osnovi (timeshare).

Ako je ugovoru na daljinu o danoj financijskoj usluzi priložen dodatni ugovor na daljinu o uslugama koje pruža dobavljač ili treća osoba na osnovi sporazuma između treće strane i dobavljača, taj će se dodatni ugovor na

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>daljinu otkazati, bez kazne, ako potrošač ostvari svoje pravo istupanja kao što stoji u članku 6., stavku 1.</p> <p>8. Odredbe ovog članka ne dovode u pitanje zakone i druge propise država članica koji uređuju otkaz ili prekid odnosno neprovedivost ugovora na daljinu, odnosno pravo potrošača da ispunи svoje ugovorne obveze prije vremena utvrđenog u ugovoru na daljinu. Ovo se primjenjuje bez obzira na uvjete i pravne posljedice likvidacije ugovora.</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 7.</b></p> <p>1. Kad potrošač ostvari svoje pravo istupanja prema članku 6., stavku 1., od njega se može zahtijevati da bez neopravdanog odlaganja plati samo za uslugu koju mu je dobavljač zaista i pružio u skladu s ugovorom.</p> <p>Izvršenje ugovora može</p>   |  |  |  |  |

započeti tek nakon što je potrošač dao svoju suglasnost.

Iznos obveze plaćanja:  
— neće prijeći iznos koji je proporcionalan opsegu pružene usluge u odnosu na cijelokupnu vrijednost ugovora,  
— nikako ne smije biti takav da se može smatrati kaznom.

2. Države članice mogu urediti da se od potrošača ne može zahtijevati da plaća ikakav iznos prilikom istupanja iz ugovora o osiguranju.

3. Dobavljač ne smije od potrošača zahtijevati da plaća ikakav iznos na osnovi stavka 1., osim ako može dokazati da je potrošač uredno obaviješten o iznosu dugovanja u skladu s člankom 3., stavkom 1., točkom 3., alinejom a. Međutim, ni u kojem

slučaju ne smije zahtijevati takvo plaćanje ako je započeo s izvršenjem ugovora prije isteka razdoblja istupanja iz članka 6., stavka 1. bez prethodnog zahtjeva potrošača.

4. Dobavljač mora, bez neopravdanog odlaganja, a najkasnije u roku od 30 kalendarskih dana, potrošaču vratiti iznose koje je od njega primio u skladu s ugovorom na daljinu, osim iznosa iz stavka 1. Razdoblje počinje teći od dana na koji dobavljač primi obavijest o istupanju.

5. Potrošač mora dobavljaču vratiti iznose i/ili imovinu koju je od njega primio, bez neopravdanog odlaganja, a najkasnije u roku od 30 kalendarskih dana. Razdoblje počinje teći od dana na koji potrošač pošalje obavijest

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| o istupanju.  |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 8.</b></p> <p>Države članice će osigurati primjerene mjere koje potrošaču omogućavaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— da zahtjeva opoziv plaćanja ako je došlo do zlouporabe njegove kartice a u svezi s ugovorom na daljinu,</li> <li>— da mu, u slučaju takve zlouporabe, plaćeni iznos bude priznat ili vraćen.</li> </ul>  |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 9.</b></p> <p>Ne dovodeći u pitanje propise država članica o prešutnoj obnovi ugovora na daljinu, kad takva pravila dozvoljavaju prešutnu obnovu, države članice dužne su poduzeti neophodne mjere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— kako bi se zabranilo pružanje financijskih usluga potrošaču bez njegovog prethodnog zahtjeva, ako to pružanje usluge uključuje zahtjev za neposredno ili odgođeno plaćanje,</li> <li>— kako bi se potrošača izuzeo od obveza u slučaju</li> </ul> |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| neželjenih usluga, pri čemu odsutnost odgovora ne znači pristanak.   |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 10.</b></p> <p><b>Neželjena komunikacija</b></p> <p>1. Da bi koristio sljedeće tehnike daljinske komunikacije, dobavljač mora imati prethodnu suglasnost potrošača:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) automatizirani sustav zvanja, bez ljudske intervencije (uređaji automatskog biranja);</li> <li>b) faks uređaji.</li> </ul> <p>2. Države članice će osigurati da sredstva daljinske komunikacije, osim onih iz stavka 1., a u slučaju kad omogućavaju komunikaciju s pojedincem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) ne budu odobrena osim ako je pribavljen pristanak potrošača, ili</li> <li>b) mogu se koristiti samo ako potrošač nije izrazio nedvojbeni prigovor.</li> </ul> <p>3. Mjere iz stavaka 1. i 2. ne stvaraju trošak za potrošače.</p> |  |  |  |  |
| <b>Članak 11.</b>  |  |  |  |  |

|   |   |                  |  |  |
|---|---|------------------|--|--|
| <p>Države članice dužne su odrediti primjerene sankcije u slučaju da dobavljač ne djeluje u skladu s nacionalnim propisima usvojenima sukladno ovoj Direktivi. One u tu svrhu mogu posebno odrediti da potrošač može otkazati ugovor u bilo kojem trenutku, bez naknade i kazne. Ove sankcije moraju biti učinkovite i u određenim razmjerima te utjecati na odvraćanje od nepropisnog ponašanja.</p> |   |                  |  |  |
| <p><b>Članak 12.</b><br/> <b>Imperativna priroda odredaba ove Direktive</b><br/>         1. Potrošači se ne mogu odreći prava koja su im povjerena ovom Direktivom.<br/>         2. Države članice će poduzeti mjere neophodne kako bi se osiguralo da potrošač ne izgubi zaštitu koju mu pruža ova Direktiva, uslijed odabira prava države nečlanice kao prava primjenjivog na</p>                   | <p><b>Članak 3.</b><br/> <b>Članak 6. mijenja se i glasi:</b><br/>         „(1) Potrošači se ne mogu odreći prava koja stječu odredbama ovoga ili drugih zakona.<br/>         (2)Ugovorne odredbe kojima bi se odredbe o zaštiti potrošača, predviđene ovim ili drugim zakonom, mijenjale na štetu potrošača, ništetne su.“</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>ugovor, ako je taj ugovor usko povezan s teritorijem jedne ili više država članica.</p>   |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 13.</b></p> <p><b>Pravosudni i upravni izvanredni pravni lijekovi</b></p> <p>1. Države članice će osigurati primjerena i učinkovita sredstva u svrhu usklađenosti s ovom Direktivom te u interesu potrošača.</p> <p>2. Sredstva iz stavka 1. uključuju zakonske propise, pri čemu jedno ili više sljedećih tijela, već prema nacionalnom pravu, mogu u skladu s nacionalnim pravom poduzeti aktivnosti pred sudovima odnosno mjerodavnim upravnim tijelima kako bi osigurala primjenu nacionalnog prava prilikom primjene ove Direktive:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) javna tijela odnosno njihovi predstavnici;</li> <li>b) organizacije potrošača s legitimnim interesom u zaštiti potrošača;</li> <li>c) profesionalne</li> </ul> |  |  |  |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <p>organizacije s legitimnim interesom u svojim aktivnostima.</p> <p>3. Države članice će poduzeti mjere neophodne kako bi se osiguralo da operateri i dobavljači sredstava daljinske komunikacije prekinu s postupcima okvalificiranima kao suprotni ovoj Direktivi, na osnovi sudske odluke, upravne odluke ili odluke koju je izdalo i uputilo im nadzorno tijelo, ako su operateri odnosno dobavljači u mogućnosti izvršiti naloženo.</p> |  |  |  |
| <p><b>Članak 14.</b></p> <p><b>Izvansudski izvanredni pravni lijekovi</b></p> <p>1. Države članice će promicati ustanovljavanje odnosno razvoj odgovarajućih i učinkovitih postupaka izvansudske žalbe i izvanrednih pravnih lijekova radi rješavanja sporova potrošača u odnosu na finansijske usluge pružene na daljinu.</p> <p>2. Države članice će</p>  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>posebno poticati tijela odgovorna za izvansudsko rješavanje sporova na suradnju u rješavanju prekograničnih sporova u svezi s uslugama pruženima na daljinu.</p>  |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 15.</b><br/> <b>Teret dokaza</b><br/> Ne dovodeći u pitanje članak 7., stavak 3., države članice mogu urediti da dobavljač snosi teret dokaza u svezi s obvezom dobavljača da obavijesti potrošača te u svezi s pristankom potrošača na sklapanje ugovora te, ako je primjereno, njegovo izvršenje. Svaki ugovorni uvjet koji propisuje da teret dokaza na strani dobavljača u svezi sa svim ili dijelom njegovih obveza snosi potrošač smatra se nepravednim uvjetom u smislu Direktive Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepravednim uvjetima potrošačkih ugovora.</p> |  |  |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
|   |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 16.</b><br/> <b>Prijelazne mjere</b><br/>         Države članice mogu nametnuti nacionalna pravila, u skladu s ovom Direktivom, dobavljačima s nastanom u državi članici koja do sada nije transponirala ovu Direktivu te čije pravo ne sadrži obveze koje odgovaraju obvezama iz ove Direktive.</p>   |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 17.</b><br/> <b>Direktiva 90/619/EZ</b><br/>         U članku 15., stavku 1. Direktive 90/619/EEZ prva točka zamjenjuje se sljedećim tekstom:<br/>         '1. Svaka država članica propisat će da držatelj police koji sklopi pojedinačni ugovor o životnom osiguranju ima na raspolaganju razdoblje istupanja iz ugovora od 30 kalendarskih dana od trenutka kad je obaviješten da je ugovor sklopljen.'</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 18.</b><br/> <b>Direktiva 97/7/EZ</b><br/>         Direktiva 97/7/EZ ovime se</p>  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>izmjenjuje kako slijedi:</p> <p>1. prva alineja članka 3., stavka 1. zamjenjuje se sljedećim tekstom:</p> <p>‘— u svezi sa svakom finansijskom uslugom na koju se primjenjuje Direktiva 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. o oglašavanju na daljinu finansijskih usluga za potrošače kojom se izmjenjuje Direktiva Vijeća 90/619/EEZ i Direktive 97/7/EZ i 98/27/EZ *;</p> <p>* SL L 271, 9. listopada 2002., str. 16.’;</p> <p>2. Dodatak II. se briše.</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 19.</b></p> <p><b>Direktiva 98/27/EZ</b></p> <p>Sljedeća točka se dodaje Dodatku Direktive 98/27/EZ:</p> <p>‘11. Direktiva 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. o oglašavanju na daljinu finansijskih usluga za potrošače kojom se izmjenjuje Direktiva Vijeća</p>   |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>90/619/EEZ i Direktive<br/>97/7/EZ i 98/27/EZ*<br/>* SL L 271, 9. listopada<br/>2002., str. 16'</p>   |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 20.</b><br/><b>Preispitivanje</b></p> <p>1. Prateći provedbu ove Direktive, Komisija će ispitati djelovanje unutarnjeg tržišta u svezi s oglašavanjem finansijskih usluga. Nastojat će analizirati pojedinosti i poteškoće s kojima se suočavaju, ili bi se mogli suočavati, kako potrošači tako i dobavljači, posebice kao rezultat razlika između nacionalnih propisa u svezi s informiranjem i pravom istupanja.</p> <p>2. Najkasnije 9. travnja 2006. Komisija će izvjestiti Europski parlament i Vijeće o problemima s kojima se susreću potrošači i dobavljači prilikom kupnje odnosno prodaje finansijskih usluga, te će, ako je to primjereno, podastrijeti prijedloge za</p> |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| izmjene i/ili daljnje usklađivanje odredaba o informiranju i pravu istupanja u zakonodavstvu Zajednice u svezi s finansijskim uslugama i/ili odredaba iz članka 3.   |  |  |  |  |
| <b>Direktiva 94/47/EZ<br/>Europskog parlamenta i<br/>Vijeća od 26. listopada<br/>listopada 1994. o zaštiti<br/>stjecatelja u pogledu<br/>određenih vidova<br/>ugovora koji se odnose<br/>na stjecanje prava<br/>uporabe nekretnina na<br/>temelju timeshare-a</b>    |  |  |  |  |
| <b>Članak 1.</b><br>Svrha je ove Direktive približavanje zakona i drugih propisa država članica o zaštiti kupaca u svezi s određenim aspektima ugovora koji se izravno ili neizravno odnose na otkup prava korištenja jedne ili više nekretnina na određeno vrijeme. |  |  |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>Ova se direktiva primjenjuje samo na one aspekte tih odredaba koje se odnose na ugovorne pravne poslove vezane uz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- podatke o sastavnim dijelovima ugovora i aranžmane za objavljivanje tih podataka,</li> <li>- postupke i aranžmane za otkazivanje ili povlačenje iz ugovora.</li> </ul> <p>Uz pridržavanje općih pravila Ugovora, države članice ostaju nadležne za druga pitanja, između ostalog utvrđivanje pravne prirode prava koja su predmet ugovora obuhvaćenih ovom Direktivom.</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 2.</b></p> <p>U svrhe ove Direktive:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 'ugovor koji se izravno ili neizravno odnosi na otkup prava korištenja jedne ili više nekretnina na određeno vrijeme', u dalnjem tekstu: 'ugovor', znači svaki ugovor ili skupinu ugovora zaključenih najmanje na tri</li> </ul>   |  |  |  |  |

|  |   |                  |  |  |
|--|---|------------------|--|--|
| <p>godine temeljem kojih se, izravno ili neizravno, uz plaćanje određene opće cijene, utvrđuje ili prenosi pravo na nekretninu ili bilo koje drugo pravo vezano uz korištenje jedne ili više nekretnina na utvrđeno ili utvrđivo vrijeme godine, koje ne može biti kraće od jednog tjedna, ili se temeljem tih ugovora utvrđuje obveza prenošenja tog prava,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 'nekretnina' je svaka zgrada ili dio zgrade za korištenje u svrhe smještaja na koju se odnosi pravo koje je predmet ugovora,</li> </ul> <p>- 'prodavatelj' je svaka fizička ili pravna osoba koja, djelujući u pravnim poslovima koje obuhvaća ova Direktiva i u svom stručnom svojstvu, zasniva, prenosi ili se obvezuje prenijeti pravo koje je predmet ugovora,</p> | <p>Članak 1.</p> <p>Članak 3. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) U smislu ovoga Zakona pojedini izrazi znače:</p> <p>„trgovac“ je bilo koja osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u okviru svoje poslovne djelatnosti ili u okviru obavljanja djelatnosti slobodnog zanimanja;</p> <p>„potrošač“ je svaka fizička osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u svrhe koje nisu namijenjene njegovoј poslovnoj djelatnosti niti obavljanju djelatnosti</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |
|--|---|------------------|--|--|

|  |                             |  |  |  |
|--|-----------------------------|--|--|--|
| <p>- 'kupac' je svaka fizička osoba kojoj je, postupajući u pravnim poslovima obuhvaćenima ovom Direktivom, u svrhe koje se smatraju izvan njegovog stručnog svojstva, preneseno pravo koje je predmet ugovora ili za koga je utvrđeno pravo koje je predmet ugovora.</p>  | <p>slobodnog zanimanja;</p> |  |  |  |
| <p><b>Članak 3.</b></p> <p>1. Države članice će u svojim propisima usvojiti odredbu o mjerama kojima će se osigurati da je prodavatelj dužan svakoj osobi koja traži podatke o nekretnini ili nekretninama, dostaviti dokument kojim se, pored općeg opisa imovine, daju barem kratki i točni podaci o pojedinostima iz točaka od (a) do (g), (i) i (l) Dodatka i o tome kako se mogu dobiti daljnji podaci.</p> |                             |  |  |  |
| <p>2. Države članice će u svojim propisima donijeti odredbu kojom se</p>   |                             |  |  |  |

|  |  |                 |  |  |
|--|--|-----------------|--|--|
| <p>osigurava da su svi podaci iz stavka 1. koji se moraju dostaviti u dokumentu iz stavka 1. sastavni dio ugovora.</p> <p>Osim ako se ugovorne strane izričito suglase drukčije, na podacima danima u dokumentu iz stavka 1. mogu se vršiti samo promjene nastale iz okolnosti izvan nadzora prodavatelja.</p> <p>Sve promjene tih podataka moraju se objaviti kupcu prije zaključenja ugovora.</p> <p>Ugovorom se izričito navode sve takve promjene.</p> <p>3. Svako oglašavanje koje se odnosi na predmetnu nekretninu mora naznačiti mogućnost ishođenja dokumenta iz stavka 1. i mesta na kojem se može dobiti.</p> |  |                 |  |  |
| <p><b>Članak 4.</b></p> <p>Države članice će u svojim propisima usvojiti odredbu kojom će osigurati da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ugovor, koji mora biti u</li> </ul>   | <p><b>Članak 34.</b></p> <p>U članku 87. iza stavka 4. dodaju se novi stavci 5. i 6. koji glase:</p> | <p>usklađen</p> |  |  |

|   |  |                  |  |  |
|---|--|------------------|--|--|
| <p>pismenom obliku,<br/>obuhvaća barem stavke iz<br/>Dodatka,<br/>- ugovor i dokument iz<br/>članka 3(1) budu<br/>sastavljeni na jeziku ili<br/>jednom od jezika države<br/>članice u kojoj je kupac<br/>rezident ili na jeziku ili<br/>jednom od jezika države<br/>članice u kojoj je<br/>državljani, koji mora(ju)<br/>biti službeni jezik ili<br/>službeni jezici Zajednice,<br/>po izboru kupca. Država<br/>članica u kojoj je kupac<br/>rezident može, međutim,<br/>tražiti da se ugovor u<br/>svakom slučaju sastavi<br/>barem na njezinom jeziku ili<br/>jezicima, koji mora(ju) biti<br/>službeni jezik ili službeni<br/>jezici Zajednice i –<br/>prodavatelj daje kupcu<br/>ovjereni prijevod ugovora<br/>na jeziku ili jednom od<br/>jezika države članice u<br/>kojoj se nalazi nekretnina<br/>koji je službeni jezik ili<br/>službeni jezici Zajednice.</p> | <p>„(5) Ako bi u slučaju iz stavka 4. ovog<br/>članka ugovor bio sastavljen u više<br/>jezičnih inačica, svaka se jezična inačica<br/>smatra izvornikom.</p> <p>(6) U slučaju spora, ako postoje razlike<br/>između jezičnih inačica ugovora iz stavka<br/>4. ovog članka, izvornikom će se smatrati<br/>ona jezična inačica ugovora koju<br/>odabere potrošač.”</p> <p>Dosadašnji stavak 5. postaje stavak 7.</p> |                  |  |  |
| <p>Članak 5.<br/>Države članice će u svom</p>   | <p>Članak 36.</p>  | <p>uskladeno</p> |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>zakonodavstvu usvojiti odredbu kojom će osigurati da:</p> <p>1. u dodatku mogućnostima koje su na raspolaganju kupcu temeljem unutrašnjih propisa o ništavosti ugovora, kupac ima pravo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- povući se bez obrazloženja u roku od 10 kalendarskih dana od dana kad obje strane potpišu ugovor ili kad obje strane potpišu obvezujući predugovor. Ako je deseti dan državni praznik, rok se produžuje na prvi sljedeći radni dan,</li> <li>- ako ugovor ne obuhvaća podatke iz točaka (a), (b), (c), (d)(1), (d)(2), (h), (i), (k), (l) i (m) Dodatka, u trenutku kad obje strane potpisuju ugovor ili kad obje strane potpisuju obvezujući predugovor, otkazati ugovor u roku od tri mjeseca od tog trenutka. Ako se predmetni podaci dostave u roku od ta tri mjeseca, rok povlačenja kupca iz prvog podstavka</li> </ul> | <p>U članku 92. stavku 1., točki a), d) i e) iza brojke: "14" dodaje se riječ: "radnih".</p> |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

počinje u tom trenutku,  
- ako do kraja tromjesečja  
iz drugog podstavka kupac  
nije proveo pravo  
otkazivanja, a ugovor ne  
obuhvaća podatke iz  
točaka (a), (b), (c), (d) (1),  
(d) (2), (h), (i), (k), (l) i (m)  
Dodatka, rok za povlačenje  
iz prvog podstavka traje od  
dana koji slijedi nakon  
završetka tog tromjesečja;  
2. ako kupac namjerava  
provesti prava iz stavka 1.,  
kupac će, prije isteka  
odgovarajućeg roka,  
obavijestiti osobu čije su  
ime i adresa navedeni u  
ugovoru u tu svrhu,  
načinom obavijesti koje se  
može dokazati u skladu s  
unutrašnjim propisima,  
sukladno postupcima  
opisanima u ugovoru  
temeljem točke (l) Dodatka.  
Smatra se da je rok  
poštivan ako se obavijest,  
ukoliko je u pismenom  
obliku, pošalje prije isteka  
roka;  
3. ako kupac provede  
pravo iz prvog podstavka

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>stavka 1., od njega se može zatražiti, tamo gdje je to primjereni, da snosi samo one izdatke koji, u skladu s unutrašnjim propisima, nastanu kao posljedica zaključenja i povlačenja iz ugovora i koji odgovaraju pravnim formalnostima koje se moraju provesti prije kraja razdoblja iz prvog podstavka stavka 1. Ti izdaci će se izričito navesti u ugovoru;</p> <p>4. ako kupac provede pravo otkaza iz drugog podstavka stavka 1., od njega se neće tražiti da snosi bilo kakve troškove.</p> |  |  |  |  |
| <p><i>Članak 6.</i><br/>Države članice će u svom zakonodavstvu usvojiti odredbu kojom se zabranjuju bilo kakvi predujmovi od strane kupca prije kraja razdoblja tijekom kojeg može provoditi pravo povlačenja.</p>   |  |  |  |  |
| <p><i>Članak 7.</i><br/>Države članice će u svojim</p>   |  |  |  |  |

|   |   |                  |  |  |
|---|---|------------------|--|--|
| <p>zakonodavstvima usvojiti odredbu kojom će osigurati da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ako je cijena u potpunosti ili djelomično pokrivena kreditom koji odobri prodavatelj ili – ako je cijena u potpunosti ili djelomično pokrivena kreditom koji kupcu odobri treća strana na temelju ugovora između treće strane i prodavatelja, kreditni aranžman će se otkazati, bez ikakve kazne, ako kupac provede svoje pravo otkaza ili povlačenja iz ugovora u skladu s člankom 5.</li> </ul> <p>Države članice će utvrditi podrobne aranžmane kojima će urediti otkazivanje kreditnih aranžmana.</p> |   |                  |  |  |
| <p><b>Članak 8.</b><br/>Države članice će u svom zakonodavstvu usvojiti odredbu kojom će osigurati da bilo koja odredba kojom se kupac odriče uživanja prava temeljem ove Direktive ili kojom se</p>  | <p><b>Članak 3.</b><br/>Članak 6. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Potrošači se ne mogu odreći prava koja stječu odredbama ovoga ili drugih zakona.<br/>(2)Ugovorne odredbe kojima bi se odredbe</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |

|  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| <p>prodavatelj oslobađa od obveza nastalih iz ove Direktive nije obvezujuća za kupca, temeljem uvjeta utvrđenih unutrašnjim propisima.</p>   | <p>o zaštiti potrošača, predviđene ovim ili drugim zakonom, mijenjale na štetu potrošača, ništetne su."</p> |  |  |  |
| <p><b>Članak 9.</b><br/>Države članice će poduzeti potrebne mjere kako bi osigurale da, bez obzira na mjerodavne propise, kupac ne ostane bez zaštite koju mu daje ova Direktiva, ako se predmetna nekretnina nalazi na teritoriju države članice.</p> |   |  |  |  |
| <p><b>Članak 10.</b><br/>Države članice će u svom zakonodavstvu usvojiti odredbu o posljedicama nepridržavanja ove Direktive.</p>  |   |  |  |  |
| <p><b>Članak 11.</b><br/>Ova Direktiva ne sprječava države članice u usvajanju ili nastavku provedbe odredaba koje su povoljnije u smislu zaštite kupaca u predmetnom području, bez utjecaja na njihove obveze temeljem Ugovora.</p>                   |   |  |  |  |
| <p><b>Članak 12.</b></p>   |   |  |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>1. Države članice će donijeti potrebne zakone i druge propise kako bi se uskladili s odredbama ove Direktive u razdoblju od 30 mjeseci od dana njezine objave u Službenom listu Europskih zajednica. One će o tome odmah obavijestiti Komisiju. Kad države članice budu donosile ove mjere, te će mjere prilikom njihove službene objave sadržavati uputu na ovu Direktivu ili će se uz njih navesti takva uputa. Načine toga upućivanja predviđjet će države članice.</p> <p>2. Države članice će Komisiji dostaviti tekst odredaba nacionalnoga prava koji će donijeti u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 13.</b><br/>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p>   |  |  |  |  |
| <p><b>Annex</b><br/>Minimalni popis stavki koje će se uključiti u ugovor iz članka 4.</p>   |  |  |  |  |

(a) Identitet i domicil ugovornih strana, uključujući posebne podatke o pravnom statusu prodavatelja u trenutku zaključenja ugovora i identitet i domicil vlasnika.

(b) Točna priroda prava koje je predmet ugovora i odredba kojom se utvrđuju uvjeti provedbe tog prava na teritoriju države članice u kojoj se nalazi predmetna imovina i jesu li ti uvjeti ispunjeni ili, ako nisu, koji uvjeti se trebaju ispuniti.

(c) Kad je utvrđena imovina, točan opis te imovine i lokacija na kojoj se nalazi.

(d) Ako je nekretnina u izgradnji:

(1) stanje dovršenosti;

(2) razumna procjena roka za dovršetak nekretnine;

(3) ako se odnosi na određenu nekretninu, broj građevinske dozvole, te naziv i puna adresa jednog ili više nadležnih tijela;

(4) stanje dovršenosti komunalnih usluga koje

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>nekretninu čine potpuno funkcionalnom (plin, električna energija, vodovod i telefonski priključak);</p> <p>(5) jamstvo za dovršenje nekretnine ili jamstvo glede naknade bilo kojeg iznosa koji se plati ako nekretnina nije gotova i, prema potrebi, uvjeti o djelovanju tih jamstava.</p> <p>(e) komunalne usluge (rasvjeta, voda, održavanje, odvoz smeća) kojima će kupac imati pristup i pod kojim uvjetima.</p> <p>(f) zajednički objekti, poput bazena, saune, itd. kojima kupac ima ili može imati pristup i, prema potrebi, pod kojim uvjetima.</p> <p>(g) načela na osnovi kojih će se urediti održavanje i popravci nekretnine, te administrativni poslovi i upravljanje nekretninom.</p> <p>(h) točan rok u kojem se može provoditi pravo koje je predmet ugovora i, ako je potrebno, trajanje; datum na koji kupac može početi</p> |  |  |  |
|--|--|--|--|

provoditi ugovorno pravo.  
(i) cijena koju će kupac platiti za provedbu ugovornog prava; procjena iznosa koji će kupac platiti za korištenje zajedničkih prostora i usluga; osnova za obračun iznosa naknada vezanih uz korištenje imovine, obvezne naknade temeljem propisa (na primjer, porezi i davanja) i administrativni režijski troškovi (na primjer, upravljanje, održavanje i popravci).  
(j) odredba kojom se navodi da kupnja neće dovesti do drugih troškova, naknada ili obveza osim onih utvrđenih u ugovoru.  
(k) da li je moguće uključiti se u program razmjene ili daljnje prodaje ugovornih prava, te eventualni troškovi ukoliko program razmjene i/ili daljnje prodaje organizira prodavatelj ili treća strana koju prodavatelj navede u ugovoru.  
(l) podaci o pravu otkaza ili

Članak 35.

U članku 90. stavku 1. podstavak 12. mijenja se i glasi:

„-odredbu kojom se uređuje mogućnost uključivanja u sustav zamjene ili prodaje prava na vremenski ograničenu uporabu nekretnine te kojom se navode troškovi u slučaju da je taj sustav organiziran od strane

usklađeno

|   |   |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
| <p>povlačenja iz ugovora i oznaka osobe kojoj će se poslati bilo koja obavijest o otkazu ili povlačenju, uz utvrđenje aranžmana temeljem kojih se te obavijesti mogu slati; precizna naznaka prirode i iznosa troškova koje je kupac dužan snositi temeljem članka 5 (3) ako provede pravo povlačenja iz ugovora; prema potrebi, podaci o aranžmanima otkaza kreditnog sporazuma vezanog uz ugovor u slučaju otkaza ili povlačenja iz ugovora.</p> <p>(m) datum i mjesto potpisivanja ugovora od svake ugovorne strane.</p> | <p>trgovca ili osobe koju on ugovorom na to ovlasti,"</p> |  |  |  |
| <p><b>Direktiva Vijeća<br/>93/13/EEZ od 5. travnja<br/>1993. o nepoštenim<br/>ugovornim odredbama u<br/>potrošačkim ugovorima</b></p>   |   |  |  |  |
| <p><b>Članak 1.</b></p> <p>1. Svrha ove Direktive je uskladiti zakone, propise i administrativne odredbe država članica koji se</p>   |   |  |  |  |

|   |  |                  |  |  |
|---|--|------------------|--|--|
| <p>odnose na nepoštene odredbe u ugovorima koji se sklapaju između prodavatelja roba ili davatelja usluga i potrošača.</p> <p>2. Ugovorne odredbe koje počivaju na prisilnim pravilima propisa i na pravilima ili načelima međunarodnih konvencija, posebice na području prijevoza, čije su stranke države članice, ne podlježu odredbama ove Direktive</p> |  |                  |  |  |
| <p><b>Članak 2.</b><br/>Za potrebe ove Direktive termin:</p> <p>a) «nepoštene odredbe» označava ugovorne odredbe u smislu definicije u članku 3.;</p> <p>b) «potrošač» označava svaku fizičku osobu koja u ugovorima obuhvaćenim ovom Direktivom nastupa izvan okvira svoje djelatnosti, poslovanja ili struke;</p> <p>c) «prodavatelj (robe) ili</p>       | <p>Članak 1.</p> <p>Članak 3. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) U smislu ovoga Zakona pojedini izrazi znače:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „potrošač“ je svaka fizička osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u</li> </ul> | <p>uskladeno</p> |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>davatelj (usluge)» označava svaku fizičku ili pravnu osobu koja u ugovorima obuhvaćenim ovom Direktivom nastupa u okviru svoje djelatnosti, poslovanja ili struke, bila ona u javnom ili privatnom vlasništvu.</p>  | <p>svrhe koje nisu namijenjene njegovoj poslovnoj djelatnosti niti obavljanju djelatnosti slobodnog zanimanja;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „trgovac“ je bilo koja osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u okviru svoje poslovne djelatnosti ili u okviru obavljanja djelatnosti slobodnog zanimanja;</li> </ul> |  |  |  |
| <p><b>Članak 3.</b></p> <p>1. Ugovorna odredba o kojoj se nisu vodili pojedinačni pregovori smatraće se nepoštenom ako suprotno dobroj vjeri na štetu potrošača prouzroči znatniju neravnotežu u pravima i obvezama stranaka, proizašlih iz ugovora.</p> <p>2. Uvijek će se smatrati da se o nekoj odredbi nije pojedinačno pregovaralo, ako je ona sastavljena unaprijed pa potrošač nije mogao utjecati na njezin sadržaj, osobito u kontekstu kakvog standardiziranog, unaprijed uobličenog ugovora.</p> <p>To što se o određenim</p> |  |  |  |  |

|  |  |           |  |
|--|--|-----------|--|
|  | <p>ministra nadležnog za poslove zaštite potrošača uredbom iz stavka 2. ovoga članka odrediti i osobe ovlaštene za podnošenje tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača pred nadležnim tijelom neke od država članice Europske unije.</p> <p>(4) Uredba iz stavka 2. ovoga članka bit će dostavljena Europskoj komisiji na zahtjev osoba ovlaštenih za podnošenje tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz stavka 3. ovoga članka.</p> <p>(5) Ako je postupanje određenog trgovca ili skupine trgovaca sa sjedištem u Republici Hrvatskoj, u suprotnosti s odredbama ovoga Zakona i drugih propisa koji su navedeni u članku 131. ovoga Zakona i utječe ili može utjecati na položaj potrošača u nekoj državi članici Europske unije, postupak iz članka 131. ovoga Zakona može pokrenuti udruga za zaštitu potrošača iz te države ili neko drugo neovisno državno tijelo koje je po propisima te države ovlašteno podnosići tužbu za zaštitu kolektivnih interesa potrošača.</p> <p>(6) Postupak iz stavka 5. ovoga članka može se pokrenuti i protiv trgovaca sa sjedištem izvan Republike Hrvatske, a čije ponašanje dovodi do povrede propisa iz članka 131. ovoga Zakona koje se manifestira na</p> | usklađeno |  |
|--|--|-----------|--|

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  | <p>teritoriju Republike Hrvatske.</p> <p>(7) Strane osobe iz stavka 5. ovoga članka ovlaštene pokrenuti postupak iz članka 131. ovoga Zakona, ukoliko su uvrštene na popis osoba ovlaštenih za podnošenje tužbe za zaštitu kolektivnih interesa objavljenu u Službenom listu Europske unije.</p> <p>(8) Popis iz stavka 7. ovoga članka ovlaštena osoba dostaviti će sudu istodobno s tužbom za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz članka 131. ovoga Zakona u obliku preslike Službenog lista Europske zajednice u kojem je taj popis objavljen, uz ovjereni prijevod na hrvatskom jeziku."</p> <p style="text-align: center;"><b>Članak 40.</b></p> <p>U članku 106. brojke:"103. do 105." zamjenjuju se brojkama:"131., 132 i 136."</p> |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

|   |  |           |  |  |
|---|--|-----------|--|--|
|   |  | Usklađeno |  |  |
| <b>Članak 8.</b><br>Države članice mogu, kako bi osigurale najviši stupanj zaštite potrošača, u području koje pokriva ova Direktiva donijeti ili zadržati najstrože odredbe sukladne Ugovoru. |  |           |  |  |
| <b>Članak 9.</b><br>Komisija će Europskome parlamentu i Vijeću  |  |           |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>dostaviti izvješće o primjeni ove Direktive najkasnije pet godina od dana navedenog u članku 10. stavku 1.</p>   |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 10.</b></p> <p>1. Države članice će donijeti potrebne zakone i druge propise kako bi se uskladili s odredbama ove Direktive najkasnije do 31. prosinca 1994. g. One će o tome odmah obavijestiti Komisiju.<br/>Ove odredbe primjenjivat će se na sve ugovore zaključene nakon 31. prosinca 1994. g.</p> <p>2. Kad države članice budu donosile ove mjere, te će mjere prilikom njihove službene objave sadržavati uputu na ovu Direktivu ili će se uz njih navesti takva uputa. Načine toga upućivanja predviđjet će države članice.</p> <p>3. Države članice će Komisiji dostaviti glavne odredbe nacionalnoga prava koje budu donijele u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p> |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| Članak 11.   |  |  |  |  |
| Ova je Direktiva upućena državama članicama.<br><br>Annex<br>ODREDBE KOJE SE SPOMINJU U ČLANKU 3., STAVKU 3.,<br><br>1. Odredbe koje imaju za cilj ili posljedicu:<br>a) isključenje ili ograničenje pravne odgovornosti prodavatelja roba ili davatelja usluga u slučaju potrošačeve smrti ili povrede koji su posljedica nekog postupka prodavatelja roba ili davatelja usluga, ili izostanka spomenutog postupka;<br>b) neprimjereno isključivanje ili ograničavanje zakonskih prava potrošača vis-a-vis prodavatelja roba ili davatelja usluga ili druge strane, u slučaju potpunog ili djelomičnog neizvršenja ili neprimjereno izvršenja prodavatelja roba ili |  |  |  |  |

davatelja usluga svih ugovornih obveza, uključujući mogućnost prebijanja duga prema prodavatelju roba ili davatelju usluga, bilo kojim potraživanjem koje kojeg bi potrošač mogao imati prema njemu;

c)sastavljanje sporazuma koji je obvezujući za potrošača, dok realizacija poslova prodavatelja roba ili davatelja usluga ovisi isključivo o njegovoj volji;

d) davanje dopuštenja prodavatelju roba ili davatelju usluga da zadrži iznose koje je platio potrošač u slučaju kad ovaj odluči da neće zaključiti ili provesti ugovor, bez mogućnosti da prodavatelj roba ili davatelj usluga osigura potrošaču dodjelu nadoknade u jednakom iznosu, u slučaju kad je on strana koja otkazuje ugovor;

e) zahtjev da svaki potrošač koji propusti ispuniti svoju obvezu plati

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| nerazmjerno visok iznos nadoknade;  |  |  |  |
| f) davanje ovlaštenja prodavatelju roba ili davatelju usluga da može raskinuti ugovor na diskrečijskoj osnovi, dok se ista mogućnost ne daje potrošaču, ili se prodavatelju roba ili davatelju usluga dopušta mogućnost zadržavanja plaćenih iznosa za još neizvršene usluge u slučaju kad je prodavatelj roba ili davatelj usluga taj koji raskida ugovor; |  |  |  |
| g) mogućnost da prodavatelj roba ili davatelj usluga okonča ugovor neutvrđenog trajanja bez primjerenog otkaznog roka, osim u slučaju kad za to postoje ozbiljni razlozi;   |  |  |  |
| h) automatsko produljenje ugovora određenog trajanja kad potrošač ne naznači drukčije, u slučaju nerazumno kratkog roka za njegovo očitovanje o nespremnosti za produljenjem ugovora;   |  |  |  |

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>i) neopozivo obvezivanje potrošača na odredbe koje nije imao stvarne mogućnosti upoznati prije zaključenja ugovora;</p> <p>j) davanje mogućnosti prodavatelju roba ili davatelju usluga da jednostrano izmjeni ugovor bez valjanog razloga predviđenog ugovorom;</p> <p>k) davanje mogućnosti prodavatelju roba ili davatelju usluga da jednostrano, bez valjanog razloga, izmjeni bilo koje svojstvo proizvoda ili usluge koju treba osigurati;</p> <p>l) mogućnost određivanja cijene robe u vrijeme isporuke ili omogućavanje prodavatelju roba ili davatelju usluga njenog povećanja, bez iste takve mogućnosti za potrošača da u oba slučaja može otkazati ugovor, ukoliko je konačna cijena previsoka u odnosu na dogovorenou u vrijeme zaključenja ugovora;</p> <p>m) davanje prodavatelju</p> |  |  |  |
|--|--|--|--|

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <p>roba i davatelju usluga prava da sam utvrdi jesu li dostavljene robe i usluge u skladu s ugovorom, ili isključivog prava na tumačenje svih odredaba ugovora;</p> <p>n) ograničavanje obveze prodavatelja roba i davatelja usluga u pogledu poštivanja obveza koje su preuzeli njegovi zastupnici, ili uvjetovanje da njegovo preuzimanje obaveza ovisi o ispunjavanju određene formalnosti;</p> <p>o) obvezivanje potrošača na ispunjenje svih svojih obveza u slučaju i kad prodavatelj roba ili davatelj usluga ne provodi svoje;</p> <p>p) davanje prodavatelju roba ili davatelju usluga mogućnosti prijenosa svojih prava i obveza iz ugovora, u slučaju kad ista mogu dovesti do smanjenih jamstava za potrošača, bez dogovora s njim;</p> <p>q) isključenje ili ometanje potrošačevih prava na poduzimanje zakonite</p> |  |  |  |
|---|--|--|--|

aktivnosti ili provođenja svakog drugog pravnog lijeka, osobito na način da se od potrošača zahtijeva da sporove rješava isključivo arbitražom koja nije pokrivena pravnim odredbama, nezakonitim ograničavanjem dokaza koji mu stoje na raspolaganju, ili nametanjem tereta dokazivanja, koji bi prema primjenjivom zakonu trebala snositi druga ugovorna strana.

2. Područje primjene točaka g), j) i l)

a) Točka g) se bez ograničenja primjenjuje na odredbe prema kojima davatelj finansijskih usluga pridržava pravo jednostranog okončanja ugovora neodređenog trajanja bez obavijesti, u slučaju valjanog razloga, pod uvjetom da se od davatelja usluga traži da o tome odmah obavijesti drugu ugovornu stranu ili strane.

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>b) Točka j) se bez ograničenja primjenjuje na odredbe prema kojima davatelj finansijskih usluga pridržava pravo izmjene kamatne stope koju plaća potrošač ili se ona plaća njemu, ili iznosa ostalih pristojbi za finansijske usluge, bez obavijesti u slučaju valjanog razloga, pod uvjetom da se od davatelja usluga traži da o tome obavijesti drugu ugovornu stranu ili strane u najkraćem mogućem vremenu, a su oni tad slobodni odmah razriješiti ugovor.</p> <p>Točka j) se također bez ograničenja primjenjuje na odredbe prema kojima prodavatelj roba ili davatelj usluga pridržava pravo jednostrane izmjene odredaba iz ugovora neodređenog trajanja, pod uvjetom da se od njega zatraži da obavijesti potrošača opravdanom obavijesti, a da potrošač ima pravo razriješiti ugovor.</p> |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

c) Točke g), j) i l) ne primjenjuju se na:

- transakcije prenosivih vrijednosnih papira, finansijske instrumente i ostale proizvode ili usluge kod kojih je cijena povezana s oscilacijama burzovnih kotacija ili indeksa ili stopama na finansijskom tržištu koje prodavatelj robe ili davatelj usluga nema pod nadzorom;
- ugovore o kupovini ili prodaji strane valute, putničke čekove ili međunarodne novčane doznake izražene u stranoj valuti;

d) Točka l) se bez ograničenja primjenjuje na klausule o indeksaciji cijena, ukoliko je to u skladu sa zakonom, pod uvjetom da je metoda prema kojoj cijene variraju jasno opisana.

**Direktiva 2005/29/EZ  
Europskog parlamenta i  
Vijeća od 11. svibnja**

|  |   |                  |  |  |
|--|---|------------------|--|--|
| <p><b>2005. u pogledu nepoštenih poslovnih djelovanja trgovaca prema potroščaima na unutarnjem tržištu i o izmjeni Direktive 84/450/EZ, Direktiva 97/7/EZ, 98/27/EZ and 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EZ) 2006/2004 Europskog parlamenta i Vijeća („Direktiva o nepoštenoj poslovnoj praksi“)</b></p> |   |                  |  |  |
| <p><b>Članak 1.</b><br/>Svrha je ove Direktive da pridonesi urednom funkcioniranju unutarnjeg tržišta i postigne visok stupanj zaštite potrošača putem usklađivanja zakona i drugih propisa država članica o nepoštenim poslovnim djelovanjima koja štete gospodarskim interesima potrošača.</p>                           |   |                  |  |  |
| <p><b>Članak 2.</b><br/>U smislu ove Direktive:<br/>(a) "potrošač" označava svaku fizičku osobu koja, u</p>  | <p><b>Članak 1.</b></p> <p>Članak 3. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) U smislu ovoga Zakona pojedini</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| <p>poslovnom djelovanju obuhvaćenom ovom Direktivom, djeluje u svrhe koje sežu izvan njene trgovačke odnosno poslovne aktivnosti, obrta ili zanimanja;</p> <p>(b) "trgovac" označava svaku fizičku ili pravnu osobu koja, u poslovnom djelovanju obuhvaćenom ovom Direktivom, djeluje u svrhe vezane uz njenu trgovačku odnosno poslovnu aktivnost, obrt ili zanimanje, kao i svaku osobu koja djeluje u ime ili za račun trgovca;</p> <p>(c) "proizvod" označava sva dobra ili usluge uključujući nepokretnu imovinu, prava i obveze;</p> <p>(d) "poslovna djelovanja prema potrošačima" (u dalnjem tekstu: poslovna djelovanja) označavaju svaki postupak, propust, tijek postupanja ili zastupanja, tržišno komuniciranje uključujući</p> | <p>izrazi znače:</p> <p>„potrošač“ je svaka fizička osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u svrhe koje nisu namijenjene njegovoj poslovnoj djelatnosti niti obavljanju djelatnosti slobodnog zanimanja;</p> <p>„trgovac“ je bilo koja osoba koja sklapa pravni posao ili djeluje na tržištu u okviru svoje poslovne, djelatnosti ili u okviru obavljanja djelatnosti slobodnog zanimanja;</p> <p>„proizvod“ je svaka roba ili usluga, uključujući nekretnine, prava i obveze;</p> <p>„poslovna praksa trgovca u odnosu na potrošača“ (dalje: „poslovna praksa“) je svaka radnja, propuštanje, ponašanje, očitovanje, poslovna komunikacija, uključujući oglašavanje ili marketing, poduzete od strane trgovca, a koje su izravno povezane s promidžbom, prodajom ili dobavom proizvoda potrošaču;</p> <p>„važan utjecaj na ekonomsko ponašanje potrošača“ znači uporabljati poslovnu praksu</p> | <p>usklađeno</p> <p>usklađeno</p> <p>usklađeno</p> <p>usklađeno</p> |  |
|--|---|---|--|

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>oglašavanje i marketing<br/>koje vrši trgovac a u<br/>izravnoj je vezi s<br/>promocijom, prodajom ili<br/>dobavljanjem proizvoda<br/>potrošačima;</p> <p>(e) "značajno narušavanje<br/>gospodarskog ponašanja<br/>potrošača" označava<br/>korištenje poslovnim<br/>djelovanjima u cilju znatnog<br/>narušavanja potrošačeve<br/>sposobnosti da doneše<br/>odluku temeljenu na<br/>informacijama, što<br/>potrošača navodi na<br/>donošenje odluke o<br/>transakciji koju inače ne bi<br/>donio;</p> <p>(f) "kodeks poslovanja"<br/>označava sporazum<br/>odnosno niz pravila koja ne<br/>nameće zakon ili drugi<br/>propis države članice, a<br/>koja definiraju ponašanje<br/>trgovaca koji pristaju<br/>obvezati se kodeksom u<br/>vezi s jednim ili više<br/>određenih poslovnih<br/>djelovanja odnosno<br/>poslovnih sektora;</p> <p>(g) "nositelj kodeksa"</p> | <p>kako bi se zнатно умањила sposobnost<br/>potrošača da doneše odluku utemeljenu na<br/>potpunoj obavijesti (informiranu odluku), što<br/>dovodi do toga da potrošač donosi odluku o<br/>poslu koju inače ne bi donio;</p> <p><i>"pravila postupanja trgovaca"</i> znači<br/>sporazum ili skup pravila koji nije donesen u<br/>obliku zakona ili nekog drugog propisa, a<br/>kojim je uređen način postupanja trgovaca<br/>koji su se obvezali da će poštovati taj kodeks<br/>u pogledu jedne ili više poslovnih praksi ili<br/>gospodarskih sektora;</p> <p><i>"tvorac pravila postupanja trgovaca"</i> je svaki<br/>subjekt, uključujući pojedinog trgovca ili<br/>skupinu trgovaca, koji je nadležan za<br/>sastavljanje i izmjenu kodeksa te koji je<br/>nadležan za nadzor nad provođenjem tog<br/>kodeksa od strane onih koji su se obvezali<br/>provoditi ga;</p> <p><i>"profesionalna pažnja"</i> je standard strukovnih<br/>sposobnosti i stupanj pažnje za koje se<br/>razumno очekuje da će ih trgovac</p> | <p>usklađeno</p> <p>usklađeno</p> <p>usklađeno</p> |  |
|--|--|--|--|

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| <p>označava svaki subjekt, uključujući trgovca ili skupinu trgovaca, koji je odgovoran za izradu i reviziju kodeksa poslovanja i/ili praćenje načina na koji se kodeksa pridržavaju osobe koje su pristale njime se obvezati;</p> <p>(h) "stručno obavljanje poslovanja" označava standard posebne vještine i pažnje koja se u razumnoj mjeri očekuje u odnosu trgovca prema potrošačima, i to razmijerno poštenom tržišnom poslovanju i/ili općem načelu dobre vjere u području djelatnosti trgovca;</p> <p>(i) "poziv na kupnju" označava tržišno komuniciranje koje navodi obilježja proizvoda i njegovu cijenu na način koji je primjereno korištenim sredstvima tržišnog komuniciranja i na taj način omogućuje potrošaču da obavi kupnju;</p> <p>(j) "neopravdani utjecaj"</p> | <p>primjenjivati u odnosu s potrošačem, a koje su u skladu s poštenom tržišnom praksom i načelom savjesnosti i poštenja na području djelovanja trgovca;</p> <p>„<i>poziv na kupnju</i>“ je svaki oblik poslovne komunikacije kojim se navode osnovne karakteristike proizvoda i njegova cijena i to na način koji odgovara sredstvu poslovne komunikacije koje se uporablja, čime se kupcu omogućava da kupi proizvod;</p> <p>„<i>nedopušteni utjecaj</i>“ je iskorištavanje premoći nad potrošačem i to uporabom pritiska, bez obzira jesu li pritom uporabljene sile ili prijetnja, na način kojim se u značajnoj mjeri ograničava sposobnost potrošača da donese odluku utemeljenu na potpunoj obavijesti;</p> <p>„<i>odluka o poslu</i>“ je svaka odluka koju donosi potrošač, a koja se odnosi na to da li će, kako i pod kojim uvjetima sklopiti posao, hoće li cijenu platiti u cijelosti ili u obrocima, hoće li proizvod zadržati ili s njime dalje raspolagati, hoće li se koristiti određenim pravima koja ima na temelju ugovora, i to bez obzira na to je li se potrošač odlučio</p> | <p>uskladeno</p> <p>uskladeno</p> <p>uskladeno</p> |  |
|--|---|--|--|

|   |   |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
| <p>označava iskorištavanje položaja moći u odnosu na potrošača, i to korištenjem pritiska, čak i bez uporabe prijetnji o fizičkoj sili, na način koji osjetno ograničava potrošačevu sposobnost donošenja odluke temeljene na informacijama;</p> <p>(k) "odluka o transakciji" označava svaku odluku koju donosi potrošač, bilo da se ona tiče načina i uvjeta kupnje, plaćanja u cijelosti ili djelomično, zadržavanja ili raspolaganja proizvodom, odnosno iskorištenja prava iz ugovora vezano uz proizvod, kao i odluci li djelovati ili suzdržati se od djelovanja;</p> <p>(l) "regulirana struka" označava profesionalnu aktivnost ili skupinu profesionalnih aktivnosti, pristup kojima ili provedba odnosno način provedbe kojih je uvjetovan, izravno ili neizravno,</p> | <p>djelovati ili suzdržati od djelovanja;</p> <p><i>"uredjene profesije"</i> je profesionalna djelatnost ili skupina profesionalnih djelatnosti za čije pokretanje, obavljanje ili određeni način obavljanja zakon ili drugi propis izravno ili neizravno zahtijeva određenu profesionalnu kvalifikaciju.</p> |  |  |  |
|---|---|--|--|--|

|  |  |   |           |  |
|--|--|---|-----------|--|
| posjedovanjem specifičnih stručnih kvalifikacija, sukladno zakonu odnosno drugim propisima.  |  |   |           |  |
| <p><b>Članak 3.</b></p> <p>1. Ova se Direktiva primjenjuje na nepoštena poslovna djelovanja prema potrošaču, kao što je utvrđeno u članku 5., prije, tijekom i nakon poslovne transakcije u vezi s proizvodom.</p> <p>2. Ova Direktiva ne dovodi u pitanje ugovorno pravo, posebice pravila o važenju, oblikovanju i učinku ugovora.</p> <p>3. Ova Direktiva ne dovodi u pitanje pravila Zajednice ili nacionalna pravila u vezi sa zdravstvenim i sigurnosnim aspektima proizvoda.</p> <p>4. U slučaju nesuglasja između odredbi ove Direktive i drugih pravila Zajednice o specifičnim vidovima nepoštenih poslovnih djelovanja,</p> |  | <p><b>Članak 41.</b></p> <p>U članku 107. stavku 4. na kraju teksta umjesto točke stavlja se zarez i dodaju se riječi: " pod pretpostavkom da su posebni propisi uskladjeni s pravilima Europske zajednice kojima su uređeni pojedini aspekti</p> | usklađeno |  |

|   |                                    |  |  |
|---|------------------------------------|--|--|
| <p>pravila Zajednice prevaguju i primjenjuju se na te specifičnosti.</p> <p>5. U razdoblju od šest godina od 12. lipnja 2007. države će članice biti u mogućnosti nastaviti primjenjivati nacionalne odredbe u okviru područja koje ova Direktiva usklađuje, koje su strože ili detaljnije od odredbi ove Direktive i kojima se provode direktive s odredbama o minimalnom usklađenju. Te mјere moraju zadirati u samu bit kako bi osigurale primjerenu zaštitu potrošača od nepoštenih poslovnih djelovanja, te moraju biti razmjerne postizanju toga cilja.</p> <p>Preispitivanje iz članka 18. može, ako se to smatra primjerenim, uključiti prijedlog produljenja te odgode za daljnje ograničeno razdoblje.</p> <p>6. Države članice će bez odlaganja obavijestiti Komisiju o svim</p> | <p>nepoštene poslovne prakse."</p> |  |  |
|---|------------------------------------|--|--|

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>nacionalnim odredbama koje se primjenjuju na temelju stavka 5.</p> <p>7. Ova Direktiva ne dovodi u pitanje pravila o određivanju nadležnosti sudova.</p> <p>8. Ova Direktiva ne dovodi u pitanje nijedan uvjet poslovnog nastana ili režima ovlaštenja, kao niti deontološki kodeks poslovanja ili druga specifična pravila koja reguliraju uređena zvanja u cilju održavanja visokih standarda poštenja pripadnika tog zanimanja, koje im države članice mogu nametnuti u skladu s pravom Zajednice.</p> <p>9. U vezi s "financijskim uslugama", kao što je utvrđeno u Direktivi 2002/65/EZ, kao i u vezi s nepokretnom imovinom, države članice mogu nametnuti uvjete koji su stroži ili detaljniji u odnosu na ovu Direktivu, u području koje ona usklađuje.</p> |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

|  |   |           |  |  |
|--|---|-----------|--|--|
| 10. Ova se Direktiva ne primjenjuje na primjenu zakona i drugih propisa država članica u vezi s potvrđivanjem i označavanjem standarda kakvoće predmeta od plemenitih kovina.  |   |           |  |  |
| <b>Članak 4.</b><br>Države članice neće ograničiti niti slobodu pružanja usluga niti slobodu kretanja roba iz razloga koji su obuhvaćeni područjem koje ova Direktiva usklađuje.   |   |           |  |  |
| <b>Članak 5.</b><br>1. Nepoštena poslovna djelovanja se zabranjuju.<br>2. Poslovno je djelovanje nepošteno:<br>(a) ako je u suprotnosti s uvjetima stručnog obavljanja poslovanja, i<br>(b) ako na značajan način narušava ili je vjerojatno da će narušiti gospodarsko ponašanje prosječnog potrošača do kojeg dopire | <b>Članak 42.</b><br><br>U članku 109. stavak 1. podstavak 2. mijenja se i glasi:<br><br>„- ako, u smislu određenog proizvoda bitno utječe ili je vjerojatno da će bitno utjecati na ekonomsko ponašanje prosječnog potrošača kojemu je takva praksa namijenjena ili do kojega ona dopire, odnosno prosječnog člana određene skupine potrošača na koju je | usklađeno |  |  |

|  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| <p>odnosno kojem je namijenjeno, u odnosu na proizvod, odnosno gospodarsko ponašanje prosječnog člana skupine ako je poslovno djelovanje usmjereno određenoj skupini potrošača.</p> <p>3. Poslovna djelovanja, za koja je vjerojatno da će na značajan način narušiti gospodarsko ponašanje samo jasno prepoznatljive skupine potrošača koji su posebno ranjivi u odnosu na djelovanje odnosno predmetni proizvod iz razloga duševne ili tjelesne nemoći, dobi ili lakovjernosti, na način koji bi trgovac u razumnoj mjeri mogao predvidjeti, ocjenjuju se sa stajališta prosječnog člana te skupine. Ovo ne dovodi u pitanje uobičajen i zakonit način oglašavanja uz pomoć preuveličanih izjava koje ne treba shvaćati doslovno.</p> <p>4. Posebice, nepoštena poslovna djelovanja su</p> | <p>ta praksa usmjerena."</p> <p>U stavku 4. podstavcima 1. i 2. riječ: "utvrđena" zamjenjuje se riječju: "uređena".</p> |  |  |  |
|--|---|--|--|--|

|   |  |                  |  |  |
|---|--|------------------|--|--|
| <p>ona:</p> <p>(a) koja zavaravaju, kao što je utvrđeno u člancima 6. i 7., ili</p> <p>(b) koja su agresivna, kao što je utvrđeno u člancima 8. i 9.</p> <p>5. Dodatak I. sadrži popis onih poslovnih djelovanja koja se u svim okolnostima smatraju nepoštenima. Isti jedinstven popis primjenjuje se u svim državama članicama i može se jedino izmijeniti revizijom ove Direktive.</p> |  |                  |  |  |
| <p><b>Članak 6.</b></p> <p>1. Poslovno se djelovanje smatra zavaravajućim ako sadrži pogrešne informacije te je stoga neistinito ili ako na bilo koji način, uključujući sveukupno predstavljanje, zavarava ili je vjerojatno da će zavarati prosječnog potrošača, čak i ako je informacija činjenično točna, i to u odnosu na jedan ili više sljedećih čimbenika, te ako</p>             | <p><b>Članak 43.</b></p> <p>U članku 110. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1)Poslovna praksa smatra se zavaravajućom ako sadrži netočne informacije, zbog čega je neistinita ili ako na neki drugi način, uključujući njezino cijelokupno predstavljanje, pa čak ako je informacija činjenično točna, zavarava ili je vjerojatno da će zavarati prosječnog potrošača u pogledu neke od okolnosti</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |

|   |   |                  |  |  |
|---|---|------------------|--|--|
| <p>u bilo kojem od spomenutih slučajeva navodi ili je vjerojatno da će navesti potrošača da donese odluku o transakciji koju inače ne bi donio:</p> <p>(a) postojanje ili priroda proizvoda;</p> <p>(b) glavna obilježja proizvoda kao što su njegova raspoloživost, pogodnosti, rizici, izvedba, sastav, pripadajući pribor, usluge za korisnike nakon kupnje, metoda i datum proizvodnje odnosno nabave, isporuka, spremnost za uporabu, korištenje, količina, specifikacija, zemljopisno odnosno trgovačko podrijetlo, rezultati koji se očekuju od njegove uporabe odnosno rezultati i materijalna obilježja testova ili kontrola provedenih na proizvodu;</p> <p>(c) opseg obveza trgovca, motivi poslovnog djelovanja i priroda prodajnog procesa, svaka izjava ili obilježje u vezi s izravnim ili</p> | <p>navedenih u stavku 2. ovog članka, čime ga navodi ili je vjerojatno da će ga navesti da doneše odluku o poslu koju inače ne bi donio."</p> <p><b>Stavak 2. se briše.</b></p> <p>U dosadašnjem stavku 3. koji postaje stavak 2. brojka:"2." briše se.</p> <p>Dosadašnji stavak 4. postaje stavak 3.</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |
|---|---|------------------|--|--|

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>neizravnim sponzorstvom<br/>odnosno odobrenjem<br/>trgovca ili proizvoda;<br/>(d) cijena ili način na koji je<br/>cijena izračunana, odnosno<br/>postojanje posebne<br/>cjenovne prednosti;<br/>(e) potreba za<br/>servisiranjem, dijelom,<br/>zamjenom ili popravkom;<br/>(f) priroda, obilježja i prava<br/>trgovca odnosno njegovog<br/>zastupnika, kao što su<br/>njegov identitet i imovina,<br/>kvalifikacije, status,<br/>odobrenje, povezanost uz<br/>ili posjedovanje prava<br/>industrijskog, trgovačkog ili<br/>intelektualnog vlasništva,<br/>odnosno nagrade i<br/>priznanja;<br/>(g) prava potrošača,<br/>uključujući pravo zamjene<br/>odnosno novčane naknade<br/>prema Direktivi 1999/44/EZ<br/>Europskog parlamenta i<br/>Vijeća od 25. svibnja 1999.<br/>o određenim aspektima<br/>prodaje potrošačkih dobara<br/>i povezanim jamstvima,<br/>odnosno rizici s kojima<br/>može biti suočen.</p> |  |  |  |
|--|--|--|--|

|   |                  |  |  |
|---|------------------|--|--|
| <p><i>Članak 9.</i></p> <p>Pri utvrđivanju koristi li se poslovno djelovanje uz nemiravanjem, prisilom, uključujući uporabu fizičke sile te neopravdanim utjecanjem, u obzir se uzima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) njegova vremenska dimenzija, smještaj, priroda odnosno neprestajanje;</li> <li>(b) uporaba prijetećeg ili pogrdnog jezika ili ponašanja;</li> <li>(c) slučaj kad trgovac iskorištava specifičnu nesreću ili okolnosti takve težine koja narušava potrošačeve prosuđivanje, čega je trgovac svjestan, kako bi utjecao na potrošačevu odluku vezanu uz proizvod;</li> <li>(d) sve teške ili nesrazmjerne neugovorne prepreke koje trgovac nameće u slučaju kad potrošač želi iskoristiti prava prema ugovoru, uključujući prava na prekid ugovora ili prelazak na drugi proizvod odnosno</li> </ul> | <p>usklađeno</p> |  |  |
|---|------------------|--|--|

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>drugog trgovca;<br/>       (e) svaku prijetnju<br/>       poduzimanjem djelovanja<br/>       koje se zakonski ne može<br/>       poduzeti.</p>  |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 10.</b><br/> <b>Kodeks poslovanja</b><br/>       Ova Direktiva ne isključuje kontrolu, koju države članice mogu podupirati, nad nepoštenim poslovnim djelovanjem nositelja kodeksa i obraćanjem osoba odnosno organizacija iz članka 11. takvim tijelima, ako postupci pred takvim tijelima predstavljaju dodatke uz sudske ili upravne postupke iz toga članka.<br/>       Obraćanje takvim kontrolnim tijelima nikad se ne izjednačava s odricanjem od sredstava sudskog odnosno upravnog rješavanja, kao što je predviđeno člankom 11.</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 11.</b><br/>       1. Države članice osiguravaju postojanje</p>   |  |  |  |  |

|   |  |                  |  |  |
|---|--|------------------|--|--|
| <p>prikladnih i učinkovitih sredstava za borbu protiv nepoštenih poslovnih djelovanja, u cilju provedbe usklađenosti s odredbama ove Direktive u interesu potrošača.</p> <p>Takva sredstva uključuju pravne odredbe prema kojima osobe odnosno organizacije za koje nacionalno pravo smatra da imaju zakonit interes u borbi protiv nepoštenih poslovnih djelovanja, uključujući tržišne takmace, mogu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) poduzeti pravnu radnju protiv takvih nepoštenih poslovnih djelovanja; i/ili</li> <li>(b) iznijeti takvo nepošteno poslovno djelovanje pred upravno tijelo nadležno bilo za odlučivanje o žalbama ili za pokretanje primjerenoog pravnog postupka.</li> </ul> <p>Na svakoj je državi članici da odluči koji će od ovih načina biti raspoloživ te hoće li sudovima odnosno upravnim tijelima omogućiti</p> | <p>Članak 56.</p> <p>Dodaje se naslov iznad članka 131. koji glasi: Tužba za zaštitu kolektivnih interesa potrošača.</p> <p>Članak 131. mijenja se i glasi:</p> <p>“Članak 131.</p> <p>„ (1) Svaka ovlaštena osoba ima pravo pokrenuti postupak za zaštitu kolektivnih interesa potrošača protiv osobe čije je</p> | <p>Usklađeno</p> |  |  |
|---|--|------------------|--|--|

|  |  |                  |  |
|--|--|------------------|--|
| <p>da zahtijevaju prethodnu uporabu drugih priznatih sredstava rješavanja žalbi, uključujući ona iz članka 10. Ti će načini biti raspoloživi bez obzira na to nalaze li se pogodeni potrošači na teritoriju države članice u kojoj je smješten i trgovac ili u drugoj državi članici.</p> <p>Na svakoj je državi članici da odluči:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) mogu li se ti pravni načini zasebno ili zajedno usmjeriti protiv više trgovaca iz istog gospodarskog sektora;</li> <li>i</li> <li>(b) mogu li se ti pravni načini usmjeriti protiv nositelja kodeksa, tamo gdje predmetni kodeks promiče nepridržavanje pravnih zahtjeva.</li> </ul> <p>2. Prema pravnim odredbama iz stavka 1., države članice sudovima odnosno upravnim tijelima povjeravaju ovlast koja im, u slučajevima kad takve mjere smatraju</p> | <p>postupanje u suprotnosti odredbama članka 30. do 115. ovoga Zakona, odredbama članka 400. do 429, 881. do 903. Zakona o obveznim odnosima, odredbama članka 8., 9. i 14. Zakona o elektroničkoj trgovini, odredbama članka 15., 17. do 18a i 34. Zakona o elektroničkim medijima i odredbama članka 5. do 15. Pravilnika o načinu oglašavanja i obavješćivanja o lijekovima, homeopatskim i medicinskim proizvodima.</p> <p>(2) Postupak iz stavka 1. ovoga članka može se pokrenuti protiv pojedinog trgovca ili skupine trgovaca iz istog gospodarskog sektora čije je postupanje u suprotnosti s propisima zaštite potrošača, komorskih i interesnih udruga trgovaca koje promiču protupravno postupanje ili protiv tvorca pravila postupanja trgovaca kojima se promiče korištenje nepoštene poslovne prakse, kako je ona definirana odredbama dijela III. ovoga Zakona."</p> | <p>Usklađeno</p> |  |
|--|--|------------------|--|

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <p>neophodnima uzimajući u obzir sve uključene interese, a posebice javni interes, omogućuju sljedeće:</p> <p>(a) da nalože prestanak nepoštenih poslovnih djelovanja, odnosno pokrenu primjerен pravni postupak za nalog njihovog prestanka;</p> <p>ili</p> <p>(b) ako nepošteno poslovno djelovanje još nije provedeno, ali će njegova provedba neminovno nastupiti, da nalože zabranu toga djelovanja, odnosno pokrenu primjeren pravni postupak za njegovu zabranu,</p> <p>čak i bez dokaza stvarnog gubitka ili štete odnosno namjere ili nepažnje na strani trgovca.</p> <p>Države članice će također predvidjeti poduzimanje mjera iz prvog podstavka po ubrzanom postupku:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- bilo s privremenim učinkom,</li> <li>ili</li> </ul> | <p>Ako utvrdi da je tužbeni zahtjev osnovan, sud će odlukom :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) utvrditi čin povrede propisa o zaštiti potrošača iz članka 131. stavka 2. ovoga Zakona i precizno ga definirati,</li> <li>2) nareediti tuženiku da prekine s postupanjem koje je protivno propisima o zaštiti potrošača iz članka 131. stavka 2. ovoga Zakona, te nareediti mu da, ukoliko je to moguće, usvoji mjere koje su potrebne za uklanjanje štetnih posljedica koje su nastale zbog njegovog protupravnog ponašanja i</li> <li>3) zabraniti mu takvo ili slično ponašanje ubuduće.”</li> </ol> <p style="text-align: center;">Članak 64.</p> <p>Članak 139. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Sud može, do donošenja konačne odluke, odrediti privremenu mjeru kojom će nareediti prekid određenog postupanja koje je suprotno odredbama članka 131. stavka 2. ovoga Zakona.</p> |  |  |
|---|---|--|--|

- s konačnim učinkom, podrazumijevajući pri tome da svaka država članica odlučuje koju od dviju opcija izabratи.

Nadalje, u cilju uklanjanja kontinuiranih učinaka nepoštenih poslovnih djelovanja, čiji prestanak je određen konačnom odlukom, države članice mogu sudovima odnosno upravnim tijelima povjeriti ovlast koja im omogućuje:

(a) da zahtijevaju objavu te odluke u cijelosti ili djelomično i u obliku koji smatraju primjerenim;

(b) da, osim toga, zahtijevaju objavu izjave o korektivnim mjerama.

3. Upravna tijela iz stavka 1. moraju:

(a) imati takav sastav koji neće izazivati sumnju u njihovu nepristranost;

(b) ako odlučuju o žalbama, imati primjerena ovlaštenja za praćenje i provedbu učinkovitog pridržavanja njihovih odluka;

(c) obično davati razloge

|  |   |           |  |  |
|--|---|-----------|--|--|
| <p>svojih odluka.<br/> Ako ovlasti iz stavka 2. isključivo koristi upravno tijelo, ono uvijek mora davati razloge svojih odluka. Nadalje, u tom je slučaju potrebno predvidjeti postupke, pri čemu nepravilna ili nerazumna primjena ovlasti upravnog tijela odnosno nepravilno ili nerazumno neizvršavanje rečenih ovlasti može biti predmetom sudskog postupka.</p>                        |   |           |  |  |
| <p><b>Članak 12.</b><br/> Države članice sudovima odnosno upravnim tijelima povjeravaju ovlasti koje im omogućuju da u građanskim ili upravnim postupcima, predviđenima člankom 11.:<br/> (a) zahtijevaju od trgovca da podastre dokaz o točnosti činjeničnih tvrdnji u vezi s poslovnim djelovanjem ako se, uzimajući u obzir zakonit interes trgovca i svake druge stranke u postupku,</p> | <p><b>Članak 59.</b></p> <p>U članku 135. stavku 1. riječi: "Državni će inspektorat ili drugo nadležno tijelo" zamjenjuju se riječima: "nadležni sud iz članka 132.c ovoga Zakona".</p> <p>Stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Ako dokazi iz stavka 1. ovoga članka ne budu dostavljeni u roku predviđenom stavkom 1. ovog članka ili ako nadležni sud iz članka 132 c. ovoga Zakona smatra da su dostavljeni dokazi nepotpuni ili nedovoljni, smatra se da su činjenični navodi izneseni u</p> | uskladeno |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>takav zahtjev čini primjerenum na temelju okolnosti predmetnog slučaja; i</p> <p>(b) činjenične tvrdnje smartaaju netočnima ako dokaz tražen u skladu s točkom (a) nije podastrijet ili ga sud odnosno upravno tijelo smatra nedostatnim.</p>   | <p>okviru poslovne prakse neistiniti."</p>             |  |  |  |
| <p>Članak 13.</p> <p>Države članice utvrdit će kazne za kršenje nacionalnih odredbi koje su usvojene primjenjujući ovu Direktivu i poduzeti sve mјere neophodne za njihovu provedbu. Te kazne moraju biti učinkovite, razmjerne te moraju utjecati na odvraćanje od nepropisnog ponašanja.</p> |  |  |  |  |
| <p>Članak 14.</p> <p>Izmjene Direktive 84/450/EEZ</p> <p>Direktiva 84/450/EEZ izmjenjuje se kako slijedi:</p> <p>1. Članak 1. zamjenjuje se sljedećim tekstom:</p> <p>"Članak 1.</p>   | <p>Članak 47.</p> <p>Članci 116. do 120. brišu se.</p> | <p>Usklađeno,</p> <p>Ove odredbe će postati dijelom Prijedloga Zakona o nedopuštenom oglašavanju</p> |  |  |

Svrha je ove Direktive zaštitići trgovce od zavaravajućeg oglašavanja i njegovih nepoštenih posljedica i utvrditi uvjete pod kojima je komparativno oglašavanje dozvoljeno.

2. U članku 2.

- točka 3. zamjenjuje se sljedećim tekstrom:  
"3. "trgovac" označava svaku fizičku ili pravnu osobu koja djeluje u svrhe vezane uz njenu trgovačku odnosno poslovnu aktivnost, obrt ili zanimanje, kao i svaku osobu koja djeluje u ime ili za račun trgovca.",
- dodaje se sljedeća točka:  
"4. "nositelj kodeksa" označava svaki subjekt, uključujući trgovca ili skupinu trgovaca, koji je odgovoran za izradu i reviziju kodeksa poslovanja i/ili praćenje načina na koji se kodeksa pridržavaju osobe koje su pristale njime se obvezati.";

3. Članak 3a. zamjenjuje se sljedećim tekstrom:

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <p>"Članak 3a.</p> <p>1. Komparativno oglašavanje, ukoliko se radi o usporedbi, dozvoljeno je ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) nije zavaravajuće u smislu članka 2. stavka 2., te članka 3. i 7., stavka 1. ove Direktive, odnosno članka 6. i 7. Direktive 2005/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2005. o nepoštenom poslovnom djelovanju prema potrošaču na unutarnjem tržištu;</li> <li>(b) uspoređuje robe ili usluge koje zadovoljavaju jednake potrebe odnosno namijenjene su za istu svrhu;</li> <li>(c) objektivno uspoređuje jedno ili više značajnih, provjerivih i tipičnih obilježja tih roba i usluga, koja mogu uključivati cijenu;</li> <li>(d) ne obezvrađuje niti ocrnuje zaštitne znakove, zaštićena imena, druga razlučna obilježja, robe,</li> </ul> |  |  |  |
|---|--|--|--|

usluge, aktivnosti ili okolnosti tržišnog takmaka; (e) za proizvode s oznakom podrijetla, odnosi se u svakom slučaju na proizvode s istom oznakom; (f) ne iskorištava na nepošten način ugled zaštitnog znaka, zaštićenog imena ili druge razlučne oznake tržišnog takmaka odnosno oznake podrijetla konkurenetskog proizvoda; (g) dobra ili usluge ne predstavlja kao imitacije odnosno replike roba ili usluga koje nose zaštićeni zaštitni znak ili zaštićeno ime; (h) ne stvara zbrku između trgovaca, između oglašivača i tržišnog takmaka odnosno između zaštitnih znakova, zaštićenih imena, drugih razlučnih oznaka, roba ili usluga oglašivača i onih tržišnog takmaka.

4. Članak 4. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim tekstrom:

"1. Države članice osigurat će postojanje prikladnih i učinkovitih sredstava za borbu protiv nepoštenih poslovnih djelovanja, u cilju provedbe usklađenosti s odredbama o komparativnom oglašavanju u interesu trgovaca i tržišnih takmaka. Takva sredstva uključuju pravne odredbe, prema kojima osobe odnosno organizacije za koje nacionalno pravo smatra da imaju zakonit interes u borbi protiv zavaravajućeg oglašavanja odnosno uređuju komparativno oglašavanje, mogu:

(a) poduzeti pravnu radnju protiv takvog oglašavanja; ili

(b) iznijeti takvo oglašavanje pred upravno tijelo nadležno bilo za odlučivanje o žalbama ili za pokretanje primjerenoog pravnog postupka.

Na svakoj je državi članici da odluči koji će od ovih načina biti raspoloživ te

hoće li sudovima odnosno upravnim tijelima omogućiti da zahtjevaju prethodnu uporabu drugih priznatih sredstava rješavanja žalbi, uključujući ona iz članka 5. Na svakoj je državi članici da odluči:

(a) mogu li se ti pravni načini zasebno ili zajedno usmjeriti protiv više trgovaca iz istog gospodarskog sektora;

i

(b) mogu li se ti pravni načini usmjeriti protiv nositelja kodeksa, tamo gdje predmetni kodeks promiče nepridržavanje pravnih zahtjeva.”;

5. Članak 7. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim tekstrom:

“1. Ova Direktiva ne priječi državama članicama zadržavanje ili usvajanje odredbi koje bi trgovcima i tržišnim takmacima osigurale širu zaštitu s obzirom na zavaravajuće oglašavanje.”

Članak 15.  
Izmjene i dopune Direktiva  
97/7/EZ i 2002/65/EZ

1. Članak 9. Direktive  
97/7/EZ zamjenjuje se  
sljedećim tekstom:

"Članak 9.

Prodaja po inerciji  
S obzirom na zabranu  
prodaje po inerciji, utvrđenu  
u Direktivi 2005/29/EZ od  
11. svibnja 2005.

Europskog parlamenta i  
Vijeća o nepoštenim  
poslovnim djelovanjima  
poduzetnika prema  
potrošaču na unutarnjem  
tržištu\*, države članice  
poduzet će mjere  
neophodne za izuzimanje  
potrošača od davanja  
naknade u slučajevima  
neželjene nabave, gdje  
odsutnost odgovora ne  
znači pristanak.

2. Članak 9. Direktive  
2002/65/EZ zamjenjuje se  
sljedećim tekstom:

"Članak 9.

S obzirom na zabranu

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>pasivne prodaje, utvrđenu u Direktivi 2005/29/EZ od 11. svibnja 2005.</p> <p>Europskog parlamenta i Vijeća o nepoštenim poslovnim djelovanjima poduzetnika prema potrošaču na unutarnjem tržištu*, te ne dovodeći u pitanje odredbe zakonodavstava država članica o prešutnoj obnovi ugovora na daljinu, ako takva pravila dozvoljavaju prešutnu obnovu, države članice će poduzeti mјere za izuzimanje potrošača od svake obveze u slučaju neželjene nabave, gdje odsutnost odgovora ne znači pristanak.</p> |  |  |  |  |
| <p>Članak 16.</p> <p>Izmjene i dopune Direktive 98/27/EZ i Uredbe (EZ) broj 2006/2004</p> <p>1. U Dodatku Direktivi 98/27/EZ, točka 1. zamjenjuje se sljedećim tekstom:</p> <p>"1. Direktiva 2005/29/EZ</p>  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2005. o nepoštenim poslovnim djelovanjima poduzetnika prema potrošaču na unutarnjem tržištu (SL L 149, 11.6.2005., str. 22)."</p> <p>2. U Dodatku Uredbi (EZ-a) broj 2006/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. listopada 2004. o suradnji između nacionalnih tijela odgovornih za provedbu prava zaštite potrošača (Uredba o suradnji u području zaštite potrošača) dodaje se sljedeća točka:</p> <p>"16. Direktiva 2005/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2005. o nepoštenim poslovnim djelovanjima poduzetnika prema potrošaču na unutarnjem tržištu (SL L 149, 11.6.2005., str. 22)."</p> |  |  |  |
| <p>Članak 17.</p> <p>Države članice poduzet će odgovarajuće mjere obavješćivanja potrošača o nacionalnom pravu kojim</p>   |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>se prenosi ova Direktiva te će, ako je primjereno, potaknuti trgovce i nositelje kodeksa na obavješćivanje potrošača o svojim kodeksima poslovanja.</p>   |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 18.</b><br/>     1. Do 12. lipnja 2011. Komisija će Europskom parlamentu i Vijeću podnijeti sveobuhvatno izvješće o primjeni ove Direktive, posebice članka 3. stavka 9. i članka 4. te Dodatka I., zatim o opsegu daljnog usklađivanja i pojednostavljenja prava Zajednice u području zaštite potrošača te, imajući u vidu članak 3. stavak 5., o svim mjerama koje se moraju poduzeti na razini Zajednice kako bi se osiguralo održavanje odgovarajućih stupnjeva zaštite potrošača. Izvješće će, ako je to potrebno, biti popraćeno prijedlogom za reviziju ove Direktive ili drugih mjerodavnih dijelova prava Zajednice.</p> |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| 2. Europski parlament i Vijeće nastojat će poduzeti djelovanje, u skladu s Ugovorom, unutar dvije godine otkako Komisija predstavi bilo koji prijedlog podnesen prema stavku 1.  |  |  |  |  |
| Članak 19.<br>Države članice će donijeti i objaviti potrebne zakone i druge propise kako bi se uskladile s ovom Direktivom do 12. lipnja 2007. One će o tome odmah obavijestiti Komisiju te će ju bez odlaganja obavijestiti o svim naknadnim izmjenama. One će te mjere primjenjivati do 12. prosinca 2007. Kad države članice budu donosile ove mjere, te će mjere prilikom njihove službene objave sadržavati uputu na ovu Direktivu ili će se uz njih navesti takva uputa. Načine toga upućivanja predviđet će države članice. |  |  |  |  |
| Članak 20.<br>Ova Direktiva stupa na   |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.  |  |  |  |  |
| Članak 21.<br>Ova je Direktiva upućena državama članicama.   |  |  |  |  |
| DODATAK I.<br>POSLOVNA DJELOVANJA<br>KOJA SE U SVIM<br>OKOLNOSTIMA<br>SMATRAJU<br>NEPOŠTENIMA<br><br>Zavaravajuća poslovna djelovanja:<br>1. Tvrđnja da je trgovac potpisnik kodeksa poslovanja, kad to u stvarnosti nije slučaj.<br>2. Išticanje zaštitnog znaka, znaka kvalitete ili istovjetnog znaka bez da je dobiveno potrebno odobrenje.<br>3. Tvrđnja da je kodeks poslovanja usvojilo javno ili drugo tijelo, kad to u stvarnosti nije slučaj.<br>4. Tvrđnja da je trgovca (uključujući njegova |  |  |  |  |

poslovna djelovanja)  
odnosno proizvod odobrilo,  
usvojilo odnosno potvrdilo  
javno ili drugo tijelo, kad to  
u stvarnosti nije slučaj,  
odnosno takva tvrdnja kad  
ne postoji usklađenost s  
uvjetima odobrenja,  
usvajanja odnosno  
potvrđivanja.

5. Pozivanje na kupnju  
proizvoda po naznačenoj  
cijeni, bez isticanja  
postojanja razumnih  
razloga iz kojih bi trgovac  
mogao vjerovati da neće  
biti u mogućnosti ponuditi  
nabavu odnosno obaviti  
nabavu preko drugog  
trgovca, i to proizvoda ili  
istovjetnih proizvoda po toj  
cijeni na razdoblje i u  
količinama koje su  
razumne uzimajući u obzir  
proizvod, raspon  
oglašavanja proizvoda i  
ponuđenu cijenu  
(oglašavanje radi  
namamljivanja).

6. Pozivanje na kupnju  
proizvoda po naznačenoj  
cijeni i tada:

(a) odbijanje pokazivanja oglašenog predmeta potrošačima;  
ili  
(b) odbijanje uzimanja narudžbe ili isporuke unutar razumnog vremena;  
ili  
(c) pokazivanje manjkavog primjerka,  
s namjerom promoviranja različitog proizvoda  
(namamljivanje i zamjena)  
7. Pogrešno izjavljivanje da će proizvod biti raspoloživ samo na vrlo ograničeno vrijeme, odnosno da će biti raspoloživ po posebnim uvjetima i na vrlo ograničeno vrijeme, s ciljem iznuđivanja neposredne odluke i oduzimanja potrošaču dostatne prilike ili vremena da izvrši izbor temeljen na informacijama.  
8. Preuzimanje obveze pružanja usluga nakon prodaje potrošaču s kojim je trgovac komunicirao prije transakcije na jeziku koji nije službeni jezik države

članice u kojoj je trgovac smješten, i potom davanje na raspolaganje takve usluge samo na drugom jeziku bez da se to jasno objavi potrošaču prije nego što se ovaj obveže na transakciju.

9. Izjavljivanje odnosno na drugi način stvaranje dojma da se proizvod može prodati na zakonit način, kad to u stvarnosti nije slučaj.

10. Predstavljanje prava koja potrošaču pripadaju prema zakonu kao posebne odlike ponude trgovca.

11. Korištenje uredničkog sadržaja u sredstvima priopćavanja radi promoviranja proizvoda, gdje je trgovac promociju platio bez da je to jasno naznačio u sadržaju odnosno slikama ili zvukovima koje potrošač može jasno prepoznati (advertorial). Ovo ne dovodi u pitanje Direktivu Vijeća 89/552/EEZ.

12. Značajno netočna tvrdnja u vezi s prirodom i opsegom rizika za osobnu sigurnost potrošača ili njegove obitelji ako potrošač ne kupi proizvod.

13. Promoviranje proizvoda sličnog proizvodu određenog proizvođača na takav način da se potrošača svjesno zavara kako bi vjerovao da je proizvod proizveo isti proizvođač, kad to u stvarnosti nije slučaj.

14. Ustanavljanje, provođenje odnosno promicanje piramidalne promocijske sheme, gdje potrošač razmatra mogućnost primanja naknade izvedene prvenstveno iz dovođenja drugih potrošača u okvir sheme, prije nego od prodaje odnosno potrošnje proizvoda.

15. Tvrđnja da će trgovac prestati s prodajom ili preseliti u drugi prostor, kad to u stvarnosti nije slučaj.

- |   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <p>16. Tvrđnja da proizvodi omogućju dobivanje nagrada u igrama na sreću.</p> <p>17. Pogrešna tvrdnja da proizvod omogućuje izlječenje bolesti, nedostataka i deformacija.</p> <p>18. Pružanje značajno netočnih informacija o tržišnim uvjetima odnosno o mogućnosti nalaženja proizvoda s namjerom poticanja potrošača na stjecanje proizvoda po uvjetima koji su nepovoljniji u odnosu na normalne tržišne uvjete.</p> <p>19. Tvrđnja u poslovnom djelovanju o ponudi natjecanja ili nagrade bez dodjele opisanih nagrada odnosno razumno istovjetnog predmeta.</p> <p>20. Opisivanje proizvoda kao "gratis", "besplatno", "bez naknade" i slično, ako potrošač mora platiti bilo što što nije neizbjeglan trošak odgovaranja na poslovno djelovanje i preuzimanje odnosno plaćanje za dostavu</p> |  |  |  |
|---|--|--|--|

predmeta.

21. Uključivanje u marketinški materijal računa ili sličnog dokumenta s traženjem plaćanja, što potrošaču daje dojam da je već naručio reklamirani proizvod, kad to u stvarnosti nije slučaj.

22. Pogrešna tvrdnja odnosno stvaranje dojma da trgovac ne djeluje u svrhe vezane uz njegovu trgovačku odnosno poslovnu aktivnost, obrt ili zanimanje, odnosno pogrešno predstavljanje sebe kao potrošača.

23. Stvaranje pogrešnog dojma da su usluge nakon prodaje vezane uz proizvod raspoložive u državi članici koja nije ona država članica gdje se proizvod prodaje.

Agresivna poslovna djelovanja

24. Stvaranje dojma da potrošač ne smije napustiti prostorije dok ugovor ne bude sklopljen.

|   |  |                  |  |
|---|--|------------------|--|
| <p>25. Osobno posjećivanje potrošačevog doma ne uvažavajući zamolbu potrošača da ode ili se ne vrati, osim u okolnostima i u opsegu koji je prema nacionalnom pravu opravdan pri provedbi ugovornih obveza.</p> <p>26. Ustrajno a netraženo nuđenje telefonom, faksom, e-mailom ili drugim sredstvom daljinske komunikacije, osim u okolnostima i u opsegu koji je prema nacionalnom pravu opravdan pri provedbi ugovornih obveza. Ovo ne dovodi u pitanje članak 10. Direktive 97/7/EZ i Direktive 95/46/EZ i 2002/58/EZ.</p> <p>27. Zahtijevanje od kupca, koji želi iskoristiti policu osiguranja, da podnese dokumente koji se razumno ne mogu smatrati mjerodavnima za odlučivanje je li zahtjev važeći, odnosno sustavno neodgovaranje na pripadajuće dopise, kako bi</p> | <p>Članak 46.</p> <p>U članku 115. u podstavku 3. iza riječi: "okolnostima" briše se zarez i dodaju se riječi: "koji su usklađeni s pravilima Europske zajednice,"</p> | <p>usklađeno</p> |  |
|---|--|------------------|--|

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>se potrošača odvratio od iskorištenja njegovih ugovornih prava.</p> <p>28. Uključivanje u oglas izravnog nutkanja djece na kupnju oglašavanih proizvoda odnosno uvjerenje roditelja ili drugih odraslih osoba da za djecu kupe oglašavane proizvode. Ova odredba ne dovodi u pitanje članak 16. Direktive 89/552/EZ o televizijskom emitiranju.</p> <p>29. Zahtijevanje neposrednog ili odgođenog plaćanja odnosno povrata ili čuvanja proizvoda koje je nabavio trgovac, ali ih potrošač ne želi, osim ako je proizvod supstitut nabavljen u skladu s člankom 7. stavkom 3. Direktive 97/7/EZ (prodaja po inerciji).</p> <p>30. Izričito priopćavanje potrošaču da će, ako ne želi kupiti proizvod ili usluge, posao ili život trgovca biti ugrožen.</p> <p>31. Stvaranje pogrešnog dojma da je potrošač već</p> |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>osvojio, da će osvojiti ili da će poduzimajući posebnu radnju osvojiti nagradu ili drugu odgovarajuću pogodnost, kad u stvarnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ne postoji nagrada ili druga odgovarajuća pogodnost,</li> <li>ili</li> <li>- poduzimanje svake radnje u vezi s dobivanjem nagrade ili druge odgovarajuće pogodnosti ovisno je o tome da potrošač plati novcem odnosno pretrpi trošak.</li> </ul> |  |  |  |  |
| <p><b>DODATAK II.</b><br/> <b>ODREDBE PRAVA</b><br/> <b>ZAJEDNICE KOJIMA SE</b><br/> <b>ODREĐUJU PRAVILA</b><br/> <b>OGLAŠAVANJA I</b><br/> <b>TRŽIŠNOG</b><br/> <b>KOMUNICIRANJA</b><br/> <b>Članak 4. i 5. Direktive</b><br/> <b>97/7/EZ</b><br/> <b>Članak 3. Direktive Vijeća</b><br/> <b>90/314/EEZ od 13. lipnja</b><br/> <b>1990. o paket</b><br/> <b>aranžmanima za putovanje,</b><br/> <b>odmor i obilaske</b></p>         |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| Članak 3. stavak 3.<br>Direktive 94/47/EZ<br>Europskog parlamenta i<br>Vijeća od 26. listopada<br>1994. o zaštiti kupaca u<br>odnosu na određene<br>aspekte ugovora vezane uz<br>kupnju prava korištenja<br>nepokretnе imovine na<br>temelju vremenski<br>ograničene uporabe<br>Članak 3. stavak 4.<br>Direktive 98/6/EZ<br>Europskog parlamenta i<br>Vijeća od 16. veljače 1998.<br>o zaštiti potrošača pri<br>navođenju cijena proizvoda<br>koji se nude potrošačima<br>Članci 86. do 100. Direktive<br>2001/83/EZ Europskog<br>parlamenta i Vijeća od 6.<br>studenog 2001. o kodeksu<br>Zajednice za medicinske<br>proizvode za ljudsku<br>uporabu<br>Članak 5. i 6. Direktive<br>2000/31/EZ Europskog<br>parlamenta i Vijeća od 8.<br>lipnja 2000. o određenim<br>pravnim aspektima usluga<br>informacijskog društva,<br>posebice elektroničke |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

trgovine, na unutarnjem  
tržištu (Direktiva o  
elektroničkoj trgovini)  
Članak 1. točka (d)  
Direktive 98/7/EZ  
Europskog parlamenta i  
Vijeća od 16. veljače 1998.  
kojom se izmjenjuje  
Direktiva Vijeća  
87/102/EEZ za  
usklađivanje zakona i  
drugih propisa država  
članica u području  
potrošačkog zajma  
Članci 3. i 4. Direktive  
2002/65/EZ  
Članak 1. stavak 9.  
Direktive 2001/107/EZ  
Europskog parlamenta i  
Vijeća od 21. siječnja 2002.  
kojom se izmjenjuje i  
dopunjuje Direktiva Vijeća  
85/611/EEZ o koordinaciji  
zakona i drugih propisa  
vezanih uz poduzeća za  
kolektivna ulaganja u  
prenosive vrijednosnice  
(UCITS) s ciljem uređivanja  
upravljačkih društava i  
pojednostavljenih  
prospekata  
Članak 12. i 13. Direktive

2002/92/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 9. prosinca 2002. o posredovanju u osiguranju  
Članak 36. Direktive  
2002/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. studenog 2002. o životnom osiguranju  
Članak 19. Direktive  
2004/39/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o tržištu finansijskih instrumenata  
Članak 31. i 43. Direktive Vijeća 92/49/EEZ od 18. lipnja 1992. o koordinaciji zakona i drugih propisa vezanih uz izravno osiguranje osim životnog (treća Direktiva o neživotnom osiguranju)  
Članci 5., 7. i 8. Direktive  
2003/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenog 2003. o prospektu koji se objavljuje kad se vrijednosnice nude javnosti ili su odobrene za trgovanje

|   |   |   |  |  |
|---|---|---|--|--|
| <p><b>Direktiva 97/55/EZ</b><br/> <b>Europskog parlamenta i</b><br/> <b>Vijeća od 6. listopada</b><br/> <b>1997. o izmjeni Direktive</b><br/> <b>84/EEZ o zavaravajućem</b><br/> <b>oglašavanju na način da</b><br/> <b>uključuje i komparativno</b><br/> <b>oglašavanje</b><br/> <b>Predmet direktive su</b><br/> <b>propisi o komparativnom</b><br/> <b>oglašavanju, a cilj zaštita</b><br/> <b>potrošača od</b><br/> <b>komparativnog</b><br/> <b>oglašavanja kao i</b><br/> <b>utvrđivanje pretpostvki</b><br/> <b>pod kojima je</b><br/> <b>komparativno</b><br/> <b>oglašavanje dopušteno</b></p> |   |   |  |  |
| <p><b>Članak 1.</b><br/> Svrha ove Smjernice je<br/> zaštita potrošača, osoba<br/> koje se bave trgovinom ili<br/> poslovanjem, obrtnika,<br/> slobodnih zanimanja kao i<br/> interesa javnosti općenito<br/> od zavaravajućeg<br/> oglašavanja i njegovih<br/> nepoštenih posljedica, kao i<br/> utvrđivanje pretpostavki<br/> pod kojima je komparativno<br/> oglašavanje dopušteno</p>   | <p><b>Članak 47.</b><br/> Članci 116. do 120. brišu se.</p> | <p>Ove odredbe će<br/> postati dijelom<br/> Prijedloga Zakona o<br/> nedopuštenom<br/> oglašavanju.</p> |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>Članak 2.</p> <p>2a. „komparativno oglašavanje“ znači bilo koje oglašavanje koje izravno ili neizravno dovodi do poistovjećivanja s konkurenčnom ili s konkurentovom robom ili uslugama</p> <p>„osoba“ znači bilo koja fizička ili pravna osoba</p>   |  |  |  |  |
| <p>3a.</p> <p>1. Komparativno je oglašavanje, što se usporedbe tiče, dopušteno uz ispunjenje sljedećih pretpostavaka: (a) ako nije zavaravajuće prema članku 2. stavku 2. članku 3. i članku 3. i članku 7. stavku 1.; (b) ako se njime uspoređuju roba i usluge kojima se zadovoljavaju iste potrebe ili koji su namijenjeni istoj svrsi; (c) ako se njime objektivno uspoređuje jedno ili više svojstava te robe ili usluga, koja su materijalna, bitna, povjerljiva i reprezentativna, što može uključivati i cijenu; (d) ako</p> |  |  |  |  |

se njime ne stvara zabuna na tržištu glede odnosa oglašivača i njegovih konkurenata, odnosno glede odnosa oglašivača i konkurentovih žigova, zaštićenih imena, ostalih razlikovnih obilježja te glede odnosa njihove robe ili usluga; (e) ako se njime ne obezvrijeđuje niti ocrnuje žigove, zaštićena imena, ostala razlikovna, obilježja, robu, usluge, aktivnosti ili druge okolnosti konkurenta; (f) ako se, kod proizvoda s oznakom podrijetla, u svakom slučaju odnosi na proizvode istoga podrijetla; (g) ako nije usmjereno na nepoštено iskorištanje ugleda žiga, zaštićenog imena ili ostalih razlikovnih obilježja konkurenta, odnosno oznake podrijetla konkurenetskog proizvoda; (h) ako se njime roba ili usluge ne predstavljaju kao imitacija ili replika robe ili usluga koji nose zaštićeni žig ili zaštićeno ime.

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p>2. Odnosi li se usporedba na posebnu ponudu, u njoj će na jasan i nedvosmislen način biti ukazano na datum s kojim ponuda prestaje ili, kada je to prikladno, na to da posebna ponuda ovisi o raspoloživosti robe ili usluga te, kada posebna ponuda još nije započela, na datum početka razdoblja u kojem posebna cijena ili ostali posebni uvjeti vrijede</p>   |  |  |  |  |
| <p>Članak 4.</p> <p>Države članice osigurat će postojanje odgovarajućih i efikasnih sredstava kojima se, u interesu potrošača kao i konkurenata i javnosti općenito, suzbija zavaravajuće oglašavanje te kojima se osigurava poštovanje pravila o komparativnom oglašavanju.</p> <p>Ta sredstva uključuju pravna pravila po kojima osobe ili organizacije za koje se prema domaćem pravu smatra da imaju</p> |  |  |  |  |

opravdani interes  
zahtijevati zabranu  
zavaravajućeg oglašavanje  
odnosno za koje se smatra  
da imaju opravdani interes  
za uređenje komparativnog  
oglašavanja mogu:  
(a) pokrenuti sudski  
postupak radi takvog  
oglašavanje; i /ili  
(b) radi takvog  
oglašavanja iznositi  
pritužbe upravnoj vlasti  
koja je nadležna ili za  
donošenje odluka o  
pritužbama ili za pokretanje  
odgovarajućih sudske  
postupaka.  
Na svakoj je državi članici  
da odluči koja će od ovih  
mogućnosti biti dostupna te  
hoće li sudovi ili upravna  
vlast biti ovlašteni  
zahtijevati prethodno  
obraćanje ostalim  
subjektima osnovanima  
radi rješavanje pritužbi,  
uključujući onima koji su  
navedeni u članku 5.  
U okviru pravnih pravila  
koja su navedena u stavku  
1., Države članice ovlastit

će sudove ili upravnu vlast  
da, u slučajevima kada  
smatraju da je to, uzimajući  
u obzir interes sviju  
uključenih, a poglavito javni  
interes, nužno:  
-nalože prestanak, ili da  
pokrenu odgovarajući  
sudski postupak kako bi se  
naložilo prestanak  
zavaravajućeg oglašavanja  
odnosno nedopuštenog  
komparativnog  
oglašavanja, ili  
– ako zavaravajuće ili  
nedopušteno komparativno  
oglašavanje još nije  
objavljeno, ali njihovo  
objavljivanje predstoji,  
zabrane takvo objavljivanje  
ili pokrenu odgovarajući  
sudski postupak kojim bi se  
zabranilo takvo  
objavljivanje,  
Čak i bez dokaza o  
stvarnim gubicima ili šteti te  
bez dokaza o namjeri ili  
nepažnji na strani  
oglašivača.  
Države članice također će  
predviđjeti da se mjere na  
koje se odnosi prvi

podstavak provode po hitnom postupku; - s privremenim učinkom, ili s konačnim učinkom, podrazumijevajući pritom da svaka država članica sama odlučuje koju od dvije mogućnosti izabrati.

Nadalje, države članice mogu ovlastiti sudove ili upravnu vlast da, s ciljem uklanjanja trajnih posljedica zavaravajućeg oglašavanja ili nedopuštenog komparativnog oglašavanja čiji prestanak naložen konačnom odlukom:

- zahtijevaju objavljivanje te odluke u cijelosti ili djelomično te u obliku koji oni smatraju odgovarajućim,
- zahtijevaju, nadalje objavljivanje ispravka.

3. Upravna vlast iz stavka 1 mora:

- (a) biti tako sastavljena tako da njezina nepristranost ne bude dovedena u pitanje;
- (b) u slučajevima kada odlučuje o pritužbama,

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>imati odgovarajuće ovlasti efikasnog nadzora i provođenja njezinih odluka; (c) u pravilu obrazložiti svoje odluke.</p> <p>Kada ovlasti iz stavka 2. izvršava isključivo tijelo upravne vlasti, njegove odluke moraju uvijek biti obrazložene. Nadalje, u tom slučaju, potrebno je regulirati postupke prema kojima nedolično ili nerazumno ostvarivanje svojih ovlasti od strane administrativnih tijela ili nedolično ili nerazumno neostvarivanje navedenih ovlasti može polijegati sudskom preispitivanju</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 5.</b></p> <p>Ova Direktiva ne isključuje dobrovoljnu kontrolu zavaravajućeg oglašavanja od strane samoregulatornih tijela i obraćanje takvim tijelima osoba ili organizacija iz članaka 4., ako su postupci pred takvim tijelima dodatak sudskim ili administrativnim postupcima navedenim u</p>  |  |  |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| tom članku  |  |  |  |  |
| <b>Članak 6.</b><br>Države članice ovlastit će sudove ili upravnu vlast da u građanskom ili upravnom postupku koji su predviđeni u članku 4.:<br>(a) zahtijevaju od oglašivača da dostavi dokaz o točnosti činjeničnih navoda u oglasu ako se, uzimajući u obzir opravdane interese oglašivača i bilo koje druge stranke u tom postupku takav zahtjev čini primjerenim na temelju okolnosti određenog slučaja, te da, u slučaju komparativnog oglašavanja, zahtijevaju od oglašivača da dostavi taj dokaz u kratnom roku; i<br>(b) smatraju činjenične navode netočnima ako dokaz zatražen sukladno točki (a) nije dostavljen, ili ako sud ili upravna vlast smatraju da taj dokaz nije dovoljan. |  |  |  |  |
| <b>Članak 7.</b><br>1. Ova Direktiva ne   |  |  |  |  |

spječava države članice da zadrže ili usvoje pravila usmjerena ka osiguravanju šire zaštite potrošača, osoba koje se bave trgovinom ili poslovanjem, obrtnika, slobodnih zanimanja i javnosti općenito, od zavaravajućeg oglašavanja

2. Stavak 1. ne primjenjuje se na komparativno oglašavanje ukoliko je u pitanju usporedba.

3. Odredbe ove Direktive ne dovode u pitanje pravila Zajednice o oglašavanju određenih proizvoda i/ili usluga ili pravila o ograničenjima i zabranama oglašavanje u pojedinim medijima.

4. Odredbe ove Direktiva o komparativnom oglašavanju ne obvezuju države članice koje, u skladu s odredbama Ugovora, zadržavaju ili uvode zabrane oglašavanja određene robe ili usluga – bez obzira jesu li te zabrane nametnute izravno

ili od strane tijela ili organizacije koji su po domaćem pravu nadležni zauređenje obavljanja komercijalnih, industrijskih i obrtničkih djelatnosti te djelatnosti slobodnih zanimanja – da dopuste komparativno oglašavanje u pogledu te robe ili tih usluga. Kada su te zabrane ograničene na pojedine medije. Direktiva se primjenjuje na medije na koje se te zabrana ne odnosi.

5. Ova Direktiva ne sprječava države članice da, u skladu s odredbama Ugovora, zadrže ili uvedu zabrane ili ograničenja korištenja usporedbe u oglašavanju slobodnih zanimanja, bez obzira jesu li te zabrane ili ograničenja nametnuti izravno ili od strane tijela ili organizacije koji su po domaćem pravu nadležni za uređenje djelatnosti slobodnih zanimanja.

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p><b>Članak 8.</b><br/>           Države članice dužne su donijeti mjere potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 1. listopada 1986. One su dužne o tomu odmah izvijestiti Komisiju.<br/>           Države članice moraju priopćiti Komisiji tekst svih odredbi nacionalnog zakona kojeg su usvojile u području pokrivenom ovom Direktivom.</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 9.</b><br/>           Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p>  |  |  |  |  |
| <p><b>Direktiva 98/27/EZ<br/>           Europskog parlamenta i<br/>           Vijeća od 19. svibnja<br/>           1998. o sudskim nalozima<br/>           za zaštitu interesa<br/>           potrošača</b></p>  |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 1.</b><br/>           1. Cilj ove direktive je usklađivanje zakona,</p>   |  |  |  |  |

|   |   |           |  |  |
|---|---|-----------|--|--|
| <p>propisa i upravnih odredbi država članica koji se odnose na tužbe kojima se traži sudski nalog prema Članku 2. u cilju zaštite zajedničkih interesa potrošača prema direktivama koje su uključene u popis u Aneksu, a u svrhu osiguranja nesmetanog funkcioniranja unutrašnjeg tržišta.</p> <p>2. U svrhu ove direktive, prekršaj će označavati bilo kakav čin protivan direktivama koje su nabrojene u Aneksu kako su prenesene u unutarnji pravni poredak država članica koji šteti zajedničkom interesu potrošača prema stavku 1.</p> |   |           |  |  |
| <p><b>Članak 2.</b></p> <p>1. Države članice odrediti će sudove ili upravna tijela nadležna za donošenje odluka u</p>   | <p><b>Članak 56.</b></p> <p>Dodaje se naslov iznad članka 131. koji glasi: Tužba za zaštitu kolektivnih interesa potrošača.</p> | usklađeno |  |  |

|   |   |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
| <p>parnicama koje su pokrenula kvalificirana tijela u smislu Članka 3. tražeći:</p> <p>(a) na što ekspeditivniji način, gdje je to prikladno i putem sumarnog postupka, nalog da se prekine ili zabrani bilo kakav prekršaj;</p> <p>(b) gdje je to opravdano, mjere kao što je objavljivanje odluke, u cijelosti ili djelomice, u obliku koji se smatra adekvatnim i/ili objavljivanje izjave s ispravcima u cilju uklanjanja trajnih posljedice prekršaja;</p> <p>(c) u mjeri u kojoj pravni sustav države članice o kojoj se radi to dopušta, da se izda nalog strani koja je izgubila spor da uplati u državnu blagajnu ili u korist bilo kojeg drugog korisnika određenog u ili prema nacionalnom zakonodavstvu, u slučaju neizvršavanja odluke u roku koji odrede sudovi ili</p> | <p>Članak 131. mijenja se i glasi:</p> <p><b>“Članak 131.</b></p> <p>„ (1)Svaka ovlaštena osoba ima pravo pokrenuti postupak za zaštitu kolektivnih interesa potrošača protiv osobe čije je postupanje u suprotnosti odredbama članka 30. do 115. ovoga Zakona, odredbama članka 400. do 429, 881. do 903. Zakona o obveznim odnosima, odredbama članka 8., 9. i 14. Zakona o elektroničkoj trgovini,odredbama članka 15., 17. do 18a i 34. Zakona o elektroničkim medijima i odredbama članka 5. do 15. Pravilnika o načinu oglašavanja i obavješćivanja o lijekovima, homeopatskim i medicinskim proizvodima.</p> <p>(2).Postupak iz stavka 1. ovoga članka može se pokrenuti protiv pojedinog trgovca ili skupine trgovaca iz istog gospodarskog sektora čije je postupanje u suprotnosti s propisima zaštite potrošača, komorskih i interesnih udruga trgovaca koje promiču protupravno postupanje ili protiv tvorca pravila postupanja</p> |  |  |  |
|---|---|--|--|--|

|  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| <p>upravna tijela, određenu sumu za svaki dan kašnjenja ili bilo koji drugi iznos propisan nacionalnim zakonodavstvom, kako bi se osiguralo poštivanje odluka.</p> <p>2. Ova direktiva ne dovodi u pitanje pravila međunarodnog privatnog prava, obzirom na zakon koji se primjenjuje, i vodi naravno primjenjeni bilo zakona države članice gdje je prekršaj nastao bilo zakona države članice u kojoj je prekršaj ostvario učinke.</p> | <p>trgovaca kojima se promiče korištenje nepoštene poslovne prakse, kako je ona definirana odredbama dijela III. ovoga Zakona.”</p> <p><b>Članak 58.</b></p> <p>Iza članka 132. dodaju se naslovi i članci 132.a, 132.b i 132.c. koji glase:</p> <p style="text-align: center;"><b>Stvarna i mjesna nadležnost suda</b></p> <p><b>Članak 132 c.</b></p> <p>(1) Za suđenje u postupcima pokrenutim povodom tužbe iz članka 131. ovoga Zakona stvarno je nadležan trgovački sud.</p> <p>(2) Za suđenje u postupcima pokrenutim povodom tužbe iz članka 131. ovoga Zakona mjesno je nadležan trgovački sud prema mjestu sjedišta, odnosno podružnice tuženika, a ukoliko tuženik nema sjedište ni podružnicu, mjesno je nadležan trgovački sud na čijem se području nalazi prebivalište tuženika.</p> <p>3) Za suđenje u postupcima pokrenutim</p> |  |  |  |
|--|---|--|--|--|

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | <p>povodom tužbe iz članka 131. ovoga Zakona, protiv osobe koja nema opću mjesnu nadležnost u Republici Hrvatskoj mjesno je nadležan trgovački sud kada je na njegovom području došlo ili je moglo doći do povrede prava potrošača iz članka 131. stavka 2. ovoga Zakona, odnosno mjesno je nadležan trgovački sud na području kojeg su se manifestirale štetne posljedice odnosne povrede.”</p> <p><b>Članak 59.</b></p> <p>U članku 135. stavku 1. riječi:”Državni će inspektorat ili drugo nadležno tijelo”zamjenjuju se riječima:”nadležni sud iz članka 132.c ovoga Zakona”.</p> <p><b>Stavak 2. mijenja se i glasi:</b></p> <p>„(2) Ako dokazi iz stavka 1. ovoga članka ne budu dostavljeni u roku predviđenom stavkom 1. ovog članka ili ako nadležni sud iz članka 132 c. ovoga Zakona smatra da su dostavljeni dokazi nepotpuni ili nedovoljni, smatra se da su činjenični navodi izneseni u okviru poslovne prakse neistiniti.”</p> <p><b>Članak 60.</b></p> |  |  |
|--|---|--|--|

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <p>Naslov iznad članka 136. i članak 136.<br/>mijenja se i glasi:</p> <p style="text-align: center;">"Odluka suda</p> <p style="text-align: center;">Članak 136.</p> <p>Ako utvrdi da je tužbeni zahtjev osnovan,<br/>sud će odlukom :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>4) utvrditi čin povrede propisa o zaštiti potrošača iz članka 131. stavka 2. ovoga Zakona i precizno ga definirati,</li> <li>5) naređiti tuženiku da prekine s postupanjem koje je protivno propisima o zaštiti potrošača iz članka 131. stavka 2. ovoga Zakona, te naređiti mu da, ukoliko je to moguće, usvoji mјere koje su potrebne za uklanjanje štetnih posljedica koje su nastale zbog njegovog protupravnog ponašanja i</li> <li>6) zabraniti mu takvo ili slično ponašanje ubuduće."</li> </ul> <p style="text-align: center;">Članak 61.</p> <p>Iz članka 136. dodaje se naslov i članak 136.a koji glasi:</p> <p style="text-align: center;">„Objava sudske odluke</p> <p>Sud će naložiti tuženiku da o svom trošku</p> |  |  |
|--|--|--|--|

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | <p>objavi cijelu ili dio odluke ukoliko njen objavljivanje može doprinijeti da se ublaže ili u potpunosti isključe štetne posljedice povrede prava zaštite potrošača.”</p> <p>Članak 62.</p> <p>Naslovi i članci 137. i 138. mijenjaju se i glase:</p> <p>Učinak sudske odluke prema trećima</p> <p>Članak 138.</p> <p>(1) Odluka kojom sud usvaja tužbeni zahtjev obvezuje tuženika da se u budućnosti suzdrži od istog ili sličnog protupravnog ponašanja u odnosu na sve potrošače.</p> <p>(2) Ovrhu na temelju odluke iz stavka 1. ovoga članka može, osim tužitelja i ovlaštene osobe iz članka 132. stavka 2. ovoga Zakona, tražiti i svaki potrošač iz stavka 1. ovog članka.”</p> |  |  |
|--|---|--|--|

Članak 63.

Iza članka 138. dodaje se naslov i članak 138.a koji glasi:

„Obvezujuća snaga sudske odluke za ostale sudove

Članak 138 a.

Odluka suda donesena u postupku povodom tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona u smislu postojanja povrede propisa zaštite potrošača iz članka 131. stavka 2. ovoga Zakona obvezuje ostale sudove u postupku koji potrošač osobno pokrene radi naknade štete koja mu je uzrokovana postupanjem tuženika.”

Članak 64.

Članak 139. mijenja se i glasi:

„(1) Sud može, do donošenja konačne odluke, odrediti privremenu mjeru kojom će narediti prekid određenog postupanja koje je suprotno odredbama članka 131. stavka 2. ovoga Zakona.

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <p>(2) Privremena mjera iz stavka 1. ovoga članka može se odrediti bez dokazivanja uvjeta iz članka 298. stavka 1. Ovršnog zakona."</p> <p><b>Članak 62.</b></p> <p>Naslovi i članci 137. i 138. mijenjaju se i glase:</p> <p>„Sankcije za nepostupanje po odluci suda</p> <p><b>Članak 137.</b></p> <p>(1) Odlukom iz članka 136. ovoga Zakona kojom se usvaja tužbeni zahtjev, sud određuje rok za ispunjenje odluke.</p> <p>(2) Sud će na zahtjev osobe ovlaštene za podnošenje tužbe odrediti u svojoj odluci novčanu kaznu za slučaj da tuženik dobrovoljno ne ispuni obvezu iz sudske odluke, odnosno ukoliko je obvezu ispunio sa zakašnjenjem, za svaki dan zakašnjenja i to ovisno o ozbiljnosti povrede prava zaštite potrošača.</p> <p>(3) Na određivanje novčane kazne iz stavka 2. ovoga članka na odgovarajući će se način primijeniti odredbe Ovršnog zakona koje</p> |  |  |
|--|--|--|--|

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  | <p>uređuju odmjeravanje i odlučivanje o novčanoj kazni kao osnovnom sredstvu ovrhe.</p> <p>(4) Ukoliko sud odlukom obveže tuženika na isplatu određenog novčanog iznosa iz stavka 2. ovog članka, taj će iznos biti uplaćen u korist Državnog proračuna Republike Hrvatske.</p>  |  |  |  |
| <p><b>Članak 3.</b><br/>U svrhu ove direktive,<br/>"kvalificirano tijelo"<br/>označava tijelo ili<br/>organizaciju koja, ako je<br/>konstituirana u skladu sa<br/>zakonom države članice,<br/>ima legitimni interes<br/>osiguravati poštivanje<br/>odredbi navedenih u<br/>Članku 1., a to su<br/>posebice:</p> <p>(a) jedno ili više javnih<br/>neovisnih tijela, koja su<br/>odgovorna upravo za<br/>zaštitu interesa o kojima se<br/>govori u Članku 1., u<br/>državama članicama u<br/>kojima takva tijela postoje</p> | <p><b>Članak 132.</b> mijenja se i glasi:</p> <p><b>"Članak 132.</b></p> <p>(1) Postupak iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona mogu tužbom za zaštitu kolektivnih interesa potrošača pokrenuti osobe koje imaju opravdani interes za kolektivnu zaštitu potrošača, kao što su, primjerice, udruge za zaštitu potrošača, državna tijela nadležna za zaštitu potrošača te komorska i interesna udruženja trgovaca.</p> <p>(2) Vlada Republike Hrvatske će na prijedlog ministra nadležnog za poslove zaštite potrošača uredbom odrediti osobe ovlaštene za podnošenje tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz članka 131. ovoga Zakona pred nadležnim sudom iz članka</p> |  |  |  |

|  |  |                  |  |  |
|--|--|------------------|--|--|
| <p>i/ili</p> <p>(b) organizacije čija svrha je zaštita interesa o kojima se govori u Članku 1., u skladu s kriterijima utvrđenim u njihovom nacionalnom pravu.</p>   | <p>132.a ovoga Zakona.</p> <p>(3) Vlada Republike Hrvatske će na prijedlog ministra nadležnog za poslove zaštite potrošača uredbom iz stavka 2. ovoga članka odrediti i osobe ovlaštene za podnošenje tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača pred nadležnim tijelom neke od država članice Europske unije.</p>  |                  |  |  |
| <p><b>Članak 4.</b></p> <p>1. Svaka država članica će poduzeti mjere nužne da se, u slučaju prekršaja koji je nastao u toj državi članici, bilo koje kvalificirano tijelo iz druge države članice gdje su interesi koje ona štiti povrijeđeni tim prekršajem, može pojaviti pred sudom ili upravnim tijelom iz Članka 2., uz predočenje popisa koji je utvrđen u stavku 3. Sudovi ili upravna tijela prihvatiće taj popis kao dokaz pravne sposobnosti kvalificiranog tijela ne dovodeći u pitanje njihovo pravo da ispitaju da li svrha kvalificiranog tijela</p> | <p>(4) Uredba iz stavka 2. ovoga članka bit će dostavljena Europskoj komisiji na zahtjev osoba ovlaštenih za podnošenje tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz stavka 3. ovoga članka.</p> <p>(5) Ako je postupanje određenog trgovca ili skupine trgovaca sa sjedištem u Republici Hrvatskoj, u suprotnosti s odredbama ovoga Zakona i drugih propisa koji su navedeni u članku 131. stavku 2. ovoga Zakona i utječe ili može utjecati na položaj potrošača u nekoj državi članici Europske unije, postupak iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona može pokrenuti udruga za zaštitu potrošača iz te države ili neko drugo neovisno državno tijelo koje je po propisima te države ovlašteno podnosići tužbu za zaštitu kolektivnih interesa</p> | <p>usklađeno</p> |  |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <p>opravdava poduzimanje pravnih koraka u nekom određenom slučaju.</p> <p>2. Kad se radi o prekršajima unutar Zajednice, i ne dovodeći u pitanje prava zajamčena drugim tijelima prema nacionalnom zakonodavstvu, države članice će, na zahtjev svojih kvalificiranih tijela, priopćiti Komisiji da su ta tijela kvalificirana za podizanje tužbe prema Članku 2. Države članice obavijestit će Komisiju o nazivima i svrsi tih kvalificiranih tijela.</p> <p>3. Komisija će izraditi popis kvalificiranih tijela prema stavku 2., s naznakom njihove svrhe. Taj će popis biti objavljen u <i>Službenom listu Europskih Zajednica</i>; promjene na tom popisu objavljivat će se bez odgađanja, ažurirani popis objavljivat će se svakih šest mjeseci.</p> | <p>potrošača.</p> <p>(6) Postupak iz stavka 5. ovoga članka može se pokrenuti i protiv trgovaca sa sjedištem izvan Republike Hrvatske, a čije ponašanje dovodi do povrede propisa iz članka 131. stavka 2. ovoga Zakona koje se manifestira na teritoriju Republike Hrvatske.</p> <p>(7) Strane osobe iz stavka 5. ovoga članka ovlaštene su pokrenuti postupak iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona, ukoliko su uvrštene na popis osoba ovlaštenih za podnošenje tužbe za zaštitu kolektivnih interesa objavljenu u Službenom listu Europske unije.</p> <p>(8) Popis iz stavka 7. ovoga članka ovlaštena osoba dostavit će sudu istodobno s tužbom za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz članka 131. ovoga Zakona u obliku preslike Službenog lista Europske zajednice u kojem je taj popis objavljen, uz ovjereni prijevod na hrvatskom jeziku."</p> |  |  |
|---|--|--|--|

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  |   |  |  |
| <p><b>Članak 5.</b></p> <p>1. Države članice mogu uvesti ili zadržati na snazi odredbe prema kojima stranka koja namjerava zatražiti sudski nalog može započeti takav postupak tek nakon što je pokušala postići okončanje prekršaja kroz savjetovanje bilo s okrivljenikom bilo zajedno s okrivljenikom i kvalificiranim tijelom u smislu Članka 3(a) države članice u kojoj se nalog traži. Država članica odlučuje o tome da li se stranka koja traži nalog mora prethodno savjetovati s kvalificiranim tijelom. Ako do prestanaka prekršaja ne dođe u roku od dva tjedna</p> | <p><b>Članak 58.</b></p> <p>Iza članka 132. dodaju se naslovi i članci 132.a, 132.b i 132.c. koji glase:</p> <p>„Postupci koji prethode pokretanju sudskog postupka</p> <p><b>Članak 132 a.</b></p> <p>(1) Prije podnošenja tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača iz članka 131. ovoga Zakona ovlaštena osoba iz članka 132. stavka 2. ovoga Zakona dužna je trgovca ili drugu osobu iz članka 131. stavka 3. ovoga Zakona prethodno upozoriti da će u slučaju da ne prekine s nedopuštenim ponašanjem protiv njega pokrenuti postupak iz članka 131. stavka 1. ovoga Zakona.</p> |  |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p><b>Članak 8.</b></p> <p>1. Države članice usvojiti će zakone, propise i upravne odredbe nužne kako bi se osiguralo poštivanje ove direktivom najkasnije 30 mjeseci nakon njenog stupanja na snagu. O tome će odmah obavijestiti Komisiju.</p> <p>Kad Države članice prihvate ove mjere, one će sadržavati napomenu u kojoj se poziva na ovu direktivu, ili će biti popraćene takvom napomenom prilikom njihovog službenog objavljivanja. Države članice će usvojiti metode kako se ta upućivanja tvore.</p> <p>2. Države članice obavijestiti će Komisiju o odredbama koje su prihvatile u nacionalnom pravu na polju koje pokriva ova direktiva.</p> |  |  |  |  |
| <p><b>Članak 9.</b></p>  |  |  |  |  |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| Ova direktiva će stupiti na snagu dvadesetog dana od dana njezinog objavljivanja u <i>Službenom listu Evropskih Zajednica</i> . |  |  |  |  |
| Članak 10.<br>Ova direktiva upućena je državama članicama.  |  |  |  |  |

5. Usklađenost s ostalim izvorima prava EU

